SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN / 9 AOÛT 2009 46e ANNÉE / Nº 12 / SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN: DÉPÔT 1,77$ + TAXES / QUÉBEC: 1.87 $ + TAXES

H2G MZ1010
Bibliotheque Archives Nat. Québec
2275, Holt
Montréal, Québec, H2G 3H1

Le PROGRÈS dimanche

Secteur sous surveillance /2 et 3

Se procurer des explosifs n'est pas un jeu d'enfant

Photo Rocket Lavoie

Photo Rocket Lavoie

Une descente du Saguenay rapide /95

ÉRIC LAPOINTE À L'ANSE-SAINT-JEAN

3000 fans sous le charme /6

PARC RIVIÈRE-DU-MOULIN

DES SENTIERS MENACÉS /4 et 5

Photos Sylvain Dufour / Photomontage Le Progrès-Dimanche

Bobcat
TOUTE LA GAMME
418-668-5254
www.maltaisouellet.com
761448

CENTRES DENTAIRES LapOinte
418 548-7128
www.centreslapointe.com
769413

Martial Gauthier Loisirs
543-6537
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
• Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
• Jeudi et vendredi de 19 h à 21 h • Samedi FERMÉ
Visitez notre inventaire complet au:
Nouvel arrivage
Réservez le vôtre dès maintenant
Rhino 700 FI série spéciale de luxe
1er paiement mars 2010
(7 mois sans paiement, 6 mois sans intérêt)
GRIZZLY 700 DAÉ Édition spéciale 2009
Promotion spéciale en magasin
1er paiement mars 2010
(7 mois sans paiement, 6 mois sans intérêt)
MOTOMARINE YAMAHA FZS 2009
Mettez du piquant dans votre été!
AUSSI DISPONIBLE Motomarine Yamaha SHO 2008 usagée
1er paiement mars 2010
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE!
www.martialgauthier.com
POWER
YAMAHA
YAMALUBE
781213

Encore plus dans votre

Le PROGRÈS dimanche

Un masque de Sylvie Poitras dans la coupe Stanley /94

Le cochon graissé toujours populaire /10

RYTHMES DU MONDE

Embouteillage sur la zone portuaire /16 et 17

Utilisation d'explosifs

La négligence peut être très néfaste

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La dynamite à base de nitroglycérine est l'un des plus puissants explosifs sur le marché. « Un seul bâton peut tuer 25 personnes, creuser un trou de dix pieds ou démolir une maison », affirme Louis Bouchard, propriétaire de la compagnie Dynamitage Express.

Celui qui oeuvre dans le domaine depuis 15 ans mentionne que sur près de 200 sortes d'explosifs, celui à base de nitroglycérine est le plus puissant. « Si vous tenez un bâton dans vos mains, vous sentirez battre votre coeur plus rapidement. Quand on entre dans un entrepôt de dynamite, la sensation est très particulière. Quelqu'un qui souffre de problèmes cardiaques ne peut pas manipuler de dynamite », explique Louis Bouchard.

Avant de commencer un contrat, qui exige de dynamiter près des habitations, Louis Bouchard fait inspecter tous les terrains et maisons aux alentours. « Si une fenêtre a une petite fissure, le dynamitage peut la faire exploser facilement, même si l'habitation se trouve assez loin », mentionne le propriétaire, rappelant que ce domaine est très contrôlé et particulièrement dangereux pour toute personne qui n'est pas formée de manière adéquate.

Les explosifs sont entreposés dans des coffres, fermés à double tour. Sur la photo, Robin Perron, dynamiteur chez Dynamitage Express.

(Photo Rocket Lavoie)

Mise à feu

Rencontré sur un chantier de construction à Jonquière, Louis Bouchard a bien voulu expliquer comment se déroule une mise à feu et les mesures de sécurité qui l'entourent.

Lorsqu'une compagnie de dynamitage arrive sur un chantier de construction, les bâtons de dynamite doivent se trouver dans des coffres cadenassés et loin de la voie publique. Les détonateurs se trouvent dans un autre compartiment du coffre, également fermé à double tour. Tout est calculé par la compagnie, soit le nombre exact de bâtons que contiennent les caisses. « Tout est listé, c'est calculé au bâton près », explique Louis Bouchard, précisant que, régulièrement, les inspecteurs en explosifs de la Sûreté du Québec se rendent sur les chantiers, afin de s'assurer que tout est légal et sécuritaire.

Selon le propriétaire de Dynamitage Express, Louis Bouchard, un seul bâton peut tuer 25 personnes, creuser un trou de 10 pieds ou démolir une maison.

(Photo Rocket Lavoie)

À l'aide d'une foreuse, les trous sont faits dans le roc, dans lesquels sont introduits les bâtons de dynamite. À même le bâton, on a branché un détonateur électronique. Le dynamiteur dispose un amoncellement de pneus sur les explosifs, afin de limiter les dégâts. Le matériel n'est pas compliqué à installer. On déroule les deux fils jusqu'à une distance acceptable et on les branche à une batterie. L'explosion est puissante, bruyante et instantanée.

Vols d'explosifs

Même si toutes les mesures de sécurité sont mises en place, Louis Bouchard a déjà été témoin de vols d'explosifs. Il y a quelques années, l'expert dynamiteur travaillait sur un chantier lorsque des jeunes se sont emparés de bâtons de dynamite. « Le coffre était ouvert et ils ont couru pour voler des bâtons. Heureusement, on les a rattrapés. Je crois qu'ils ne se doutaient pas de l'ampleur que peut avoir une explosion et du danger de la situation. La puissance de la dynamite est incroyable », raconte M. Bouchard.

M. Bouchard donne un autre exemple. L'entrepôt dans lequel se trouvaient plusieurs bâtons de dynamite a également été forcé antérieurement par des voleurs. « Nos entrepôts sont barricadés et on ne peut les ouvrir qu'avec des clés codées. Nous avons également des chiens qui montent la garde. On ne niaise pas avec ça », explique Louis Bouchard.

Selon lui, c'est plutôt à l'interne que les vols se réalisent. « C'est plus facile pour une personne qui travaille directement sur le chantier. Si cette personne décide de sortir deux ou trois bâtons, on ne s'en rendra pas compte, surtout si c'est elle qui fait la liste du matériel », indique l'entrepreneur, indiquant que les détonateurs électroniques sont convoités par les voleurs. « Ils sont très petits et faciles à manipuler », souligne-t-il. Un bâton de dynamite ne peut exploser sans détonateur. ❑

> « Nos entrepôts sont barricadés et on ne peut les ouvrir qu'avec des clés codées. Nous avons également des chiens qui montent la garde. On ne niaise pas avec ça. »
>
> -Louis Bouchard

Dimanche dernier, l'entrepreneur en construction Marc Demers était arrêté chez lui en possession de dynamite. Ce dernier fait face à des accusations de vol d'explosifs et de possession illégale. À partir de cet événement, Progrès-Dimanche s'est penché sur le dossier afin de connaître les règles qui entourent la possession d'explosifs. Malgré un encadrement serré, il existe toujours des possibilités de vol ou même de trafic illégal.

Secteur contrôlé par la Sûreté du Québec

N'achète pas des explosifs qui veut

Patricia Rainville
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Se procurer des explosifs n'est pas un jeu d'enfant. Ce dangereux secteur d'activités est très contrôlé et sécurisé par la Sûreté du Québec.

Afin d'avoir en main les différents permis obligatoires pour manipuler et utiliser de la dynamite, un entrepreneur se doit de passer différentes étapes.

Les permis exigés par les différents fournisseurs de dynamite sont délivrés en majorité par la Sûreté du Québec (SQ). Selon les différents entrepreneurs contactés, il est extrêmement compliqué de se procurer de tels permis. Cette information a été confirmée par la SQ. Il ne suffit pas de présenter une licence d'entrepreneur général, loin de là.

Enquête

Selon la SQ, un entrepreneur qui désire se procurer un permis général en explosifs doit se soumettre à une large enquête.

Tout d'abord, on vérifie si le demandeur a des antécédents judiciaires. Une lettre de la compagnie où il travaille doit également être rédigée. Si l'entrepreneur a des antécédents en matière de violence, par exemple, les procédures s'arrêtent là. Toutefois, certains antécédents judiciaires, comme la conduite avec les facultés affaiblies, ne sont pas nécessairement une raison pour arrêter les démarches.

Après ces vérifications, l'agent de la Sûreté du Québec élargit l'enquête et se tourne vers les proches et la famille du demandeur. Cette enquête a pour but de s'assurer que tout est conforme et que la délivrance du permis général en explosifs ne comporte aucun risque. La Sûreté du Québec mentionne que rien n'est laissé au hasard.

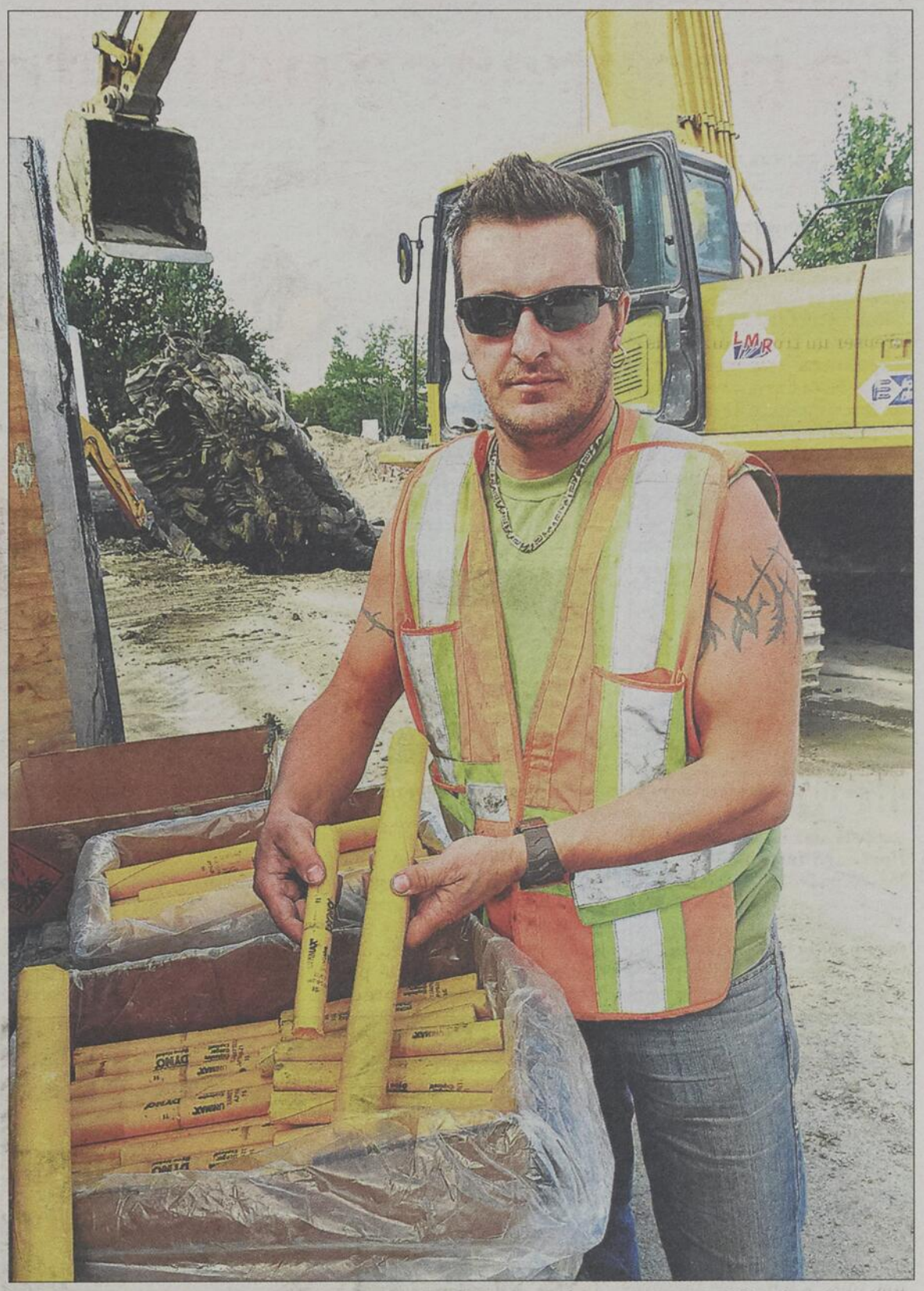
Boutefeu

Celui qui manipulera le détonateur et s'occupera du branchement des fils doit se procurer un permis de boutefeu, après avoir été formé professionnellement. Le permis de boutefeu relève pour sa part de la Commission de santé et de sécurité au travail (CSST). Des permis de transport et d'entreposage sont également obligatoires dans les domaines concernés. À titre d'exemple, le propriétaire de Dynamitage Express, Louis Bouchard, a en main tous les permis requis.

Par ailleurs, si se procurer les permis en explosifs nécessite de longues procédures, les chantiers de dynamitage sont tout autant contrôlés. Régulièrement, les inspecteurs de la Sûreté du Québec sont appelés à effectuer des visites, afin de procéder à différentes vérifications sur la sécurité des lieux et des opérations. Évidemment, tout dépend de l'environnement entourant le lieu de dynamitage. S'il s'agit d'un quartier ou d'un endroit désert, les mêmes procédures sont utilisées. C'est le volume d'explosifs qui diffère.

Vols

Par ailleurs, les vols de dynamite ne sont pas chose courante, toujours selon la SQ. Les chantiers étant sécurisés au maximum, il est difficile pour un individu de s'introduire et de repartir avec du matériel explosif. Les vols les plus probables s'effectuent à l'interne. Si, par exemple, un employé décide de repartir avec de la dynamite, dans le but de la vendre ou de l'utiliser à mauvais escient. On affirme que de tels cas sont rares, mais que cette situation a déjà été observée antérieurement. ❑



Louis Bouchard souligne que les bâtons de dynamite à base de nitroglycérine sont les explosifs les plus puissants sur le marché.

(Photo Rocket Lavoie)

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Le dessin d'Ève-Marie choisi par les Éditions CEC

C'est Ève-Marie Linteau, 5e année, de l'école Saint-Denis, qui est la grande gagnante d'un concours provincial de dessins initié par les Éditions CEC pour illustrer la nouvelle collection «Vers le monde». Ève-Marie a dessiné la Muraille de Chine que les élèves québécois de 3e cycle du primaire pourront voir l'automne prochain dans leur cours d'Éthique et culture religieuse. La maison d'édition a créé un album des nombreux dessins reçus lors de ce concours provincial que l'on peut voir à l'adresse suivante: www.ceceditions.com (section «primaire»; icône *Vers le monde*). **Bravo à cette jeune artiste talentueuse!**

779490

La jeune Ève-Marie Linteau en compagnie de l'enseignante en Éthique et culture religieuse, Louise-Marie Guimond.

index

À l'écran	42
Carrières et professions	60
Annonces classées	76
Avis de décès	80
Horoscope	46
Ici dimanche	48
Détente	50
La page à Picotte	59
Les gens	57
Libre-ado	58
Méga mots croisés	48
Sexologie	51
Trait d'union	40
Les arts	32
Les sports	87
Voyages	56
Église	53

Jetta TDI Diesel propre 2009
Bien équipée à partir de 24 275 $*

Saguenay Volkswagen

1910, boul. St-Paul, CHICOUTIMI
418-545-7575

Visitez vw.ca/tdi ou appelez 1 888 ROULE VW pour plus d'information.

781182

Plus de détails sur le site anglais GreenCarJournal.com. *PDSF de la nouvelle Jetta TDI Diesel propre / Jetta familiale TDI Diesel propre 2009 de base avec boîte manuelle. Modèles montrés: Jetta TDI Diesel propre Highline et Jetta familiale TDI Diesel propre Highline, 32 098 $/ 33 999 $. Taxes, immatriculation, droits, frais administratifs, frais de transport et inspection de prélivraison de 1360 $, assurances et autres options en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Quantité limitée. Tous les détails chez votre concessionnaire. **Distance approximative sur route avec une consommation de 4,8 L/100 km pour la Jetta TDI Diesel propre 2009 avec boîte manuelle et un réservoir de carburant d'une capacité de 55 L. Consommation en ville de 6,8 L/100 km. Selon les données de consommation ÉnerGuide du gouvernement du Canada. Données fournies à titre d'estimation seulement. Votre consommation peut varier selon les accessoires et l'utilisation. †Comparé au précédent moteur TDI de 1,9 L développant 100 chevaux. «Volkswagen», le logo Volkswagen, «Jetta» et «TDI» sont des marques déposées de Volkswagen AG. «Das Auto et dessin» et «TDI Diesel propre» sont des marques de commerce de Volkswagen AG. «Voiture verte de l'année» est une marque de commerce de R. J. Cogan Specialty Publications Group, Inc. © Volkswagen Canada 2009.

météo

Aujourd'hui : **max.: 20**
lundi : **max.: 25**/mardi : **max.: 25**

marée

CHICOUTIMI : La marée sera basse à 00 h 27 (0m7) et haute à 5 h 45 (4m7). Elle sera à nouveau basse à 12 h 54 (0m7) et haute à 18 h 06 (4m4).

LA BAIE : La marée sera haute à 5 h 40 (5m2) et basse à 11 h 48 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 18 h 02 (4m9) et basse à 00 h 02 (0m7).

Régis Painchaud, président de la Corporation du parc, croit les terrains occupés sont difficilement exploitables pour la construction résidentielle puisqu'on y retrouve de profondes coulées très escarpées.
(Photo Sylvain Dufour)

La direction du parc espère que Saguenay trouvera une solution

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les dirigeants de la Corporation du parc Rivière-du-Moulin espèrent que Saguenay trouvera une solution avec la direction de Domaine du Saguenay inc. afin d'éviter que les utilisateurs ne soient privés de l'accès à certains sentiers pédestres très fréquentés.

Régis Painchaud, président de la corporation et Sylvain Villeneuve, administrateur, sont impliqués depuis plusieurs années dans le développement du parc et c'est avec une certaine surprise qu'ils ont reçu en juin dernier la lettre de Domaine de la rivière. Selon M. Painchaud, l'empiètement du parc sur le domaine privé existe peut-être depuis une vingtaine d'années et il y a lieu de se demander pourquoi une telle décision a été prise de la part des actionnaires. Selon lui, la question des responsabilités civiles ne tient pas la route puisque Saguenay a contracté une assurance responsabilité pour couvrir les activités se déroulant même sur les terrains empiétés. Selon lui, les terrains occupés sont difficilement exploitables puisqu'on y retrouve de profondes coulées très escarpées qui nécessiteraient de coûteux travaux de remplissage. « Les gens du Domaine de la rivière sont peut-être intéressés à recevoir une offre pour leur terrain, une expropriation ou un échange de terrains. Il existerait une possibilité d'échange de terrains possible qui pourrait occasionner une perte de valeur pour les propriétaires de terrains individuels », évoque M. Painchaud.

Advenant le cas où Domaine de la rivière fasse respecter ses droits, M. Villeneuve a mentionné que le public n'aurait plus accès aux nouveaux sentiers Papawétish, du Planiol, des Rivages et de L'eau vive. Ces sentiers étaient connus autrefois comme étant la piste trois qui s'étend sur trois kilomètres dans l'un des secteurs les plus fréquentés du parc.

Selon M. Villeneuve, il est important que la ville prenne une décision rationnelle dans le dossier afin de préserver un accès du public aux rives de la rivière Langevin. « La rivière Chicoutimi, on l'a donnée au complet à des propriétaires riverains. Le conseiller Georges Bouchard a mis ses culottes lorsqu'il a été question de défendre la décision d'aménager une piste cyclable le long de la rivière Aux Sables. Les cyclistes n'ont pas juste droit à des pistes aménagées le long des routes. Les rivières sont une propriété publique », a-t-il conclu.

Rappelons que selon les estimations faites par la direction du parc, environ 100 000 personnes fréquentent annuellement ce parc qui compte 12 millions de pieds carrés autour de la rivière Langevin. ❑

Sur la carte de droite, les sentiers Papawétish, du Planiol, des Rivages et de L'eau vive portent respectivement les couleurs jaune, brune, bleu et mauve. Ce sont les sentiers qui sont menacés par la demande du Domaine de la rivière de cesser leur utilisation.

(Photo Sylvain Dufour)

Advenant le cas où Domaine de la rivière fasse respecter ses droits, le public n'aurait plus accès aux nouveaux sentiers Papawétish, du Planiol, des Rivages et de L'eau vive. Ces sentiers étaient connus autrefois comme étant la piste trois qui s'étend sur trois kilomètres dans l'un des secteurs les plus fréquentés du parc.

Selon le conseiller Denis Dahl

Les terrains devraient être cédés gratuitement

CHICOUTIMI (DV) - Le conseiller du district 14, Denis Dahl, estime que les actionnaires du Domaine de la rivière devraient réaliser une action citoyenne en cédant à la ville les terrains qu'ils possèdent adjacents au parc de la Rivière-du-Moulin.

En imitant le geste posé dans le passé par les Soeurs hospitalières lorsqu'elles ont cédé les terrains ayant donné naissance au parc, Domaine de la rivière permettrait de prémunir le parc de l'envahissement du développement immobilier.

Tout comme les bénévoles oeuvrant à la gestion du parc, M. Dahl s'est dit surpris lui aussi que le promoteur Domaine de la rivière ne soit pas informé de l'occupation de ses terrains par les marcheurs et skieurs du parc puisque depuis 20 ans des travaux d'aménagement de sentiers ont été réalisés. « C'est un secteur très fréquenté sur une base régulière par des milliers de citoyens qui doit appartenir au domaine public. Je pense qu'en agissant de la sorte, Domaine de la rivière met en péril la prochaine saison de ski de fond du parc puisque plusieurs sentiers principaux passent sur la propriété du groupe », déclare-t-il.

M. Dahl justifie sa demande de cession pure et simple des terrains privés du fait qu'il s'agit de terrains difficilement développables à des fins résidentielles puisqu'ils sont entourés de coulées profondes qu'il faudrait remplir à des coûts prohibitifs. Le conseiller affirme avoir été informé que Domaine de la rivière aurait déjà offert dans le passé ses terrains au Groupe Alfred Boivin pour la somme de 475 000 $ et que l'offre a été refusée.

Selon lui, les actionnaires du Domaine ne subiraient pas une perte indue puisque ces terrains font partie d'un vaste ensemble de terrains qui ont été vendus dans le passé par le groupe Trépin à l'entrepreneur Alfred Boivin de sorte que les prises de profits ont été déjà réalisées. ❑

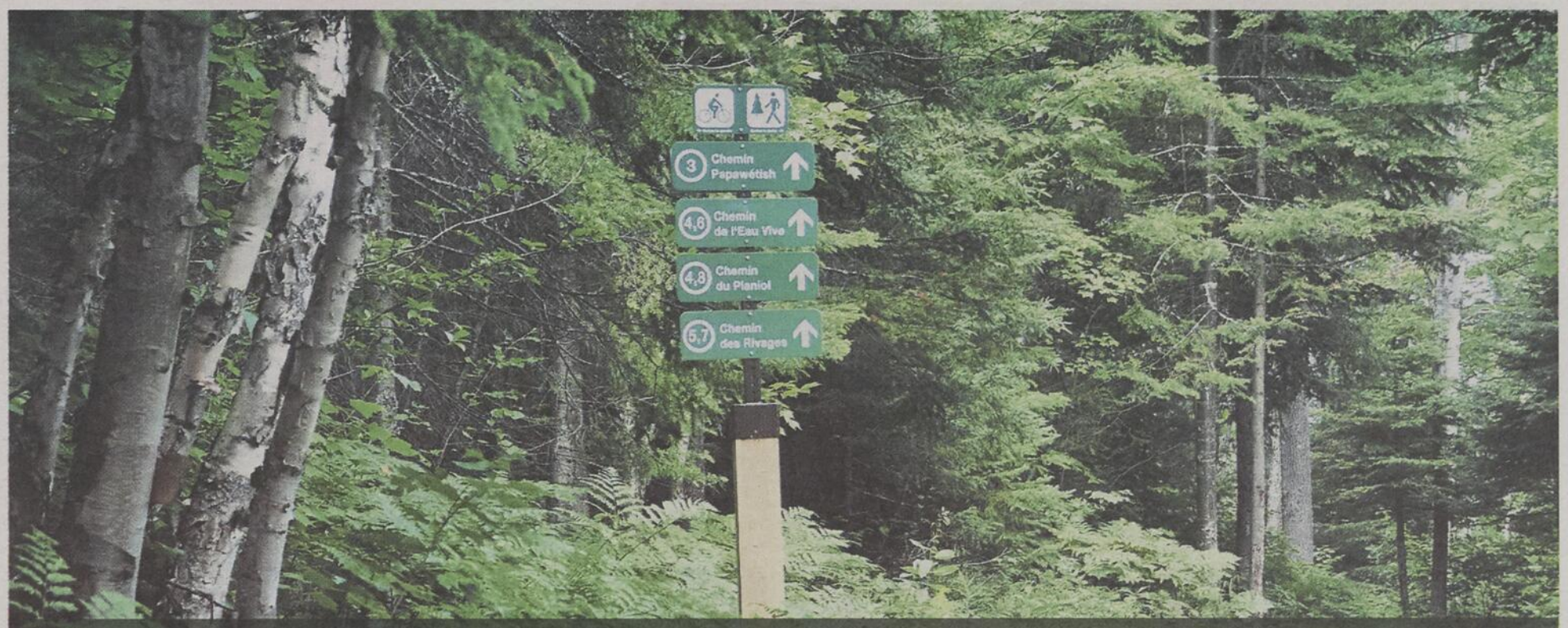
UN PRODUIT DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT:	418-545-4664 / Télec.: 418-690-8358 / Lundi au vendredi de 7 h à 16 h 30
RÉDACTION:	418-690-8800 / Télec.: 418-690-8805
PETITES ANNONCES:	418-549-4444 / Télec.: 418-690-8360 / Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
PUBLICITÉ:	418-545-4474 / Télec.: 418-690-8824 / Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
LIGNE SANS FRAIS:	418-679-3832 / Saint-Félicien: 1-800-866-3658

INTERNET: www.lequotidien.com

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1).
Le Progrès-Dimanche est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Progrès-Dimanche est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.



(Photo Sylvain Dufour)

Une section menacée

Des sentiers du parc Rivière-du-Moulin empiètent sur des terrains privés

Denis Villeneuve

dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les randonneurs pédestres, skieurs de fond et autres habitués du parc Rivière-du-Moulin pourraient être privés d'une partie importante de cette infrastructure municipale à la suite de l'intervention des propriétaires du Domaine de la rivière inc. pour faire cesser l'occupation d'une partie des terrains privés qu'elle possède dans ce secteur.

Dans une lettre adressée au conseil de Saguenay ainsi qu'à la direction du parc le 11 juin dernier, signée de la main du secrétaire du Domaine de la rivière, Allyre Gagnon, les administrateurs rappellent que depuis 1969, ils sont propriétaires de terrains situés du côté sud du Parc d'une superficie de un million de pieds carrés, dont 540 543 p.c. sont subdivisés et destinés à la construction résidentielle.

Les actionnaires du Domaine affirment avoir appris par la voie des médias et le bouche-à-oreille que leurs propriétés étaient utilisées par une partie importante de la population pour des activités de ski, raquette, marche, motoneige et VTT à l'intérieur des limites du parc. « Il est évident que, vu la responsabilité que ces activités font porter, tant à la compagnie Domaine de la rivière qu'à ses actionnaires et administrateurs, la situation actuellement vécue doit nécessairement prendre fin et c'est pourquoi Domaine de la rivière demande à Ville de Saguenay que tous les moyens à sa disposition soient pris afin d'arrêter cette occupation de nos terrains par cette partie de la population de Ville de Saguenay et que Ville de Saguenay et ses créatures n'utilisent pas nos terrains pour promouvoir davantage l'utilisation du parc de la Rivière-du-Moulin, propriété de Ville de Saguenay », lit-on dans le document. Une demande est faite au maire et au conseil afin qu'ils fassent connaître les moyens pour faire cesser les activités citées.

En entrevue à Progrès-Dimanche, M. Gagnon, un notaire d'expérience, a mentionné que la décision d'expédier une lettre à la ville fait suite à une réunion des actionnaires. Il a réitéré la position défendue en juin dernier concernant les responsabilités civiles tout en défendant le droit de jouissance de la propriété privée. « Personne n'a le droit de faire des améliorations sur le terrain d'un autre propriétaire », a-t-il commenté.

Interrogé afin de savoir si cette prise de position de la part des actionnaires visait à forcer la main de la ville afin qu'elle se porte acquéreuse des terrains possédés par Domaine de la rivière, M. Gagnon a mentionné que ce n'est pas le cas. « Les terrains ont été subdivisés il y a longtemps en 55 terrains résidentiels. Beaucoup de terrains ont été vendus à l'époque à des propriétaires individuels par Aimé Pépin qui travaillait à Domaine du Saguenay. Il faut que l'entreprise Alfred Boivin développe ses terrains avant les nôtres. »

Selon lui, Saguenay dispose de tous les recours juridiques pour acquérir les terrains, adopter des avis de réserve foncière ou négocier des ententes d'échange, mais il n'en demeure que la position de base des actionnaires est de faire respecter l'intégrité de leur propriété. « On a appris toutes ces informations par les journaux. Ça fait des années que je n'ai pas marché sur cette propriété. On ne savait pas que les gens étaient sur nos terrains. Il va falloir faire quelque chose pour que le monde s'en aille de la propriété », a-t-il conclu.

Soulignons que le groupe d'actionnaires du Domaine de la rivière est formé de Guy Thibeault, président ; Réjeanne Harvey, vice-présidente ; succession Claude Basque, Robert Pépin ; Placement Ruth et Jean-Paul Tremblay ; Guy Boivin ; Loraine Langlais Huguette Lévesque, représentée par Manon et Marie Boucher ainsi que Josée et Nancy Boucher. ❑

« Il est évident que, vu la responsabilité que ces activités font porter, tant à la compagnie Domaine de la rivière qu'à ses actionnaires et administrateurs, la situation actuellement vécue doit nécessairement prendre fin et c'est pourquoi Domaine de la rivière demande à Ville de Saguenay que tous les moyens à sa disposition soient pris afin d'arrêter cette occupation de nos terrains par cette partie de la population de Ville de Saguenay et que Ville de Saguenay et ses créatures n'utilisent pas nos terrains pour promouvoir davantage l'utilisation du parc de la Rivière-du-Moulin, propriété de Ville de Saguenay. »

- Tiré du document envoyé par le Domaine de la rivière à Saguenay

Polaris 500 Touring 2009
un vrai 2 places
AUCUN COMPTANT
Pas de surprise
Vous payez 34$/ semaine
TAXES INCLUSES
POLARIS
CENTRE DU sport LAC-ST-JEAN
ALMA, 418 662-6140
SAINT-FÉLICIEN, 418 679-3000
www.centredusportlacstjean.com
780852

(Courtoisie)

Éric Lapointe à L'Anse-Saint-Jean

Gros party !

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

L'ANSE SAINT-JEAN - Environ 3000 fans du rocker Éric Lapointe se sont massés au pied du Centre récréotouristique du Mont-Édouard, hier soir, afin de faire le party dans ce qui a constitué le point culminant des fêtes du 150e anniversaire de L'Anse-Saint-Jean.

Plus en forme que jamais, Éric Lapointe s'est présenté sur scène dans le cadre de sa tournée estivale devant un public gagné d'avance et désireux d'entonner l'un après l'autre ses plus grands succès accumulés depuis les débuts, mais aussi ceux du dernier album « Ma peau ». Les chansons « Coupable », « Le mari pop », « Mon ange », « Reste là » ont entre autres été interprétées lors de ce spectacle qui devait prendre fin vers 23 h 30. En présentant sa « Bartendresse », Lapointe a invité le public à joindre sa voix après avoir réitéré la source d'inspiration que constituent pour lui les femmes.

Outre la performance de l'artiste et de ses musiciens, le spectacle a revêtu un caractère magique en raison de la disposition de la scène aménagée dans la cour intérieure du chalet de ski et de la grande montagne sous un ciel étoilé.

En après-midi, hier, on aurait dit que toute la population de L'Anse-Saint-Jean s'était mobilisée pour recevoir le rocker avec des autobus scolaires qui faisaient la navette en direction du centre récréotouristique.

Dès 17 h hier, les inconditionnels de Lapointe ont fait le pied de grue aux guichets de la station de ski afin d'occuper les premières places devant la scène aménagée pour la première fois. Rappelons que le groupe Impoésie et son Hommage à Marjo, interprété par Lucie Beaulieu, a réchauffé la foule en première partie.

S'il faut en croire le directeur de la station, Alain Goulet, l'événement constitue une réussite autant au plan de la participation populaire qu'au plan financier. « Nous avons atteint l'objectif premier de fêter le 150e anniversaire de la municipalité avec la population. Nul doute qu'avec la participation du public, la qualité des lieux, de la logistique tel que vécue ce soir (hier), nous allons développer le concept nature-culture et spectacle au Mont-Édouard. »

Aucun événement particulier ou malheureux relié au spectacle n'est survenu selon les patrouilleurs de la Sûreté du Québec rencontrés sur place. ❑

Environ 3000 fans du rocker Éric Lapointe se sont massés, hier, au pied du Centre récréotouristique du Mont-Édouard.

(Courtoisie)

Après avoir gravi les 68 marches de bois, les visiteurs peuvent apercevoir, sur 360 degrés, l'arrière-pays et le village de L'Anse-Saint-Jean avec en arrière-scène le fjord du Saguenay.

(Photo Denis Villeneuve)

Station de ski du Mont-Édouard

Une nouvelle tour en met plein la vue

L'ANSE SAINT-JEAN (DV) - La station de ski du Mont-Édouard de L'Anse-Saint-Jean s'est offert un cadeau pour son 150e anniversaire. Une nouvelle tour d'observation touristique permet d'accéder au grenier du Bas-Saguenay. L'infrastructure d'acier d'une hauteur de 60 pieds érigée au coût de 225 000 $ a été inaugurée vendredi en présence des ministres fédéral et provincial Denis Lebel et Serge Simard.

Depuis trois jours, le public qui se rend au Mont-Édouard peut emprunter le remonte-pente pour accéder à la tour ainsi qu'à cinq belvédères construits en surplomb de la montagne.

Après avoir gravi les 68 marches de bois, les visiteurs arrivés au sommet doivent affronter les vents qui leur indiquent la haute altitude. De là, ils peuvent apercevoir, sur 360 degrés, l'arrière-pays et le village de L'Anse-Saint-Jean avec en arrière-scène le fjord du Saguenay comme ils ne les ont jamais vus dans le passé. La présence de cours d'eau, des lignes électriques, de chalets aménagés en altitude et des montagnes situées plus loin offrent un spectacle naturel fort agréable.

Les commentaires des grimpeurs attirés par cette nouveauté, entendus hier sur place, ont été plutôt élogieux même si certains ont dû affronter leur vertige.

Selon Alain Goulet, directeur de la station, cette nouvelle tour fera le lien entre le fjord du Saguenay et la montagne pour permettre notamment à une clientèle de touristes européens d'admirer l'immensité boréale. Ce dernier a mentionné que la tour sera accessible en tout temps aux randonneurs pédestres. Les remontées mécaniques seront mises en marche toutes les fins de semaine de 11 h à 15 h 30 jusqu'à l'automne et en tout temps pour des groupes de plus de 50 personnes qui auront effectué une réservation.

Le maire de L'Anse-Saint-Jean, Claude Boucher, n'a pas hésité à comparer la vue offerte au Mont-Édouard avec les sommets de station touristique de Banff en Alberta qui offre une vue sur son terrain de golf et son hôtel. « Les Européens qui viennent ici ne veulent pas voir des lieux historiques ou des monuments puisqu'ils en ont pleins chez eux. Ils viennent ici pour voir de grands espaces et le seul fjord en Amérique du Nord », a déclaré M. Boucher.

La construction de la tour a nécessité une subvention non remboursable de 350 000 $ provenant du gouvernement fédéral à la Société de développement de L'Anse-Saint-Jean. ❑

L'infrastructure d'acier d'une hauteur de 60 pieds, érigée au coût de 225 000 $, a été inaugurée vendredi.

(Photo Denis Villeneuve)

CHEVROLET

Paul Albert Chevrolet Cadillac

Cadillac

DÉCOUVREZ LE NOUVEAU GM Canada

Équinox 2010

À partir de **25 995$**

Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurance et taxes en sus.

Route 6,1 L/100 km

La Camaro 2010
En montre

2009 en solde tout simplement

Nouvel Arrivage!
EN AOÛT

Plus de ~~100~~ **75** Silverado

Hâtez-vous!

Venez choisir votre Silverado DÈS MAINTENANT!

MEILLEUR PRIX GARANTI Paco

SILVERADO 1500 WT 2009

38% DE RABAIS

Cabine régulière

Spécial **15 355$**

Rég.: 24 775 $
9420$ DE RABAIS

Prix à l'achat incluant le crédit fidélité GM de 1000 $ et tous rabais du manufacturier
Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus.
* Les prix indiqués excluent toute promotion de taux réduit du manufacturier.

• Banquette av. divisée 40/20/40 • Pont arrière - Rapport de 3.23 • Différentiel à blocage arr. • Chauffe-bloc • Moteur V6 Vortec 4,3 L IMC • Boîte automatique 4 vitesses • Pneus P245/70R-17 toutes saisons • OnStar: orientation pas à pas disponible • Radio AM/FM stéréo • Équipement de série/Canada • Groupe d'équipements privilégiés

SILVERADO 1500 WT 4X4 2009

29% DE RABAIS

À partir de **24 295$**

RABAIS TOTALISANT 10 220 $

Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus.
*Les prix indiqués excluent toute promotion de taux réduit du manufacturier.

• Banquette av. divisée 40/20/40 • Climatiseur • Différentiel à blocage arr. • Chauffe-bloc • Moteur V8 Vortec 4,8 L ISC • Boîte automatique 4 vitesses • Groupe plaques de protection • Pneus LT245/70R-17 tout-terrain • OnStar: orientation pas à pas disponible • Radio AM/FM stéréo • Susp. maniabilité/remorquage • Groupe d'équipements privilégiés ISA

AVIS IMPORTANT AUX LOCATAIRES ET PROPRIÉTAIRES DE GM

À tous les locataires et propriétaires de produits GM, obtenez EN PLUS une prime ADDITIONNELLE de **1000$ DE REMISE***

Détails chez Paco

COLORADO LT 2009 Cabine allongée

38% DE RABAIS

• 2RM • Banquette avant divisée 60/40 • Différentiel à blocage • Chauffe-bloc • Moteur 4 cylindres 2,9 L Dact 185 ch. • Boîte manuelle à 5 vitesses a/surmult. • Roues 16 pouces en aluminium • P215/70R16 flanc noir • Onstar: orientation pas à pas disponible • AM/FM stéréo, CD, MP3, RDS • Groupe d'équipements privilégiés

Prix à l'achat incluant le crédit fidélité GM de 1000 $ et tous rabais du manufacturier
Préparation incluse. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus.
* Les prix indiqués excluent toute promotion de taux réduit du manufacturier.

À partir de **16 995$**

Rég.: 27 515 $
10 520 $ DE RABAIS

Seulement chez Paco

PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

870, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
696-4444 1-800-417-7226(PACO)
www.paulalbertchevrolet.com

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE* | 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE* | 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE*

CHEVROLET Cadillac PAUL ALBERT GM

780026

Car surfing

Des amendes minimes au Québec

FRÉDÉRIC DENONCOURT
Le Soleil

QUÉBEC - Les amendes prévues par le Code de la sécurité routière du Québec pour les adeptes du car surfing sont-elles appropriées? Il est permis d'en douter. Surtout quand on les compare avec les amendes dont sont susceptibles d'écoper les occupants d'une voiture en mouvement qui n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.

Ainsi, le téméraire qui prend place sur le toit ou le coffre d'une voiture en marche s'expose, en vertu de l'article 506 du Code de la sécurité routière, à une amende de 30$ à 60$. Par comparaison, celui qui néglige de porter sa ceinture de sécurité alors qu'il est pourtant bien assis dans son automobile, risque d'être soulagé d'un montant variant entre 115$ à 154$, en plus de voir s'ajouter trois points d'inaptitude à son dossier. Comment expliquer cette incongruité? N'y aurait-il pas lieu de fixer des amendes beaucoup plus sévères pour les gens qui s'adonnent au car surfing?

Paul-Jean Charest, porte-parole au ministère des Transports, reconnaît que le gouvernement est préoccupé par les récents accidents de car surfing qui ont fait deux morts en moins d'un mois. Des modifications au Code de la sécurité routière pourraient êtres apportées afin de dissuader les gens de pratiquer cette activité très dangereuse. « Le ministère des Transports se penche actuellement sur la question et il va possiblement y avoir des ajustements qui seront faits. C'est clair qu'on réfléchit à des modifications, mais il n'y a pas d'échéancier de fixé pour le moment. »

Selon M. Charest, le libellé de l'article 433, qui interdit de se tenir sur « une partie extérieure d'un véhicule » qui roule a été rédigé en 1986, à une époque où le car surfing était inconnu. « C'est sans doute ce qui explique les faibles amendes prévues à l'époque par le législateur. »

Funérailles de Gabrielle Dionne

(PC) - Par ailleurs, les funérailles de Gabrielle Dionne, cette adolescente qui est décédée à la suite d'un accident de « car surfing » ont été célébrées samedi à Saint-Frédéric de Drummondville.

Gabrielle Dionne, âgée de 17 ans, a été grièvement blessée après être tombée de la voiture sur laquelle elle se tenait debout.

Elle a succombé à ses blessures quelques jours. ❑

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2009-08-08

LOTTO 6/49 : 11 22 31 32 40 49 — compl. 13
Québec 49 : 08 26 27 34 37 40 — compl. 06
Banco : 01 02 04 07 14 16 23 24 27 34 37 38 42 48 49 50 54 59 64 67
La Quotidienne : 3 268 ; 4 6802
Triplex : 01 13 16 18 35
Astro : Jour 04 - Mois MAI - Année 37 - Signe VERSEAU
Extra : 8923714

Résultats des tirages du : 2009-08-07

SUPER 7 : 01 10 22 26 28 40 42 — compl. 14
Extra : 0644025

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	5 000 000,00 $
6/7+C	2	70 934,10 $
6/7	86	1 649,60 $
5/7	4 630	104,10 $
4/7	98 726	10,00 $
3/7+C	93 674	10,00 $
3/7	829 455	Participation gratuite
	Ventes totales :	12 239 724 $
	Prochain gros lot (approx.) :	7 000 000 $

ELLE EST DE RETOUR ! JUSQU'À 90 PARTICIPANTS À LA TÉLÉ ET 5,8 MILLIONS EN LOTS AU TOTAL.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2009-08-07

SUPER 7 : 01 10 22 26 28 40 42 — compl. 14
La Mini : 620011
TANGO : 15 23 36 39 — Numéro Tango : 03
La Mini LOTS BONIS : 1 Toyota Matrix* (non décomposable) 607A258
*Cette voiture est échangeable contre un chèque de 25 000 $.
25 lots de 1 000 $ (non décomposables) : 115A077 117A794 122A194 127A047 137A280 157A267 348A017 499A914 506A681 511A231 517A726 518A793 592A743 642A445 687A005 694A786 695A189 720A145 751A264 847A494 901A869 944A302 946A699 947A824 981A511
La Quotidienne : 3 024 ; 4 1020
Banco : 01 04 14 20 21 22 36 41 42 44 45 48 52 55 56 57 58 61 63 64
Triplex : 10 23 24 25 32
Astro : Jour 22 - Mois MAI - Année 43 - Signe CAPRICORNE
Extra : 0644025

MISE O JEU — PARIEZ SUR VOS JOUEURS FAVORIS ! DEMANDEZ LE PROGRAMME 2.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

EN BREF

APPUI MONÉTAIRE

(DV) - En lock-out depuis maintenant cinq mois, la trentaine de syndiqués du Syndicat des travailleurs des Éditions du Réveil (STER-CSN) a reçu un appui monétaire de taille cette semaine. À la suite de discussions tenues à la réunion de l'intersyndical du 29 juillet dernier, l'exécutif du Syndicat des employés de TVA, local 687 (SCFP-FTQ) a adopté le 4 août une résolution visant à verser 1$ par membre par mois, ce qui représente des entrées de fonds de 750$ par mois. Le président du syndicat, Réjean Beaudet, s'est dit conscient que la situation des employés du Réveil n'est pas facile tous les jours et que cette somme pourra aider à poursuivre la lutte. La présidente du STER, Dominique Savard, a dit apprécier grandement ce geste de solidarité provenant des membres affiliés à la FTQ qui permet de renflouer autant les coffres du syndicat que le moral des troupes.

mazda

L'Ami Junior 2.0

L'ÉVÉNEMENT à VOUS DE JOUER

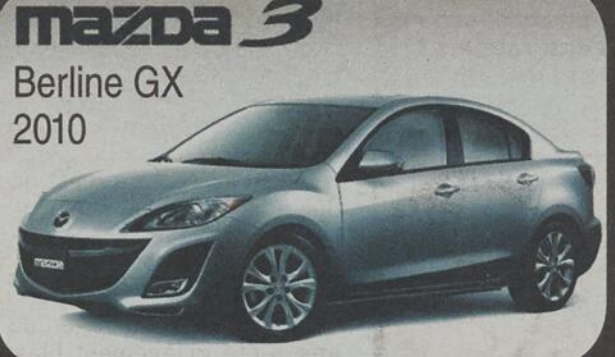
AU FINANCEMENT À L'ACHAT DE NOS MODÈLES 2009 ET 2010

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS

INFORMEZ-VOUS SUR L'OFFRE DE

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT

mazda 3
Berline GX
2010



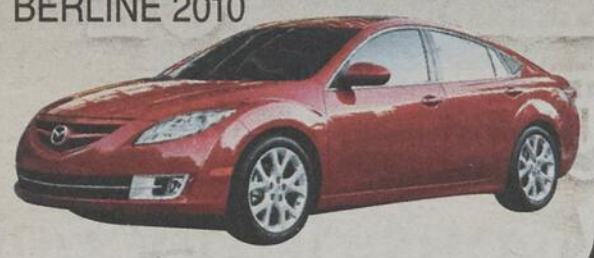
mazda 3
Sport GX
2010

mazda 5
GS 2009

CX-7
GT 2009

Traction intégrale

mazda 6
BERLINE 2010



MX-5
GS 2009

CX-9
GT 2009

Traction intégrale

TRIBUTE
GX 2009

Traction intégrale

RX-8
R3 2009

Exclusif à

L'Ami Junior 2.0

Allocation INCROYABLE pour votre échange!

lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

418 545-6555

781472

Il n'est pas facile d'attraper le cochon graissé en moins d'une minute et demie. Sur la photo, Mélanie Duchesne et Sabrina Fortin en étaient à leur première participation.

(Photo Claudine Girard)

Course du cochon graissé de L'Ascension

Spectacle inusité

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

L'ASCENSION - Un cochon enduit d'huile végétale, deux candidats ayant comme seul objectif d'y mettre le grappin dessus et une arène remplie de boue, voilà des ingrédients gagnants pour offrir un spectacle inusité, amusant et très rigolo.

L'équipe de L'Ascension en fête organisait, pour une troisième année consécutive, la fameuse course du cochon graissé, qui avait lieu hier après-midi. Un total de 24 participants ont tenté, en une minute et demie, d'attraper l'animal qui courrait à vive allure dans une marre de boue. Sous les applaudissements de la foule et les cris stridents du cochon, autant d'hommes que de femmes ont essayé de relever le défi.

Cette année, les candidats étaient en équipe de deux. La bête que devaient attraper les équipes féminines pesait quelque 75 livres, tandis que celle des hommes pesait 125 livres. Il était strictement interdit de tirer la queue, les pattes et les oreilles de l'animal. Visiblement, la meilleure tactique consistait à immobiliser le cochon avant de le prendre et de le déposer dans le trou prévu à cet effet.

À bout de souffle, Normand Harvey et Pascal Martel ont relevé le défi pour la première fois. « C'est vraiment essoufflant et difficile. Mais c'est super le fun ! », a lancé Normand Harvey en sortant de l'arène.

> **La bête que devaient attraper les équipes féminines pesait quelque 75 livres, tandis que celle des hommes pesait 125 livres.**

Les femmes ont donné toute une leçon aux messieurs, notamment les soeurs Barbara et Julie Fortin, qui ont attrapé le cochon en 33 secondes, soit l'un des meilleurs scores de la journée. « C'est la troisième fois qu'on participe ! On fait ça pour le plaisir, c'est vraiment trippant », a lancé Barbara Fortin.

De leur côté, Sabrina Fortin et Mélanie Duchesne en étaient à leur première participation. « C'est plaisant, mais très difficile. Quand on réussit à immobiliser le cochon, il faut le lever après. C'est ça qui est le plus dur », explique la jeune Sabrina.

Le sol boueux et glissant et la bête apeurée ont donné du fil à retordre aux participants. Certains n'ont pas été en mesure de mettre la main sur le cochon. Mais les rires des candidats et des centaines de spectateurs présents n'ont fait que confirmer le succès de l'activité. ❑

La Fête saveurs et trouvailles du 14 au 16 août

Un sixième rendez-vous de découvertes culinaires

JONQUIÈRE (PR) - Les organisateurs de La Fête saveurs et trouvailles donneront le coup d'envoi aux festivités dès le 14 août prochain, sur les rives de la rivière Aux Sables. Un sixième rendez-vous tout en saveurs et en découvertes culinaires, qui rassemblera les artisans des quatre coins du Québec. À vos papilles !

Au fil des ans, l'événement a su prendre de l'ampleur, afin d'offrir aux festivaliers un large éventail de produits. « La première année, nous avions seulement des produits du Saguenay. Ensuite on a intégré ceux du Lac. Aujourd'hui, on offre une belle variété de huit régions du Québec », indique le porte-parole de l'événement, Louis Champagne.

La grande nouveauté réside en une sculpture de sable, qui siégera au coeur des kiosques. La sculpture, d'une hauteur de 12 pieds, représentera Obélix et un sanglier, faisant ainsi référence à la gourmandise.

« On voulait avoir 10 sculptures de sable blanc, mais nous n'avons pas eu les subventions nécessaires du gouvernement du Québec », note M. Champagne.

« D'ici deux ans, on souhaite organiser une compétition provinciale de sculptures de sable sur le bord de la rivière. On aimerait se payer un événement provincial, ou même international à Jonquière », souligne Louis Champagne.

Une quarantaine d'exposants se partageront la place Nikitoutagan jusqu'au dimanche 16 août. Les visiteurs pourront déguster plus de 100 produits, des digestifs aux desserts, en passant par des fromages et des plats de résistance. En soirée, des méchouis seront préparés par le traiteur Roger Lévesque.

« Notre mandat, c'est d'amener du monde à Jonquière. Le dimanche, on soulignera l'anniversaire du décès d'Elvis avec de la musique », mentionne Louis Champagne.

Les chansonniers Steeve Dupuis, Michel Perron, David Lapointe et Barry Dawe animeront les visiteurs en soirée. Jeux, clowns, amuseurs publics et maquillage amuseront également les petits tout au long du week-end.

Pour de plus amples renseignements, visitez le www.saveur-settrouvailles.com ❑

La grande nouveauté réside en une sculpture de sable, qui siégera au coeur des kiosques. Le porte-parole de l'événement, Louis Champagne, est particulièrement fier de cette nouveauté.

(Photo Rocket Lavoie)

PROFITEZ DE NOS RABAIS GÉANTS

2006 PATRIOT THUNDER 42 VICKSBURG IV
4 extensions, 43,1 pieds, diesel Caterpillar C-13 525 HP, 37 067 km.
A2255B
Rég.: ~~399 950 $~~ Spécial
Rabais de 40 000$ **359 950$**

2004 SOUTHWIND
32 V, 2 extensions, 33 pieds, essence V10, Triton Ford, 54 805 km.
A2225D
Rég.: ~~109 950 $~~ Spécial
Rabais de 20 000$ **89 950$**

2002 DAYBREAK
1 extension, 34 pieds, essence V10 Triton Ford, 19 328 milles.
A2339B
Rég.: ~~58 950 $~~ Spécial
Rabais de 4000$ **54 950$**

1995 SCENIC CRUISER
39,8 pieds, diesel moteur Cummins 230 HP, trans. Allison 5 vit., 142 208 km.
A2314D
Rég.: ~~49 950 $~~ Spécial
Rabais de 3000$ **46 950$**

1995 TRIPLE E (EMBASSY)
31 pieds, essence 454 GM, 72 282 km.
A2321B
Rég.: ~~32 950 $~~ Spécial
Rabais de 4000$ **28 950$**

1994 DUTCH STAR
33,5 pieds, 1 extension, 77 047 km.
A2291C
Rég.: ~~38 950 $~~ Spécial
Rabais de 6000$ **32 950$**

1993 SUN VOYAGEUR 8320 WYG
32,6 pieds, essence Ford 460, 133 952 km.
AB618D
Prix réduit: ~~24 950 $~~ Spécial
Rabais de 2000$ **22 950$**

1995 CONQUEST
1 extension, 32,9 pieds, 133 440 km, essence Ford 350 Tandem.
C2331E
Rég.: ~~34 950 $~~ Spécial
Rabais de 5000$ **29 950$**

2009 SPRINGDALE 252
1 extension, 27 pieds.
R4978B
Rég.: ~~28 950 $~~ Spécial
Rabais de 4000$ **24 950$**

2008 CONQUEST 29FKS
1 extension, 33,8 pieds.
R4886
Rég.: ~~28 950 $~~ Spécial
Rabais de 3000$ **25 950$**

2008 TITANIUM 28 E33SA
R4801
3 extensions, 34,7 pieds. NEUF!
Rég.: ~~67 950 $~~ Spécial
Rabais de 5000$ **62 950$**

2007 AMERI-LITE 24 BH
25 pieds.
R4896B
Rég.: ~~19 750 $~~ Spécial
Rabais de 1800$ **17 950$**

2007 LAKOTA 36 REQ
4 extensions, 37,8 pieds. NEUF!
R4710
Rég.: ~~69 950 $~~ Spécial
Rabais de 17 000 **52 950$**

2006 TITANIUM 29 E 34 TS
3 extensions, 35 pieds.
R2262B
Rég.: ~~56 950 $~~ Spécial
Rabais de 9000$ **47 950$**

2006 TITANIUM 29 E 34 TS
3 extensions, 35 pieds.
R2396B
Rég.: ~~54 950 $~~ Spécial
Rabais de 7000$ **47 950$**

2005 SPRINTER 248 RBS
27,4 pieds.
R2393B
Rég.: ~~18 950 $~~ Spécial
Rabais de 2500$ **16 450$**

2005 PIONEER
32,7 pieds.
R4853B
Rég.: ~~19 950 $~~ Spécial
Rabais de 1500$ **18 450$**

2005 LAYTON 2690
1 extension, 28,4 pieds.
VENDU

2005 WANDERER 230 RB
27,10 pieds.
R4784B
Rég.: ~~16 450 $~~ Spécial
Rabais de 1500$ **14 950$**

2005 PIONEER
32,7 pieds.
R4853B
Rég.: ~~19 950 $~~ Spécial
Rabais de 1500$ **18 450$**

2005 TRAIL CRUISER TC 263S
1 extension 25,7 pieds.
VENDU

2004 EVEREST 291 L
2 extensions, 32,10 pieds.
R4700B
Rég.: ~~42 950 $~~ Spécial
Rabais de 5000$ **37 950$**

2002 AMERI-LITE
25,2 pieds.
R4841C
Rég.: ~~13 950 $~~ Spécial
Rabais de 1500$ **12 450$**

2001 PROWLER LYNX 719B
2 (hybride) extensions, 23 pieds.
R4899D
Rég.: ~~11 450 $~~ Spécial
Rabais de 1500$ **9950$**

1986 BONAIR
18,6 pieds.
VENDU

P2464C
1994 FREIGHTLINER
23 pi, diesel
Caterpillar 10,3 L
23 950$

10 nouveaux arrivages

2009 TRIPLE E (Embassy) A 35 FW
2 extensions, 35 pi, essence Ford V-10, Triton.
NEUF
A2513

2008 YELLOWSTONE 8390 CRW
2 extensions, 40 pi, essence, diesel Mercedes-Benz, 8566 milles.
A2482B

2008 PINE MOUNTAIN 800 HS
14 pieds.
Z5024C

Z5079C **2007 SUN LITE**
10,6 pi.
P5079C **2007 MAZDA B3000 Dual Sport**
V6, 33 074 km.

2006 YELLOWSTONE W6280Y
Essence Ford 450, Super Duty, 51 784 miles.
C5033B

2010 LAREDO 298 BH
3 extensions, 33,3 pieds. NEUF
R5137

2010 SPRINTER 252 FWRLS
1 extension, 28,11 pieds.
NEUF
R5134

2008 HOMET 33 FLDS
2 extensions, 33 pieds.
R2368D

2007 COUGAR 276 RLS
1 extension, 30 pieds.
R2452C

2006 PRAIRIE SCHOONER P 34 FBR
3 extensions, 36 pieds.
R2467D

2006 MALLARD 210 CKS
1 extension, 24,6 pieds.
R5091B

2005 SHADOW CRUISER T160
16 pieds.
R2448C

LE GÉANT MOTORISÉ

GÉANT MOTORISÉ

Le Géant ne fait que des gens comblés!

CHICOUTIMI - Siège social
173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE 418 672-4744 ou 1 800 463-9612

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H À 18 H
SAMEDI DE 9 H À 16 H
DIMANCHE DE 10 H À 16 H

781322

WWW.LEGEANTMOTORISE.COM

LA MEILLEURE TECHNOLOGIE HYBRIDE AU MONDE

HYBRID SYNERGY DRIVE

CAMRY HYBRIDE 2009

Air climatisé, vitres, miroirs et portes électriques, toit ouvrant, tout équipé.

BB46KPBA

Rég.: 30 660 $
RABAIS 4000$
26 660$

PRIUS HYBRIDE 2009

Air climatisé, vitres, miroirs et portes électriques, tout équipé.

KB20UPAA

Rég.: 27 710 $
RABAIS 2500$
25 210$

HIGHLANDER HYBRIDE 2009

7 passagers, sièges chauffants en cuir, toit ouvrant, air climatisé, système électrique complet et plus.

EW41ACCA

Rég.: 49 400 $
RABAIS 3100$
46 300$

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

*Transport et préparation en sus. Les rabais ne peuvent être combinés avec une autre promotion. En vigueur jusqu'au 31 août 2009.

TOYOTA faire toujours mieux

rocoto TOYOTA

1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
418-549-5574

780800

DERNIÈRE HEURE

POSSIBLE ATTAQUE AU TASER À JONQUIÈRE

(MC) - Un homme aurait été victime d'une attaque au Taser, tard hier soir, à Jonquière. Les policiers ont reçu un appel de la victime peu après 23h30. Selon l'individu, un suspect se serait approché pour lui demander l'heure et c'est là que l'agression aurait eu lieu. Cependant, selon le lieutenant en service, Stéphane Cormier, la victime n'aurait pas été atteinte par la décharge. Le suspect a pris la fuite sur la piste cyclable longeant la rivière Aux Sables, non loin de la Place Nikitoutagan. Au moment de mettre sous presse, les policiers cherchaient toujours le suspect dans le secteur. L'homme avait les cheveux longs frisés, avait une barbe et portait des shorts et un t-shirt noir. Il aurait été aperçu par des témoins alors qu'il fuyait les lieux à la course.

Payz Play a fait voyager son public dans un univers « électro-pop ».

(Photo Claudine Girard)

Festival des musiques actuelles d'Alma

Une réussite

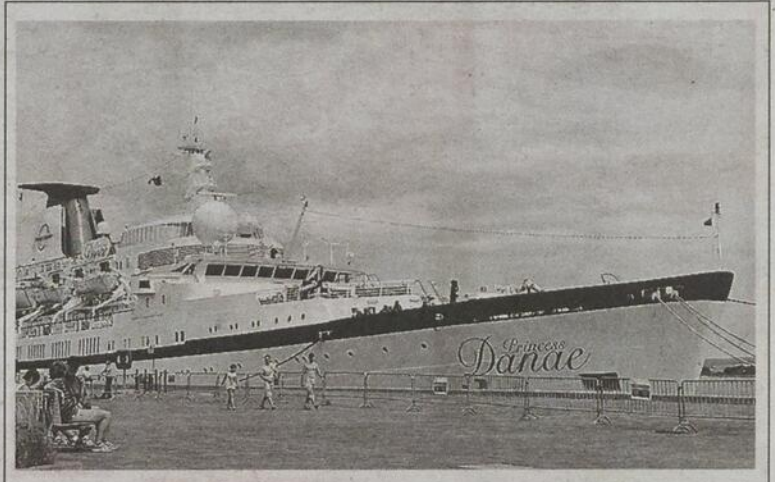
PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

ALMA - Le Festival des musiques actuelles d'Alma a conclu sa toute première édition, hier soir. Après trois soirées de spectacles et plusieurs découvertes musicales, les organisateurs sont aux anges. On parle déjà d'une seconde édition pour l'an prochain.

En cette dernière soirée, les spectateurs ont eu droit aux pièces des groupes Salmon Hell et Payz Play. La première formation a offert des morceaux plutôt « rock-métal », tandis que la seconde a amené la foule à voyager au coeur de son univers « électro-pop ». C'est le chanteur new-yorkais Joseph Arthur, aux rythmes rappelant les mélodies du chanteur Jack Johnson, qui a foulé les planches de Place Festivalma en fin de soirée.

Et Dame nature était du côté des amateurs de musique. Près de 1000 personnes s'étaient donné rendez-vous. Jeudi, le même nombre de spectateurs s'était déplacé. Vendredi, ils étaient près de 1200.

« On est très contents et satisfaits de cette première édition. La réception des spectateurs a été très bonne. C'est certain que le public est plus restreint quand on parle de musique actuelle. Mais nous sommes fiers du résultat et on remercie tous ceux qui ont osé », a souligné le responsable des communications, Jacques Rousseau. ❑



// BATEAU DE CROISIÈRE À LA BAIE

Le Princess Danae sera de passage à La Baie, aujourd'hui. Le navire fera escale de 13 h à 23 h avec 60 passagers de nationalité française à son bord. Le bateau a débuté son voyage de 13 jours à Paris et navigue à destination du Groenland. Le Princess Danae sera le premier navire à quitter le port en soirée. D'ailleurs, pour l'occasion, en plus du traditionnel marché public qui sera installé sur la rue de La Fabrique, des feux d'artifice, qui seront visibles dans tout le parc Mars, débuteront à 21 h 30. Le photographe Sylvain Dufour a capté cette photo du navire dimanche dernier, à Québec.

(Photo Sylvain Dufour)

6e ÉDITION

DU 14 AU 16 AOÛT

Parc de la Rivière-aux-Sables (Place Nikitoutagan)

NOUVEAUTÉ
Sculpture sur sable

ACCÈS GRATUIT SUR LE SITE
Service de restauration sur place

Vendredi 14 août à 11 h
• Cérémonie d'ouverture

Méchoui *(Traiteur Roger Lévesque)*
Vendredi et samedi, à partir de 18 h
• 1 coupe de vin incluse
15$

Dîners vendredi, samedi et dimanche, à partir de 11 h 30
• Soupe aux gourganes et tourtière saguenéenne
6$

CORNEAU CANTIN
L'AUTHENTIQUE ÉPICERIE

Plus de 44 exposants vous reçoivent

Vendredi 14 août

11 h	Sous le «**Chapiteau des saveurs Corneau et Cantin**» Cérémonie d'ouverture
11 h 30	Ouverture du site au public: **44 exposants à voir ou déguster**
12 h à 14 h	Sous le «**Chapiteau des saveurs Corneau et Cantin**» Dîner avec tourtière du Saguenay, soupe aux gourganes
13 h 30 à 16 h 30	Scène **Desjardins Caisse d'Arvida-Kénogami et Jonquière, Atchoum,** spectacle pour les tout-petits **Animation sur le site:** jeux, clowns, amuseurs, maquilleurs et sculpteurs de ballons **Bar terrasse Nikitoutagan, Barry Dawe,** chansonnier, années 70-90
18 h à 21 h 30	Sous le «**Chapiteau des saveurs Corneau et Cantin**» Super méchoui porc et bœuf Corneau et Cantin Scène **Desjardins Caisse d'Arvida-Kénogami et Jonquière,** l'incomparable **Mario Vézina** **Bar terrasse Nikitoutagan, Michel Perron,** chansonnier

Samedi 15 août

11 h	Ouverture du site au public: **44 exposants à voir ou déguster**
11 h 30 à 14 h	Sous le «**Chapiteau des saveurs Corneau et Cantin**» Dîner avec tourtière du Saguenay, soupe aux gourganes
13 h 30 à 16 h 30	Scène **Desjardins Caisse d'Arvida-Kénogami et Jonquière,** danse en ligne animée par **Linda Fortin** **Animation sur le site:** jeux, clowns, amuseurs, maquilleurs et sculpteurs de ballons **Bar terrasse Nikitoutagan, David Lapointe,** chansonnier
18 h à 21 h 30	Sous le «**Chapiteau des saveurs Corneau et Cantin**» Super méchoui porc et bœuf Corneau et Cantin Scène **Desjardins Caisse d'Arvida-Kénogami et Jonquière,** le super duo country **Canyon** **Bar terrasse Nikitoutagan, Barry Dawe,** chansonnier, années 70-90

Dimanche 16 août

11 h	Ouverture du site au public: **44 exposants à voir ou déguster**
11 h 30 à 14 h	Sous le «**Chapiteau des saveurs Corneau et Cantin**» Dîner avec tourtière du Saguenay, soupe aux gourganes
13 h à 16 h 30	Sous le «**Chapiteau des saveurs Corneau et Cantin**» Scène **Desjardins Caisse d'Arvida-Kénogami et Jonquière,** hommage à **Elvis,** avec **Steeve Dupuis et André Deschênes (CKAJ)** (anniversaire du décès d'Elvis) **Animation sur le site:** jeux, clowns, amuseurs, maquilleurs et sculpteurs de ballons **Bar terrasse Nikitoutagan, Michel Perron,** chansonnier

CORNEAU CANTIN L'AUTHENTIQUE ÉPICERIE

EUGÈNE ALLARD Libre-Service · Le PROGRÈS dimanche · LeQuotidien · SAQ · TVA·CJPM tva.canoe.com · BELLE GUEULE · Desjardins Caisse d'Arvida-Kénogami · Desjardins Caisse de Jonquière

Ville de Saguenay · Promotion Saguenay · Patrimoine canadien Canadian Heritage · NUTRINOR · L'EXPERTISE DES HAUTEURS Le GROUPE I.E.O. ÉCHAFAUDAGE · Transport Jules Savard

780679

www.saveursettrouvailles.com

Nutrinor compte investir 2,7 millions $ dans la construction d'une quincaillerie de 15 000 pieds carrés.

(Photo Steeve Tremblay)

Nouvelle quincaillerie de 15 000 pieds carrés

Investissement de 2,7 M $ à Saint-Bruno

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

SAINT-BRUNO - Après l'annonce de la reconstruction du Restaurant Marchand, Saint-Bruno pourrait être le théâtre d'un autre investissement majeur puisque Nutrinor compte investir 2,7 millions $ dans la construction d'une quincaillerie de 15 000 pieds carrés.

Une décision finale concernant ce projet devrait être prise d'ici la fin du mois d'août par la haute direction de la coopérative régionale.

Selon Raymond Fortin, directeur de la succursale de Saint-Bruno, en raison de la croissance du chiffre d'affaires, la construction d'un nouvel immeuble est devenue nécessaire. « Nous avons réussi à doubler le chiffre d'affaires de notre succursale de Saint-Bruno avec une quincaillerie de 5000 pieds carrés de surface. Le manque d'espace pour des produits diversifiés fait que la compétition nous nuit. Nous avons démontré à nos supérieurs que nous pouvons faire de l'argent », commente M. Fortin.

Si la haute direction de Nutrinor donne son accord final au projet, la nouvelle quincaillerie serait construite sur un nouveau site à l'intersection de la route 170 et du chemin 6 là où sont déjà entreposés des matériaux de construction. Le nouveau commerce inclura la construction d'un entrepôt couvert ainsi que des installations qui permettront d'offrir un service complètement différent des autres commerces du genre. M. Fortin a refusé de lever le voile sur cette innovation. Le patron de la quincaillerie ajoute que la possibilité de construire un mini-mail commercial dans lequel le Restaurant Marchand aurait été inclus a été envisagée à un certain moment, mais le projet est demeuré lettre morte.

Le projet de construction de la nouvelle quincaillerie est à ce point avancé que les plans architecturaux sont déjà réalisés.

M. Fortin a terminé en mentionnant que la nouvelle quincaillerie créera un ou deux emplois réguliers tandis que le nombre de travailleurs occasionnels, surtout des étudiants, devrait augmenter en passant d'une demi-douzaine à douze ou quatorze.

Les trois quincailleries Nutrinor cumulent un chiffre d'affaires variant entre 15 et 18 millions $ annuellement. ❑

MÉGABURO
www.megaburo.ca
PRIX CHOCS !
Déjà prêt pour le scolaire
ÉVITEZ LA COHUE
4 32 PAGES Exercise Books Cahiers d'exercices 0,49$*
200 Ruled Sheets/Feuilles lignées 0,59$*
Cahiers CANADA
paquet de 4
prix régulier : 1,99$
Feuilles mobiles
paquet de 200
prix régulier : 2,19$
Spéciaux en vigueur maintenant
Jusqu'à épuisement des stocks
Spécial 27,99$
Sacs à dos Louis Garneau
Spécial 54,99$
Sac à dos Lavoie
code 617548
Spécial 54,95$
Le Nouveau Petit Robert 2010
Dictionnaire Robert 2010
code 106112
Clé USB 2 GB
Spécial 8,99$
MÉGABURO
Alma : 440, rue Collard • 418-668-4591
Roberval : 707, boul. St-Joseph • 418-275-0275
St-Félicien : 1069, rue Jeanne-Mance • 418-679-1033
Chicoutimi : 1685, boul. Talbot • 418-543-4407
Buro PLUS
*Limite de 3 paquets par client
778537

NOMINATION IMPORTANTE
Serge Tremblay,
Directeur Général des Ventes de Défi Suzuki est heureux de souligner l'arrivée de Claude Maltais à titre de Directeur des Ventes des véhicules d'occasion.
Avec beaucoup d'expérience dans le domaine des véhicules, M. Maltais sera très heureux de vous offrir les produits de toutes les marques à son département.
Vous saurez alors et reconnaîtrez la différence de l'expérience pour votre future transaction.
Vous pourrez rejoindre Claude Maltais dès maintenant au 418-602-1300 ou en vous rendant sur place.
Je relève le défi!
M. Claude Maltais
Directeur des ventes des véhicules d'occasion
Défi SUZUKI
CHICOUTIMI
2315, boulevard Saint-Paul
418 602-1300
www.defisuzuki.com
781444

Les Quincailleries Co-op changent de bannière

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Désirant modifier leur image de marque jugée trop associée au secteur agricole, les 135 Quincailleries Co-op de la province changeront de bannière pour adopter les couleurs Unimat d'ici la fin de l'année.

Ce changement qui s'effectue à l'intérieur de la grande famille de la Coopérative fédérée du Québec devrait toucher les trois quincailleries opérées par la coopérative Nutrinor au Saguenay-Lac-Saint-Jean à Chicoutimi, Saint-Bruno et Alma, secteur Delisle.

Raymond Fortin, gérant des trois quincailleries, a confirmé que des changements surviendront dès la fin du mois aux succursales almatoises et de Saint-Bruno. « Nous avons commencé progressivement à refaire la conception des affiches extérieures en prévision du fait que notre année financière se termine le 31 octobre. »

Le dirigeant d'entreprise a précisé que le passage d'une marque de commerce à l'autre se justifie par le fait que beaucoup de clients potentiels croient faussement que les Quincailleries Co-op ne s'adressent qu'à un marché d'agriculteurs avec la vente d'articles associés à l'exploitation de l'agriculture comme la nourriture animalière, des boutiques chevalines ou bovines. Dans deux des trois quincailleries exploitées par Nutrinor, on retrouve également un département d'articles à 1$.

Les changements apportés ne se traduiront pas par un transfert de marché d'une bannière au détriment d'une autre puisque les quincailleries Unimat et Co-op sont toutes deux approvisionnées par la Coopérative fédérée du Québec, qui gère annuellement un chiffre d'affaires de 4,6 milliards $ et compte 14 000 employés à travers son réseau affilié présent aussi en Ontario et au Nouveau-Brunswick. ❑

Les 135 Quincailleries Co-op de la province, dont les trois de la région, changeront de bannière pour adopter les couleurs Unimat d'ici la fin de l'année.

(Photo Rocket Lavoie)

LE TOUT INCLUS TOYOTA

COROLLA 2010
(FABRIQUÉ AU CANADA)
Automatique avec air climatisé, groupe commodité.
252,21 $
T.P.S. 12,61 $
T.V.Q. 19,86 $
LOCATION 60 MOIS 284,68$
Ville : 7,5 L/100 km†
Route : 5,6 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles
Transport, préparation et rabais de 500 $ inclus sur la location.
BU42EPBA
0% À L'ACHAT 36 MOIS
0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

MATRIX 2010
(FABRIQUÉ AU CANADA)
Automatique avec air climatisé, groupe commodité.
275,00 $
T.P.S. 13,75 $
T.V.Q. 21,66 $
LOCATION 60 MOIS 310,41$
Ville : 7,8 L/100 km†
Route : 6,2 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles
Transport, préparation et rabais de 500 $ inclus sur la location.
KU4EEPbA
0% À L'ACHAT 36 MOIS
0$ COMPTANT
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais: 1 888 549-5574
418 549-5574

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.
TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA
Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. Première mensualité de 284,68 $ Corolla 2010 (BU42EPBA). Première mensualité de 310,41 $ Matrix 2010 (KU4EEPBA) taxes incluses pour un terme de location de 60 mois exigibles au moment de la livraison. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation et assurances en sus. Photos à titre indicatif seulement. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 14 août 2009.
TOYOTA faire toujours mieux
780807

Activités au Vieux-Port

Embouteillage !

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Ça prend une raison spéciale pour qu'il y ait des embouteillages au Vieux-Port de Chicoutimi. Dans le stationnement, hier après-midi, les conducteurs tournaient en rond dans l'espoir de voir un espace se libérer, tandis qu'à l'intérieur du parc, ce sont les piétons, de même qu'un nombre appréciable de poussettes, qui ont provoqué des bouchons.

Tout ceci parce que c'était la dernière journée « normale » dans le cadre du Festival international des Rythmes du Monde, qui prendra fin aujourd'hui à la faveur d'une parade tenue au centre-ville entre 14h et 16h. Si l'on ajoute que le nombre d'attractions était plus élevé que la veille et que le soleil faisait partie des invités, on comprend que les planètes étaient alignées pour générer un afflux appréciable.

Il est toujours hasardeux de quantifier l'achalandage sur un site aussi grand, mais parions qu'ils ont été des milliers à s'y rendre. Pour s'en convaincre, il suffisait de voir le nombre d'enfants attirés par la quinzaine de jeux format géant regroupés sur la pelouse. Un exemple au hasard: il y en a dix qui attendaient leur tour avant de glisser sur la trompe d'un éléphant en bois.

De leur côté, les plus vieux fréquentaient les activités temporaires avec une assiduité jamais vue depuis l'ouverture du festival. Ils étaient plus d'une centaine à entourer le Trio Jacques Dumont, qui interprétait ses chansons bavaroises sur l'échiquier voisin du vieux hangar. Le même nombre, à des poussières près, a observé l'artiste Annie-Claude Picard qui, une fois de plus, a peint le portrait du musicien Gotta Lago en face de la scène extérieure. Vendredi, il y en avait 50, au maximum.

Pas besoin d'aller au centre-ville de Montréal pour être témoin d'un embouteillage. Il suffisait de se trouver dans certaines sections du Vieux-Port, hier, comme celle où sont regroupés les kiosques montés dans le cadre du Festival international des Rythmes du Monde, pour vivre ce genre d'expérience.

(Photo Sylvain Dufour)

Prouesses appréciées

L'un des classiques du festival, les démonstrations de capoeira, a remporté un beau succès de foule. Exécutées par une douzaine de garçons et filles, ces chorégraphies spectaculaires ont suscité d'importants rassemblements. Il faut dire que la musique et les chants, si simples soient-ils, possèdent un charme particulier. Les gens sont sensibles au son du berimbau, cet instrument comportant une seule corde et dont la caisse de résonnance est formée d'une calebasse.

Ils ont également apprécié les prouesses de certains participants, hier, notamment ceux qui arrivent à tourner sur eux-mêmes à trois pieds dans les airs, ou encore ceux qui simulent un combat en multipliant les coups de pieds sans jamais se toucher. La marge d'erreur est infinitésimale.

Les visiteurs étaient si nombreux au Vieux-Port que les allées délimitées par les kiosques ont frôlé la congestion. Ce n'est pourtant pas en raison de l'attrait exercé par les produits offerts dans ces commerces, dont plusieurs se spécialisent dans la vente de guenilles sans aucun rapport avec la nature du festival, sans parler des lunettes de soleil. Le marché public tout proche est mille fois plus intéressant.

Même le hangar a fait salle comble aux alentours de 15h, à l'occasion d'un spectacle mettant en vedette des jeunes représentants de différentes nationalités. Le plus remarquable, cependant, fut de constater que sur la rue Racine, au même moment, un trio de musiciens d'Amérique du Sud a attiré assez de passants pour couvrir les deux côtés de l'artère. Considérant le fait qu'à cette heure, ce site est peu animé, cet attroupement en dit long sur le pouvoir d'attraction des Rythmes du Monde. ❑

Normal que les démonstrations de capoeira aient attiré les festivaliers hier, au Vieux-Port de Chicoutimi. Les participants ont exécuté des manoeuvres très athlétiques, comme celle-ci.

(Photo Sylvain Dufour)

La fréquentation des jeux pour enfants a été remarquable, hier après-midi, à l'occasion du Festival international des Rythmes du Monde.

(Photo Sylvain Dufour)

Grand répertoire

Jorge Martinez gagne des adeptes

Jorge Martinez possède une tête remarquablement expressive, comme le montre cette photographie captée hier, à Chicoutimi. Il a séduit les spectateurs par sa personnalité, autant que par son talent, lors de son passage au Festival international des Rythmes du Monde.

(Photo Sylvain Dufour)

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Il a une tête qu'on croirait sortie d'un tableau de Goya, ses longues bottes font penser à celles des Conquistadores, tandis que ses mains éveillent le souvenir du grand Manitas de Plata, le virtuose d'entre les virtuoses. Jorge Martinez, qui a donné un spectacle remarquable hier soir, dans le cadre du Festival international des Rythmes du Monde, a manifestement le sens du drame.

Il avait la tâche ingrate de donner le premier spectacle sur la Racine, celui de 19h, et c'est devant des rangs clairsemés que le Québécois d'origine argentine s'est pointé sur la scène dressée à l'angle de la rue Labrecque. C'est le moment où plusieurs festivaliers arrivent sur le site, en effet. Plusieurs se laissent guider par leur instinct, plutôt que par la réputation des artistes invités, ce qui génère un va-et-vient incessant lorsque ceux-ci ne captent par leur intérêt.

Or, c'est le contraire qui s'est produit hier. Dès la première pièce, « Arabia », Jorge Martinez a fait des convertis grâce à sa maîtrise de l'instrument, dont il joue même avec un archet. Bien entouré par une équipe comprenant le chanteur et guitariste Carlos Marcello Martinez, ainsi qu'une violoniste, un contrebassiste et un percussionniste, il a enchaîné avec une autre composition au caractère hispanisant, « Diciembre », et le public s'est apprécié à vue d'oeil.

Son répertoire joue sur plusieurs tableaux, passant de la relative sérénité de « Playa blanca », souvenir de son premier hiver québécois, à l'extraordinaire intensité de « Hasta siempre », l'hommage à son compatriote Ernesto Guevarra. Il l'amène à chanter, mais plus souvent à chatouiller les cordes de sa guitare acoustique, parfois doucement et parfois avec une vigueur qui, pourtant, n'a rien d'artificiel.

Si tant de gens ont été fascinés par ce diable d'homme, cependant, ce n'est pas uniquement en raison de sa virtuosité ou de la qualité de ses compositions. Il y a aussi l'intangible, la personnalité de l'individu, son magnétisme. Au début, on l'imagine un peu sombre, genre génie torturé. C'est pourtant son humour, bien servi par une maîtrise plus qu'adéquate du français, qui domine ses échanges avec le public.

Il roule outrageusement ses « r » au moment de présenter la chanson « Ramona », par exemple, raconte cette histoire d'une femme jalouse qui va chercher vengeance en tuant sa voisine, puis explique pourquoi elle a épargné son mari. « Il y a une croyance populaire voulant que les hommes soient faibles, sensibles, alors que les femmes sont fortes. Vous pouvez dire non. Pas nous », a lancé Jorge Martinez en offrant son plus beau sourire. Pas étonnant que les gens l'aient adopté aussi rapidement.

Énergie brute

Sur l'autre scène, celle de la cathédrale, c'est moins la virtuosité que l'énergie brute qui était à l'honneur. Les membres de l'école de percussions Samajam, de Montréal, ont montré à quel point ces instruments peuvent entrer dans la tête d'un individu, contourner son cerveau pour le transformer en puce sauteuse.

Menés par Louis Bellemare, ils étaient une vingtaine à taper sans répit aux côtés de quelques chanteurs, guitaristes et danseurs chargés de tracer une ligne à peu près mélodique. Ça peut sembler limité comme concept et ça l'est. Pourtant, il était clair, hier soir, que l'effet sur les spectateurs était presque jubilatoire.

De les voir se déplacer de gauche à droite, par exemple, suivant ainsi le rythme imprimé par la formation, était plutôt drôle. C'est comme si tout le monde, ou presque, avait mis son libre arbitre à « off ». Et puis, il y a eu de belles surprises, comme la chanson très rock interprétée juste avant le rappel. Ce fut l'occasion de réaliser que Samajam n'est pas unidimensionnel. ❑

Quand une formation comme Samajam passe à la vitesse supérieure, le public n'a pas le choix de suivre.

(Photo Sylvain Dufour)

Des centaines de participants, musiciens, danseurs, percussionnistes, marionnettes géantes, cracheurs de feu et artistes de cirque vont défiler sur la rue Racine en plein coeur du Centre-ville de l'arrondissement de Chicoutimi. Le défilé débutera dès 14h au coin de la rue Bégin, descendra la côte Racine pour emprunter la rue Lafontaine jusqu'à la Zone Portuaire ou les festivaliers pourront assister au spectacle de clôture de 16h à 18h. Un moment familial magique aux allures de Carnaval de Rio en compagnie des danseurs de la troupe Ecce Mundo et des centaines d'autres artistes et ambulants.

Spectacle de clôture
ECCE MUNDO
16h
Zone Portuaire Desjardins

www.rythmesdumonde.com

780593

Baie-Saint-Paul

Les 25 ans du Cirque du Soleil célébrés

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Pour souligner les 25 ans du Cirque du Soleil, la ville de Baie-Saint-Paul, dans Charlevoix, a inauguré, samedi, la place du Citoyen en présence du fondateur du Cirque, Guy Laliberté.

« Je me souviens, là-bas, il y avait une roulotte à patates frites, a dit Guy Laliberté en montrant l'endroit du doigt, l'air très ému. Une journée comme aujourd'hui, c'est plus dur qu'une journée d'entraînement », a-t-il ajouté en faisant allusion à sa prochaine aventure spatiale.

Aux côtés de Guy Laliberté, il y avait son grand argentier Daniel Lamarre, mais aussi son chef de création Gilles Sainte-Croix, ancien échassier, qui se rappelait l'époque où lui et son ami cracheur de feu livraient leurs performances en passant le chapeau.

Maintenant grand-père, Gilles Sainte-Croix, qui supervise toute la création artistique du Cirque du Soleil, est paru encore plus ému lorsqu'il a vu apparaître son petit-fils, Raphaël, huit ans, sur des échasses.

> « Ce qui nous nourrit, c'est de voir les sourires aux visages des spectateurs. »
>
> - Guy Laliberté

À tous ces jeunes qui exécutaient leurs premiers numéros de cirque, Guy Laliberté leur a lancé : « Allez parcourir le monde, allez réinventer la planète ! » Le maire de Baie-Saint-Paul, Jean Fortin, a remercié les artisans du Cirque du Soleil « pour nous faire sentir un peu plus grands que nous le sommes ».

« Vous savez, a encore dit Guy Laliberté à son public, notre mission, c'est d'amuser les gens. C'est tout ce qu'on sait faire. Ce qui nous nourrit, c'est de voir les sourires aux visages des spectateurs. Notre rêve le plus fou serait de voir six milliards d'humains portant un nez de clown et une bouteille d'eau à la main », a tenu à ajouter l'instigateur de l'oeuvre humanitaire One Drop/Une goutte de vie.

Une sculpture magistrale de l'artiste Danielle April, de Québec, qui met à l'honneur « l'équilibre » au centre du Cirque du Soleil a été dévoilée.

Ensuite, Daniel Gauthier, un ancien du Cirque du Soleil, a invité tous les artisans de la première heure à un souper privé servi sous un chapiteau.

Au cours d'une courte rencontre de presse, Guy Laliberté a confirmé la création, avec Robert Lepage, d'un nouveau spectacle sur les autochtones qui sera présenté en tournée, sous un chapiteau, dès l'an prochain. ❑

Pour souligner les 25 ans du Cirque du Soleil, la ville de Baie-Saint-Paul, dans Charlevoix, a inauguré, samedi, la place du Citoyen en présence du fondateur du Cirque, Guy Laliberté.

(Archives La Presse)

Guy Laliberté soutient que la mission du Cirque du Soleil est d'amuser les gens.

(Archives La Presse)

20 condos avec vue imprenable sur le Saguenay

Les condos de la rivière...

un luxe accessible

175 000 $ taxes et frais de notaire inclus

Vivez dans un environnement de qualité et de grand confort à proximité du centre-ville de Chicoutimi

Un projet immobilier signé Construction C.S.C. inc. Licence RBQ: 8278-7706-39

Insonorisation et isolation de qualité supérieure

(Fait entièrement de coffrage isolant Polycrète®)

Accrédité NOVOCLIMAT

GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ

Chaque unité comprend: finition intérieure, les recouvrements de sol, l'échangeur d'air, l'aspirateur central, les luminaires et les gorges décoratives.

Desjardins Caisse populaire Jonquière — Isabelle Morin, Représentante hypothécaire, 418-718-4211 — Chicoutimi, Mona Mathieu, Représentante hypothécaire, 418-591-6030

Visitez www.lescondosdelariviere.com

Informations: Linda Turgeon (418) 540-0575

CONSTRUCTION C.S.C. INC.

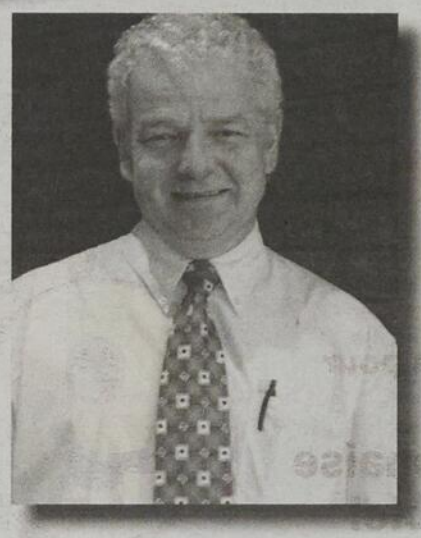
Informations: Hélène Bouchard, 35, Racine Ouest, Chicoutimi (418) 602-1244

*Applicable pour les 10 premiers acheteurs

774712

UN RETOUR APPRÉCIÉ

PERRON CHICOUTIMI Ford



Perron Auto Ford est heureux d'annoncer le retour de **M. Guy Rancourt** au sein de sa dynamique équipe de vente.

Depuis plus de 7 ans dans le domaine de l'automobile et plus de 25 ans dans le monde du commerce et des affaires, Guy invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer chez le leader de l'automobile pour répondre à leur besoin d'achat ou de location d'un véhicule neuf ou d'occasion.

PERRON CHICOUTIMI Ford

930, boul. Talbot
Chicoutimi
549-7633
www.perronautoford.com

781543

Commémoration à Montréal-Nord

Freddy Villanueva, un an plus tard

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Plus de cent personnes ont participé dans le calme, samedi, à Montréal-Nord, à l'événement Hoodstock en mémoire de Fredy Villanueva.

Les différentes activités commémorent le décès du jeune homme de 18 ans, tué il y a un an à Montréal-Nord, à la suite d'une altercation avec des policiers.

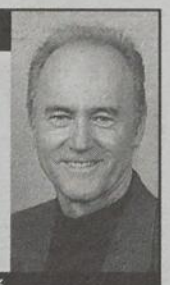
Selon TVA, la présence policière était forte, mais discrète au parc Aimé-Léonard, où se sont tenus des ateliers et des spectacles de musique.

Les policiers ont dit vouloir montrer qu'ils ne sont pas là pour faire de la répression, tout en ne tolérant aucun débordement. Ils ont dit avoir confiance que tout se déroulerait dans l'ordre. La mère de Fredy Villanueva aurait demandé en après-midi aux policiers de ne pas se tenir trop près.

Les organisateurs se sont dits satisfaits de la participation. Selon une jeune femme, l'objectif était avant tout de toucher les gens avec des discussions sur la violence et la non-violence.

Dimanche, à l'appel de la famille, une marche à la mémoire de Fredy Villanueva clôturera l'événement. ❑

À VENDRE



FERMETTES: Sacré-Cœur, ferme-fermette, 175 acres. Lac Bouchette, VENTE EN COURS. Ste-Jeanne d'Arc, 208 acres, principalement boisés. St-Ambroise, 225 acres, beau boisé. St-Nazaire, maison de campagne bord de l'eau.
BOISÉ: Ste-Rose-du-Nord, 340 acres, lac, ruisseau.
CHALET avec BOISÉ: à St-Fulgence, 5 CHALETS Alma, VENDU.
CENTRE JARDIN, SERRES ET COMMERCE FLORAL: au Saguenay, avec résidence. Bonne rentabilité, avec revenus à l'année.
CENTRE JARDIN ET AMÉNAGEMENT au Saguenay, avec résidence 2 logements.

VOIR SITE INTERNET OU TÉLÉPHONER
BESOIN DE PROPRIÉTÉS EN MILIEU RURAL
PIERRE TROTTIER, courtier immobilier agréé
www.courtieragricole.net 418-543-5410
781581

VOYEZ GRAND

PAYEZ PETIT

PENSEZ À SUZUKI

Swift+ 2009 À vous pour

9995$ Prix d'achat comptant

La voiture japonaise la plus abordable!

4 COUSSINS GONFLABLES EN ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

☑ QUALITÉ SUZUKI ☑ UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

☑ GARANTIE FIABLE DE CINQ ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

FAITES VITE, PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE

JEAN DUMAS SUZUKI
ST-FÉLICIEN
706, boul. Sacré-Cœur
St-Félicien
Tél.: 418-679-3003

Lemieux SUZUKI Alma
1840, du Pont Sud
Alma
Tél.: 418-668-5680

Défi SUZUKI
CHICOUTIMI
2315, boul. St-Paul
Chicoutimi
Tél.: 418-602-1300

SUZUKI
Un mode de vie!

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI: Les véhicules peuvent différer des illustrations. Offre d'une durée limitée, selon disponibilité, quantité limitée et sujet à changement sans préavis. *L'offre de prix d'achat au comptant pour une nouvelle Suzuki Swift+ 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle STR48C9) propose des réductions ou d'autres formes d'incitatifs seulement aux clients optant pour l'offre de prix d'achat au comptant et ne peut être combinée avec des offres de location ou de financement. Participation de 500 $ du concessionnaire requise. Frais de destination et de livraison de 1345 $, frais administratifs, taxes, assurances, immatriculation en sus. +Les PDSF du modèle illustré, Swift+ 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle STR48C9), est de 14 495 $. Les frais de destination et de livraison de 1345 $, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 $ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 $ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Pour les conditions et les détails, voir les concessionnaires participants. Les offres prennent fin le 31 août 2009.

780842

Un cendrier à ciel ouvert

Roger **Blackburn**

rblackburn@lequotidien.com

On a fait une halte sur la plage du Camping Jonquière cette semaine. On a accosté en bateau près de la plage pour manger un casse-croûte au Pavillon d'accueil. La fille de ma conjointe, du haut de ses dix ans, regarde son frère qui marche pieds nus dans le sable, mais elle refuse d'enlever ses Crocs pour l'imiter.

« C'est "dégueu", il y a plein de cigarettes dans le sable. On pourrait se brûler, je garde mes Crocs. » Je la trouvais mémère un peu, mais en marchant sur la plage, j'étais obligé de lui donner raison. La plage du Camping Jonquière est un véritable cendrier à ciel ouvert, c'est vraiment dégueulasse.

« C'est à l'image des parcs et de l'état général de la ville de Saguenay. Le citoyen d'abord, la propreté après. »

Je peux comprendre qu'il y 20 ans, les gens pouvaient éteindre leurs mégots dans le sable, mais en 2009, avec le niveau d'éducation qui s'est élevé d'un cran, je comprends mal que les gens qui utilisent une plage plantent leurs mégots dans le sable. Souiller soi-même l'endroit qu'on fréquente dépasse l'entendement.

Bon admettons que les fumeurs qui profitent de la plage manquent de classe et n'ont pas assez de jugement pour déposer leurs mégots au fond d'une canette de bière ou encore de les ramasser dans le sable à la fin de la journée. Il appartient maintenant aux responsables de cette plage de ramasser les cochonneries qui jonchent le sol.

Il existe sûrement des équipements pour râteler le sable à la fin de la journée. Je m'explique mal comment les gens peuvent endurer ça. C'est à l'image des parcs et de l'état général de la ville de Saguenay. Le citoyen d'abord, la propreté après.

On ne se plaint plus

Je suis un peu découragé de vous. Vous ne vous plaignez plus. Vous vous laissez aller, vous endurez des choses qui devraient être dénoncées. Quand j'étais jeune, le puisard de la rue Champlain, où j'habitais, faisait du bruit. Quand les voitures roulaient dessus, ça faisait « bing bang » à chaque fois, ça nous réveillait quand on dormait les fenêtres ouvertes. Mon père qui travaillait sur les « shifts » à l'Alcan devait dormir le jour et le puisard le réveillait.

Je m'en rappelle comme si c'était hier. Il a pris le téléphone et a contacté le conseiller municipal de l'époque, Jean-Rock Bergeron, pour lui expliquer son problème. Le lendemain, trois employés de la ville étaient dans la rue avec des camions et de l'outillage pour réparer le puisard. Mon père s'était plaint, poliment, et le puisard était réparé. Tout le monde dans la rue savait pour qui voter aux prochaines élections, mon père faisait passer le message.

Essayez de faire une plainte à la ville aujourd'hui et vous m'en reparlerez. J'ai téléphoné pour me plaindre de la rue des Champs-Élysées à Chicoutimi, je l'ai écrit à maintes reprises, rien n'a été fait. Nous ne sommes pas assez nombreux à nous plaindre pour faire bouger nos élus.

Les parcs en mauvais état

La semaine dernière, sous la plume de Patricia Rainville, nous avons pu constater le piètre état des nombreux parcs de Saguenay, dans la plupart des arrondissements. J'aimerais bien que nos élus municipaux adoptent un virage vert lors de la prochaine campagne électorale et s'engagent à investir dans le bien-être de nos citoyens. C'est bien des grands projets, on ne leur reprochera pas d'avoir construit un quai de croisière au coût de 40 millions, de bâtir des arénas, des pavillons touristiques, de revitaliser les centres-villes et de financer de grands événements, mais nos espaces verts sont vraiment mal-en-point. Il me semble qu'on serait dû pour revamper nos parcs et différents lieux publics. On devrait même songer à embaucher du monde à temps plein pour surveiller et entretenir nos espaces verts afin de les redonner aux citoyens. Il n'y a pas seulement le développement économique qui mérite une attention. La qualité de vie doit aussi faire partie des priorités.

souriredominical

// KIM

Notre sourire dominical en ce dimanche du mois d'août nous parvient du Festival international des Rythmes du Monde de Chicoutimi. Kim Tremblay a travaillé sur le site tout au long de l'événement. L'ouverture sur le monde a de quoi rendre heureux.

(Photo Rocket Lavoie)

// TERRASSE

Tant qu'à faire une terrasse sur un toit de maison... j'aime ça de même. Il faut vraiment être décidé à profiter de l'ambiance du centre-ville pour aménager une terrasse sur le toit d'une maison en pente. Tant qu'à avoir un petit logement, il faut exploiter les espaces disponibles. J'imagine que prendre une bière sur cette terrasse aménagée au centre-ville de Chicoutimi doit avoir un effet particulier. On doit se sentir sur le toit de la ville.

(Photo Jeannot Lévesque)

// VENTRE BLEU

Rose Filion, deux ans et demi, fille de Caroline Tremblay et Marco Fillion de Chicoutimi, a grandi sur la Bleuetière GT de Shipshaw. On peut parier qu'elle a le ventre bleu et qu'elle prendra la relève de la bleuetière un jour. J'ai fait une visite de l'endroit cette semaine et je peux vous assurer que les bleuets sont abondants, gros et beaux.

(Photo Jeannot Lévesque)

// AFFICHE

Le Festival de la Patch à Bégin a trouvé une façon originale pour la signalisation. Les affiches respectaient la thématique.

(Photo Sylvain Dufour)

// FESTIVAL DE LA PATCH

Vraiment, je n'aurais jamais cru qu'on puisse organiser un festival avec un show boucane. Le Festival de la Patch de Bégin, la semaine dernière, a attiré de nombreux visiteurs qui se sont déplacés pour voir des voitures faire crisser leurs pneus sur l'asphalte pour faire de la boucane dans un boucan infernal. Les jeunes s'adonnaient à ça dans le temps en versant de l'eau de javel sur l'asphalte et en faisant tourner les pneus dans les rues de quartier. À part les compagnies de pneus et les jeunes en quête de sensations fortes, je ne vois pas qui ça peut intéresser. Les thèmes des festivals d'été continuent à me surprendre d'année en année. Il y en a vraiment pour tous les goûts.

(Photo Sylvain Dufour)

Votre MEILLEUR CHOIX régional • Votre MEILLEUR CHOIX régional • Votre MEILLEUR CHOIX •

LES CAMIONS SONT ARRIVÉS

NOUVEL ARRIVAGE CHEZ DUCHESNE À ALMA

Silverado 2009

GMC Sierra 2009

VENEZ RÉSERVER LE VÔTRE MAINTENANT

3 EN INVENTAIRE

CAMARO 2010 et EQUINOX 2010

EN INVENTAIRE

VENEZ FAIRE L'ESSAI DE LA NOUVELLE CAMARO 2010 ET DU NOUVEL EQUINOX 2010

DIVISION PONTIAC

TARDIF Réal, Dir. ventes neufs div. Pontiac
DUCHESNE Jean-Michel, Dir. adjoint Certifié Cadillac div. Pontiac
ST-LAURENT Paul, Directeur des véhicules d'occasion
BARBEAU Claude, Directeur commercial
LAPOINTE Eugène, Grand-maître vendeur
LAPOINTE René, Représentant
BRIAND Pierre, Représentant
LAVOIE Régis, Représentant
LAROUCHE Raymond, Représentant
CLAVEAU Sébastien, Représentant

DIVISION CHEVROLET

DUCHESNE Michel, Dir. général
DUCHESNE Daniel, Dir. ventes neufs div. Chevrolet, Dir. général adjoint
BERGERON Martin, Dir. ventes occasions
LAROUCHE Nicole, Dir. commerciale
FORTIN Lawrence, Représentant
LAPOINTE Éric, Représentant
LEBLANC Jean-François, Représentant
THIBEAULT Gervais, Représentant

CONCESSIONNAIRES DE L'AVENIR CERTIFIÉS GM

Duchesne AUTO
PONTIAC BUICK GMC

450, boul. Dequen
Nord, ALMA
Tél.: 418-662-3431

Duchesne CHEVROLET

520, boul. Dequen
Nord, ALMA
Tél.: 418-669-9000

OUVERT: Lundi au jeudi jusqu'à 21 h et vendredi 17 h.

*Tout rabais GM inclus. Taxes, transport, immatriculation, administration et assurances en sus. Fidélité incluse. Détails sur place. **Les propriétaires et locataires admissibles recevront une prime de 1000$ (taxes comprises).
*** Tout rabais GM inclus. Fidélité incluse. *PHOTOS À TITRE INDICATIF.*

781019

Votre MEILLEUR CHOIX régional • Votre MEILLEUR CHOIX régional • Votre MEILLEUR CHOIX

Taux de 20,9 % en juillet

Chômage élevé chez les étudiants

PRESSE CANADIENNE

TORONTO - L'été est ardu pour les jeunes Canadiens à la recherche d'emploi. Et le mois de juillet a été sans précédent en ce qui a trait au taux de chômage chez les étudiants. Il s'est élevé à 20,9 pour cent, un record, selon ce qu'a rapporté Statistique Canada, vendredi.

Un taux aussi élevé en juillet n'avait jamais été enregistré depuis que le gouvernement fédéral a commencé à compiler les statistiques en 1977. C'est une hausse de 7,1 points par rapport à la période correspondante en 2008.

La Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ) a qualifié ces récentes données d'« alarmantes ». Elle a soutenu, vendredi, par voie de communiqué, que « ce taux de chômage n'augure rien de bon pour l'endettement étudiant ». Le président de la FEUQ, Jean Grégoire, a fait valoir que l'été est une « période critique » pour les étudiants, alors qu'ils tentent d'amasser leur argent pour être en mesure de régler leurs frais de scolarité et combler leurs autres besoins durant l'année scolaire.

La FEUQ a appelé au retour du gel des frais de scolarité à une bonification substantielle de l'aide financière.

Le vice-président d'un centre d'emploi pour la jeunesse à Toronto, John-Frederick Cameron, a indiqué au « Toronto Star » avoir vu le nombre de jeunes à la recherche d'un travail presque doublé au cours de la dernière année.

Pour les jeunes de moins de 24 ans qui ne sont pas aux études, le taux de chômage est moindre, à 13,4 pour cent, mais tout de même beaucoup plus élevé que la moyenne nationale.

Selon Statistique Canada, le taux de chômage pour l'ensemble de la population canadienne est resté inchangé en juillet, à 8,6 pour cent. Toutefois, quelque 44 500 emplois ont été perdus, beaucoup plus qu'anticipé.

L'économiste Douglas Porter, de BMO Marchés des capitaux, a souligné au « Toronto Star », samedi, que « les étoiles auraient difficilement pu être moins bien alignées » pour la marché de l'emploi cet été, considérant la valeur du dollar canadien, la météo et le ralentissement économique. ❑

Maigrir et vivre en santé

Dr Jean-Marie Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

COMMENT PERDRE LES KILOS-VACANCES?

AU COURS DE VOS VACANCES, VOUS VOUS ÊTES PERMIS(E) D'IRRÉSISTIBLES DOUCEURS ET VOTRE TAILLE S'EST ÉPAISSIE AU POINT QUE VOS VÊTEMENTS VOUS L'ONT DISCRÈTEMENT FAIT REMARQUER.

RÉAGISSEZ

Vous venez de monter sur votre balance et les retrouvailles sont douloureuses puisqu'elle vous annonce que vous avez grossi. Il n'y a pas lieu de paniquer. Cependant, pour éviter la multiplication des kilos, vous devez vous prendre en main immédiatement. Surtout, ne remettez pas à plus tard ce que vous pouvez faire maintenant.

COMMENT FAIRE?

Voilà que vos bonnes résolutions sont prises et que vous êtes bien décidé(e) à faire preuve de détermination. De multiples régimes s'offrent à vous et vous sont proposés tant dans les journaux que par votre entourage. Attention ! Ne vous lancez pas à corps perdu dans des restrictions farfelues, voire dangereuses. Maigrir c'est bien, mais il faut le faire en sécurité. N'entreprenez donc jamais de régime amaigrissant sans avoir consulté votre médecin. Il y va de votre santé.

QUELQUES KILOS DE TROP?

Dans ce cas, un régime hypocalorique bien équilibré et personnalisé établi par une diététiste suffira pour vous aider à perdre les quelques kilos accumulés.

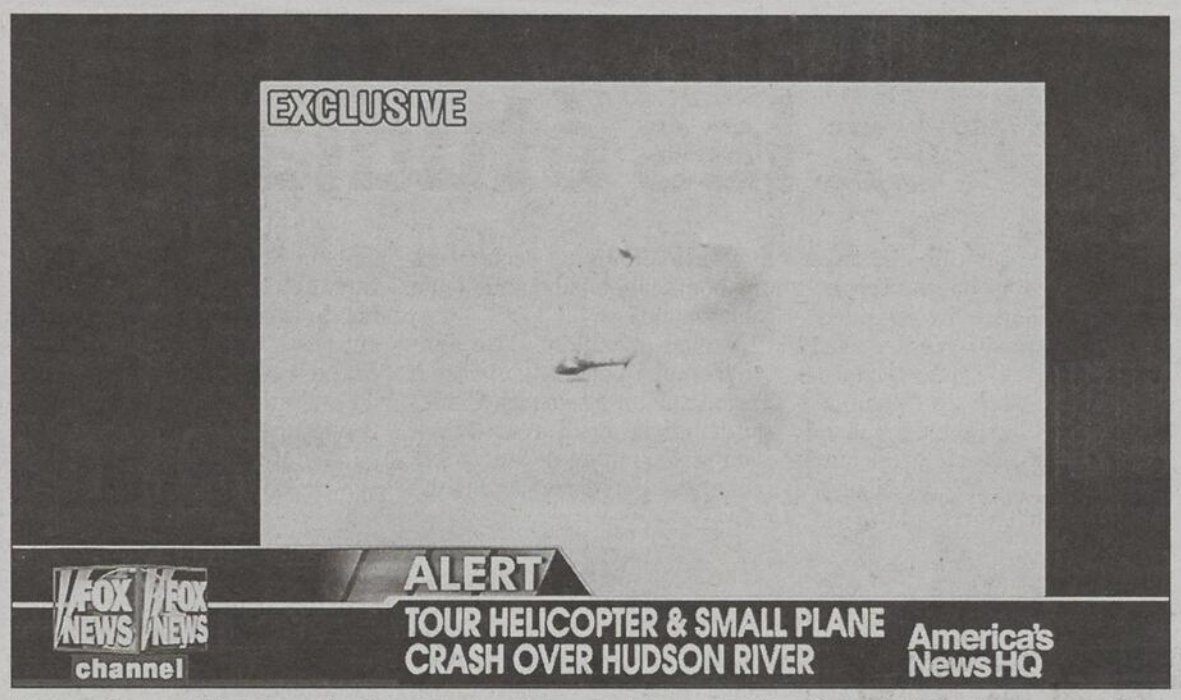
PLUSIEURS KILOS DE TROP?

Dans cette éventualité, le **JEÛNE PROTÉINÉ**, fait sous surveillance médicale, et auquel fait suite une période de réalimentation et de maintien, pourra peut-être, à certaines conditions, vous être utile et vous apporter certains avantages:

1. la **FAIM**: elle sera contrôlée après 48 à 72 heures.
2. la **RAPIDITÉ**: la perte pondérale est de 3 à 5 livres par semaine.
3. la **MOTIVATION**: elle est excellente car la perte rapide la renforce constamment.

Avant de suivre ce régime, votre médecin vous expliquera non seulement ses nombreux autres avantages, mais aussi ses indications, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

CHICOUTIMI: 475, boul. Talbot, bur. 102
418-543-1968 www.docteurmarineau.com
779306



Sur cette image de Fox News, il est possible de voir la collision entre l'hélicoptère de Liberty Tours, qui avait cinq touristes et le pilote à son bord, et le petit avion à l'intérieur duquel trois passagers prenaient place. L'impact est survenu au-dessus de la rivière Hudson, entre Manhattan et New Jersey.

(Photo AFP)

Collision entre un avion de tourisme et un hélicoptère

Neuf morts à New York

VERENA DOBNIK
Associated Press

HOBOKEN, New Jersey - La collision samedi au-dessus de New York entre un petit avion de tourisme et un hélicoptère effectuant un survol de la ville avec à bord cinq touristes italiens n'a fait probablement aucun survivant parmi les neuf occupants des deux appareils, selon le maire Michael Bloomberg.

L'accident s'est produit vers midi entre Manhattan et Hoboken (New Jersey), séparés par le fleuve Hudson dans lequel sont tombés les deux appareils. Un autre pilote d'hélicoptère posé à l'héliport de Liberty Tours, l'opérateur du vol, a vu l'avion s'approcher dangereusement et tenté de prévenir son collègue par radio, mais en vain, a précisé le commissaire de police Raymond Kelly.

Trois corps ont été repêchés samedi dans la rivière Hudson, a précisé l'autorité nationale de sécurité des transports, et les recherches reprendront dimanche. D'autres cadavres ont été repérés parmi les débris. L'hélicoptère avait à bord un pilote et cinq touristes italiens, tandis que trois personnes avaient pris place dans l'avion de tourisme. Selon le maire de New York, « on est passé d'une opération de sauvetage à une opération de récupération » de corps et débris. « Il n'y aura pas de happy ending » a prévenu Michael Bloomberg.

La collision, à laquelle personne n'aurait pu survivre, d'après le maire, a eu lieu sous les yeux de milliers de New-yorkais et d'habitants du New Jersey qui profitaient de cette belle journée sur les bords du fleuve. Buzz Nahas, un témoin qui a vu l'accident depuis le rivage de Hoboken, a déclaré que l'hélicoptère est « tombé comme une pierre » et que l'avion a perdu une aile. Kelly Owen, un touriste de Floride, a aussi vu l'appareil tomber à l'eau depuis un parc de Manhattan. « J'ai d'abord cru que c'était mon imagination », a-t-il déclaré.

D'après des responsables de l'administration fédérale de l'aviation civile (FAA), l'avion avait décollé de l'aéroport de Teterboro (New Jersey) avec trois personnes à bord. Liberty Tours organise des survols de New York. L'appareil avait six occupants à bord, un pilote et cinq passagers, ont précisé ces responsables. ❑

www.equipementcp.com
CP INC. ÉQUIPEMENTS CLAUDE PEDNEAULT INC.
DEPUIS 35 ANS À VOTRE SERVICE!
•Vente et service
•Installation d'équipements pétroliers
•Équipements complets de garage
NO 1 AU QUÉBEC
VENTE ET INSTALLATION
• Systèmes de gestion de carburant
• Systèmes de gestion des inventaires
• Distributrices de carburant de toutes marques et tous genres d'utilisation
• Équipements pour camions-citernes
• Vérins hydrauliques et électriques
• Machines à nettoyer à haute pression
CONSTRUCTION
• Projets stations-service, clés en main
• Dépanneurs avec essence
• Postes de ravitaillement hors-sol
• Remplacement de réservoirs
• Aires de ravitaillement
• Abris (marquises)
Aaladin Systèmes de nettoyage à haute pression, lave-pièces écologiques Aaladin et systèmes de traitement d'eau.
• RÉSERVOIRS • DISTRIBUTRICES
• PRODUITS DE STATIONS-SERVICE
• SYSTÈME DE GESTION
• TRAITEMENT D'EAU
• SYSTÈME DE NETTOYAGE
• DISSOLVANT DE GRAFFITIS
• PRODUITS DE NETTOYAGE POUR AUTO ET CAMION
Certification de citerne B 620
Certification de réservoir de camionnette transportable B 621
NOUVEAU Belanger
Division lave-auto Qual Chem
1663, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI
418 693-8080
1 800 463-6511
778708
SERVICE 24 HEURES

GM se réinvente... Nous aussi!
Nomination
« Depuis 23 ans,
j'aime satisfaire ceux qui choisissent GM.
Avec empressement, dynamisme
et efficacité,
je cherche les solutions idéales
pour votre entretien ou vos réparations.
Venez me rencontrer.
Ce sera un plaisir de vous servir! »
ARNOLD CHEVROLET CADILLAC
2595, rue Godbout, Saguenay
Tél. : 418 548-0821
Courriel : info@arnoldgm.com
Guylaine Gagné
Aviseur technique
Valérie Tremblay
Copropriétaire
Maxime Tremblay
Copropriétaire
ARNOLD
PRÊT POUR LA ROUTE...
arnoldgm.ca
Chevrolet Cadillac GM Canada
781423

En sillonnant le Québec, on finit toujours par croiser un village au nom un peu étrange. Escoumins ? Saint-Ours ? Les Méchins ? Nous vous proposons, pour une quatrième semaine, une incursion dans l'étonnant monde de la toponymie. Entrer dans une ville par son nom, c'est entrer par la porte de l'histoire... Cette semaine : La Baie des Ha ! Ha !

Perdez 20, 30 ou 40 livres

rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.

CLINIQUE Maigrir en Santé

CHICOUTIMI
874, boul. de l'Université Est,
bureau 114 (Polyclinique)
418 549-9595

Bureau à Québec, Lévis et Saint-Hyacinthe

757552

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

La Baie des Ha ! Ha !

Un nom qui fait rire

(Photo Rocket Lavoie)

JEAN-FRANÇOIS CLICHE
Le Soleil

LA BAIE - La première fois que l'on voit ce toponyme, en se promenant à Saguenay, on se dit qu'il doit s'agir d'une erreur. Ou du moins, que ce nom-là ne se rencontre assurément nulle part ailleurs: une « Baie des Ha ! Ha ! », ça n'arrive qu'une fois. Mais on se trompe, et pas seulement parce qu'il y a une rivière des Ha ! Ha ! juste à côté.

Rien ne prédestinait cette large baie à recevoir un nom en forme d'éclat de rire. Selon la Commission de toponymie du Québec (CTQ), elle était désignée « Grande Ance » sur les cartes de 1731-32 dessinées par le père Pierre-Michel Laure (1688-1738), un jésuite envoyé en 1720 pour rétablir une mission auprès des Montagnais, abandonnée des années plus tôt. La plus ancienne trace écrite du toponyme remonterait à 1786, quand l'explorateur anglais Edward Harrisson utilisa l'expression « the Ha, Ha ».

Ce n'est que bien après que des colons allèrent s'établir au « royaume du Saguenay » — les fameux « Vingt-et-un » de 1838. Toutefois, le village que l'on construisit au fond de cette vaste baie fut d'abord baptisé Bagot, en 1845, en l'honneur du gouverneur du Canada de 1841 à 1843, sir Charles Bagot (1781-1843). L'industrie forestière, puis la transformation du lait permirent à ce port naturel de se développer au XIX[e] siècle.

Plusieurs scissions et regroupements municipaux eurent lieu par la suite pour aboutir avec le nom de La Baie en 1975 (puis Saguenay à la suite des fusions de 2002, évidemment), mais jamais le Ha ! Ha ! ne fit partie du nom du village.

Alors, comment la « Grande Ance » a-t-elle fini par en hériter? Le site de la CTQ est muet sur le sujet, mais il indique tout de même qu'il a pu marquer la surprise des premiers explorateurs qui ont remonté le Saguenay. La baie des Ha ! Ha ! peut

NOMINATION

HÉLÈNE TREMBLAY, C.G.A.
Conseillère en finances personnelles investissement et retraite

Monsieur Roger Boivin, directeur général de la Caisse Desjardins de Laterrière, est fier d'annoncer la nomination de Madame Hélène Tremblay, C.G.A., à titre de *conseillère en finances personnelles investissement et retraite*.

Bachelière en administration des affaires en science comptable, Madame Tremblay est détentrice du titre professionnel comptable de l'Ordre des comptables généraux licenciés du Québec (C.G.A.). Madame Tremblay possède également les permis de représentante en épargnes collectives ainsi qu'en sécurité financière. Elle compte deux années d'expérience au sein du Mouvement Desjardins et bénéficie d'une vaste expérience du milieu des services financiers.

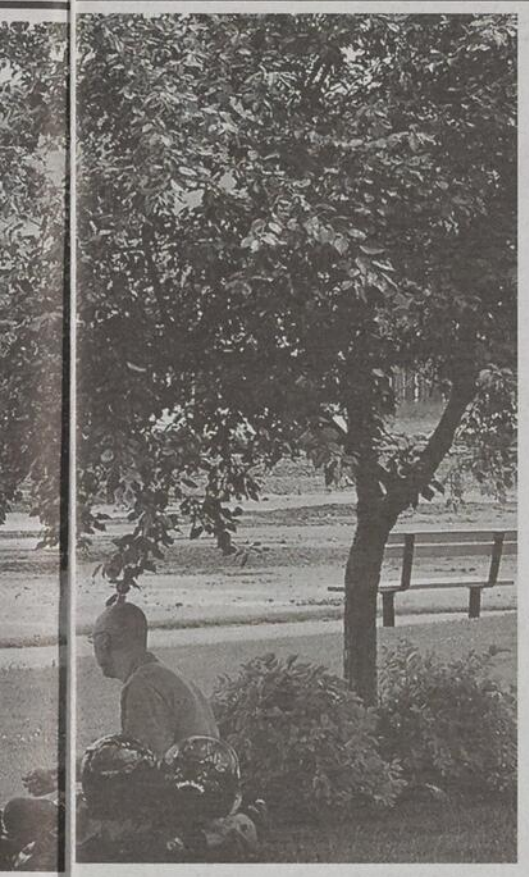
Madame Tremblay propose aux membres une démarche intégrée personnalisée qui vise à répondre à l'ensemble de leurs besoins et objectifs financiers. Vous êtes invités à la contacter en composant le **418 678-1233, poste 2227** ou par Internet à **helene.k.tremblay@desjardins.com**.

La Caisse Desjardins de Laterrière compte sur l'engagement de 15 employés pour desservir ses 4 200 membres. Elle gère un actif de 63 millions de dollars et a versé un million de dollars en ristournes au cours des trois dernières années.

Desjardins
Caisse de Laterrière

5812, boulevard Talbot, Laterrière (Québec) G7N 1W1
Tél.: **418 678-1233**

781632



être trompeuse. Quand on arrive à sa hauteur, en effet, la rivière se divise en deux embranchements : l'un poursuit dans la même direction que la rivière, tandis que l'autre pique vers le nord. Spontanément, ceux qui voulaient remonter jusqu'au lac Saint-Jean prenaient le premier embranchement, pour se rendre compte un peu plus tard qu'il s'agissait de notre fameuse baie, donc d'un cul-de-sac. Pour pousser jusqu'au lac Saint-Jean, il faut prendre l'embranchement qui tourne, ce qui est contre-intuitif; le Ha ! Ha ! pourrait ainsi découler de cette mauvaise surprise, selon la Commission.

« Le substantif haha dans la langue courante évoque tout obstacle interrompant brusquement un chemin et, dans le domaine des fortifications, un fossé situé à l'entrée d'une fortification et qui empêche le passage. Par extension, on désigne ainsi une barrière dont l'aspect inattendu arrache cette exclamation aux voyageurs », dit la CTQ. ❑

À VOIR ET À FAIRE À LA BAIE

UN FJORD, UNE BAIE, UN MUSÉE

Englouti par le déluge de 1996, puis ressuscité en 2004, le Musée du Fjord permet d'en apprendre à la fois sur l'histoire du fjord et de la Baie des Ha ! Ha ! , mais aussi sur leur patrimoine naturel. À noter, une exposition temporaire sur les requins jusqu'au 10 janvier.

LES AVENTURES D'UN FLO

Avec le battage publicitaire qui a accompagné la Fabuleuse, il n'est sans doute pas besoin d'en rajouter, mais l'équipe de ce spectacle à grand déploiement a accouché d'un deuxième rejeton, Les aventures d'un Flo — qui traitent elles aussi de l'histoire du Royaume...

Drapeau du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Disponible à la SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU SAGUENAY
930, Jacques-Cartier Est, arr. Chicoutimi
► DRAPEAU EN 4 FORMATS POUR : COMPTOIR, BATEAU, RÉSIDENCE ET ÉDIFICE PUBLIC
► ÉPINGLETTES, REVUE SAGUENAYENSIA ET LIVRES
COMMANDEZ PAR TÉLÉPHONE *418 549-2805*
774229

Laboratoires Médicaux
Gamma-Dynacare

ÉCHOGRAPHIES

Pourquoi attendre des mois pour une échographie? Contactez-nous!

Services d'échographies -5 jours par semaine

* Prenatest® 1er trimestre avec clarté nucale
* Prenatest® 2e trimestre
* 1er, 2e et 3e trimestres
* CD gratuit au 3e trimestre
* Imagerie 3D/4D
* Datation
* Abdominale
* Pelvienne
* Endovaginale

Nouveau !
Échographie abdominale

À venir(e) :
* Thyroïde
* Testicules
* Musculosquelettique
* Doppler veineux

Nous acceptons les requêtes de tous les médecins.

Centre médical St-Vallier
394, ave St-Vallier, suite 300, Chicoutimi, QC G7H 4J1
(418) 543-2015 ext. 2
Sur rendez-vous
(Débit, Visa, Mastercard, Amex ou comptant)
775060

www.gamma-dynacare.com

On ne peut arrêter **LE PROGRÈS** dans notre **QUOTIDIEN!**

Louise Paquet
Conseillère publicitaire
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
lpaquet@lequotidien.com

690-8844

19 ans d'expérience
770855

Arnold toujours moins cher! Arnold toujours moins cher!

en solde
tout simplement
ARNOLD réinvente
CHEVROLET Cadillac
LIQUIDATION sur toutes les voitures 2009

Nouvel arrivage de camions à chaque jour
Silverado

Ils sont enfin arrivés!

ARNOLD
CHEVROLET Cadillac
Le GM de confiance au Saguenay!
WWW.ARNOLDGM.COM
418-548-0821

PERSONNEL DES FORCES CANADIENNES
VENEZ VOIR NOS PROGRAMMES POUR MILITAIRES
GM paie les 2 premières mensuelles
781486

Arnold toujours moins cher! Arnold toujours moins cher!

Jeunesse Ouvrière Chrétienne

Un rallye-camping pour le repos

MARIE-PIER TREMBLAY
mptremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le 30e Rallye-Camping de l'organisme Jeunesse Ouvrière Chrétienne (JOC) du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura lieu la fin de semaine du 21, 22 et 23 août à Shawinigan. L'activité, destinée à la promotion du droit de vacances et de repos des jeunes travailleurs de 16 à 30 ans, a pour thème Jeunes en action 2009.

Par cet événement, le coordonnateur, Jonathan Perron, souhaite sensibiliser les jeunes adultes à la nécessité d'avoir accès à deux jours de congé consécutifs par semaine. « La génération de jeunes actuelle connaît des conditions de travail atypiques. Ils ont des horaires qui dépassent parfois les 40 heures et bénéficient rarement de jours de congé par semaine, encore moins de suite. »

L'organisme milite pour la défense des droits et des conditions de travail des jeunes depuis 76 ans. La JOC se veut un mouvement de justice sociale et non d'initiative chrétienne.

L'organisme milite effectivement pour la défense des droits et des conditions de travail des jeunes depuis 76 ans. La JOC se veut un mouvement de justice sociale et non d'initiative chrétienne. Le Rallye-Camping est ouvert à toutes les religions, pourvue que l'activité soit axée sur le respect et le partage.

L'inscription coûte 40 $ et comprend le transport au Camp du Lac Vert Saint-Mathieu-du-Parc, la nourriture et l'hébergement en chalets ou en tente. Plusieurs activités sont incluses dont le canot, le volley-ball ainsi que de nombreuses conférences animées par les JOC de cinq autres régions.

Ils aborderont les sujets chauds concernant les faux travailleurs autonomes en médecine alternative, l'utilisation des caméras de surveillance en entreprise, le travail immigrant ainsi que la réalité des travailleurs en camps de vacances.

Pour plus d'informations, contactez Jonathan Perron au 418-543-0783, poste 285. ❑

Cartes de crédit

Les factures impayées s'empilent

PHILIPPE MERCURE
La Presse

Plus haute, toujours plus haute: la pile de factures impayées des Canadiens grossit à un rythme qui s'accélère sans cesse, révèlent de nouvelles données publiées plus tôt cette semaine par Equifax Canada.

La proportion de consommateurs pris à la gorge qui sont incapables d'acquitter leurs paiements de crédit a bondi de 24 % entre juin 2008 et juin 2009, poursuivant une tendance lourde qui ne fait que s'aggraver.

Les statistiques dévoilées chaque mois par Equifax sont en effet sans cesse plus sombres les unes que les autres. En février dernier, par exemple, la firme avait détecté une augmentation des défauts de paiement 7,3 % par rapport à un an auparavant. L'augmentation était passée à 9 % en mars pour atteindre un taux qu'Equifax avait alors jugé «alarmant». Ce n'était pourtant qu'un prélude. L'augmentation a atteint 13 % en avril, puis 19 % en mai, pour culminer au chiffre de 24 % dévoilé pour le mois de juin.

En date du 30 juin dernier, le taux de défaillance sur les paiements de crédit a donc atteint 1,56 % au pays, un sommet depuis au moins six mois (Equifax n'a pas été en mesure de dire à quand exactement il faut remonter pour le voir si haut).

Equifax ne documente pourtant que les cas de retards extrêmes. Les consommateurs qui paient leur solde quelques jours ou même quelques semaines en retard échappent à son radar, de même que ceux qui ne peuvent s'acquitter de la totalité de leurs factures, mais qui les allègent tout de même de quelques dollars. Seuls les comptes pour lesquels aucun paiement n'a été effectué durant 90 jours ou plus sont comptabilisés.

«À partir de 90 jours, on juge que la situation est sévère, avait déjà commenté par le passé le vice-président d'Equifax Canada, Nadim Abdo. Sauter un paiement, ça peut pardonner. Mais après avoir manqué trois paiements, ou 90 jours, ça devient beaucoup plus problématique. Les chances de rétablir la situation sont beaucoup moins bonnes et le risque de défaut augmente grandement.»

Un porte-parole d'Equifax Canada a indiqué cette semaine qu'une grande partie des défauts de paiement provient des consommateurs qui profitent des offres des grands magasins du type «achetez maintenant, payez plus tard» et qui se retrouvent finalement incapables de payer leurs factures au moment venu.

Les cartes de crédit au solde impayé figurent au deuxième rang de la liste des coupables.

C'est dans l'Ouest canadien que les défauts de paiement augmentent le plus rapidement, avec des bonds de 32 % en Alberta et de 30 % en Colombie-Britannique en juin 2009 par rapport à juin 2008. Le Québec se situe légèrement sous la moyenne nationale avec + 23,5 %. ❑

CHEZ EXCELLENCE NISSAN
La plus grande VENTE de l'année
Jusqu'à 8000$ de rabais
Financement à l'achat 0% sur la plupart des modèles
20¢ DE RABAIS sur chaque litre d'essence*
NISSAN 20 CENTS OFF EVERY LITRE | DE RABAIS SUR CHAQUE LITRE

Sentra 2.0 SL illustrée

SENTRA 2.0 2009
Financement à l'achat
0% jusqu'à 60 mois**
À la location
169$ par mois /60 mois†
Comptant initial de 1995 $, transport et prélivraison en sus.
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 1000$ DE RABAIS▲
CÔTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES ★★★★★
CONSOMMATION / 100 KM VILLE 8,4 L AUTOROUTE 6,4 L

Le nouveau CUBE 2009 de NISSAN
• Groupe électrique complet
• Régulateur de vitesse
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 500$ DE RABAIS▲
16 998 $

VERSA à hayon 1.8 S 2009
Financement à l'achat
0% jusqu'à 36 mois**
À la location
149$ par mois /60 mois†
Comptant initial de 1695 $, transport et prélivraison en sus.
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 500$ DE RABAIS
CONSOMMATION / 100 KM VILLE 7,9 L AUTOROUTE 6,3 L

NISSAN
EXCELLENCE NISSAN
Le plus gros concessionnaire NISSAN de l'est du Québec
567, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi • 418-543-6477 www. excellencenissan.com

*Louez ou achetez la nouvelle Versa à hayon 2009, la Sentra 2009, le Rogue 2009, la berline Altima 2009 (excluant l'Altima hybride), le coupé Altima 2009, la Maxima 2009, le Murano 2009, le Xterra 2009, le Pathfinder 2009, le Frontier 2009 ou le Titan 2009 entre le 1er juillet et le 31 août 2009 et économisez 20 cents le litre avec la Carte Prix Préférentiel NissanMC, jusqu'à 3000 litres d'essence. ** 0% de financement à l'achat, jusqu'à 60/36 mois, disponible pour la Sentra 2009 et la Versa 2009. Certains frais sont payables à la livraison. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (C4TG19 AA00)/ Versa à hayon 1,8 SL 2009 (B5RG59 AA00) telle qu'illustrée. Mensualités de 169 $/ 149 $ pour des termes de 60/ 60 mois avec 1995 $/ 1695 $ de comptant initial. Frais de transport et de prélivraison (1325 $/ 1325 $) en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km supplémentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. ▲ Seuls les modèles neufs suivants sont admissibles au Programme pour diplômés: Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier

781384

Le candidat aux prochaines élections municipales dans le secteur de Kénogami, Lauréat Brassard, ne pense pas que l'emphase ait été mise pour revitaliser le site du mont Fortin.

(PHoto Rocket Lavoie)

Candidat dans le secteur Kénogami

Lauréat Brassard dénonce l'inaction

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

KÉNOGAMI - Le candidat aux prochaines élections municipales dans le secteur de Kénogami, Lauréat Brassard, dénonce l'inaction du conseiller sortant Claude Tremblay. Selon M. Brassard, l'emphase n'a pas été mise dans la revitalisation de certains lieux, laissés à l'abandon.

En réponse au reportage publié dans la précédente édition de Progrès-Dimanche, Lauréat Brassard ne considère pas que Claude Tremblay ait fait les démarches nécessaires pour donner un second souffle au site du mont Fortin. « La seule chose qui a été faite, c'est de reconstruire en bonne partie le chalet qui avait passé au feu en ne corrigeant pas les inconvénients qui existent toujours », note M. Brassard. Questionné sur ces inconvénients, Lauréat Brassard n'a pas voulu en dire davantage.

« Je prévois faire quelques annonces d'ici deux semaines en rapport avec le dossier du mont Fortin », a-t-il déclaré, en guise de réponse.

« Depuis 2005, je travaille sur des idées de revitalisation et d'infrastructure pour le secteur Kénogami. Lors de ma déclaration de candidature, j'ai insisté particulièrement sur deux dossiers, soit l'amélioration du mont Fortin et la revitalisation du milieu commercial, et non seulement sur le parc Price, qui est la priorité du conseiller sortant », indique Lauréat Brassard.

> « Depuis 2005, je travaille sur des idées de revitalisation et d'infrastructure pour le secteur Kénogami. »
>
> - Lauréat Brassard

Dans un communiqué de presse, le candidat souligne qu'il compte planifier, installer de l'équipement et présenter des activités douze mois par année sur le site. Encore une fois, Lauréat Brassard n'a pas voulu donner de précisions.

Dangereux

M. Brassard déplore également la situation entourant l'ancienne boulangerie Fortin. « Cela existe depuis plus d'une décennie, malgré les plaintes répétées du voisinage. Récemment, on a vu des jeunes sur la toiture de cet édifice. Doit-on attendre qu'il arrive un accident grave à nos jeunes du quartier? Ce qui pourrait coûter encore beaucoup plus cher à la ville que les soit-disant 100 000$ pour la démolition avant les élections de novembre », affirme celui qui convoite le titre de conseiller municipal. ❑

Lauréat Brassard a bien des idées de revitalisation du mont Fortin. Toutefois, il a refusé d'en dire davantage.

(Photo Rocket Lavoie)

LÉDD LES ENTREPRISES DANIEL DESCHÊNES
Excavation générale
RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE
• Drain français
• Fosse septique
• Champs d'épuration
• Cassage de béton avec marteau
• Démolition
• Transport de sable et gravier
• Transport spécialisé 0 à 48 000 lb
• Fissures de solage
779934
Entreprises Daniel Deschênes 418-720-8157

CROISIÈRES AUX BALEINES EN PNEUMATIQUE
Aventure exaltante et sportive
1 h 30 de Chicoutimi
2 heures d'observation de baleines et interprétation
Départ du quai de Bergeronnes, près de Tadoussac
ON VOUS ATTEND!
CROISIÈRES ESSIPIT
Information et réservations:
1 877 202-0957
772785

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS...
Du lundi 10 au dimanche 16 août
Venez vivre cet événement sous un immense chapiteau
C'est le temps de magasiner
TOUT
ce qu'il vous faut pour la cuisine à des prix liquidation
DU JAMAIS VU EN RÉGION
TOUT TOUT TOUT TOUT TOUT TOUT
EUGÈNE ALLARD
Libre-Service
2448, des Roitelets Chicoutimi
549-4747
781402

VENTE FERMETURE

L'Equipe MUNGER — PONTIAC BUICK GMC

TOUT DOIT SORTIR!

RABAIS JUSQU'À 15 000$

USAGÉS

2007	CHEVROLET	UPLANDE VENDU
2006	CHEVROLET	SILVERADO 1500 4WD EXTENDED CAB
2006	GMC	SIERRA 1500 4WD EXTENDED CAB
2006	GMC	SIERRA 1500 4WD EXTENDED CAB
2006	TOYOTA	MATRIX XR
2006	PONTIAC	G6 COUPE GT
2005	PONTIAC	WAVE
2005	VOLKSWAGEN	JETTA GLS 1.8T
2005	CHEVROLET	AVEO LS
2005	CHEVROLET	OPTRA
2005	PONTIAC	VIBE
2005	TOYOTA	MATRIX
2004	CHEVROLET	MALIBU
2004	GMC	SIERRA 1500 2WD EXTENDED CAB
2004	PONTIAC	VIBE
2004	CHEVROLET	TRACKER ZR2
2004	CHEVROLET	AVEO
2004	PONTIAC	SUNFIRE
2004	SATURN	ION
2004	SATURN	ION
2002	CHEVROLET	TRAILBLAZER LT
2002	FORD	WINDSTAR LX
2002	FORD	MUSTANG BASE
2001	PONTIAC	SUNFIRE 2-DR GT

NEUFS

WAVE	5
VIBE 2009	3
VIBE 2010	38
PONTIAC G5	13
PONTIAC G6	7
MONTANA	1
ALLURE	1
ENCLAVE VENDU	1
CANYON	3
GMC SIERRA (40 en inventaire et à venir!)	

L'Equipe MUNGER — PONTIAC BUICK GMC

3227, boul. St-François, Jonquière
(sortie René-Lévesque, près de Canadian Tire)

418-548-9167
Sans frais: 1-800-667-5731

781479

Marina de Shipshaw

Hovington veut 50 nouveaux quais

Une cinquantaine de nouvelles places pourraient être disponibles dès l'an prochain à la marina de Shipshaw.

(Archives)

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

SHIPSHAW - Une cinquantaine de nouveaux quais pourraient être disponibles à la marina de Shipshaw dès l'été prochain.

Le conseiller du secteur, Fabien Hovington, souligne que ce projet nécessite une somme de 500 000 $.

« Le projet a été déposé aux deux paliers de gouvernement. On attend donc des réponses dans ce dossier », souligne M. Hovington. Depuis l'an dernier, des investissements totalisant près de 500 000 $ ont permis la revitalisation de la marina. Dix-neuf emplois ont ainsi été créés cette année.

« Je suis vraiment très content de ce que la marina est devenue depuis un an. Cela engendre des retombées économiques importantes pour le secteur de Shipshaw. On rencontre des gens de Montréal et de Québec, qui viennent mettre leurs embarcations à l'eau ici. Les résidants du secteur apprécient beaucoup ces changements », estime le conseiller municipal.

> « Je suis vraiment très content de ce que la marina est devenue depuis un an. »
>
> - Fabien Hovington

Actuellement, 44 quais sont à la portée des membres. Et il y a autant de membres que de places disponibles. « On espère monter jusqu'à 99 quais pour 2010. Mais c'est certain que ce n'est pas gratuit », indique Fabien Hovington.

Par ailleurs, le conseiller est particulièrement fier de ce qui a été réalisé jusqu'à maintenant. « Nous avons terminé l'aménagement de la capitainerie, avec des douches, des laveuses et des sécheuses. Même si la température n'est pas idéale cet été, on a beaucoup de monde qui profitent des activités », mentionne-t-il.

« Les activités se poursuivront cet automne avec le quad et cet hiver avec la motoneige », précise le conseiller. ❑

Vous cherchez une attraction énergisante pour vos événements?
Réservez nos TRAMPOLINES ACROBATIQUES JUMPAÏ
pour votre entreprise, club social, organisme, mariage, etc.
Depuis 2003, on se déplace partout en région!
www.123jump.biz
418 543-JUMP (5867)
780257

Auto LOOK
205, rue des Laurentides, Chicoutimi
418.696.1352
Nouveau propriétaire
M. Robin Simard est heureux d'annoncer qu'il s'est porté acquéreur d'AutoLook.
Il invite donc toute sa clientèle et ses amis à venir le rencontrer.
Spécialités
• Lavage: - Autos et camions - Roulottes - Motorisés
• Inspection de véhicules
• Pneus
• Cirage • Compound
• Accessoires automobiles
• Retouche de peinture
• Antirouille
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
UNI PRO freins silencieux suspension injection
Spécial du proprio: LAVAGE EXTÉRIEUR 8$
Août SEULEMENT
Automobile SEULEMENT
781327
Cartes de lavage disponibles
10 LAVAGES ÉCONOMISEZ 10%
20 LAVAGES ÉCONOMISEZ 15%
Ouvert le samedi à partir du 22 août

Centre de Formation Générale des Adultes
C'EST LA RENTRÉE
COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE
Jour : dès le 3 août, 30 heures/semaine
Soir : dès le 25 août, 12 heures/semaine
Alphabétisation et présecondaire
Anglais
Formation à distance
Français
Francisation
Histoire
Informatique
Intégration sociale
Intégration socioprofessionnelle
Mathématiques
Préalables formation professionnelle
Préalables cégep
Sciences
Inscription : 70 $ pour l'année
Apportez votre certificat de naissance et votre dernier relevé de notes lors de l'inscription
www.cfgajonquiere.com
3842, boul. Harvey, Jonquière Téléphone : 418 547-4702, poste 235 ou 236
778506

Quatrième édition du Pied-Thon Jeff Express

Une course pour toute la famille

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

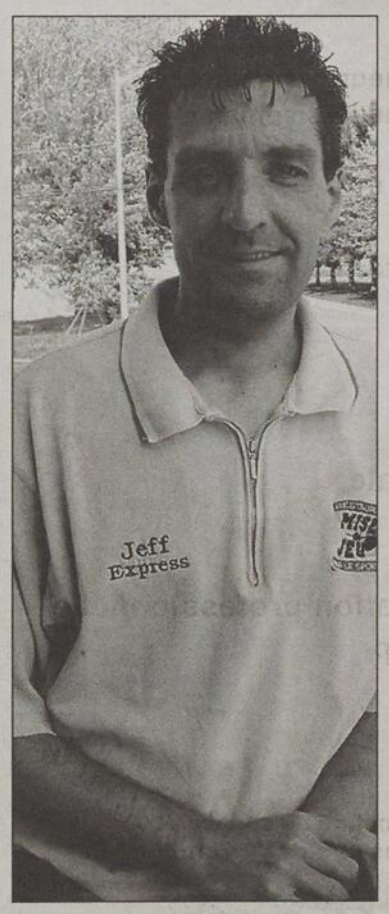
ROBERVAL - Le Pied-Thon Jeff Express est de retour à Roberval pour une quatrième et dernière édition le 15 août prochain.

Cet événement vise à amasser des fonds pour les causes jeunesse locales, et l'organisation s'est associée cette année au Club Richelieu, organisme très connu dans le milieu.

Pour la première fois cette année, la traditionnelle course vise toute la famille en offrant un trajet plus accessible. « Les autres années, nous faisions Roberval/Chambord ou Saint-Prime/Roberval, ce qui donnait une trentaine de kilomètres. Cette année, nous offrons un parcours au centre-ville. Les gens auront le choix entre le 5 et 10 km. Et tout le monde est invité à participer pour la cause, soit en marchant, en courant ou en chaussant leurs patins à roues alignées. C'est la dernière fois, donc je tenais à ce que ce soit davantage une fête qu'un défi sportif », précise Jean-François Gagnon, confiant que le manque de temps et un probable déménagement l'obligent à abandonner cet événement.

Pour cette dernière édition, M. Gagnon espère récolter un montant record. « Près de 3000 $, ça serait super. Les années précédentes, nous avons récolté, bon an mal an, 2500 $. Alors, l'objectif est réalisable », estime l'organisateur, espérant que près d'une centaine de participants prendront part à l'événement qui se tiendra samedi prochain.

L'activité sera par la suite suivie d'un souper-bénéfice au restaurant La Mise au jeu à Roberval. Pour l'inscription, les gens peuvent contacter Jeff Gagnon au 275-3303. ❑



Jean-François Gagnon, organisateur de l'événement, confie que cette édition sera bel et bien la dernière.

(Photo Laura Lévesque)

SATURN

LE SOLDE D'ÉTÉ EST DE RETOUR

ASTRA^MD XR 3 portes 2009 (modèle présenté)

ASTRA XE 2009

PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 12 490 $*

INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 5 900 $§

ROUTE - 6,1 L/100 KM (46 MPG)° Ville - 8,5 L/100 KM (33 MPG)°

• Modèles 3 portes et 5 portes disponibles
• Conçue en Allemagne, construite en Belgique

Caractéristiques de série†	ASTRA XE 5 portes 2009 de Saturn	Berline Civic DX 4 portes 2009 de Honda	Mazda3 GX Sport 4 portes 2010 de Mazda
OnStar©	✓	✗	✗
Radio stéréo à 6 haut-parleurs	✓	✗	✗
Régulateur de vitesse	✓	✗	✗
Verrouillage électrique	✓	✗	✗
Télédéverrouillage	✓	✗	✗
Garantie sur le groupe motopropulseur	60 mois/160 000 km	60 mois/100 000 km	60 mois/100 000 km
Prix d'achat	12 490 $*	16 990 $^	15 995 $◇

†SELON LES RENSEIGNEMENTS DISPONIBLES DES COMPÉTITEURS.

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ans / 160 000 km¶

VUE^MD Red Line 2009 (modèle présenté)

VUE XE 2009

PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 20 925 $* INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 6 500 $§

ROUTE - 7,5 L/100 KM (38 MPG)° VILLE - 10,9 L/100 KM (26 MPG)°

• Nommé l'un des VUS 2009 les plus sécuritaires de sa catégorie selon l'IIHS
• Aussi disponible en version HYBRID

AURA^MD XR 2009 (modèle présenté)

AURA XE 2009

PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 19 175 $* INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 6 000 $§

ROUTE - 5,9 L/100 KM (48 MPG)° VILLE - 9,4 L/100 KM (30 MPG)°

• Meilleure économie d'essence que l'Accord et la Camry (à l'exclusion des modèles hybrides)
• Aussi disponible en version HYBRID

OUTLOOK^MD XR 2009 (modèle présenté)

OUTLOOK XE 2009

PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE 29 685 $* INCLUANT DES RABAIS TOTALISANT 6 000 $§

ROUTE - 8,4 L/100 KM (48 MPG)° VILLE - 12,7 L/100 KM (30 MPG)°

• Moteur V6 de 3,6 L développant 281 HP combiné à une transmission automatique à 6 vitesses
• Cote de sécurité 5 étoiles pour la protection avant et arrière et lors des tests de collisions‡

VOTRE EXPÉRIENCE COMMENCE À saturn.ca

Saturn du Saguenay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi
418 549-3320

781253

*Les composants du groupe motopropulseur des véhicules 2009 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. Ce que vous devez savoir : * †Le prix d'achat comptant de l'ASTRA XE 5 portes 2009, du VUE XE TI 2009, de l'AURA XE 2009 et de l'OUTLOOK XE 2009 comprend une allocation sur livraison de 4 000 $/5 500 $/5 000 $/5 000 $ et un rabais de fidélité au consommateur de 1 000 $/1 000 $/1 000 $/1 000 $ (taxe incluse). Cette offre s'applique jusqu'au 31 août 2009 à l'achat d'un modèle Saturn 2009 et est offert uniquement aux propriétaires actuels d'un véhicule Saturn enregistré et assuré à leur nom au cours des 6 derniers mois. Le prix de l'ASTRA XE 5 portes 2009 comprend aussi au rabais additionnel de 900 $ offert par les détaillants apparaissant dans cette annonce. Ces rabais sont applicables uniquement aux achats comptants; en optant pour un achat avec financement, les consommateurs renoncent à ces réductions, ce qui se traduira par un taux d'intérêt effectif plus élevé. Certaines conditions s'appliquent. Voyez un détaillant pour les détails. Offre valide chez les détaillants Saturn participants à l'achat d'un véhicule 2009 au Canada. *Le transport (1 400 $/1 300 $/1 350 $/1 300 $) n'est pas inclus pour l'ASTRA XE 5 portes 2009 de Saturn, le VUE XE 2009 de Saturn, l'AURA XE 2009 de Saturn et l'OUTLOOK XE 2009. Les taxes, l'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM/PPSA, les droits sur les pneus et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. Les détaillants peuvent fixer leurs propres prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. †Tel qu'indiqué, les offres s'appliquent aux modèles neufs suivants : l'ASTRA XE 5 portes 2009 de Saturn, le VUE XE 2009 de Saturn, le VUE XE TI 2009 de Saturn, l'AURA XE 2009 de Saturn ou l'OUTLOOK XE TI 2009 (à l'exclusion des modèles hybrides), et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Voyez un détaillant, visitez saturn.ca ou composez le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. S'applique à l'ASTRA XE 5 portes 2009 1,8 L 4 cyl. TA et à l'ASTRA XE 5 portes 2009 2,4 L 4 cyl. TA, à l'AURA XE 2009 2,4 L 4 cyl. TA et à l'OUTLOOK XE 2009 3,6 L 6 cyl. TI. Votre consommation d'essence réelle peut varier. Le comparatif de la consommation de carburant exclut les modèles hybrides. ^Prix de base pour la Civic Berline DX 4-porte 2009 sur www.honda.ca en date du 25 juin 2009. ◇Prix de base pour la Mazda3 GX 2010 sur www.mazda.ca en date du 25 juin 2009. Voyez un détaillant pour les détails. ‡Le résultat du test d'impact latéral a été obtenu à partir d'un modèle avec rideaux gonflables latéraux. Les cotes par étoiles attribuées par le gouvernement des États-Unis font partie du Programme National d'Évaluation des Nouveaux Véhicules du Highway Traffic Safety Administration's (NHTSA'S) (www.safercar.gov). GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et au programme, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment, et ce, sans préavis. © OnStar est une marque déposée d'OnStar Corporation. © Saturn Corporation, 2009. Saturn, ses logos et les noms des véhicules sont des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés.

Marie Beaulieu vit de la danse

Une carrière à faire

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Vivre de la danse est un rêve que caressent bien des petites filles. Avec sa longue feuille de route, Marie Beaulieu prouve que c'est possible.

D'étudiante à l'Académie de ballet du Saguenay à directrice du département de danse de l'UQAM, en passant par la direction des ballets de l'Opéra de Nice, la carrière de Marie Beaulieu a de quoi en faire rêver plusieurs.

« On peut faire carrière en danse. C'est possible pour les gens de la région. La danse ne mène pas nulle part », affirme d'emblée Marie Beaulieu en entrevue lors d'une visite dans la région.

« Je veux encourager les jeunes, mais aussi les parents qui leur font faire de la danse. La danse peut mener à différents endroits », insiste-t-elle.

Tôt dans sa vie, Marie Beaulieu s'est fait un point d'honneur de vivre de sa passion. « Dans la vingtaine, je me suis dit que je ne douterais jamais. J'étais déterminée à faire de la danse. Ça m'a toujours servie, assure-t-elle. Ce n'est pas toujours facile, mais il ne faut pas douter. Quand on a la volonté et la passion, on n'est jamais mal pris. »

Effectivement, la danseuse est parvenue à ses fins.

Parcours

Celle qui a découvert la danse en étudiant à l'Académie de ballet du Saguenay, fondée par sa mère, vit de la danse depuis longtemps.

Dès l'âge de 15 ans, elle a quitté la région pour étudier aux Grands Ballets Canadiens de Montréal.

Si cette étape a été difficile pour la jeune adolescente, la passion de la danse était plus forte que tout.

À 17 ans, la danseuse a été engagée par Entre-Six, une petite compagnie de tournée fondée pour faire connaître la danse.

En deux ans, elle et ses compagnons ont présenté quelque 300 spectacles.

Puis, l'artiste a quitté la troupe pour parfaire sa formation à New York où elle a exploré toutes sortes de danse qu'on ne pouvait pratiquer au Québec à l'époque.

De retour à Montréal, la jeune femme s'est jointe aux Ballets de Montréal Eddy Toussaint, une autre compagnie de tournée. Elle agissait alors à titre de répétitrice et d'assistante artistique.

À 29 ans, elle s'est envolée pour l'Europe où elle a dirigé les Ballets de l'Opéra de Nice pendant un an.

Mais déjà, l'appel de ses origines se faisait sentir.

« J'ai décidé de revenir au Québec. La manière de pratiquer la danse là-bas ne me convenait pas. C'était un système très hiérarchisé avec des syndicats très forts. J'avais de la difficulté à composer avec les breaks syndicaux en plein milieu d'une période de création », explique-t-elle.

À son retour, celle qui possédait uniquement un secondaire cinq a décidé de s'inscrire à l'université.

Elle a obtenu un baccalauréat et une maîtrise de l'UQAM avant d'y être embauchée comme enseignante spécialiste en formation technique et en interprétation.

« J'ai eu des professeurs extraordinaires à l'Académie de ballet du Saguenay. En y réfléchissant, chacun d'eux m'a donné quelque chose de fondamental. J'ai l'espoir de semer une petite graine qui va peut-être permettre aux autres de se développer. C'est ce que je fais à l'université. »

Mais Marie Beaulieu ne s'est pas arrêtée là. Elle est devenue directrice du programme de premier cycle de danse puis, il y a trois ans, directrice du département de danse de l'UQAM.

Au même moment, avide de nouveaux défis, elle a effectué un retour sur les bancs d'école à l'Université de Montréal afin de compléter un doctorat en histoire de la danse.

Sa thèse porte sur l'histoire des 20 premières années des Grands Ballets Canadiens.

« Ma thèse est accessible. J'aimerais la publier un jour », explique-t-elle.

Démocratiser la danse

Marie Beaulieu fait de la démocratisation de la danse une priorité.

« Le plus important, c'est de propager la danse et de démontrer que ça fait partie de nous depuis toujours. Il faut en faire quelque chose qu'on considère plus accessible. »

Elle a d'ailleurs présenté l'histoire de la danse à des enfants de cinquième et sixième année du primaire au cours de la dernière année. Une expérience qui l'a comblée.

« En vieillissant, c'est ce contact-là qu'on veut recréer », conclut-elle. ❑

(Courtoisie)

rêver

De retour au Québec depuis plusieurs années

Des origines bien ancrées en elle

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après avoir voyagé aux quatre coins de la planète avec son art, la danseuse Marie Beaulieu sent plus que jamais le besoin de se rapprocher de ses racines. De passage au Saguenay pour des vacances, l'artiste confirme que l'appel des montagnes de sa région natale se fait de plus en plus insistant.

Si elle conserve de beaux souvenirs de ses nombreux voyages, Marie Beaulieu a choisi de s'installer au Québec pour de bon il y a déjà plusieurs années.

« J'ai fait 10 ans de voyage. C'est pour ça qu'à 30 ans, j'ai senti le besoin de me poser. Vivre de la danse, c'est comme avoir une vie en dehors de la vie. Tout se fait en fonction de l'art », explique-t-elle.

La danse a mené Marie Beaulieu dans plusieurs pays, mais l'artiste a l'impression de ne rien avoir vu. « J'ai dansé en Amérique du Sud, en Europe, aux États-Unis et partout au Canada, mais je n'ai rien visité. Je voyageais sans voyager. »

Même si elle travaille toujours à l'extérieur de sa région natale, celle qui a grandi à Chicoutimi revient régulièrement au Saguenay-Lac-Saint-Jean. .

Chaque année, elle se fait d'ailleurs un devoir de cueillir les bleuets qui lui permettront de cuisiner ses tartes.

« Même si j'habite à Montréal, je fais toujours mes confitures, mon ketchup et mes tartes. C'est sacré. Ce sont des réflexes qui ne m'ont jamais quittée, affirme-t-elle. La fille est sortie de la région, mais la région n'est pas sortie de la fille. »

L'appel des montagnes

L'artiste estime que ses origines sont bien encrées en elle.

« Le milieu géographique influence énormément notre vie, notre corps. Au Saguenay, on vit dans les montagnes. Une énergie brute est liée au fait qu'on est enraciné à des crans, planté dans le roc. Mon corps fait partie des montagnes, des roches. Mes racines sont très fortement liées à ce roc qui nous habite. Souvent, je reviens voir mes montagnes. »

Marie Beaulieu suppose qu'avoir été séparée jeune de sa région natale a contribué à ce qu'elle s'en ennuie beaucoup.

« C'est probablement plus fort parce que j'en ai été éloignée tôt. Je n'ai pas assez fait le plein de montagnes », estime-t-elle.

L'artiste n'écarte pas l'idée de revenir s'installer dans la région éventuellement.

« J'aimerais beaucoup ça. Mais mon conjoint n'est pas de la région. J'ai du travail à faire de ce côté-là. Il faudrait aussi que je trouve un travail que je pourrais faire ici. Je ne peux pas y penser de façon très sérieuse pour le moment... » ❑

D'étudiante à l'Académie de ballet du Saguenay à directrice du département de danse de l'UQAM en passant par la direction des ballets de l'Opéra de Nice, la carrière de Marie Beaulieu a de quoi en faire rêver plusieurs.

(Photo Jeannot Lévesque)

Membre de la grande famille Québec Issime

Caroline Riverin trace sa voie

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après avoir interprété les pièces de Marjo, René Simard et Dominique Michel dans « De Céline Dion à la Bolduc », campé Angela dans « Expressio », Marie-Fée Lemaire dans « Décembre » et Noémia dans la comédie musicale du même nom, Caroline Riverin fait le grand saut. À l'aube de la trentaine, elle se présente telle qu'elle est, en proposant ses propres chansons. Pas à pas, elle trace sa voie.

Membre de la grande famille Québec Issime, Caroline Riverin a interprété bon nombre de pièces connues et personnifié plusieurs artistes et personnages au fil des ans.

Aujourd'hui, l'interprète installée à Montréal souhaite de plus en plus se consacrer à ses propres pièces.

« C'est un peu une mise à nu. La première fois que j'ai chanté mes chansons, je n'étais pas grosse dans mes culottes ! Mais c'est autre chose. Je me raconte et c'est valorisant de voir la réaction des gens », explique l'artiste au cours d'une entrevue.

Maquette

L'an dernier, Caroline Riverin a elle-même produit une maquette de cinq chansons, « De soleil et de pluie », qu'elle a fait parvenir aux maisons de disques et aux gens du milieu.

« Ç'a été long avant d'avoir un retour. Mais je reçois de bons commentaires constructifs qui m'aident à avancer. J'ai trouvé un éditeur intéressé à poursuivre avec moi, à m'aider à trouver des textes. »

La maquette a été réalisée par Janie Bouchard et Jocelyn Belley, deux membres de Québec Issime. Et bien sûr, la chanteuse a pu compter sur l'aide de ses soeurs Karine et Marie-Ève, qui se sont chargé des choeurs en compagnie de son conjoint, Marc-André Fortin.

Dans « De soleil et de pluie », Caroline Riverin propose trois de ses compositions.

« Ce sont des chansons qui me ressemblent. Simples, mais qui disent ce qu'elles ont à dire. »

Celle qui compose depuis quelques années seulement a collaboré avec Dominique Godin pour les autres pièces.

Concours

Comme une petite tape sur l'épaule, le signe qu'elle est sur la bonne voie, Caroline Riverin vient de remporter un concours organisé par Rythme FM dans le cadre du Festival d'été de Québec.

Grâce à sa composition « Je suis de celles », elle a reçu une bourse de 5000 $.

« J'avais décidé de me dévoiler pour le concours. C'était la pièce idéale pour le faire. C'est une chanson qui parle de moi », décrit celle qui est montée sur scène dans le cadre du festival, avant la prestation de Bruno Pelletier.

« C'est valorisant. Ça me donne de la confiance de gagner avec une de mes compositions. »

De plus, la possibilité que la pièce tourne à la radio flotte dans l'air.

Projets

Caroline Riverin caresse le rêve d'avoir son propre album un jour.

« Je souhaite faire un album. Mais en même temps, je ne suis pas pressée. En ce moment, j'ai le goût de toucher à la formation. »

> « C'est un peu une mise à nu. La première fois que j'ai chanté mes chansons, je n'étais pas grosse dans mes culottes ! Mais c'est autre chose. Je me raconte et c'est valorisant de voir la réaction des gens. »
>
> - Caroline Riverin

Caroline Riverin peaufine son art.

La chanteuse suit des cours d'écriture avec Robert Léger. « J'en ai encore beaucoup à apprendre. Je suis encore au stade des découvertes. »

L'artiste suit également un cours de jeu avec Robert Favreau.

Son expérience dans la comédie musicale « Noémia » l'été dernier lui a rappelé son amour du théâtre. « J'ai fait du théâtre dans mes études. ''Noémia'' m'a permis d'y retoucher et je me suis rendu compte que je m'en ennuyais. Le cours me permet de dépasser mes limites puisque je suis réservée », confie celle qui aimerait un jour combiner jeu et chanson.

En attendant, Caroline Riverin participera à la ChantEauFête de Charlevoix, du 9 au 16 août prochain. « Je présenterai mes compositions. J'essaie de les chanter le plus possible. »❑

Une place de choix pour la famille

CHICOUTIMI (AMG) - La famille occupe une place de choix dans la vie de Caroline Riverin. Du côté professionnel, comme personnel, l'artiste a la chance d'être entourée de ceux qu'elle aime.

« J'ai toujours été entourée de ma famille et de la famille Québec Issime. Et c'est encore le cas dans mes projets personnels », assure-t-elle.

Caroline Riverin et ses deux soeurs, Karine et Marie-Ève, sont choristes pour Nanette Workman. Le conjoint de Karine est également batteur sur la tournée.

Toutes trois, elles ont aussi accompagné Marc-André Fortin, le copain de Caroline, lors de sa première tournée.

« C'est "l'fun" d'être les trois soeurs ensemble. Une complicité de toujours nous unit. On connaît nos forces et nos faiblesses. Pour nous, la tournée, c'est comme tout le temps des voyages. Parfois, on amène même la famille. Ça devient un "trip" familial avec les enfants. »

Pour l'artiste, la présence familiale est importante.

« C'est tellement facile de se perdre dans ce milieu. C'est sécurisant d'avoir sa famille à ses côtés. Je suis chanceuse. Être ensemble, ce n'est pas du travail, c'est un "party", témoigne-t-elle.

« Des fois, on ne se rend pas compte à quel point on est chanceux de faire ce qu'on aime tout le monde ensemble. »❑

Grâce à sa composition « Je suis de celles », qui se retrouve sur sa maquette « De soleil et de pluie », Caroline Riverin vient de remporter un concours organisé par Rythme FM dans le cadre du Festival d'été de Québec.

(Photo Jeannot Lévesque)

Cynthia Boily prend les commandes

Studio Funky Star change de main

(Photo Sylvain Dufour)

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Une professeure du Studio Funky Star reprend les rênes de l'école de danse. Depuis le premier juillet dernier, Cynthia Boily est la nouvelle propriétaire. Et elle compte bien insuffler un vent de renouveau à l'organisation.

Lorsqu'elle a appris le départ de l'ancienne propriétaire, celle qui danse pour le Studio Funky Star depuis quatre ans tenait absolument à poursuivre les activités de l'école. Elle était prête à s'investir pour continuer à transmettre sa passion.

«Je ne voulais pas arrêter et que les élèves arrêtent. Je veux leur faire vivre leur passion encore des années», soutient-elle.

Cynthia Boily a mis l'école à sa main. Celle qui danse depuis 19 ans souhaite lui insuffler un vent de fraîcheur.

Elle recentre notamment les activités de l'école à Jonquière et à Chicoutimi, alors que l'ancienne propriétaire installée à Alma était plus active dans la ville jeannoise.

Déjà, le studio de la rue du Roi-Georges à Jonquière a été rénové.

En septembre, pour une première fois, des cours seront également offerts aux enfants de trois ans.

«Mon but est que ça grossisse, que ça grandisse. J'ai l'impression que les gens connaissent peu l'école», souligne celle qui agit également à titre de professeure et de chorégraphe.

Depuis quatre ans, le Studio Funky Star loue des locaux à l'École polyvalente Charles-Gravel afin d'offrir des cours. La jeune femme aimerait pouvoir ouvrir ses propres locaux à Chicoutimi.

«Mon plus gros objectif consiste à ouvrir un studio à Chicoutimi. Je veux développer la danse. Je veux que les jeunes "tripent" comme moi», affirme-t-elle, soulignant que la troupe de l'école a remporté des honneurs dans les catégories «Style libre» et «Urbain» lors du dernier festival Sidanse.

Cours

L'école offre des cours de funky, de hip-hop, de salsa hip-hop (adulte) et bien d'autres.

L'an dernier, 122 élèves prenaient part aux différents ateliers de formation donnés par huit professeurs formés.

La passionnée lance un appel aux garçons.

«Si les garçons sont intéressés, plusieurs professeurs sont disponibles pour donner des cours de break dance.»

Après avoir gravi les échelons de la formation, certains élèves peuvent être recrutés pour faire partie de la troupe de l'école. Ainsi, ils explorent différentes formes de danse.

D'ailleurs, la troupe du Studio Funky Star offrira une démonstration d'une heure à Place du Royaume, le samedi 15 août, dans le mail face au HMV, de 12 à 13 h.

Pour connaître les dates d'inscriptions et d'auditions, consultez le www.funkystar.ca. ❑

Ville de Saguenay · Promotion Saguenay · CLD de la Ville de Saguenay · TVA tva.canoe.ca Une compagnie de Quebecor Media · Desjardins Caisse populaire de Chicoutimi · Hydro Québec · LSM · Les Farandoles de Chicoutimi

774420

Deux talents régionaux à Montréal

Dominique Bouchard et Pierre-Olivier Doucet avec l'École nationale du cirque

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

LA BAIE - À l'occasion de la prochaine rentrée scolaire, l'École nationale du cirque de Montréal comptera parmi ses étudiants deux talents régionaux avec la présence de Dominique Bouchard et Pierre-Olivier Doucet, tous deux âgés de 21 ans.

Forts des expériences artistiques qu'ils ont vécues au sein de la Fabuleuse histoire d'un royaume, les Baieriverains Dominique Bouchard et Pierre-Olivier Doucet feront partie d'un groupe sélect de 25 étudiants qui développeront leurs talents en se donnant comme ultime objectif de travailler parmi les plus grandes organisations du monde.

Les deux collégiens séjournent pendant tout l'été dans la région dans le cadre d'un travail de moniteur de camp d'été en cirque au Pavillon sportif de l'UQAC où ils ont été rencontrés.

Dominique Bouchard pratique l'art de la jonglerie et du diabolo depuis qu'il a décidé de consacrer une partie de son temps libre estival à jouer sur la scène du Théâtre du Palais municipal de La Baie au sein de la Fabuleuse histoire d'un Royaume. « L'idée m'est venue de m'intéresser à ces disciplines du fait que je me suis joint à la Fabuleuse. Louis Wauthier faisait venir un professionnel de Montréal toutes les trois semaines pour nous donner de la formation. M. Wauthier nous a fait faire de la corde lice », raconte l'apprenti artiste oeuvrant en milieu aérien.

Cette première expérience en poche lui a permis d'entrer en septembre 2008 à l'École nationale de cirque pour une année de mise à niveau tout comme neuf autres candidats provenant de l'ensemble du Québec, de l'Australie, de la France, de la Suisse, des États-Unis et du Pérou.

Même s'il entend spécialiser sa formation en jonglerie, M. Bouchard devra faire l'apprentissage au cours des trois prochaines années des jeux d'équilibre sur mains, danse, acrobaties aériennes, jeux d'acteurs clownesques, musculation, flexibilité, ce qui lui permettra d'acquérir des compétences de base et de la polyvalence dans tous les champs des arts du cirque. Ses deuxième et troisième années de formation seront consacrées à la création d'un numéro original dans sa discipline.

Dans trois ans, une fois sa formation complétée, Dominique entend suivre les traces des Pierre-Luc Houde et Yannick Blackburn, anciens finissants de l'école provenant de la région, pour être engagé un peu partout à travers le monde. « J'aimerais essayer de me faire engager dans des cabarets en Allemagne où des gens viennent manger et se divertir lors de la présentation de numéros. Ça peut être intéressant de travailler sur des bateaux de croisière, au Cirque du Soleil, au Cirque Knie en Suisse, au Cirque Mondy. En Europe, il existe plusieurs cirques plus ou moins petits. Mon ambition est de faire carrière dans le domaine du cirque. Ça peut peut-être m'amener un jour à créer une compagnie oeuvrant dans les numéros de cirque. »

En ce qui a trait au cheminement de Pierre-Olivier, un ami de longue date, il s'agit presque d'un copier-coller de celui de Dominique. « Je me suis inscrit à la mise à niveau de l'École nationale du cirque pour suivre une formation en corde lice qui est devenue une passion depuis que j'ai commencé à la pratiquer. Mon aspiration est de faire ma vie sur la scène, d'allier le côté technique et artistique le plus longtemps possible. » ❑

Dominique Bouchard pratique l'art de la jonglerie et du diabolo depuis qu'il a décidé de consacrer une partie de son temps libre estival à jouer sur la scène du Théâtre du Palais municipal de La Baie au sein de la Fabuleuse histoire d'un Royaume.

(Photo Rocket Lavoie)

Pierre-Olivier Doucet espère faire sa vie sur la scène, allier le côté technique et artistique le plus longtemps possible.

(Photo Rocket Lavoie)

(Photo Samuel Tremblay)

L'année de vérité pour Maxime Girard

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Après deux premières années remplies de hauts et de bas, d'expériences et de questionnements, le gymnaste Maxime Girard, de Dolbeau-Mistassini, refait le plein de confiance et d'énergie, cet été, à l'approche de sa troisième et dernière année à l'École nationale du cirque. Une année qui s'annonce cruciale pour la carrière future du jeune artiste.

À l'automne 2007, après des auditions réussies à Montréal, Maxime Girard faisait son entrée à l'École nationale du cirque. Quatre sessions d'études et plusieurs centaines d'heures d'entraînement plus tard, il est aujourd'hui à même de constater tout le chemin qu'il a parcouru depuis. Or, autant il estime avoir progressé en deux ans, autant il se sent encore loin de l'idéal qu'il veut atteindre, en tant qu'artiste de cirque.

« Tout prend forme en troisième année. Tu te peaufines, tu finalises ton apprentissage, tu évolues incroyablement. C'est là que tu passes vraiment du niveau amateur à professionnel, soutient-il. Tout de même, je suis certain que je pourrais étudier encore cinq ans ici et que je n'aurais pas fini d'en apprendre. »

Spécialiste du cerceau aérien, Girard profitera de cette dernière année pour parfaire la conception et l'exécution de son numéro solo. D'une durée de cinq minutes, ce numéro se veut l'aboutissement du diplôme d'études collégiales (DEC) en arts du cirque. C'est avec lui que les artistes pourront ensuite se faire connaître et se dénicher des emplois intéressants. Maxime Girard ne s'en cache pas, la réalisation de ce numéro lui inflige une bonne dose de stress.

« Dans certains domaines d'études, l'important, c'est de simplement passer tes cours pour obtenir ton diplôme. Ce n'est pas le cas, à l'École du cirque. Le DEC en lui-même, il ne vaut rien. En d'autres mots, si tu passes avec un 60 %, tu vas devoir te vendre avec un numéro qui vaut 60 %. C'est ce que je trouve le plus difficile. Il n'y a pas de place pour les demi-mesures », explique le jeune homme de 19 ans.

Sa force : la polyvalence

Maxime Girard a aussi dû travailler beaucoup sur sa confiance, depuis deux ans. Habitué de se distinguer des autres gymnastes, au Lac Saint-Jean, il a trouvé chaussure à son pied, à l'École du cirque. Au côté de 24 des meilleurs jeunes artistes de partout dans le monde, il lui est arrivé de se remettre en question.

« J'ai eu une petite claque au visage au départ. La plupart des artistes se démarquent dans un aspect du cirque, ce qui n'est pas nécessairement mon cas. J'en ai discuté avec mes entraîneurs, pour finalement réaliser que ma force, c'est vraiment ma polyvalence. J'allie force et souplesse, je suis bon en acrobatie comme en danse, etc. », explique-t-il.

Il a donc bon espoir de se dénicher un emploi dans une compagnie québécoise de renom, à sa sortie de l'école. Et contrairement à ce qu'on pourrait s'imaginer, le Cirque du Soleil ne représente pas son rêve ultime. « C'est tellement une grosse machine. Oui, j'aimerais ça, mais en tant qu'artiste, ce n'est sûrement pas le meilleur endroit pour s'épanouir. Il y a d'autres compagnies comme le Cirque Éloize et les 7 doigts de la main qui sont d'autant plus intéressantes. Quoi qu'il en soit, je vais me défoncer comme jamais cette année et on verra pour la suite », conclut-il. ❑

Le bonheur, la grande affaire de la vie

CHRONIQUE

Yvon **Paré**

yvonpare@digicom.qc.ca

« Le bonheur est assis sur un banc et il attend ». Si ! Si ! Cette phrase un peu étrange coiffe le troisième roman de Janik Tremblay, laissant entendre que le paradis est là, tout près. Rien n'est si simple pourtant. La vie se plaît à multiplier les crocs-en-jambe et il faut souvent bien des détours avant de se glisser aux côtés du bonheur pour lui tenir la main.

Un bloc appartement, rue Fabre à Montréal, tout près du monde tant de fois décrit par Michel Tremblay. Tout débute le 6 décembre 1988 avec le drame de Polytechnique. Vincent y étudie avec son ami Émile. La vie est pleine d'espérances et il y a ce tireur fou.

« Il repensait souvent à cette douloureuse année. Toutes les soirées pendant lesquelles, avec Vincent et les autres, ils s'étaient remémoré les événements du fatidique 6 décembre. Combien de nuits blanches ? Les bouteilles de bière vides, les mégots débordant des cendriers. Une odeur de taverne régnait dans l'appartement d'Émile. Pourquoi n'avaient-ils rien fait ? Les filles à gauche, les garçons à droite. Trop peu de temps pour apprivoiser une arme si monstrueuse. À peine quelques secondes pour affronter un regard plein de haine et de colère. Un regard si menaçant. Pourquoi avaient-ils silencieusement obéi quand le tueur leur avait ordonné de quitter la classe ? » (p. 13)

Vincent se sent coupable et lâche. Pourquoi n'est-il pas intervenu pour tenter d'empêcher le massacre ? Il se suicide le 6 décembre 1992, quatre ans plus tard, n'arrivant plus à trouver une direction à son existence.

La vie, la vie

Si certains des six locataires de l'édifice de la rue Fabre semblent doués pour le bonheur, d'autres se heurtent à des murs. Comment continuer à respirer quand le pire frappe autour de soi ?

« Le mieux, c'est de ne rien dire, mais d'être là, assura Philippe. Les mots ne réconfortent jamais, ce ne sont que des bruits. Le silence est plus efficace. » Ils regardèrent Philippe. L'image de Vincent s'infiltra entre eux. Aucun commentaire ne fut émis. Le taxi de Rodolphe s'immobilisa devant le dépanneur. Rodolphe sortit rapidement de sa voiture et revint s'asseoir. « Elle m'émeut, cette petite, toujours des ressources pour affronter les pires malheurs. » Ébahi, Jean-Charles regarda Béa : « Tu crois vraiment que l'amour est la solution à tout ? » « On prête trop de bonnes intentions à l'amour », dit Roxanne. « L'amour, ce n'est jamais suffisant », affirma Philippe. » (p. 165)

> **Janik Tremblay, comme dans ses romans précédents, est attentive aux gestes du quotidien, aux émotions qui font les grands et les petits bonheurs. Le lecteur en sort remué, plus confiant, accompagné par une musique qui marque les ouvrages de cette écrivaine. Un bel hymne à la vie qui prend plaisir à éprouver ceux qu'elle aime.**

Marie quitte Pierre qui sombre dans l'alcool. Jeanne emménage avec l'amour tout neuf de Nicolas. Étienne se remet mal du suicide de son ami Vincent. Lola travaille avec Médecins sans frontières pour ne pas affronter directement peut-être la perte de son frère. Et Madame Édouard retrouve, cinquante ans plus tard, son premier amoureux. La vie est pleine de ressources, têtue comme du chiendent, poussant tout le monde en avant.

« La fatalité nous surprend sans que nous y soyons préparés. Arriver au dépanneur à seize heures. Pourquoi pas à quinze heures ? Des bougies reliées à la fatalité. La vie quelle ordure », ruminait Lola. » (p. 155)

Comme chez Paul Auster, le hasard multiplie les coups fourrés. Il suffit d'une minute et pour que tout bascule.

Hymne à la vie

Janik Tremblay suit des personnages plus attachants les uns que les autres, des vivants et des battants. Malgré les embûches de l'existence, ils finissent par triompher des plus terribles épreuves. Solidaires, les locataires de l'édifice à logements forment une famille qui partage tout dans le bonheur comme dans les pires épreuves. C'est vivant, touffu, émouvant par moments.

Janik Tremblay, comme dans ses romans précédents, est attentive aux gestes du quotidien, aux émotions qui font les grands et les petits bonheurs. Le lecteur en sort remué, plus confiant, accompagné par une musique qui marque les ouvrages de cette écrivaine. Un bel hymne à la vie qui prend plaisir à éprouver ceux qu'elle aime.

« Le bonheur est assis sur un banc et il attend » de Janik Tremblay est paru aux Éditions Stanké.

LA SEMAINE PROCHAINE

Dans « La conscience d'Éliah », Guy Lalancette nous plonge dans un secret qui mine la vie d'Éliah Pommovosky et le pousse aux gestes extrêmes. Un roman particulièrement dérangeant qui nous tient sur la corde raide.

LA RUBRIQUE

La comédie western de l'été à voir absolument !

L'ASSASSINAT D'ANDREW JACKSON

une production signée Hôtel-Motel et À tour de rôle
texte et mise en scène de Philippe Ducros

Du 29 juillet au 22 août
du mercredi au samedi à 20h30

Salle Pierrette-Gaudreault
Centre culturel du Mont-Jacob
(Jonquière)

Formule souper-théâtre sur place de retour cet été.

Dégustez une délicieuse table d'hôte dans une ambiance festive, chaleureuse et estivale.

418-542-5521
www.theatrelarubrique.com

757388

CHRONIQUE CINÉMA MAISON

DÉDÉ À TRAVERS LES BRUMES
(Drame biographique)
***1/2
De Jean-Philippe Duval. Avec Sébastien Ricard, Joseph Mesiano, Dimitri Storoge
Comment aborder un film sur un artiste dont l'esprit est encore présent dans notre imaginaire collectif ? Comment faire écho à une oeuvre sans obligatoirement relire celle-ci à l'aune d'un destin foncièrement tragique ? Les artisans de Dédé à travers les brumes se sont posé la question et ont fait le choix de raconter André Fortin à travers sa musique. Un choix éminemment défendable, tant l'oeuvre musicale révèle le tourment intérieur de celui qui l'a produite, tout en protégeant le mystère sur l'homme. À cet égard, ceux qui attendraient une façon de comprendre le geste fait par l'artiste un certain jour de mai 2000, devront orienter leur quête ailleurs. Le film de Jean-Philippe Duval est une oeuvre inspirée par l'aspect créatif de la vie de Dédé Fortin, prenant pour axe principal les chansons de Dehors novembre, l'ultime album des Colocs. La première partie du film est, à ce titre, époustouflante.

17 AGAIN
(V.F. : ENCORE 17 ANS)
(Comédie)
**1/2
De Burr Steers. Avec Zac Efron, Matthew Perry, Leslie Mann, Thomas Lennon.
Au bord du divorce et incompris de ses enfants, un homme de 37 ans se retrouve dans la peau de celui qu'il était 20 ans plus tôt. Déjà vu ? En effet. Au fil de son histoire, le cinéma américain a toujours produit des films construits autour d'une transformation d'identité, d'un changement d'époque, ou de l'idée d'avoir une deuxième chance pour refaire ce qu'on a loupé une première fois. Entre Big et Freaky Friday, 17 Again procède de cet esprit. Destinée principalement à un public adolescent, lequel sera évidemment attiré par la présence de Zac Efron, cette comédie repose entièrement sur le charme de ses interprètes qui doivent ainsi jongler avec les clichés inhérents à ce genre de récit. Les Matthew Perry et Leslie Mann se débrouillent plutôt bien à ce chapitre, mais il est évident que le long métrage n'est pas appelé à se démarquer autrement qu'auprès des admirateurs de l'idole de la série High School Musical.

VALSE AVEC BACHIR
(Documentaire d'animation)
****
D'Ari Folman. Avec Ari Folman, Ori Sivan et Ronny Dayaq.
Deux amis se rencontrent dans un bar. L'un est cinéaste, l'autre est en proie à un cauchemar récurrent dans lequel il est poursuivi par une meute de chiens. Cette bouffée d'angoisse découle de l'époque où tous deux, alors jeunes soldats honorant leurs années de service militaire obligatoire, étaient en poste au Liban. C'était au début des années 80. Ayant subi un traumatisme qui a eu pour effet d'effacer cet épisode de sa vie, le cinéaste décide, à 40 ans, de partir à la trace de sa mémoire. Dans ce documentaire d'animation à caractère autobiographique, Ari Folman met ainsi à contribution d'anciens compagnons d'armes dispersés dans le monde pour reconstruire, pièce par pièce, le casse-tête de sa mémoire blessée. Empruntant la forme d'un journal intime, Valse avec Bachir se transforme ainsi en portrait impressionniste poignant, l'animation octroyant au récit un grand pouvoir d'évocation.

Au profit de la Société Saint-Vincent de Paul

Luc Blackburn se livre en chansons

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Luc Blackburn donnera un spectacle au profit de la Société Saint-Vincent de Paul de Laterrière et du secteur sud de Chicoutimi le 3 octobre prochain. Avec « Les passions de ma vie en chansons », le conseiller municipal souhaite remplir l'église de Laterrière afin d'amasser de l'argent pour Opération bonne mine.

Au cours du concert d'une heure trente, Luc Blackburn interprétera des pièces de certains de ses artistes favoris. Ginette Reno, Céline Dion, Joe Dassin et plusieurs autres figurent au programme de la soirée qui sera également ponctuée de quelques compositions personnelles du conseiller.

Pour l'occasion, Luc Blackburn sera entouré de la violoniste Jessy Dubé ainsi que de la pianiste Lise Matteau. Des invités-surprises feront également partie du spectacle. « J'aime être entouré », confirme le conseiller pour qui la chanson est très importante.

« J'adore chanter. Le spectacle se place dans la première chanson et quand c'est fini, je trouve que ça n'a pas été long », souligne-t-il.

Le conseiller, qui n'en est pas à son premier spectacle-bénéfice, espère remplir l'église. Au total, quelque 600 places sont disponibles au coût de 20 $.

« Je l'ai déjà rempli par le passé pour d'autres organisations », souligne-t-il.

Luc Blackburn invite également les entreprises à se procurer un banc de quatre places au coût de 100 $ pour soutenir la cause.

Le conseiller Luc Blackburn offrira un concert au profit de la Société Saint-Vincent de Paul à l'église de Laterrière le 3 octobre prochain.

(Archives)

Cause

Les profits du spectacle serviront à soutenir Opération bonne mine, un programme qui vise à amasser des sommes pour venir en aide aux enfants de parents défavorisés qui ne sont pas en mesure de défrayer les coûts relatifs aux activités scolaires et parascolaires.

La cause interpelle le conseiller. « Je m'occupe de la maison des jeunes de Laterrière depuis 23 ans. La cause m'interpelle parce que des jeunes démunis, il y en a. Certains ne sont pas motivés par l'école parce qu'ils n'ont même pas le matériel scolaire nécessaire. »

De leur côté, les intervenants de la Société Saint-Vincent de Paul comptent sur le spectacle pour financer leurs activités.

« On souhaite aider les jeunes et les moins jeunes qui fréquentent les bancs d'école à obtenir le matériel scolaire nécessaire. On peut également soutenir des parents qui ne peuvent payer une sortie parascolaire à leur enfant », souligne Lisette Girard, présidente de la Société Saint-Vincent de Paul de Laterrière.

« On aide les parents pour que les enfants défavorisés débutent l'année sur un pied d'égalité avec les autres », ajoute Pierre Paquin, président du conseil particulier de Chicoutimi-Sud.

Avec Opération bonne mine, les responsables de l'organisation souhaitent élargir leurs actions.

« On pourrait aller jusqu'à soutenir certaines personnes qui se retrouvent à l'école des adultes afin qu'ils ne décrochent pas, affirme Lisette Girard. Le but de la société consiste à nourrir les gens, mais avec ce projet, on attaque autre chose. Il y a des jeunes adultes qui décrochent par manque d'argent. En les soutenant financièrement pendant leurs études, on évite d'avoir à les aider plus tard. »❑

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI ?	Spectacle de Luc Blackburn au profit de la Société Saint-Vincent de Paul
QUAND ?	Le 3 octobre 20 h
OÙ ?	Église de Laterrière
BILLETS :	20 $
TÉL. :	(418) 678-9494

Représentations anglophones de « La Fabuleuse histoire d'un Royaume »

Comédiens bénévoles recherchés

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

LA BAIE - Le Théâtre du Palais municipal de La Baie est à la recherche de comédiens bénévoles pour des représentations anglophones de « La Fabuleuse histoire d'un Royaume ».

Le spectacle à grand déploiement devrait reprendre vie à l'automne lors du passage des croisiéristes dans la région.

L'adaptation anglophone du spectacle qui porte le titre de « The Kingdom of Saguenay » devrait être présentée aux visiteurs à 12 occasions entre le 4 septembre et la fin octobre.

Au total, la contribution de plus d'une centaine de bénévoles est nécessaire afin de redonner vie au spectacle.

Aucune expérience de jeu n'est nécessaire pour se joindre à l'équipe. De plus, puisque la bande sonore est enregistrée, aucune connaissance de la langue anglaise n'est exigée. Les personnes intéressées doivent être disponibles certains après-midi, dès la semaine prochaine.

Travail

Beaucoup de travail technique reste à faire pour l'équipe afin d'être en mesure de présenter le spectacle à temps. « On ne dispose plus de certains éléments du décor. Il faut les refaire », explique notamment Louis Wauthier, directeur artistique du spectacle qui travaille sur le projet depuis janvier dernier.

Celui-ci revient à peine de Québec où la trame sonore est en train d'être finalisée.

Le texte est déjà traduit et les répétitions devraient débuter dès la semaine prochaine.

Le traducteur et comédien Neil Kroetsch a assuré la traduction et la narration de la version écourtée d'une durée d'une heure 15 minutes.

Toutefois, le Théâtre du Palais municipal n'a pas encore reçu de confirmation quant à la réalisation du projet puisque les demandes de subventions sont toujours en cours d'étude.

Retour

Pour le directeur artistique du spectacle, revenir à ses anciennes amours est un véritable plaisir. « Quand on a arrêté la Fabuleuse, il était temps. Si la popularité du spectacle avait été encore aussi grande, on aurait poursuivi, mais ce n'était plus le cas. On savait qu'il y avait une baisse et il était temps de passer à autre chose. Aujourd'hui, c'est facile de revenir à ce spectacle. »

Pour Louis Wauthier, il est difficile de chiffrer les attentes.

« C'est la première saison, mais on espère recevoir le plus grand nombre de croisiéristes possible. Pour eux, c'est une autre fenêtre sur la richesse culturelle de notre région, à cinq minutes du quai », soutient-il.

Pour plus d'informations et de détails concernant les dates des répétitions et des représentations, contactez Louis Wauthier au 418-698-3334 poste 6606 ou au lwauthier@fabuleuse.com.❑

« La Fabuleuse histoire d'un Royaume » devrait reprendre vie cet automne, en anglais, sur les planches du Théâtre du Palais municipal de La Baie. La production est actuellement à la recherche de comédiens bénévoles afin de redonner vie aux personnages du spectacle.

(Archives)

«Rencontrer est si facile!»

Pour répondre à une annonce:

1 900 677-7777* # 7979* Bell mobilité

- Choisissez l'option 4
- Entrez le numéro de l'annonce
- Laissez votre réponse!

FEMME CHERCHE HOMME

JOHANNE, POSITIVE ET UN PEU TOMBOY! 53 ans, honnête, romantique, a coeur jeune, aime vélo, plage, camping, voyages, recherche H, pas trop grand, mince et sachant ce qu'il veut, pour vivre grand amour. **253020**

DANS UNE PETITE VILLE, LA DISCRÉTION EST DE MISE! Femme de Chicout, 45 ans, 5'3", 122 lb, chev et yx bruns, jolie, drôle, passionnée, ouverte, aime aérobie, quilles, cherche H 35-55 ans, pour intimité. **3803735**

LÉA RECHERCHE DES OCCASIONS... 29 ans, chev noirs longs, yx bleu très clair, en couple, cherche à rencontrer H, pour relations intimes occasionnelles. **242287**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

AUSSI JEUNE DE COEUR QUE D'APPARENCE, femme de Chicoutimi, 60 ans, aime les petits voyages, les balades en auto, la simplicité dans les rapports humains et beaucoup d'autres choses, cherche à rencontrer un Homme. **253206**

FÉMININE SACHANT BIEN FAIRE L'AMOUR... Jonquière, 45 ans, 5'1", 118 lb, chev et yx bruns, jolie, indépendante, enjouée, a 2 enfants, aime cuisiner et danser, désire H 35-45 ans, pour relation stable. **3778249**

JOLIE ALMATOISE DÉSIRANT UNE BELLE AMITIÉ, 57 ans, 5'2", 118 lb, chev blonds, yx brun-vert, aimerait rencontrer H 55-60 ans, désirant vivre relation amicale et plus. **244474**

GRAND-MÈRE INDÉPENDANTE ET PASSIONNÉE, Saguenay, 57 ans, 5'5", 140 lb, châtaine-blonde, yx bruns, n-fum, aime plein air, cherche H, n-fum, sobre, équilibré et dynamique, pour se connaître et relation stable. **250316**

FLEUR NE DEMANDANT QU'À ÊTRE EXPLORÉE UN PÉTALE À LA FOIS... Roberval, 43 ans, 5'5", 130 lb, yx bruns, belle, drôle, aime tête-à-tête, cherche H 35-45 ans, ayant confiance en lui, pour intimité et plus. **3396627**

DISTINGUÉE ET AMOUREUSE DES CHATS, Chicout, jeune 50aine, 5'2", 115 lb, chev et yx bruns, n-fum, jolie, sympa, aime ciné, plein air, désire H 50aine, de Chicout, poids prop, n-fum, affectueux, pour amour. **56203**

BLONDE AUX YEUX BLEUS, 50 ans, 5'5", 120 lb, aimerait rencontrer H 50-60 ans, pour discuter ensemble et peut-être plus si affinités. **252189**

COMPAGNON DE VOYAGE OU AMOUREUX... Femme mi 60aine, pas compliquée, aime danse, voyages, vélo, marche, souhaite rencontrer H, pour voyager en France au printemps 2010. **243937**

ELLE SOUHAITE S'INVESTIR, Saguenay, 30aine, 5'2", chev bruns, yx bleus, aimerait rencontrer H 30aine, ayant passé réglé, pour relation amoureuse. **252217**

À TOI, TANNÉ D'ÊTRE SEUL... Divorcée de Jonquière, 62 ans, 5'3", 112 lb, blonde, yx verts, paraît plus jeune, douce, joviale, aime nature, désire ami, pour activités et long terme si amour au rendez-vous. **249971**

CHALEUREUSE AYANT LE COEUR SUR LA MAIN, Alma, 62 ans, 5'2", 140 lb, châtaine, yx pers, belle, respectueuse, sympa, aime randonnées, cherche H 55 ans et plus, doux et sensuel, pour amour et plus. **2673580**

ELLE APPRÉCIE LES SORTIES À DEUX, St-Félicien, fin 50aine, 5'6", 140 lb, n-fume, app agréable, aime danse, souhaite connaître H, n-fum, fier et attentionné, pour amitié et plus. **251167**

EN QUÊTE DE ROMANTISME, femme de 47 ans, aimerait rencontrer H 47-59 ans, doux, affectueux, chaleureux, romantique et sincère. **242953**

SAUREZ-VOUS CHARMER CETTE JOLIE BLONDE? Jonquière, 46 ans, 5'3", 130 lb, yx verts, attentionnée, aime littérature, recherche grand H 35-45 ans, un peu rebelle et ayant valeurs, pour amour et plus. **1904036**

ELLE A UN BEAU SOURIRE, Arvida, 53 ans, 5'1", poids prop, chev bruns, yx bleus, n-fum, a passé bien réglé, souhaite découvrir H, pour discuter, voir si affinités et but sérieux à long terme. **248701**

INDÉPENDANTE ET AFFECTUEUSE, Jonquière, 53 ans, 5'1'', poids prop, brune, yx bleus, belle, autonome, romantique, toujours de bonne humeur, aime moto et pêche, cherche H, pour partager loisirs et passions. **249749**

DOUCE AVENTURIÈRE, Alma, 38 ans, 5'7", 122 lb, chev châtains, yx bruns, jolie, sensible, romantique, poète et musicienne à ses heures, aime kayak de mer, recherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **2702894**

MANON APPRÉCIE LE VÉLO ET LA NATATION, Lac-St-Jean, 30aine avancée, 5', taille forte, n-fum, a enfant (18 ans), aime marche et resto, souhaite H 28-45 ans, n-fum, honnête et doux, pour amour. **250769**

UN JOUR À LA FOIS, GOÛTER LES SURPRISES DE LA VIE! Belle femme de Roberval, 59 ans, 5'5", 132 lb, chev et yx bruns, compréhensive, aime sports et littérature, désire H 55 ans et plus, pour intimité. **2128140**

ATTENTIONNÉE DEMEURANT EN PLEINE NATURE, 58 ans, 5'3", 110 lb, blonde, yx bruns, fum, app jeune, a chien de race, aime Harley, désire H 50aine-jeune 60aine, de Jonquière, 5'9" et plus, pour but sérieux. **234560**

BELLE RETRAITÉE AFFECTUEUSE ET LIBRE, Jonquière, 60 ans, 5'6", mince, brune, n-fum, sympa, aimable, sans enfant, aime peindre, animaux, horticulture, concerts, désire H, doux, intello, pour amitié et plus. **248149**

PRÊTE À REDÉCOUVRIR LA VIE À DEUX, Saguenay, 57 ans, léger surplus poids, énergique, aime la vie, voyages, resto, moments romantiques, recherche H, actif et cultivé, pour relation amoureuse. **252254**

BELLE DIVORCÉE AIMANT LE CAMPING, Saguenay, 61 ans, 5'1", 155 lb, sociable, respectueuse, aime sorties à deux, bingo, désire H 58-65 ans, n-fum, sobre, affectueux, sociable, fidèle, pour amour et plus. **244255**

DÉCOUVREZ-LA EN TOUTE COMPLICITÉ, Jonquière, 51 ans, 170 lb, chev brun-blond semi-longs, aime la vie, recevoir, danse, ski et musique, cherche H 51-55 ans, ayant affinités, pour amitié et plus. **240709**

PETITS BONHEURS QUOTIDIENS... Jolie femme d'Alma, 62 ans, 5'3", 138 lb, chev auburn, yx verts, passionnée, aime sports nautiques, bateau, désire H 55 ans et plus, pour vivre petits moments précieux. **2725178**

KATHY VOUS LAISSE IMAGINER... 25 ans, mince, chev blonds longs, yx verts, fesses douces, beaux seins durs, cherche à rencontrer H, pour pouvoir réaliser plusieurs fantasmes. **244995**

VEUVE AIMANT PLEIN DE BELLES CHOSES, 67 ans, aimerait rencontrer H, doux, aimable, affectueux, aimant resto et marche, pour relation amoureuse. **239960**

JOHANNE, COIFFEUSE AIMANT RIRE, Jonquière, 45 ans, grassette, chev brun-blond, yx bleus, aime discuter et écouter, cherche gars 40aine, aimant bouger. **250124**

AMOUREUSE DE LA VIE, 60aine, 5'4", 130 lb, châtaine, yx bruns, aime lecture, musique, danse, marche et voyages, désire H 64 ans et plus, n-fum, ayant affinités, pour vivre bons moments et peut-être plus. **240705**

CHRISTIANE, VEUVE CALME ET RIEUSE, 54 ans, gentille, souhaite H 50 ans et plus, fum, sympa, doux et drôle, pour belles soirées, amitié et plus. **249081**

POSITIVE EN QUÊTE D'AMITIÉ, Jonquière, 62 ans, 5'2", 150 lb, blonde, yx bleus, autonome, sociable, aime camping, nature et bien d'autres choses, cherche H, sobre et responsable, pour amitié et plus. **245474**

CURIEUSE ET BIEN DANS SA PEAU, Jonquière, 61 ans, autonome, aime lecture, marche et soupers à deux, cherche H 60 ans et plus, ayant affinités. **245118**

SPIRITUELLE DE STYLE TOMBOY, Lac-St-Jean, 54 ans, 5', 118 lb, chev blonds, yx bleus, positive, souhaite H, du Lac-St-Jean, mince, pour amitié et amour. **252712**

ROMANTIQUE ROUQUINE, Chicout, 50 ans, 5'7", 146 lb, yx bruns, app agréable, drôle, sincère et authentique, aime ciné, plein air, souhaite connaître H 40-47 ans, pour vivre relation amicale et plus. **1591205**

À LA RECHERCHE D'UN COMPAGNON, femme de Saguenay, début 50aine, 5'7", surplus de poids, souhaite connaître H, grand, n-fum, pour faire diverses sorties et loisirs tout en apprenant à se connaître. **48888**

SE SENTIR BIEN SANS ARTIFICE, femme de Jonquière, 52 ans, 5'2", 131 lb, chev blonds, yx pers, app agréable, passionnée, authentique, cherche H 45-55 ans, sentimental, pour relation amoureuse. **3765250**

SÉRIEUSE AYANT BEAUCOUP D'HUMOUR, début 60aine, 5'4", sociable, timide, aime belles conversations et ciné, cherche H 58-63 ans, 5'9" et plus, n-fum, propre et libre, pour amitié et plus si affinités. **240606**

VICKIE, GOURMANDE SANS TABOU NI RETENUE... 40aine, 5'2", 110 lb, blonde, yx bleus, sensuelle, chaude, a forte et ferme poitrine, aime sexe, veut H 40-60 ans, sensuel et gourmand, pour nouveaux fantasmes. **206101**

NIKIE, UNE GENTILLE DIVORCÉE, Alma, 60 ans, 5'1", 120 lb, châtaine, yx bruns, belle app, simple, sympa et réservée, a passé bien réglé, désire rencontrer H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **3796165**

PRINCESSE ENFERMÉE SEULE DANS UNE TOUR, Marie-Christine de Tadoussac, 40aine, 5'6", 120 lb, chev d'ange édène, sobre, sensuelle, artiste-peintre, désire bel H 37-50 ans, séduisant, courtois, déterminé. **234126**

CORRINE EST TRÈS BIEN DANS SA PEAU, 46 ans, 5'7", 175 lb, a passé très bien réglé, aimerait rencontrer H, pas compliqué, aimant rire et s'amuser. **54274**

ATTRAYANTE ET SOURIANTE, Saguenay, 54 ans, 5'4", chev bruns bouclés, n-fum, aime nature, plage, camping, pêche et voyages, cherche à rencontrer H, pour faire vibrer son coeur. **249168**

ELLE NE FAIT PAS SON ÂGE, Chicout, 50aine, 5'2", 114 lb, n-fum, sobre, propre, aime lecture, discussions et soirées tranquilles, recherche H, n-fum, sobre, propre, intéressant, cultivé et ayant humour. **248068**

DANIELLE AIME DANSER ET CHANTER! Chicout, 50 ans, 5'2", 138 lb, châtaine, yx verts, sociable, sans enfant, aime nature, cherche à rencontrer H, sincère, ayant humour, pour vivre relation amicale d'abord. **248504**

BRUNETTE SÉRIEUSE AIMANT DANSER, 52 ans, 140 lb, yx bleus, aime marche, souhaite connaître H, honnête, pour relation amoureuse durable. **247914**

APPRIVOISE-MOI! Femme de Roberval, 55 ans, 5'4", 132 lb, chev auburn, yx bleus, belle app, respectueuse, drôle, aime musique, plein air, recherche H 45 ans et plus, pour relations intimes et plus. **1703097**

ELLE S'ENTRAÎNE ET FAIT QUELQUES SPORTS, Chicout, 44 ans, aime marche et natation, aimerait rencontrer H, gentil, doux, fidèle, aimable et faisant un peu de sports. **241209**

ANNICK, FÉMININE AIMANT LA PLAGE, 34 ans, 5'4", 100 lb, châtaine, yx verts, belle app, cherche bel H, grand, chev châtains ou blonds semi-longs, yx bleus, ayant affinités, pour amitié et peut-être plus. **245384**

UNE OPTIMISTE VOYAGEUSE! Chicout., 59 ans, 5'5", 155 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, authentique, généreuse, s'entraîne, aime danse, sports, désire H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **3496924**

QU'IL EST ENNUYANT DE VIVRE SEULE... Veuve de Chicout, 80 ans, s'ennuie beaucoup, souhaite connaître H de même âge, propre, honnête, aimant danse, voyages et musique. **252861**

SPORTIVE ATTENDANT DE VOS NOUVELLES, Jonquière, 60 ans, 5'9", aime profiter de la vie et ses joies, souhaite découvrir H, n-fum, pour partager activités sportives, sociales et culturelles. **3700851**

NANCY EST PERSÉVÉRANTE ET TRÈS SPORTIVE, entraîneure du Lac-St-Jean, 37 ans, honnête, courageuse, fidèle en amour, pleine d'énergie, prend soin d'elle, aime la vie et sait en profiter, cherche H. **3668462**

UNE CÉLIBATAIRE AIMANT VOYAGER! Saguenay, 49 ans, 5'2", 140 lb, châtaine, yx vert foncé, sociable, sans enfant, aime nature, danse et chant, désire H, sincère et ayant humour, pour amitié et plus si affinités. **245992**

ELLE PORTE TOUJOURS SON PLUS BEAU SOURIRE! Jolie châtaine d'Alma, 52 ans, 5'6", 155 lb, yx bleus, simple, franche, a humour et caractère, aime sports, recherche H 46-55 ans, pour intimité et plus. **1492647**

CURIEUSE ET DYNAMIQUE, 55 ans, 5', 100 lb, autonome, aime musique, lecture et voyages, cherche compagnon 50-65 ans, n-fum, intègre, pour relation stable empreinte de tendresse et complicité. **242097**

DOUCE, JOVIALE ET SINCÈRE, Jonquière, 53 ans, 5'4", 148 lb, autonome, souhaite connaître H 50aine, fier, autonome, humain et très attentionné. **234411**

NATHALIE LA RÊVEUSE... 36 ans, 5'4", chev châtains mi-longs, yx bruns, désire rencontrer H, gentil, respectueux, honnête, aimant enfants, forêt et ayant sens de l'humour, pour amitié d'abord. **3721427**

COMBLER UNE CERTAINE SOLITUDE, veuve de Chicout, 70 ans, 5'5", 163 lb, souffre de solitude, vit seule, souhaite connaître H, n-fum, retraité, libre, fidèle, ayant belle éducation et affinités. **253120**

UNE BELLE JEUNE MAMAN, 33 ans, 5'5", 147 lb, sérieuse, a garçon, cherche à connaître H, intéressé, aimant vie tranquille et pas compliquée. **242243**

PASSIONNÉE, VOLUBILE ET PRÈS DES GENS, Alma, 70 ans, chev blonds, yx noirs, app agréable, sympa, aime enfants, marche, resto, voyages, croquet, recherche H 55 ans et plus, pour amitié, amour et plus. **3456655**

UNE ADEPTE DE RANDONNÉES, Jonquière, 54 ans, 5'5", poids prop, allure jeune, aime lecture, voyages et théâtre, cherche H 50aine, fier, autonome, pour relation amicale et amoureuse. **251353**

UNE DAME À DÉCOUVRIR, Chicout, 73 ans, 5', 130 lb, n-fum, aime sorties, resto et soupers tête-à-tête, aimerait rencontrer H, pour avoir compagnie. **1280120**

CULTIVÉE ET ÉQUILIBRÉE, veuve de Chicout, 50 ans, 5'6", 135 lb, belle app, respectueuse, aimerait rencontrer veuf, ayant affinités. **9625**

CHÂTAINE POURSUIVANT UN BUT SÉRIEUX, Chicout, 65 ans, 5'4", 120 lb, yx verts, belle app, aime ciné, danse, resto et marche, désire connaître H 60-70 ans, n-fum, n-alcoolique, doux et honnête. **245189**

NATHALIE EST SOCIABLE ET SPORTIVE, Jonquière, 45 ans, belle app, a beaucoup d'amis et humour, s'entraîne, aime vélo, plein air et VTT, cherche bel H 40-50 ans, n-fum, romantique, aimant sports et plein air. **250025**

ELLE A LE GOÛT D'ÊTRE BIEN EN AMOUREUX, Roberval, 43 ans, 5'7", chev auburn, yx bruns, app agréable, authentique, sincère, respectueuse, aime soirées collés-collés, souhaite rencontrer H 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **2705612**

DOUCE, FÉMININE ET SENSUELLE, Chicout, 63 ans, 5'5", 110 lb, a humour et passé bien réglé, désire connaître compagnon, poids prop, doux, équilibré, pour amitié d'abord et long terme; drogué et alcoolique s'abstenir. **55971**

SYLVIE EST ARTICULÉE ET TERRE-À-TERRE, La Baie, 50 ans, belle app, sérieuse, romantique, dynamique, attentionnée, aime avoir du fun, plein air et ciné, souhaite rencontrer H, sérieux et très dynamique. **243417**

JOLIE DAME CHERCHANT UN GENTIL MONSIEUR, 70 ans, 5'7", yx bleus, affectionne danse, aimerait rencontrer H, d'environ 5'9", ayant intérêts similaires. **244352**

JOSÉE, DOUCE ET PLEINE DE VIE! 59 ans, sensuelle, se sent jeune, sait où elle va et a encore envie de beaux moments, cherche H, aimant placoter, pêche, marche et VTT, pour faire bout de chemin ensemble. **251798**

APPRENONS À NOUS CONNAÎTRE, femme de 49 ans, 5'1", 125 lb, chev noirs aux épaules, yx bruns, souhaite connaître H, aimant petite chasse, pêche et récolte de bleuets. **252176**

ROMANCE ET PLEIN AIR, femme de Chicout, 42 ans, grassette, sans enfant, aime soupers romantiques, cherche H 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **248744**

UNE BELLE BLONDE POUR DE BONS MOMENTS, 40 ans, 5'5", 130 lb, yx bleus, aime promenades, vélo, resto, musique, natation, ski, recherche H, pour partager bons moments de la vie. **245346**

LINDA VOUS DIT À PLUS TARD! Saguenay, 45 ans, 5'2", 120 lb, grand chev bruns, yx noisette, n-fum, aime sports, nature, cherche H; grands buveurs s'abstenir. **249695**

DEVENONS PARTENAIRES DE VIE! Femme de Saguenay, 5', taille forte, n-fum, timide, assez tranquille, a enfants, aime camping, jeux de société, désire H ou F 28-45 ans, de même région si possible. **3226500**

JOYEUSE ET AIMABLE VEUVE, Jonquière, 68 ans, 5'6", 170 lb, recherche H, doux, propre, amoureux et honnête, pour relation stable. **232688**

DES CÂLINS ET DE L'AFFECTION À PROFUSION, enjouée de Dolbeau, 67 ans, 5'1", 118 lb, chev bruns, yx pers, belle app, romantique, aime quilles et balades en forêt, souhaite rencontrer H 55-66 ans, pour relation amoureuse et plus. **1174077**

ROUQUINE ADORANT LES PETITS VOYAGES, Alma, 65 ans, 5'4", 135 lb, yx bleus, aime profiter de la vie, nature et tête-à-tête, souhaite rencontrer H, respectueux, sincère et fidèle, pour amour. **250977**

UN COMPAGNON POUR EMBELLIR SA VIE, femme de Chicout, 5'5", 135 lb, chev bruns, belle app, aime nature, danse, peinture, aimerait H 57-65 ans, doux, gentil, intelligent et ayant affinités, pour partager activités. **243322**

BLONDINETTE EN ATTENTE D'UN AMI, Jonquière, 58 ans, 5'3", 110 lb, yx bruns, fum, aime nature, télé, cherche H, des environs, 5'7" et plus, tranquille, sans enfant et ayant affinités, pour amitié et amour. **252285**

STIMULÉE PAR DE NOUVEAUX DÉFIS, Roberval, 52 ans, 5'6", 150 lb, yx bruns, belle app, respectueuse, franche, aime famille, danse et voyages, souhaite H 45-55 ans, honnête, pour intimité et plus. **3765721**

PROFITER DE LA VIE ET SES JOIES, grande femme du Saguenay, sportive, souhaite connaître H fin 50aine-début 60aine, n-fum, sportif, pour partager activités sportives, sociales et culturelles. **241866**

SÉRIEUSE ET FIDÈLE, Saguenay, début 50aine, grande, jolie, aime marche, soupers à deux, désire H 50-60 ans, grand, n-fum, distingué, aimant choses simples et ayant éducation, pour amitié d'abord. **240015**

LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Femme de 50 ans, belle app, joviale, romantique, aime cuisiner, fun, plein air et ciné, cherche à rencontrer H. **243415**

DOUCE ET ROMANTIQUE, 47 ans, chev bruns, yx bleus, propre et sincère, souhaite découvrir H 47-59 ans, doux, affectueux, chaleureux, sincère et romantique, pour vivre relation à long terme. **246707**

JOLIE PROFESSIONNELLE AYANT DE BELLES VALEURS, 39 ans, cherche H, n-fum, affectueux, calme, charmant, distingué, aimant enfants, voyages, nature, pour relation basée sur honnêteté et complicité. **245063**

QUI VEUT DE MOI? Femme d'Alma, 50aine, débrouillarde, stable, honnête et sociable, a bon sens de l'humour, aime marche, ski de fond et sorties à deux, recherche H 50-62 ans, ayant affinités. **242783**

COMPLICES D'UN SIMPLE REGARD... Belle femme d'Alma, 53 ans, 5'1", 116 lb, chev noirs, yx bleus, généreuse, joviale et sociable, aime roller, désire H 45 ans et plus, pour amour et plus. **1269524**

RAVISSANTE VEUVE PASSIONNÉE DE DANSE, 67 ans, 5'7", 145 lb, grande, mince, chev blonds, n-fum, aime sorties à deux, cherche H, 5'9" et plus, n-fum, honnête et pas compliqué, pour relation amoureuse. **252338**

COLETTE EST DOUCE ET SOCIABLE, veuve de Jonquière, fin 50aine, 5'9", 140 lb, n-fum, aime balades en auto, ciné, marche, lecture, danse, désire H 55-63 ans, 5'10" et plus, n-fum, pour amitié véritable. **242056**

758654

EN QUÊTE DE COMPLICITÉ AVANT TOUT, belle grande femme, souhaite connaître bel H fin 30aine-mi 40aine, grand, mature, honnête et fidèle, demeurant tout près de Roberval, pour vie à deux. **247847**

GÉNÉREUSE BRUNETTE UN PEU RONDE, Roberval, 47 ans, 5'1", 140 lb, yx bruns, app agréable, passionnée, a passé bien réglé, aime sports nautiques et parachute, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **3487826**

ELLE NE FAIT PAS SON ÂGE, 67 ans, 5'5", bien de sa personne, a sens de l'humour, aime pêche, marche et soupers tête-à-tête, souhaite connaître H, bien de sa personne. **243229**

CÉLIBATAIRE AUTANT FÉMININE QUE TOMBOY, travailleuse autonome de Saguenay, 44 ans, 5'4", 120 lb, châtaine, yx clairs, dévouée, fidèle, sans enfant, désire H, libre, sensible et souriant, pour amour. **247394**

CRAQUANTE CÉLIBATAIRE, Jonquière, 34 ans, 5', 100 lb, yx bruns, indépendante, franche, travaillante, aime enfants, tranquillité et danse, cherche H 25-45 ans, pour amitié, amour et plus. **3806067**

FLEURETTE SOUHAITE TOUT PARTAGER, souhaite rencontrer H 65 ans et plus, sérieux, entièrement autonome, capable de dialogue et de partage, pour vivre belle relation stable. **252071**

HOMME CHERCHE FEMME

IL ADMIRE L'INTELLIGENCE ET LE COURAGE, célibataire de Jonquière, début 40aine, 6', 185 lb, n-fum, sensible, fidèle, a écoute, aime vélo, veut F, poids prop, n-fum, créative, humble et rêveuse, pour amitié. **227127**

AUX AMOUREUX, L'UNIVERS RÉSERVE L'ÉTERNITÉ! Homme de Dolbeau, 51 ans, 5'9", 240 lb, chev rares, yx bruns, drôle, respectueux, aime sports nautiques, cherche F 45 ans et plus, pour amour et plus. **2828826**

VEUF AFFECTUEUX ET EN FORME, Alma, 68 ans, 5'10", 165 lb, yx bleus, sobre, aime sports légers, petits voyages, cartes et danse, recherche une retraitée 60-70 ans, d'Alma, mince, pour but sérieux. **232954**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

NE RATEZ PAS VOTRE CHANCE AVEC STÉPHANE! Célibataire de Chicoutimi, 38 ans, désire une Femme, respectueuse, sociable, ouverte, aimant la vie et ayant un passé réglé, pour aller au resto, au cinéma, faire du camping et des sorties diverses. **253219**

GRAND SPORTIF, Jonquière, 42 ans, 6', 175 lb, a 2 enfants, cherche jolie F 30aine, sérieuse et aimant la vie, pour relation amicale et amoureuse. **251071**

IL VOUS DIT À BIENTÔT! Jonquière, aime jardinage, marche, nature et promenades en auto, souhaite rencontrer F 55-65 ans, ayant affinités. **252794**

GENTIL ET CULTIVÉ, fin 60aine, grand, mince, en santé, fier, généreux, jovial, doux et romantique, aime musique classique, désire jolie F 60-70 ans, n-fum, gracieuse, pour relation harmonieuse. **228895**

J'IRAI LÀ OÙ MON COEUR ME LE DIRA! Bel homme de Jonquière, 55 ans, 5'6", 171 lb, chev blonds, yx bleus, romantique et chaleureux, a humour, aime resto, cherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. **1557384**

AMOUREUX DE L'AMOUR, 55 ans, souhaite F 40-50 ans, honnête, respectueuse, fidèle, aimant pêche, sports et nature, pour recommencer vie à deux. **250699**

MOUSQUETAIRE PRÊT À S'ENGAGER, Lac-St-Jean, mi 40aine, n-fum, beau, généreux, romantique, communicateur, sans enfant, désire reine 30-50 ans, ayant enfant(s) ou non, pour fous rires et pétillante relation. **4507**

DE BEAUX JOURS REMPLIS D'AMOUR! Bel homme de Dolbeau, 61 ans, 5'5", 155 lb, chev et yx bruns, app jeune, drôle, aime sports, cuisine et jardinage, désire tendre F 45 ans et plus, ayant humour. **2224852**

ÉRIC VOUS FERA MONTER AU SEPTIÈME CIEL, St-Nazaire, 43 ans, 5'10", 147 lb, chev châtain foncé, yx pers, belle app, souhaite F, pour relations intimes. **250685**

UNE CAJOLEUSE ÉQUILIBRÉE POUR LUI, Jonquière, 6', 200 lb, chev poivre et sel, yx bleus, aimerait F 35-45 ans, du Saguenay, n-fum, sérieuse, tendre et ayant enfants ou non, pour relation à long terme. **252690**

UN ROMANTIQUE À DÉCOUVRIR! 40 ans, 5'9", chev châtains, n-fum, allure jeune, sexy et sportif, souhaite connaître F 35-45 ans, mince, affectueuse, pour relation stable et sérieuse. **252453**

OUVERT À TOUTES PROPOSITIONS, Chicout, 23 ans, 5'7", 145 lb, chev châtains, yx bleus, sociable, aimable, enjoué, sportif, peut recevoir et se déplacer, cherche F 35 ans et moins, pour intimité. **252702**

DANIEL, BEAU CÉLIBATAIRE SPORTIF, Alma, 47 ans, 5'7", 165 lb, chev noirs, yx pers, sobre depuis 15 ans, sans enfant, aime piano, natation et plein air, cherche F, tranquille et ayant affinités. **252152**

VIE DE CHALET ET PROMENADES IMPROVISÉES! Bel homme d'Alma, 58 ans, 5'7", 181 lb, châtain, yx verts, drôle, timide, aime sports, plein air, souhaite rencontrer F 45 ans et plus, pour amour et plus. **1580906**

HOMME RETRAITÉ DE CHICOUTIMI Chicout, 60aine, 5'7", 160 lb, chev grisonnants, yx bleus, n-fum, propre, aime vélo, sports et camping, cherche à rencontrer F 60 ans, autonome et non-f. **251854**

VENEZ VOIR SA BELLE GUEULE, homme de Jonquière, 40 ans, 5'9", 150 lb, chev châtains, yx bleus, intello, aime promenades, spectacles, recherche F, indépendante, ouverte et aimant avoir du fun, pour amour. **252236**

JEUNE HOMME AIMANT SE TENIR EN FORME, 29 ans, 5'10", 200 lb, aime sports, aimerait rencontrer F début 40aine, mince, heureuse, pour avoir du fun, relations intimes et plus. **250385**

EN QUÊTE D'UNE TENDRE PARTENAIRE, homme de Roberval, 38 ans, 5'6", 200 lb, châtain, yx bleus, app agréable, doux, spontané, aime randonnées, billard, cherche F 35-45 ans, ayant humour, pour amour. **1867734**

OLIVIER, JEUNE PROFESSIONNEL, Saguenay, 32 ans, 165 lb, chev blonds, yx bleus, ouvert, souhaite connaître F, pour avoir du fun, rencontres amicales et plus. **251404**

BON CHIC BON GENRE, homme de Jonquière, 50 ans, 5'10", 175 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, romantique, drôle, aime sports d'équipe et nautiques, cherche F 50 ans et moins, pour amour et plus. **1779572**

MICHEL, ADEPTE DE PLEIN AIR, 52 ans, 5'8", 155 lb, aime cueillir pommes, camping et voyages en Westfalia, souhaite F, mince, n-fum, libre, en forme et ayant affinités, pour amitié et projets de voyage. **250781**

PATRICE, BEAU À CROQUER! 32 ans, 5'9", 180 lb, chev noirs, yx bruns, cherche F 50 ans et moins, pour relations intimes discrètes et occasionnelles. **250724**

YVON ET SA CABANE AU CANADA! Chicout, 61 ans, 5'10", 130 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, actif, a chiens de traineaux, aime canot, VTT, moto, cherche F 45 ans et plus, pour partage. **3762050**

MORDU DE CHASSE ET PÊCHE, Chicout, 60 ans, 5'10", 150 lb, aime nature et chalet, recherche F, ayant affinités, pour relation amoureuse. **250958**

PIERRE AIMERAIT PARTAGER DES ACTIVITÉS, Jonquière, 44 ans, 5'7", 140 lb, aime plein air et cocooning, aimerait F, mince, pour relation amicale. **251445**

J'IRAI JUSQU'AU BOUT DE MES RÊVES... Homme de Chicout, 60aine, n-fum, aime petits voyages, balades en auto, désire F 55-65 ans, 120-160 lb, n-fum, douce, honnête, affectueuse, pour relation sérieuse et stable. **249141**

PRÊT À TOUT ESSAYER... Chicout, 40 ans, chev et yx bruns, sans tabou, cherche à rencontrer F 55 ans et moins, vicieuse, pour réaliser fantasmes. **3802076**

PASCAL POSSÈDE UN GRAND COEUR, Alma, 32 ans, 5'4'', 190 lb, chev bruns, yx verts, timide, doux et affectueux, cherche à F, pour amitié et amour. **252536**

MARC SOUHAITE PASSER DU BON TEMPS, 45 ans, 5'8", 170 lb, a enfants (17 et 20 ans), souhaite rencontrer F 30-45 ans, 5'-5'6", chev foncés, simple, aimant nature et sports, pour plaisir et amitié. **251384**

GRAND SPORTIF AU TEINT BASANÉ, Roberval, 41 ans, 5'11", 220 lb, chev rasés, yx verts, fum, honnête, sans enfant, aime loisirs, plein air, cherche F, autonome, simple et fidèle, pour relation sérieuse. **252220**

PASSIONNÉ AYANT UN FAIBLE POUR LES GRASSETTES, Normandin, 43 ans, 5'11", 240 lb, chev courts, yx bleus, costaud, affectueux, a beaucoup de tendresse à donner, cherche douce F, pour relever nouveaux défis. **246099**

GÂTONS-NOUS LE PLUS POSSIBLE! Mike d'Alma, 58 ans, 6'1", chev poivre et sel, yx bleus, sociable, drôle, aime voyages, moto, cherche à connaître F 45 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **1407929**

BEL HOMME AU TEINT BASANÉ, 32 ans, 5'8", chev châtain-blond, yx bleus, aime la vie, souhaite belle F, autonome et ayant affinités, pour amitié et amour. **251570**

PIERRE ADORE SE COLLER, Jonquière, 36 ans, 5'11", 175 lb, aime marche, vélo, camping et balades en auto, désire F, ayant affinités, pour amour. **251098**

PIERRE AIMERAIT PARTAGER DES ACTIVITÉS, Jonquière, 44 ans, 5'7", 140 lb, aime plein air et cocooning, aimerait F, mince, pour relation amicale. **251445**

J'IRAI JUSQU'AU BOUT DE MES RÊVES... Homme de Chicout, 60aine, n-fum, aime petits voyages, balades en auto, désire F 55-65 ans, 120-160 lb, n-fum, douce, honnête, affectueuse, pour relation sérieuse et stable. **249141**

PRÊT À TOUT ESSAYER... Chicout, 40 ans, chev et yx bruns, sans tabou, cherche à rencontrer F 55 ans et moins, vicieuse, pour réaliser fantasmes. **3802076**

PASCAL POSSÈDE UN GRAND COEUR, Alma, 32 ans, 5'4'', 190 lb, chev bruns, yx verts, timide, doux et affectueux, cherche à F, pour amitié et amour. **252536**

MARC SOUHAITE PASSER DU BON TEMPS, 45 ans, 5'8", 170 lb, a enfants (17 et 20 ans), souhaite rencontrer F 30-45 ans, 5'-5'6", chev foncés, simple, aimant nature et sports, pour plaisir et amitié. **251384**

GRAND SPORTIF AU TEINT BASANÉ, Roberval, 41 ans, 5'11", 220 lb, chev rasés, yx verts, fum, honnête, sans enfant, aime loisirs, plein air, cherche F, autonome, simple et fidèle, pour relation sérieuse. **252220**

PASSIONNÉ AYANT UN FAIBLE POUR LES GRASSETTES, Normandin, 43 ans, 5'11", 240 lb, chev courts, yx bleus, costaud, affectueux, a beaucoup de tendresse à donner, cherche douce F, pour relever nouveaux défis. **246099**

GÂTONS-NOUS LE PLUS POSSIBLE! Mike d'Alma, 58 ans, 6'1", chev poivre et sel, yx bleus, sociable, drôle, aime voyages, moto, cherche à connaître F 45 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **1407929**

BEL HOMME AU TEINT BASANÉ, 32 ans, 5'8", chev châtain-blond, yx bleus, aime la vie, souhaite belle F, autonome et ayant affinités, pour amitié et amour. **251570**

PIERRE ADORE SE COLLER, Jonquière, 36 ans, 5'11", 175 lb, aime marche, vélo, camping et balades en auto, désire F, ayant affinités, pour amour. **251098**

SPIRITUEL AVIDE DE CULTURISME, Chicout, 5'10", 185 lb, châtain, yx verts, app jeune, en forme et équilibré, aime roller, désire F 45-55 ans, 5'2"-5'5", poids prop, ayant affinités, pour relation durable. **250512**

DANLEY VEUT DU SÉRIEUX, Alma, 31 ans, 5'11", 168 lb, chev noirs, belle app, cherche à rencontrer F, pour relation à long terme. **251183**

SENSUELLE ET ROMANTIQUE POUR STEVEN, 42 ans, chev et yx noirs, a emploi, aime magasiner, marche et café, aimerait F, gentille, pour amour. **251130**

ROMANTIQUE À DEMI-SAUVAGE, homme de Dolbeau, 60 ans, 5'8", 175 lb,

L'AVANTAGE HYUNDAI[MC] AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

SOLDE D'ÉTÉ 2009

PROFITEZ D'UN FINANCEMENT À L'ACHAT À 0 % disponible sur nos Elantra, Tucson et Santa Fe 2009

HYUNDAI ELANTRA, « LA COMPACTE AYANT OBTENU LA COTE LA PLUS ÉLEVÉE DANS UN SONDAGE AMÉRICAIN SUR LA QUALITÉ INITIALE.** »

(Modèle Elantra Limited 2009 montré)*

ELANTRA 2009

MAINTENANT À PARTIR DE **11 995 $**

OFFRE À LA LOCATION **168 $** PAR MOIS / 60 MOIS† COMPTANT : **1 675 $**

OU

OFFRE À L'ACHAT **206 $** PAR MOIS 3,20 % FINANCEMENT 72 MOIS ‡ **0 $ COMPTANT**

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~15 845 $~~

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

TUCSON L 2009

MAINTENANT À PARTIR DE **17 995 $**

OFFRE À LA LOCATION **286 $** PAR MOIS / 60 MOIS† COMPTANT : **2 300 $**

OU

OFFRE À L'ACHAT **289 $** PAR MOIS 3,20 % FINANCEMENT 72 MOIS ‡ COMPTANT : **830 $**

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~21 195 $~~

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

(Modèle Tucson Limited 2009 montré)*

SANTA FE GL 2.7 L 2009

MAINTENANT À PARTIR DE **21 995 $**

OFFRE À LA LOCATION **329 $** PAR MOIS / 60 MOIS† COMPTANT : **2 697 $**

OU

OFFRE À L'ACHAT **339 $** PAR MOIS 3,20 % FINANCEMENT 72 MOIS ‡ COMPTANT : **1 550 $**

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~25 995 $~~

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

(Modèle Santa Fe Limited 2009 montré)*

HYUNDAI DU ROYAUME
533, boulevard du Royaume, R.R.4
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1

AVANTAGE HYUNDAI
2400, avenue du Pont Sud, R.R.1
Alma (Québec) G8B 5V2

JEAN DUMAS HYUNDAI
700, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien (Québec) G8K 1T4

781270

(Modèle Sonata Limited 2010 montré)*

SONATA GL 2010

À PARTIR DE SEULEMENT **18 999 $**

OFFRE À LA LOCATION

299 $ PAR MOIS / 60 MOIS† COMPTANT : **1 890 $**

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

GARANTIE 5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS

HYUNDAI[MC]
hyundaicanada.com

[MC] Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Le prix de base de l'an dernier est le prix de location/financement de base de décembre 2008 pour le modèle 2009. Les prix de base de l'an dernier sont : Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base 2008 : 15 845 $)/ Tucson L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 17 995 $)/ Santa Fe GL 2.7L 2009, transmission manuelle (prix de base 2008 : 21 195 $)/ Santa Fe GL 2.7L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 21 995 $)/ Sonata GL 2010, transmission manuelle (à partir de 18 999 $). Mensualités de location de 168 $ / 286 $ / 329 $ / 299 $ pour 60 / 60 / 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 $) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ‡ Les offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 995 $)/ Tucson L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 17 995 $)/ Santa Fe GL 2.7L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 21 995 $)/ Sonata GL 2010, transmission manuelle (à partir de 18 999 $) de 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % équivaut à des mensualités de 206,17 $ / 289,10 $ / 338,37 $ pour 72 / 72 / 72 mois. Comptant initial requis de 0 $ / 830 $ / 1 550 $. Coût de prêt de 1 354,24 $ / 1 890,20 $ / 2 229,84 $ pour une obligation totale de 14 844,24 $ / 21 645,20 $ / 25 984,64 $. Exemple de financement : 11 995 $ / 17 995 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 374,72 $ / 411,56 $ / 494,90 $ pour 36 / 48 / 48 mois. Coût de prêt de 0 $ / 0 $ / 0 $ pour une obligation totale de 13 489,92 $ / 19 754,88 $ / 23 755,20 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Exemple de financement : 11 995 $ / 17 995 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 374,72 $ / 411,56 $ / 494,90 $ pour 36 / 48 / 48 mois. Coût de prêt de 0 $ / 0 $ / 0 $ pour une obligation totale de 13 489,92 $ / 19 754,88 $ / 23 755,20 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Exemple de financement : 11 995 $ / 17 995 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % équivaut à des mensualités de 206,17 $ / 289,10 $ / 338,37 $ pour 72 / 72 / 72 mois. Comptant initial requis de 0 $ / 830 $ / 1 550 $. Coût de prêt de 1 354,24 $ / 1 890,20 $ / 2 229,84 $ pour une obligation totale de 14 844,24 $ / 21 645,20 $ / 25 984,64 $. Exemple de financement : 11 995 $ / 17 995 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 374,72 $ / 411,56 $ / 494,90 $ pour 36 / 48 / 48 mois. Coût de prêt de 0 $ / 0 $ / 0 $ pour une obligation totale de 13 489,92 $ / 19 754,88 $ / 23 755,20 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 995 $)/ Tucson L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 17 995 $)/ Santa Fe GL 2.7L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 21 995 $)/ Sonata GL 2010, transmission manuelle (à partir de 18 999 $) de 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % équivaut à des mensualités de 206,17 $ / 289,10 $ / 338,37 $ pour 72 / 72 / 72 mois. Comptant initial requis de 0 $ / 830 $ / 1 550 $. Coût de prêt de 1 354,24 $ / 1 890,20 $ / 2 229,84 $ pour une obligation totale de 14 844,24 $ / 21 645,20 $ / 25 984,64 $. Exemple de financement : 11 995 $ / 17 995 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 374,72 $ / 411,56 $ / 494,90 $ pour 36 / 48 / 48 mois. Coût de prêt de 0 $ / 0 $ / 0 $ pour une obligation totale de 13 489,92 $ / 19 754,88 $ / 23 755,20 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Exemple de financement : 11 995 $ / 17 995 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % / 3,20 % équivaut à des mensualités de 206,17 $ / 289,10 $ / 338,37 $ pour 72 / 72 / 72 mois. Comptant initial requis de 0 $ / 830 $ / 1 550 $. Coût de prêt de 1 354,24 $ / 1 890,20 $ / 2 229,84 $ pour une obligation totale de 14 844,24 $ / 21 645,20 $ / 25 984,64 $. Exemple de financement : 11 995 $ / 17 995 $ / 21 995 $ à un taux annuel de 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 374,72 $ / 411,56 $ / 494,90 $ pour 36 / 48 / 48 mois. Coût de prêt de 0 $ / 0 $ / 0 $ pour une obligation totale de 13 489,92 $ / 19 754,88 $ / 23 755,20 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat pour l'Elantra L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 995 $)/ Tucson L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 17 995 $)/ Santa Fe GL 2.7L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 21 995 $)/ Sonata GL 2010, transmission manuelle (à partir de 18 999 $)

Avec « Les grandes chaleurs », Sophie Lorain rend un véritable hommage à la beauté de la Vieille capitale.

(Courtoisie)

Marie-Thérèse Fortin et François Arnaud relèvent avec brio le défi de créer un couple crédible à l'écran.

(Courtoisie)

« Les grandes chaleurs »

Bouffée de fraîcheur

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Véritable hymne à l'amour sans contraintes et à la beauté de Québec, « Les grandes chaleurs » apparaît sur nos écrans telle une bouffée de fraîcheur inattendue en cette période estivale.

Un scénario efficace, un duo d'acteurs talentueux et des images superbes, le long-métrage a tout pour faire voyager le spectateur au coeur d'une histoire de passion, à cheval entre Québec et Lévis.

Avant de mourir, le mari de Gisèle, une travailleuse sociale de 52 ans, lui révèle qu'il lui a été infidèle pendant des années. Alors qu'elle est fortement ébranlée, Yannick, un ancien client d'à peine 20 ans, cleptomane fragilisé par une tentative de suicide, réapparaît dans sa vie. Amoureux de Gisèle, il met tout en oeuvre afin de se rapprocher d'elle et de la convaincre de laisser ses réticences de côté. Bien qu'elle succombe, la relation qui l'unit au jeune homme n'a rien de facile... du moins pour elle.

Scénario

Le film est bien différent de la pièce de Michel-Marc Bouchard créée en 1991. Si au théâtre, Gisèle et Yannick forment un couple dès le début de la pièce, au cinéma, c'est tout le cheminement pour en arriver là qui est porté à l'écran.

Michel-Marc Bouchard a réussi à adapter la pièce pour le grand écran en proposant un scénario solide, mélange d'humour et de romantisme.

Il parvient à décrire un malaise toujours présent, des années après l'écriture du texte original.

Acteurs

Le duo d'acteurs formé de Marie-Thérèse Fortin et de François Arnaud crève l'écran.

Ensemble, ils relèvent avec brio le défi de créer un couple crédible. Toute une mission lorsque celui-ci est composé d'un jeune homme et d'une femme qui a plus de deux fois son âge.

Dans son premier grand rôle au cinéma, Marie-Thérèse Fortin incarne avec justesse le tiraillement entre la tête et le coeur. Elle porte et transmet tout le malaise qui habite Gisèle.

De son côté, François Arnaud a su trouver le ton juste pour donner à son personnage à la fois un côté arrogant et irrésistible.

Autour d'eux gravitent des personnages caricaturaux moins convaincants. Bien que leur présence soit nécessaire et apporte une touche d'humour qui fait parfois sourire, leur jeu crée un décalage avec celui des deux amoureux.

Si la présence des amis de Yannick incarnés par Maxime Dumontier, Alexandre Fortin et Eliot Laprise sert à illustrer l'écart entre l'entourage du jeune homme et sa nouvelle flamme, le côté burlesque du trio frôle parfois le grotesque.

Avec « Les grandes chaleurs », Sophie Lorain rend un véritable hommage à la beauté de la Vieille capitale.

Avec ses rues de pierres escarpées, son traversier Québec-Lévis et le Château Frontenac, la ville compose une toile de fond magnifique pour une comédie romantique.

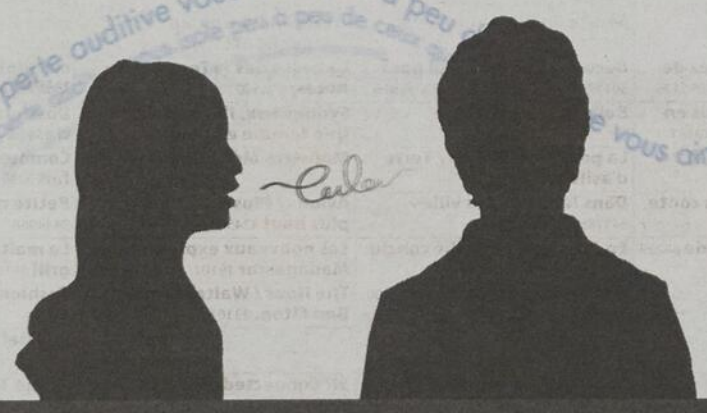
Et la réalisatrice a su en utiliser le plein potentiel, trop rarement exploité.

Oublions les quelques maladresses et laissons-nous porter par cette comédie romantique tout simplement charmante. ❑

« Les grandes chaleurs » fait voyager le spectateur au coeur d'une histoire de passion à cheval entre Québec et Lévis.

(Courtoisie)

Le PROGRÈS dimanche



À CAUSE DE SES PROBLÈMES D'OREILLES MA GRAND-MAMAN NE M'ENTENDAIT PLUS LUI DIRE « JE T'AIME ».

MAIS ELLE EST ALLÉE AU GROUPE FORGET. ET ÇA A CHANGÉ SA VIE !

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

Le Groupe Forget, Audioprothésistes

780795

• CHICOUTIMI: 418-545-8259 • DOLBEAU-MISTASSINI: 418-276-8888 • ROBERVAL: 418-275-1105

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

9 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Spider-Man	Code Lyoko	Kim Possible	Kong 50335	Le Jour du Seigneur 30170		Découverte Partie 2 de 5 27606		Téléjournal 25151	La Semaine verte 996915		Regard 53422	Zone doc 98606		Tout le monde	LSU Soccer / Impact de Montréal c. Thunder de Minnesota 845977				
TQS	Publicité 331644	Publicité 330915	Showbiz / Edward Rémy 576880		RPM 116422		Caravaning 242151	Camionneurs	EN TOUTE CONFIANCE (2003) avec Rachel Weisz, Edward Burns. 486793				L'ARME FATALE II (1989) avec Danny Glover, Joe Pesci, Mel Gibson. 990286				Porte étoiles Partie 2 de 2 266731		Rire et délire	Le 17h30 822286
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 891064				DANSE AVEC MOI (1998) avec Kris Kristofferson, Joan Plowright. 61809				Le TVA midi	Infopublicité 85489	Victoire 37828	Shopping TVA 553118		Infopublicité 1538	Infopublicité 3267	Infopublicité 6083	Bugs 1767118 /(:15) CHOUPETTE LA COCCINELLE (1997) 81145625			
TQc	Dora 88606	Diego 87977	Bob le bricoleur	Georges 32915	SamSam 47335	Dr Dog 90441	Drôles de...	Projet OVNI	Comp glaces	Charlie Brown	Malcolm 71880	Soyons bêtes! 346996		Une pilule 108002		RebutG-lob 96915	Planète bleue 20083		À la di Stasio 47151	
VOX	Artisans 24642	Rénolo-gique	Rendez-vous chasse 65828		Le pied ferme	CourseEstrie 92809	Parole et vie 95460		JeffyPOP 16489	Mes francos	Le guide de l'auto 26354		Place arts 62460	Sprint 86538	Champ-kart 58267	Le quai des Arts	Le réseau	Le Livre Show	Ici et là 72847	

9 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 29267	Découverte 727151		Et Dieu créa... Laflaque 32731	Les Colocs / Les Colocs , Mike Sawatzky. 95809		Toujours un train / Liza Frulla , Ginette Reno. 87183		Téléjournal 26880	Un soir seul 42828	LA CITÉ DE DIEU (2003) avec Leandro Firmino, Alexandre Rodrigues. 5313880		
TQS	Wipeout 420860		Humour en santé , Jean-Claude Gélinas. 995731		Vérité-choc 971151		La porte des étoiles / L'oricy 991915		La porte des étoiles / Dans les bras de Morphée 994002		Call TV 385286		
CJPM	Le TVA 18 heures 2267	Pieds dans le vide 6847	Spécial François Léveillée Partie 1 de 2 45129		L'HONNEUR À TOUT PRIX (2000) avec Robert De Niro, Aunjanue Ellis, Cuba Gooding Jr.. 321606					Juste pour rire / Les coulisses des galas IX 80828		Le TVA réseau 85977	MON COUSIN VINNY 49700213
TQc	Soyons bêtes! 11422		Bluff 42793		Pour l'Histoire Partie 2 de 2 51441		Belle et Bum / Nanette Workman , Jean-Nicolas Verreault. 27996			DocsPlus / Le cauchemar de Darwin 458644			Sommes-nous... 513010
TV5	Humanima 339151	Le Journal de France 2 353731	Questions pour un super champion 429373		Sur les volcans du monde 405793		La vie est un cirque 425557		Verdict / L'affaire Croullière 428644		TV5 le journal 775064	Passe-moi les jumelles / Confidentiel 801809	
CANAL D	Soirées d'humour 2005 / Normand Brathwaite 8278644		Docu-D - Le biologiste Rob Stewart dénonce le massacre des requins à des fins commerciales. 8319731				Docu-D 9693248		Légendes Urbaines / Les farces plates 9696335		La vie après la mort / Les passeurs d'âmes 8315915		Un tueur si proche 4979300
RDI	Grands Reportages: Les films Imax / Point limite 2999644		Le journal RDI 4576129	Montréal vu par... 9790170	Découverte Partie 2 de 5 9426422		Téléjournal 4631354	Voir double 2901489	Terres arc. 3232712	Second Regard 3241460	Téléjournal 4643199	L'Épicerie 3967809	Téléjournal 9079107
RDS	Info Sports (D) 162557	Moto X 558151		NASCAR Course automobile - Coupe Sprint 476064						Info Sports (D) 946606	Arts martiaux - Série Rage Mixte 742977		Lutte impact TNA 344584
VIE	C'est la fête! / BBQ 1293170	Changez de décor 1284422	Changez de décor 7350422	Changez de décor 1280606	César parle chiens / Tiger et Roxy/ Buddy/ Booker 8735809		Debbie rénove / L'entresol de Nadia 8748373		Maison en otage / Horreurs d'occasion 8741460		Super Nanny / La famille Minyon 5880538		Échangé nos mères 3005519
SERIES+	Les Yeux d'Angela / Au nom du frère 932538		Joséphine: ange - Joséphine se retrouve dans une caserne de pompiers afin de venir en aide à Michel Vercan. 397441				C.S.I: Miami / Cible coupable 852793		C.S.I: Miami / Liaison dangereuse 855880		55 degrés Nord / Expulsion 393625		Whistler 988942
Z	Banc d'essai/ peuple 782335	Jobs de bras 706915	Chasseurs de fantômes / I.C. Mishler 865267		Les stupéfiants / Mythes westerns 874915		Monstres Mécaniques 854151		LE TREIZIÈME ÉTAGE (1999) avec Craig Bierko, Amin Mueller-Stahl, Vincent D'Onofrio. 158489				Liens de sang 980300
HISTORIA	Les 7 péchés capitaux / Gourmandise 6626828		Chantiers / Les trésors cachés du Québec souterrain 4267737		À vos marteaux / La presseuse 2267557		Passion maisons / St-Jean-Port-Joli 2362101		MALÈNA (2000) avec Giuseppe Sulfaro, Monica Bellucci. 4125606				
ÉVASION	Mordu de la pêche / Bélize 13828		Le maître du grill 40286	Enfants à bord 50151	Le Top 10 / Le Top 10 du paradis du shopping 48915		À faire dans une vie / Royaume-Uni 28151		Embarquement immédiat / Île de l'Ascension 38538		Guide restos VOIR / Luce Dufault 82557		Le Top 10 708126
CBJET	(17h00) NANNY MCPHEE (2005) Emma Thompson. 94002		Heartland / Seismic Shifts 59441		IRON ROAD (2008) avec Sam Neill, Sun Li, Peter O'Toole. Partie 1 de 2 46977				CBC News: Sunday Night 58712		Doctor Who / Silence in the Library 96557		Reflections 94294
TSN	SportsCentre 233538		Boxing - HBO After Dark 166267		LNF Football / Bills de Buffalo c. Titans du Tennessee - Match du Temple de la Renommé (D) 756606						SportsCentre 326847		Basketball 522720
SPNET	Sportsnet Connected 11828		Gillette World Sport 9606	This Week in Baseball 6489	LMB Baseball / Red Sox de Boston c. Yankees de New York (D) 271422						Sportsnet Connected 71809		UFC's Ultimate 48652
ARTV	Les Contes d'Avonlea / Amours défuntes 882828		Les grandes entrevues Juste pour rire / Michel Boujenah 168606			Comme par magie 606335	Ode à L'Acadie , François Émond. 1501880		(:05) Portraits / Suzie Leblanc 3420793		(:05) La belle rencontre Acadie-Québec / Jean-François Breau , Pascal Lejeune. 69876286		
VOX	Parole et vie 46118		Premières vues 40248	Juste pour rire 90731	En route vers mon premier gala Juste pour rire 53809		Le Confident 66373		Parole et vie 69460		BoxeRock 83625		Juste pour rire 98652

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

10 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Gawayn/(:15) Zoov.	Club des doigts	Des kiwis et des hommes Partie 1 de 5 512861			Ricardo 78749	Pyramide 19497	Gaspésie 10126	Téléjournal 65229	AU RYTHME DU COMTÉ DE CLARE (2003) avec Bernard Hill, Colm Meaney. 964381				Dre Grey, leçons d'anatomie 263958		Dre Grey, leçons d'anatomie 148861		Toujours un train / France Castel 666836		Pyramide 55132
TQS	(6h00) I-Médias 630942		La vie: Chicago Hope 101818		ABUS DE CONFIANCE (1993) avec Judd Hirsch, Judith Light. 404039				Batman 766381	The City 591519	Publicité 651590	Publicité 583590	JOURS DE TONNERRE (1990) avec Robert Duvall, Tom Cruise. 331584				Simpson 250010	Simpson 256294	Oncle Charlie	Souffle 343774
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 932565		LE NOUVEAU VOISIN (2000) avec Matthew Perry, Bruce Willis. 26720				Anges de la réno Partie 1 de 2 79300		Le TVA midi	TVA en direct.com 984039		Shopping TVA 985768		Infopublicité 9126	Les feux de l'amour 80792		Top modèles 97687		Le TVA 17 heures 9497	
TQc	Cornemuse 48584	Mélodilous 47855	Bob le bricoleur	Anatole 69565	Prudence 87403	Zobomafoo	Esprits-fa 75039	Rocket Power	Tactik 41671	Tactik 63381	Lucky Luke	Petit roi 62652	À la di Stasio 88132		Pure laine	L'oracle 12403	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 95294	Toc toc toc 11774
VOX	(7h30) Mêlez	Parents avis 32923	Absolument Yoga	Pilates 50861	Parole et vie 26836		Mêlez-vous de vos affaires! 39300		Ici et là 77584		Parents avis 13316	Sans filtre	Bonheur total 91300		Pilates 81045	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 57687		Académie 86590	Le Livre Show

10 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 95958		Squelettes 22316	La Petite Vie / Jean-Lou 69381	Chère Betty / Lâche-toi Betty 48497		Bons baisers de France / Renée-Claude Brazeau 24861		Le Téléjournal 21720		Des kiwis et des hommes / Faire le grand saut Partie 1 de 5 669923		
TQS	Rire et délire 340687	450, chemin du golf 268039	C't'une joke 610958	C't'une joke 257923	CSI: NY / Crime à la source 329749		Pratique privée / Petits secrets entre amis 332213		La violence dans le sport / Hockey senior majeur 335300		Call TV 806774		
CJPM	Le TVA 18 heures 6805	Sucré salé 1107	Les Gags 7346	Le sketch show 3519	Monde Laura Cadieux 2774	KM/H 8381	Monk / Monk et le tueur de Julie 42671		Le TVA 22 heures 84768	Sucré salé 66316	OPÉRATION HUDSUCKER (1994) avec Jennifer Jason Leigh, Tim Robbins. 8240381		
TQc	Kaboum! 18687	Tactik 36039	Tactik 88958	Visite libre 25923	Planète science Partie 2 de 5 54869		LA MOITIÉ GAUCHE DU FRIGO (2000) avec Stéphane Demers, Paul Ahmarani. 3927720			(:35) Une pilule, une p'tite granule 7186039		(:35) Bluff 7498120	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 874229	Secrets d'histoire / Où est caché le trésor des Templiers? 514836		Tous gastronomes - Partout en France, les portes des cuisines s'ouvrent aux amateurs curieux d'explorer. 280107					Maritime 592768	TV5 le journal 212590	Humanima 650381	Dans la nature 690140
CANAL D	Drôle de monde 8638519	Drôle de monde 8549671	Biographies / Marina Orsini 9591836		Voyage d'enfer / Venezuela 9500584		Images-chocs / Poursuites à haute vitesse 9580720		Scènes de crime / Secrets de famille 9590107		Pris au piège / Urgence en mer 8382687		Arnaqueurs 5349169
RDI	RDI en direct monde 9681478	RDI en direct 9778958	24 heures en 60 minutes 9417774		Grands Reportages Partie 2 de 3 9320294		Le Téléjournal 9413958		RDI en direct 3136584	Le National 3218132	Le Téléjournal 7311126		24 heures en 60 3303459
RDS	Sports 30 (D) 900756		ATP Tennis - Coupe Rogers Masters (D) 830213						Sports 30 (D) 481774	Info Sports (D) 394294	Triathlon - Ironman International 107855		Jeter l'ancre 780782
VIE	Mariages de rêve 1197942	La touche de Sarah 1188294	L'histoire Fawcett - On suit l'actrice et sexe-symbole des années 70 dans ses traitements contre le cancer. 5788126				L'espace d'un été 9259045	Changez de décor 7095126	Décore ta vie 5911768	Airoldi pour sortie 5093316	La bosse des noces 9254590	Toc Docteur 7025519	LES VISITEURS IMPROMPTUS
SERIES+	Sydney Fox, l'aventurière / Une femme en danger 373836		Victimes du passé / Partenaires 204107		The Border: Haute surveillance 213855		François en série 580039	François en série 378381	Bella et ses ex 203478		Sydney Fox, l'aventurière / Une femme en danger 823861		Dossiers classés 492140
Z	La porte d'Atlantis / Trio 375294		Revanche des nerdz 402652	Comment..-fait 136107	Eureka / L'alchimiste 215213		Moonlight / Vendetta 202749		La porte des étoiles / Terre d'asile 205836		Monstres Mécaniques 832519		Comment..-fait 328966
HISTORIA	Les deux font la loi 8190687	Les deux font la loi 8018039	Les ailes de la guerre 8562949		Chantiers / Indiscipline olympique 1516869		D.O.S. Opérations / Un conte de Noël 6667313		Dans le secret des villes 3417890		Avions / Plus loin, plus vite, plus haut 4245039		Petite maison 9444968
ÉVASION	Suivez le guide 16213	Le maître du grill 85215	Bouffe en cavale / Des cantons et des bisons 62045		Cap sur la Corse / Bonifacio et le sud 75565		Rallye autour du monde 68229		En Australie / Marché conclu 61316		Les nouveaux explorateurs / Madagascar 19107		Le maître du grill 861614
CBJET	CBC News at Six 43316		Coronation Street 8316	Jeopardy 5381	Little Mosque 1836	Sophie / It's My Party 3671	Just for Laughs 12823		CBC News: The National 62300		The Hour / Walter Gretzky , Ben Elton. 23107		Fashion File 34362
TSN	Off the Record 154497	SportsCentre 145749	ATP Tennis - Coupe Rogers (D) 563403						SportsCentre 909774			Off the Record 787887	Martial Arts 607922
SPNET	SN Connected 5565	Jays Pregame 2045	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Yankees de New York (D) 906671						Sportsnet Connected 69316		SN Connected 32774	MMA Connect 88107	Prime Time Sports 55492
ARTV	Temps d'une paix 789107	Temps d'une paix 876687	Cinq jours Partie 1 de 5 516294			Francofolies 2006 / Quand les hommes vivront d'amour 5972923			(:10) Les Nuits au National / Vincent Vallières 14439836		Carte blanche / Christian Bégin 381749		Elles 609898
VOX	Le réseau muséal 30855	Sprint 21107	Juste pour rire 17346	Le guide de l'auto 700590		Le Lab 98381	BoxeRock 54841		Les artisans à l'oeuvre 44768	JeffyPOP 26316	Le guide de l'auto 27565		Le Confident 400186

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

11 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Gawayn/(:15) Zoov.	Club des doigts	Des kiwis et des hommes Partie 2 de 5 968091			Ricardo 41807	Pyramide 42275	Squelettes 43904	Téléjournal 92879	L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY (2002) Sophie Lorain. 485879				Dre Grey, leçons d'anatomie 695508		Dre Grey, leçons d'anatomie 570411		Bons baisers de France 192256		Pyramide 82782
TQS	(6h00) I-Médias 151430		La vie: Chicago Hope 443508		IGBY EN CHUTE LIBRE (2002) avec Kieran Culkin, Jeff Goldblum. 925527				Batman 294169	The City 916879	Publicité 482940	Publicité 908850	INVASION DE SAUTERELLES (2005) avec Lucy Lawless, John Heard. 843324				Simpson 795188	Simpson 784072	Oncle Charlie	Souffle 775324
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 460343		LE SECRET DE MON SUCCÈS (1987) avec Helen Slater, Michael J. Fox. 66898				Anges de la réno Partie 2 de 2 79850		Le TVA midi	TVA en direct.com 412817		Shopping TVA 413546		Infopublicité 7904	Les feux de l'amour 21140		Top modèles 40275		Le TVA 17 heures 2035	
TQc	Cornemuse 64072	Mélodilous 63343	Bob le bricoleur	Anatole 92343	Prudence 30091	Zobomafoo	Esprits-fa 90607	Rocket Power	Tactik 74459	Tactik 87689	Lucky Luke	Petit roi 95430	Le code Chastenay 91332		Visite libre	L'oracle 56343	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 11782	Toc toc toc 55614
VOX	(7h30) Mêlez	Parents avis 58411	Absolument Yoga	Pilates 87411	Portebonheur	Rénologique	Mêlez-vous de vos affaires! 62188		Éclectiks 69527	Espace soir 98527	Parents avis 66904	Sans filtre	L'étéjournal 22898	Le Lab 46966	Pilates 34633	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 84237		Académie 17350	Le Livre Show

11 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 9772362		Squelettes 59966	Le monde en parlait 10919	Beautés désespérées / Trop laide pour toi 55237		Bons baisers de France / Renée-Claude Brazeau 68701		Le Téléjournal 1612140		Des kiwis et des hommes / Faire le grand saut Partie 2 de 5 195343		
TQS	Rire et délire 772237	450, chemin du golf 796817	Catherine 139166	Magie Criss Angel 785701	Lipstick Jungle / Des fissures dans l'armure 864817		Génération séduction 844053		Piégé par Zézé 295898	Sport danger 204546	Call TV 238324		
CJPM	Le TVA 18 heures 8633	Sucré salé 9985	Qui perd gagne Partie 2 de 2 79275		Fort Boyard / Yves Corbeil , Robert Toupin. 55695		Las Vegas / Chasse à la taupe 75459		Le TVA 22 heures 91508	Sucré salé 13576	RIPOUX 3 (2003) avec Thierry Lhermitte, Philippe Noiret, Loránt Deutsch. 92508		
TQc	Kaboum! 52527	Tactik 43879	Tactik 31546	Perdus Amé. 65091	National Geographic Partie 2 de 4 37817		MAJOR DUNDEE (1965) avec Richard Harris, Jim Hutton, Charlton Heston. 3251850				(:05) Les francs-tireurs / Alain Simard 7961576		(:05) À la di Stasio 4992742
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 220459	Dieux et démons / De simples voisins 365121		Pas de Jules Verne / En Inde - Jules Verne a choisi de situer son roman 'la maison à vapeur' dans le nord de l'Inde. 385985				Expression 731968	Montre-moi... 436576	TV5 le journal 644140	La vie est un cirque 770985	
CANAL D	Soirées d'humour 2005 / Normand Brathwaite 8149188		Biographies / Hugo Girard 9568508		Police de l'air / Pris en flagrant délit 9577256		C'est incroyable! 9557492		Alliance meurtrière / Bétail humain 9567879		Images-chocs / Prises d'otages 8286459		Vidéo pat. 4913744
RDI	RDI en direct monde 9641850	RDI en direct 9665430	24 heures en 60 minutes 9311546		Grands Reportages Partie 1 de 2 9397966		Le Téléjournal 9300430		RDI en direct 3103256	Le National 3112904	Le Téléjournal 7388898		24 heures en 60 3363831
RDS	Sports 30 (D) 542324		ATP Tennis - Coupe Rogers Masters (D) 351701						Sports 30 (D) 813324	Info Sports (D) 822072	Défi ultime Génacol 477546	Le monde de Red Bull 906633	Moto X 360522
VIE	Noces rock 1164614	La touche de Sarah 1155966	Bye-Bye Maison 7221966	Idées 1144850	Super Nanny / Famille Cantoni 8699053		L'espace d'un été 9153817	Changez de décor 7062898	Décore ta vie 5971140	Idées 5997188	La touche de Sarah 9158362	Billets Verts 7912091	PAR ACCIDENT (2004) 3965947
SERIES+	Sydney Fox, l'aventurière / Le diamant éternel 818904		Victimes du passé / Cowboys solitaires 749275		Les experts / Pris en grippe 725695		Les experts / Mise en carton 745459		L.A.: Enquêtes prioritaires 748546		Sydney Fox, l'aventurière / Le diamant éternel 279091		Dossiers classés 937218
Z	La porte d'Atlantis / Midway 810362		Banc d'essai/peuple 930430	Comment..-fait 664985	Liens de sang / Le nécrodrome 727053		La femme bionique / L'étudiante anglaise 747817		Torchwood / Fragments 740904		Chasseurs de fantômes 248121		Comment..-fait 856744
HISTORIA	Si j'avais un char 6580072		À vos marteaux / Le buste de McDonald 1316661		Passion maisons / Saint-Joseph-du-Lac 9316481		D.O.S. Opérations / Alerte biologique 5916625		Les 7 péchés capitaux / Gourmandise 2766102		Destins 4205411		Petite maison 7244580
ÉVASION	Habit du Monde 49091	Au bout du monde 30343	Mordu de la pêche / Puerto Rico 18035		Marie par +30 / Haute Côte-Nord 15633		Rallye autour du monde / À la ligne d'arrivée (1) 18099		En Australie / Ce n'est plus un jeu 68576		Embarquement immédiat / Japon: Le futur 42985		Planète en furie 366164
CBJET	CBC News at Six 70966		Coronation Street 7256	Jeopardy 4411	Rick Mercer Report 6904	This Hour 22 Minutes 5411	Being Erica / This Be the Verse 31091		CBC News: The National 62350		The Hour / David Cronenberg , Lynn Johnston. 56985		Fashion File 43560
TSN	Off the Record 668695	SportsCentre 682275	ATP Tennis - Coupe Rogers (D) 919633						SportsCentre 357362			Off the Record 533695	Boxing 593218
SPNET	SN Connected 2091	Jays Pregame 3343	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Yankees de New York (D) 427169						SN Connected 53362	SN Connected 39782	SN Connected 85362	MMA Connect 11985	Prime Time Sports 80638
ARTV	Temps d'une paix 208237	Temps d'une paix 222817	Les filles de Caleb 374879		Comme par magie 570966	Tout sur moi 582701	LE DIRECTEUR (2006) avec Jean-Marc Barr, Casper Christensen, Jens Albinus. 386614				Contact 828275		Elles 137676
VOX	L'étéjournal 47695	Les éclectiks 61275	Juste pour rire 26614	Bonheur total 123492		JeffyPOP 21169	Route 55 73121	En route vers mon premier gala Juste pour rire 778966		Les éclectiks 79904	4 minutes topo 85966	Les artisans à l'oeuvre 21343	Le guide de l'auto 564744

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

12 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Gawayn/(:15) Zoov.	Club des doigts	Des kiwis et des hommes Partie 3 de 5 489589			Ricardo 27015	Pyramide 68763	Squelettes 36164	Téléjournal 18367	LE PLUS FOU DES DEUX (1997) avec Jeff Daniels, Michael Richards. 913657				Dre Grey, leçons d'anatomie 130676		Dre Grey, leçons d'anatomie 735819		Bons baisers de France 699164		Pyramide 53170
TQS	(6h00) I-Médias 656980		La vie: Chicago Hope 964096		LE CHEMIN DE NOS FOYERS (2004) avec Mark Ruffalo, Peter Krause. 453305				Batman 722947	The City 444657	Publicité 511928	Publicité 443928	LE DIAMANT DU NIL (1985) avec Michael Douglas, Kathleen Turner. 357522				Simpson 209386	Simpson 298270	Oncle Charlie	Souffle 289522
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 965893		L'HISTOIRE DE LITTLE RICHARD (2000) Leon. 8778947			(:45) Bugs 91850611	Les anges de la rénovation 26218		Le TVA midi	TVA en direct.com 926015		Shopping TVA 927744		Infopublicité 5164	Les feux de l'amour 61218		Top modèles 40725		Le TVA 17 heures 8763	
TQc	Cornemuse 73270	Mélodilous 72541	Bob le bricoleur	Anatole 94251	Prudence 30541	Zobomafoo	Esprits-fa 24305	Rocket Power	Tactik 83657	Tactik 87657	Lucky Luke	Petit roi 37198	Une pilule, une p'tite granule 31270		La vie en vert 49015	L'oracle 65541	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 44560	Toc toc toc 64812
VOX	(7h30) Mêlez	Parents avis 74909	Absolument Yoga	Pilates 29947	Le Confident 75102		Mêlez-vous de vos affaires! 62638		Éclectiks 78725	Espace soir 23763	Parents avis 66454	Sans filtre	L'étéjournal 55676	Le réseau	Pilates 34183	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 90675		Académie 46928	Le Livre Show

12 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 48096		Squelettes 75454	L'Épicerie 25947	La petite séduction 71725		Bons baisers de France / Renée-Claude Brazeau 91589		Le Téléjournal 1689812		Des kiwis et des hommes / Faire le grand saut Partie 3 de 5 692251		
TQS	Rire et délire 219763	450, chemin du golf 200015	La guerre des clics 589034	10 façons 206299	Entourage / Exodus 565454	Entourage / L'abysse 584589	Bob Gratton ma vie 636541	Californication 3771270	(:05) Un tueur si proche / Le complot 368638		(:05) Call TV 759812		
CJPM	Le TVA 18 heures 6893	Sucré salé 6283	Les Gags 6164	Histoires de filles 6657	Les anges de la rénovation Partie 2 de 2 71183		Mollie / Indiscrétions 91947		Le TVA 22 heures 33034	Sucré salé 19454	DITES-MOI QUE JE RÊVE (2001) avec Heather Graham, Orlando Jones, Chris Klein. 3148928		
TQc	Kaboum! 61725	Tactik 85305	Tactik 31096	Malcolm 81589	Sommes-nous... / Généreux? 46015		HEUREUX QUI COMME ULYSSE (1970) avec Rellys, Henri Tisot, Fernandel. 3961164			(:35) J. Monory 83107763	Les as de l'arnaque Partie 6 de 6 81763		CodeChasten 566936
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 741947	La vie est un cirque 800299		LE BISON (2003) avec Edouard Baer, Isabelle Nanty, Juliette Duval. 3146183			(:40) Love Is Dead 26568015	Tout ça... 892270		TV5 le journal 189218	Verdict / L'affaire Croullière 208763	
CANAL D	Le Grand Rire Bleue 2003 / Le BBQ 8109560		Cruauté animale / En Inde 9528980		Légendes Urbaines / Les préjugés 9544928		Science du combat / Arts martiaux mixtes 9524164		Histoires de crimes / L'étrangleur BTK 9527251		C'est incroyable! 7143183		
RDI	RDI en direct monde 9618522	RDI en direct 9632102	24 heures en 60 minutes 9388218		Grands Reportages Partie 2 de 2 9364638		Le Téléjournal 9377102		RDI en direct 3170928	Le National 3189676	Le Téléjournal 7348270		24 heures en 60 3330503
RDS	Sports 30 (D) 300152		ATP Tennis - Coupe Rogers Masters (D) 856251						Sports 30 (D) 334812	Info Sports (D) 343560	Le monde du sport 972096	Action sport 410831	Défi ultime Génacol 739058
VIE	Airoldi pour sortie 1131386	La touche de Sarah 1122638	César parle chiens 7298638	Maître chez soi 1111522	On a échangé nos mères / Silver et Pitney 8666725		L'espace d'un été 9120589	Changez de décor 7022270	Décore ta vie 5948812	Debbie rénove / Le salon de Marilyn et Jack 1270638		La cigogne 7989763	RECHERCHE MILLIONNAI...
SERIES+	Sydney Fox, l'aventurière / L'Âme du sorcier 322102		Victimes du passé / Fight Club 246183		Miss Météo 435980	Miss Météo 454015	C.S.I: Miami / Terrain miné 242367		C.S.I: Miami / Tête à tête 245454		Sydney Fox, l'aventurière / L'Âme du sorcier 790589		Dossiers classés 458706
Z	La porte d'Atlantis / Hybride 324560		Jobs de bras 468218	Comment..-fait 185473	Chuck / Charité et faux billets 264589		Mélinda, entre deux mondes / Des mots qui tuent 244725		La femme bionique / L'étudiante anglaise 247812		Les stupéfiants / Mythes sur les semi-remorques 792947		Comment..-fait 377232
HISTORIA	Tournants de l'histoire 6557744		Passchendaele: la guerre souterraine 5611873		Kaamelott 7426386	Kaamelott 7405893	D.O.S. Opérations / Crimes de guerre 9211837		La dame d'Izieu - Une Française risque sa vie afin de sauver des enfants juifs, persécutés par la Gestapo. 2636386				Petite maison / L'été 6593892
ÉVASION	Fourchette et sac à dos / Japon 75164		Ushuaïa Nature / Les trésors cachés 15183		Les nouveaux explorateurs 24831		Rallye autour du monde / À la ligne d'arrivée (2) 11367		En Australie / Trop c'est trop 14454		Paris bouche à bouche / Gare d'Austerlitz 68473		Ushuaïa Nature 189042
CBJET	CBC News at Six 96454		Coronation Street 5034	Jeopardy 2299	Dragons' Den 44015		The Tudors 24251		CBC News: The National 34638		The Hour / Gordon Ramsay , Moby. 72473		Fashion File 76348
TSN	Off the Record 189183	SportsCentre 103763	ATP Tennis - Coupe Rogers (D) 416541						SportsCentre 852812			Off the Record 682873	Poker 910936
SPNET	Sportsnet Connected 82812		LMB Baseball / Tigers de Détroit c. Red Sox de Boston (D) 939909						Sportsnet Connected 29744		SN Connected 85812	UFC's Ultimate 100 Greatest Fights 77763	
ARTV	Temps d'une paix 729725	Temps d'une paix 743305	Comme par magie 189556	Cinq jours 856164			ENZO FERRARI (2003) avec Ed Stoppard, Sergio Castellitto. 881164				Grands spectacles 330015		Elles 649416
VOX	L'étéjournal 56893	Les éclectiks 70473	Juste pour rire 26164	Le Confident 660928		JeffyPOP 54947	Place des Arts 90639	Guide de l'auto 282164		Les éclectiks 88102	Le Confident 76831		BoxeRock 903684

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

13 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Gawayn/(:15) Zoov.	Club des doigts	Des kiwis et des hommes Partie 4 de 5 900077			Ricardo 43503	Pyramide 88023	Squelettes 89752	Téléjournal 61955	LA PLANÈTE BLEUE (2003) 434145				Dre Grey, leçons / Trahison 555936		Dre Grey, leçons / Inséparables 527329		Bons baisers de France 292954		Pyramide 31058
TQS	(6h00) I-Médias 191058		La vie: Chicago Hope 492874		BIKER BOYZ (2003) avec Laurence Fishburne, Derek Luke. 878665				Batman 236145	The City 965145	Publicité 950868	Publicité 964416	LIÉS PAR LE CRIME (2000) avec Rutger Hauer, Paulina Porizkova. 712400				Simpson 631936	Simpson 733348	Oncle Charlie	Souffle 644400
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 313481		CHARLIE (1999) Matthew Modine. 8745619			(:45) Bugs 60109923	Anges de la réno Partie 1 de 2 42706		Le TVA midi	TVA en direct.com 358665		Shopping TVA 359394		Infopublicité 6662	Les feux de l'amour 78058		Top modèles 84665		Le TVA 17 heures 3023	
TQc	Cornemuse 24400	Mélodilous 23771	Bob le bricoleur	Anatole 45481	Prudence 70619	Zobomafoo	Espritsfa 51955	Rocket Power	Tactik 23477	Tactik 56597	Lucky Luke	Petit roi 55868	Sommes-nous... / Généreux? 71348		RebutGlob 76665	L'oracle 70351	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 71110	Toc toc toc 20892
VOX	(7h30) Mêlez	Parents avis 25139	Absolument Yoga	Pilates 43077	Le Livre Show	Passeport 23413	Mêlez-vous de vos affaires! 95416		Éclectiks 29955	Espace soir 41665	Parents avis 99232	Sans filtre	L'étéjournal 82226	Le quai des Arts	Pilates 67961	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 33503		Académie 79706	Le Livre Show

13 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 9716706		Squelettes 28042	Un gars, une fille 41435	Perdus / The Incident Partie 1 de 2 36413		Bons baisers de France / Renée-Claude Brazeau 28139		Le Téléjournal 1583684		Des kiwis et des hommes / Faire le grand saut Partie 4 de 5 849351		
TQS	Méchants farceurs 641313	450, chemin du golf 632665	Grande fille 911684	Bête, bête, bête 734077	POINT DE RUPTURE (2007) avec Nicolas Wright, Chuck Shamata, Katheryn Winnick. 704481				La porte des étoiles / La première vague 896416		Call TV 190110		
CJPM	Le TVA 18 heures 1771	Sucré salé 2023	Dépenses Partie 1 de 2	Par-dessus le marché 4435	Dr House / Dernier espoir 15023		Mollie / Mollywood 94477		Le TVA 22 heures 42232	Sucré salé 55752	LA DESCENTE (2005) avec Saskia Mulder, Nora-Jane Noone, Shauna MacDonald. 41874		
TQc	Kaboum! 70315	Tactik 92145	Tactik 64874	Pure laine 98329	Une pilule, une p'tite granule 73665		QUEENIE (2001) avec Victor Argo, Louise Lasser, Valerie Geffner. 3877771			(:50) Docs Monde / Femmes d'Arabie saoudite 11545313		(:45) Sommes-nous... / Généreux? 9698508	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 173597	Comme chez moi 525416	Hep Taxi! 162481	Club social 330435		Planète en question 699690			Cité guide / Miami 836972	TV5 le journal 600706	Tous gastronomes 921961	
CANAL D	Humour PQ / La vie des humoristes 8176232		Alerte animale 9422752		Les grands travaux / La méga-pelleteuse 9431400		Jetman: L'homme oiseau 9428936		Un tueur si proche / Le jeu de la mort: Guy Joly 9421023		Science du combat / Arts martiaux mixtes 8213503		Docu-D 8521375
RDI	RDI en direct monde 9512394	RDI en direct 9609874	24 heures en 60 minutes 9348690		Grands Reportages / Le vol de l'aigle 9251110		Le Téléjournal 9344874		RDI en direct 3067400	Le National 3156348	Le Téléjournal 7242042		24 heures en 60 3234375
RDS	(17h00) PGA Golf (D) 786226		ATP Tennis - Coupe Rogers Masters (D) 308619						Sports 30 (D) 862690	Info Sports (D) 775110	Boxe - Carte à communiquer 571481		Arts martiaux 246998
VIE	La bosse des noces 1108058	C'est la fête! 1019110	César parle chiens 7185110	Maître chez soi 1015394	On a échangé nos mères 8560597		S.O.S Santé 8646961		Décore ta vie 5842684	Changez de décor 5924232	Idées 9192706	Déco sur mesure 7956435	Histoire Farrah 3829191
SERIES+	Sydney Fox, l'aventurière / Incognito 843690		Victimes du passé / Noir total 692313		Les Yeux d'Angela / Esprit de sacrifice 774961		Loi & ordre: sexuels / Jeux de pouvoir 698597		Agent libre / Agent trouble 691684		Sydney Fox, l'aventurière / Incognito 202329		Dossiers classés 880356
Z	La porte d'Atlantis / Hybride 852348		Ça s'branche où? 890868	Comment..-fait 517023	Torchwood / Fragments 783619		Liens de sang / Le nécrodrome 690955		Moonlight / Vendetta 693042		Péril en haute mer / Longues nuits blanches 204787		Comment..-fait 709882
HISTORIA	À vos marteaux / Le buste de McDonald 6524416		Passion maisons / Saint-Joseph-du-Lac 9916085		Les hommes de la compagnie H 2960905		D.O.S. Opérations / Le général 3516049		La dame d'Izieu - Une Française risque sa vie afin de sauver des enfants juifs, persécutés par la Gestapo. 2603058				Petite maison 5554284
ÉVASION	Coups de coeur pour le Québec 28752		Enfants à bord 51348	Suivez le guide 96955	Virée en VR / De Halifax au Cap Breton 57619		MondeDeGillesProulx 28665	Le Voyageur futé 30597	En Australie / Plus que quatre 67042		Hakuna Matata / L'archipel de Lamu 95023		Enfants à bord 235240
CBJET	CBC News at Six 29232		Coronation Street 4874	Jeopardy 4067	India Reborn - Cities grow from a surging economy, while the countryside watches with longing. Partie 2 de 2 82771				CBC News: The National 74706		The Hour / Suzanne Somers , Kevin Smith. 16313		Fashion File 95658
TSN	(14h00) PGA Golf - Championnat de la PGA (D) 1835503				SportsCentre 890752	CFL Pregame (D) 982787	LCF Football / Stampeders de Calgary c. Eskimos d'Edmonton (D) 589936						SportsCentre 721998
SPNET	Sportsnet Connected 15690		LNF Football / Patriots de Nouvelle Angleterre c. Eagles de Philadelphie (D) 796665							SN Connected 99110	SN Connected 21110	MMA Connect 64023	Prime Time Sports 57356
ARTV	Temps d'une paix 257503	Temps d'une paix 175955	Les Contes d'Avonlea / Amours défuntes 323145		Voir les comédiens / Hélène Bourgeois-Leclerc 236665		Tout sur moi 607619	Les grandes entrevues Juste pour rire / Michel Boujenah 832684			Comme par magie 506936	Mange ta ville 122503	Elles 988694
VOX	L'étéjournal 96961	Les éclectiks 14313	Juste pour rire 86042	Le Lab 10597	JeffyPOP 68690	Éléphant 81597	Ici et là 88597		Premières vues 20684	Les éclectiks 73972	Vision X 34232	Le Lab 81771	BoxeRock 424172

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

14 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Gawayn/(:15) Zoov.	Club des doigts	Des kiwis et des hommes / Faire le grand saut 332627			Ricardo 89801	Pyramide 21581	Squelettes 71040	Téléjournal 70153	UN VENDREDI DINGUE, DINGUE, DINGUE (2003) Lindsay Lohan. 866795				Dre Grey, leçons Partie 1 de 2 891694		Dre Grey, leçons Partie 2 de 2 951337		Bons baisers de France 575530		Pyramide 68608
TQS	(6h00) I-Médias 549646		La vie: Chicago Hope 840462		VENT DE PANIQUE (2001) avec Michael Dudikoff, Treat Williams. 306443				Batman 675085	The City 397795	Mijote? 488646	Sosies 396066	MALICE (1993) avec Nicole Kidman, Bill Pullman, Alec Baldwin. 224240				Simpson 169714	Simpson 165998	Oncle Charlie	Souffle 189578
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 858559		CAFÉ EUROPA EN UNIFORME (1960) avec Juliet Prowse, Elvis Presley. 59004			Les anges de la rénovation 79356			Le TVA midi	TVA en direct.com 879153		Shopping TVA 870882		Infopublicité 1530	Les feux de l'amour 14356		Top modèles 26191		Le TVA 17 heures 1801	
TQc	Cornemuse 57288	Mélodilous 56559	Bob le bricoleur	Anatole 78269	Prudence 23207	Zobomafoo	Espritsfa 84733	Rocket Power	Tactik 50375	Tactik 72085	Lucky Luke	Petit roi 71356	Bluff 91608		MaîtreSc 16733	L'oracle 49559	Rocket Power	Zobomafoo	Cornemuse 28578	Toc toc toc 31530
VOX	(7h30) Mêlez	Parents avis 41627	Absolument Yoga	Pilates 63337	Le pied ferme	Sprint 54191	Mêlez-vous de vos affaires! 48004		Éclectiks 45443	Espace soir 67153	Parents avis 42820	Sans filtre	L'étéjournal 99066	Meublez 22882	Pilates 16171	Absolument Yoga	Mêlez-vous de vos affaires! 60153		Académie 13646	Le Livre Show

14 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 9610578		LE ROI ARTHUR (2004) avec Keira Knightley, Ioan Gruffudd, Clive Owen. 318733					Les Bougon 12627	Le Téléjournal 1550356		Six pieds sous terre / Le piège 6076153		(:15) Six pieds 48618196
TQS	Bête, bête, bête 179191	450, chemin du golf 160443	St-Madeleine 449462	Le mur 375820		PoursuitesPolicières 444917	UFC: Les Guerriers - Liddell c. Silva 232269		Les plus sexy / Les vilaines filles 235356		Call TV 619240		
CJPM	Le TVA 18 heures 9559	Sucré salé 3511	Caméra témoin 2530	VLOG 9795	La grande évasion / Régner ou mourir 31511		Esprits criminels / Péchés mortels 51375		Le TVA 22 heures 86172	Sucré salé 95820	LIEU SÛR (1999) avec Kimberly Williams, Hector Elizondo, Patrick Stewart. 8155269		
TQc	Macaroni tout garni 38443	Tactik 29795	Tactik 66694	La vie en vert 58207	À la di Stasio / Cuisine à l'italienne 92563		HÉROS (1992) avec Geena Davis, Andy Garcia, Dustin Hoffman. 3199066				(:05) VA SAVOIR (2001) avec Jeanne Balibar, Jacques Bonnaffé. 4332646		
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 694085	Découvrir le monde / Qatar 753337		Thalassa - Rendez-vous avec l'aventure dans les canaux de Patagonie et la Terre de Feu argentine. Partie 1 de 2 766801				J'y suis, j'y reste 401462	Urbania 487882	TV5 le journal 412676	LE BISON (2003) Juliette Duval. 2168424	
CANAL D	Complètement fou 8463207	Complètement fou 8454559	Autopsie 9499424		Interrogatoires 9408172		Un tueur si proche 9495608		Affaires classées / L'affaire Roland Bondonny 9498795		Police de l'air / Pris en flagrant délit 8117375		Le soldat Ryan 4844660
RDI	RDI en direct monde 9589066	RDI en direct 9503646	24 heures en 60 minutes 9242462		Grands Reportages: Les films Imax 9228882		Le Téléjournal 9248646		RDI en direct 3034172	Le National 3043820	Le Téléjournal 7219714		24 heures en 60 3201047
RDS	(17h00) PGA Golf (D) 207714		ATP Tennis - Coupe Rogers Masters (D) 732627						Sports 30 (D) 227578	Info Sports (D) 203998	Lutte impact TNA 532199		Boxe 758738
VIE	Oui, je le veux! 1095530	Le goût de Louis 1086882	Remue-ménage	Airoldi pour sortie 1082066	Des maisons d'occasion$ / Un vrai fiasco 8537269		César parle chiens / Eppie/ Lady/ Snoopy 8540733		Bye-Bye Maison 5819356	Changez de décor 5828004	La bosse des noces 9096578	Oui, je le veux! 7850207	PRENDS SOIN DE NOUS
SERIES+	Sydney Fox, l'aventurière / Le collier du mal 282530		Victimes du passé / Coup double 113801		Bones / À toute vitesse 139849		Bones / L'esprit d'équipe 119085		Joséphine: ange gardien - Joséphine doit aider les policiers à surmonter un choc après l'agression d'un collègue. 480085				Dossiers classés 301844
Z	La porte d'Atlantis / Le dernier homme 291288		Comment ça marche 328646	Jobs de bras 530171	Monstres Mécaniques / Corvette: non-censurée 131207		Péril en haute mer / Longues nuits blanches 111443		Chasseurs de fantômes 114530		Le cobaye 470608	Gars d'service 916085	LE TREIZIÈME ÉTAGE 309486
HISTORIA	Chantiers / Indiscipline olympique 6428288		Les 7 péchés capitaux / Colère 8265397		Mystères / Sur les traces de Ramsès II 6265117		D.O.S. Opérations / Amis et ennemis 6360761		LA TRAQUE (2007) avec Hans Zischler, Yvan Attal. 5366269				
ÉVASION	Les marchés / Les marchés de Setubal, Portugal 51530		Passion whisky / La renaissance de Glasgow 67379		Guide restos VOIR / Vincent Graton 84269		Le Top 10 / Le Top 10 des maisons insolites 97733		En Australie / Le plus méritant - Le nom du gagnant de "Survivor : Aventures en Australie" sera enfin révélé. 59085				Mordu de la pêche 105080
CBJET	CBC News at Six 72820		Coronation Street 8172	Jeopardy 5337	Canadian Air Farce 7820	Just for Laughs 3627	Wild Roses / Boom and Bust 17917		CBC News: The National 10004		The Hour / Malcolm McDowell 25511		Fashion File 29486
TSN	(14h00) PGA Golf - Championnat de la PGA (D) 305066		LCF Football / Lions de la Colombie-Britannique c. Argonauts de Toronto (D) 377608							SportsCentre 717356			Boxing 965486
SPNET	Sportsnet Connected 59530		Jays Pregame 3288	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Rays de Tampa Bay (D) 809714						Sportsnet Connected 60530		UFC's Ultimate 100 Greatest Fights 37191	
ARTV	Temps d'une paix 605191	Temps d'une paix 696443	Tout sur moi 975462	Visite libre 692627	Les filles de Caleb 764443		Cinq jours Partie 1 de 5 212658			LA PARTY (1967) avec Claudine Longet, Natalia Borisova, Peter Sellers. 514356			
VOX	L'étéjournal 23511	Les éclectiks 47191	Juste pour rire 93882	En route vers mon premier gala Juste pour rire 513066		Le guide de l'auto 322801	BoxeRock 168530			Les éclectiks 55820	En route vers mon premier gala Juste pour rire 36269		Kino TV 23844

CINÉMA ODYSSÉE
JUSQU'AU 13 AOÛT 2009

LES GRANDES CHALEURS
Gisèle Cloutier, 52 ans, travailleuse sociale, découvre peu avant la mort de son mari et de l'aveu de celui-ci, qu'il a entretenu depuis des années une relation secrète avec une autre femme.Yannick Ménard, 20 ans, jeune cleptomane incorrigible, est un ancien client de Gisèle au centre jeunesse. Fragilisé par une tentative de suicide, Yannick est secrètement devenu amoureux de Gisèle. Lorsqu'il apprend qu'elle est veuve, il tente par des moyens hors du commun de se rapprocher d'elle.
À la fois fascinée et inquiétée par leur écart d'âge, Gisèle succombe à Yannick, mais la relation naissante est perturbée par les visites impromptues du patron de Gisèle en pleine manœuvre de séduction, de ses deux enfants et de sa sœur. C'est le début d'un enchaînement de quiproquos et de surprenantes révélations... tout ça en pleine canicule.

GI-JOE : LE RÉVEIL DU COBRA
Du désert d'Égypte au Pôle Nord, les troupes d'élite G.I. Joe utilisent du matériel militaire de haute technologie pour combattre le marchand d'armes corrompu Destro ainsi que la menace montante de la mystérieuse organisation Cobra, afin de les empêcher de plonger le monde dans le chaos.

UN PARADIS D'ENFER
Cale et Cydney décident de célébrer leur lune de miel dans l'une des plus belles régions du monde, Hawaii. Malheureusement, leur voyage prend une tournure macabre lorsqu'ils croisent deux randonneurs qui discutent d'un meurtre sordide qui a eu lieu sur l'île.

LES DOIGTS CROCHES
1960, Montréal - Pour perpétrer le « vol du siècle », Charles recrute de vieux copains ; des petits bandits sans envergure avec qui il a fait les 400 coups dans le quartier malfamé du « faubourg à m'lasse ». Le soir du vol, la police rapplique et ils doivent rapidement procéder au plan B : ils se feront prendre, mais un des gars se sauvera avec les deux millions de dollars. À leur sortie, les gars sont estomaqués d'apprendre que, s'ils veulent recouvrer leur argent, il y a deux conditions : ils doivent marcher chacun des 839 kilomètres du chemin de pèlerinage de St-Jacques-de-Compostelle et , en fin de compte, ils doivent surtout avoir changé.

DES EXTRATERRESTRES DANS LE GRENIER
Lorsque Tom, Jake et leurs amis découvrent que les fusils extra-terrestres, qui permettent de contrôler l'esprit humain, ne fonctionnent pas sur les enfants, ils se donnent comme mission de sauver leurs parents et le reste du monde de l'invasion imminente des extra-terrestres.

LA VÉRITÉ TOUTE CRUE
Abby Richter est une femme romantique qui occupe le poste de productrice d'une émission de télévision du matin, mais dont les infructueuses recherches pour trouver l'homme idéal l'ont laissé célibataire et sans espoir. Elle sera ramenée dans la dure réalité quand ses patrons la mettront en équipe avec Mike Chadway, un correspondant grossier qui promet de révéler l'horrible vérité concernant ce qui fait courir les hommes vers les femmes et les femmes vers les hommes.

HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG-MÊLÉ
Alors qu'Harry Potter débute sa sixième année à l'école des sorciers, il découvre un mystérieux grimoire sur lequel est inscrit « ce livre appartient au prince de sang-mêlé ».

DE PÈRE EN FLIC
Jacques et son fils Marc sont deux policiers qui ne peuvent se supporter, mais qui doivent travailler ensemble. Leur mission : sauver la vie d'un de leurs collègues kidnappé par les motards. La réussite de leur mission passe par Me Charles Bérubé, l'avocat des motards qui est en pleine crise de conscience et semble mûr pour collaborer avec la police. Mais l'avocat est inapprochable. Jacques et Marc changent d'identité, deviennent agents doubles pour essayer de se rapprocher de lui. Réussiront-ils à mettre Bérubé en confiance et le convaincre de dire tout ce qu'il sait ?

L'ÈRE DE GLACE : L'AUBE DES DINOSAURES
Dans ce troisième opus Manny et sa compagne Ellie attendent leur premier enfant, Diego se sent rejeté et pense à se séparer de ses amis pour partir avec une tigresse dont il est tombé amoureux et Sid se retrouve dans le pétrin après avoir volé des œufs de dinosaures.

CINÉMA JONQUIÈRE
JUSQU'AU 13 AOÛT

GI-JOE: LE RÉVEIL DU COBRA
Voir cinéma Odyssée

DE PÈRE EN FLIC
Voir cinéma Odyssée

COMPLEXE JACQUES GAGNON
JUSQU'AU 13 AOÛT

G.I. JOE: LE RÉVEIL DU COBRA
Voir cinéma Odyssée

DE PÈRE EN FLIC
Voir cinéma Odyssée

LES DOIGTS CROCHES
Voir cinéma Odyssée

OPÉRATION G-FORCE 2D
Voir cinéma Odyssée

CINÉMA BORÉALIUM
JUSQU'AU 13 AOÛT

DE PÈRE EN FLIC
Voir cinéma Odyssée

HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG-MELÉ
Voir cinéma Odyssée

CINÉMA CHAPLIN ROBERVAL
JUSQU'AU 13 AOÛT

LES GRANDES CHALEURS
Voir cinéma Odyssée

DE PÈRE EN FLIC
Voir cinéma Odyssée

OPÉRATION G-FORCE
Des cochons d'Inde qui s'entraînent aux arts martiaux et au combat au sein d'un programme des services secrets américains sont appelés à neutraliser un milliardaire despotique qui cherche à contrôler la planète.

horoscope
Dimanche 9 août

Bélier (21 mars au 19 avril): Voici un dimanche qui ne devrait pas vous déplaire. Vous prenez conscience de l'appréciation des autres à votre endroit, ce qui vous porte à avoir une meilleure estime de vous-même. En soirée, l'arrivée du cycle de la Lune en Bélier pourrait vous stimuler... ou vous émerveiller! D'ailleurs, vous êtes capable de faire très bonne impression sur quelqu'un qui vous plaît.
Taureau (20 avril au 20 mai): Avouer son ignorance est une preuve de savoir; déclarer sa faiblesse, un signe de pouvoir. L'infaillibilité et l'invincibilité ne sont-elles pas des façades servant à camoufler l'insécurité? Vous n'avez pas besoin d'entretenir de telles apparences pour vous mériter l'intérêt des autres. On vous préfèrera si vous laissez paraître quelques imperfections et vulnérabilités qui vous donneront un aspect plus humain.
Gémeaux (21 mai au 21 juin): Soupirez! Le cycle Lunaire en Poissons tire à sa fin, emmenant avec lui une période d'indécision. Peu à peu les choses s'apprêtent à tomber en place et à vous permettre de voir plus clair. Vous devriez éviter de prendre une décision précipitée si vous n'avez qu'un aperçu superficiel de la situation. Prenez le temps de réfléchir et de vous renseigner avant de consentir à un arrangement.
Cancer (22 juin au 22 juillet): Grâce à l'influence de Vénus en Cancer, il est possible d'amener autrui à partager vos goûts et à découvrir un passe-temps, mais cela ne se fera pas en insistant; laissez-les venir vers vous de leur gré. Une activité sociale peut vous amener à tisser des liens avec des personnes sincères et généreuses, mais vous devrez peut-être consentir à vous abaisser au niveau du plus petit dénominateur commun...
Lion (23 juillet au 22 août): La manière dont les autres réagissent ne dépend pas de vous. La pire chose à faire serait de vous culpabiliser inutilement. Tant que vous acceptez de maintenir les voies de communication bien ouvertes, vous n'avez rien à vous reprocher. Profitez plutôt de ce dimanche pour chasser vos soucis et vous divertir. Recherchez la compagnie de gens qui savent dédramatiser les situations.

Vierge (23 août au 22 septembre): Il existe un moyen de faire plaisir à l'un sans déplaire à l'autre. Et vu que la fin du cycle Lunaire en Poissons tend à harmoniser vos relations personnelles, une situation peut devenir aussi simple que vous le souhaitez. Commencez par ne pas attribuer d'intentions aux autres tant qu'ils ne les ont pas clairement manifesté et demeurez à leur écoute: ils finiront par se révéler à vous.
Balance (23 septembre au 23 octobre): Le «carré» Lune Bélier - Pluton Capricorne qui se dessine dans le ciel peut susciter en vous l'envie de faire table rase ou d'apporter des transformations radicales à votre quotidien. Certes, certains changements peuvent entraîner des conséquences souhaitables, mais il vaudrait mieux que ceux-ci ne résultent pas d'une impulsivité passagère. D'exposer la situation à quelqu'un peut modifier votre perception.
Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La fin du cycle Lunaire en Poissons rehausse votre attrait aux yeux des autres et intensifie leur curiosité à votre endroit. Cette popularité accrue pourrait vous amener à sympathiser avec de nouvelles personnes qui vous intrigueront à leur tour. Si vous ne laissez pas ce surcroît d'attention vous monter à la tête, rien ne vous empêchera d'impressionner quelqu'un qui vous intéresse.
Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Tout le monde a une montre, mais personne n'a le temps! La fin du cycle Lunaire en Poissons peut vous donner l'impression que bien peu de gens sont disponibles pour vous, soit parce qu'ils ont pris d'autres engagements ou encore parce qu'ils n'ont pas suffisamment d'écoute à vous accorder. En soirée l'arrivée de la Lune en Bélier vous démontrera que cela n'était que passager.
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Le passage de la Lune en Bélier au carré de Pluton en Capricorne peut vous impatienter et vous donner envie de faire bouger les choses à tout prix. Rien ne vous empêche de prendre l'initiative afin de faire évoluer la situation, mais assurez-vous que cela ne soit pas contre-productif à long terme. En d'autres termes, vous avez le feu vert pour autant que vous n'empiétez pas sur les plates-bandes d'autrui.
Verseau (20 janvier au 18 février): Les choses qui sont évidentes pour les uns ne sautent pas nécessairement aux yeux des autres. Compte tenu de la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau, vous pourriez vous apercevoir que votre perception d'une situation ne fait pas forcément l'unanimité. La diplomatie vous aidera à faire passer votre point de vue plus facilement. Évitez toutefois les débats houleux.
Poissons (19 février au 20 mars): La fin du cycle Lunaire en Poissons crée un climat compatible avec vos états d'âme et favorise vos interactions sociales. Une sortie pourrait vous mettre en contact avec une ou plusieurs personnes dont vous aimerez approfondir la connaissance. Il ne sert à rien de vous censurer quant à la libre expression de vos opinions. Vous ne regretterez pas d'avoir affiché vos couleurs dès le début.

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES
WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM
GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

SAMEDI À LA TÉLÉ
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

15 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Spider-Man	Code Lyoko	Kim Possible	Avent.Tintin 38115	Oniva 66009	L'étrange 29979	Kif-kif 51979	L'Épicerie 12080	Téléjournal 54301	Tout le monde	Un monde de passions 37486		Beautés désespérées 67738		ATP Tennis - Coupe Rogers Demi-finale masculine 650115				La Semaine verte 76689	
TQS	Publicité 186196	Publicité 185467	Monsieur Showbiz / Kim Rusk 345912		RPM 994202		MON AMI L'ESPION (2006) avec Chris Potter, Emma Roberts. 786370				PRÉSUMÉ INNOCENT (1990) avec Raul Julia, Greta Scacchi, Harrison Ford. 123134					Showbiz / Nanette Workman 977757		Les rois de la pop	Mijote? 957486	Le 17h30 677738
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 686134				LE CORNIAUD (1964) avec Louis De Funes, Bourvil. 49689				Le TVA midi	Le marché	Via TVA 82370	Shopping TVA 308660		Infopublicité 29912			Bugs 1529950 /(:15) L'ÎLE DES MONSTRES (2004) Daniel Letterle. 81914757			
TQc	Dora 73776	Diego 72047	Bob le bricoleur	Georges 85009	SamSam 23757	Dr Dog 52283	Drôles de...	Projet OVNI	Comp glaces	Charlie Brown	Malcolm 64592	Soyons bêtes! 108738		Pure laine	Sommes-nous... / Généreux? 96028		Nat. Geographic Partie 2 de 4 49973		Planète science Partie 2 de 5 32221	
VOX	Le pied ferme	Académie 67115	Premier Plan	JeffyPOP 36955	Champkart 18825	BoxeRock 121689		Sprint 70080	Ici et là 93028		Mêlez-vous de vos affaires! 86496		Le quai des Arts	Le Lab 31080	Rendez-vous chasse 81196		Le guide de l'auto 93931		Champkart 15554	Artisans 42196

15 AOÛT	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 98399	Fric Show 12979	ATP Tennis - Coupe Rogers Demi-finale masculine 95009				Trudeau Partie 2 de 4 77405		Téléjournal 68060	Le temps de se dire... - Un grand spectacle présenté à l'occasion de la fête nationale de l'Acadie. 727486			
TQS	LE RETOUR DE DANNY OCEAN (2004) avec Brad Pitt, Catherine Zeta-Jones, George Clooney. 323047					TROIE (2004) avec Orlando Bloom, Eric Bana, Brad Pitt. - L'enlèvement de la reine Hélène de Sparte, provoque la guerre de Troie. 371979						Auger enquête / Disparitions 139009	
CJPM	Le TVA 18 heures 8689	AU COEUR DE LA TERRE (2003) avec Aaron Eckhart, Stanley Tucci, Hilary Swank. 483950					ELEKTRA (2005) avec Kirsten Prout, Goran Visnjic, Jennifer Garner. 9261134			(:45) Le TVA réseau 3108115	(:15) AU SERVICE DE SA MAJESTÉ (1969) avec Diana Rigg, George Lazenby. 55062863		
TQc	Charlie Brown 47641	Malcolm 61221	Planète bleue / Madeline, élan du Canada 37863		Les francs-tireurs / Roy Dupuis 13283		Belle et Bum / Nanette Workman , Jean-Nicolas Verreault. 99496			NIAGARA (1952) avec Joseph Cotten, Casey Adams, Marilyn Monroe. 6914365			(:05) Bluff 9641090
TV5	(:55) Questions champion	Le Journal de France 2 108283	FestiBlues / Nanette Workman , France D'Amour. 944028			Le plus grand cabaret du monde / Nadine de Rotschild / Nadine de Rotschild , Olivia Adriaco. 610399				Caméra café 922950	TV5 le journal 546554	Taratata 580405	
CANAL D	Réal Béland Live in Pologne 8047776		Réal Béland Live in Pologne 9466196		Lévesque et Turcotte: Sous observation 9475844		Lévesque et Turcotte: Sous observation 9455080		Images-chocs / Prises d'otages 9465467		Les rescapés / Naufragés sur une île déserte 8184047		Sex.com: fraude 4811332
RDI	La Semaine verte 2768776		Le journal RDI 6374301	Humanima 9569202	Découverte 9295554		Téléjournal 4400486	Grands Reportages: Les films Imax 6989399		Le monde en parlait 3010592	Téléjournal 4405931	Humanima 3729641	Téléjournal 9848239
RDS	(13h00) PGA Golf (D) 5891825		Info Sports (D) 203318	Vélo 913283	LCF Football / Alouettes de Montréal c. Blue Bombers de Winnipeg (D) 981486						Info Sports (D) 379950	Le monde de Red Bull 806689	Jeux du Canada 291448
VIE	Le goût de Louis 1062202	L'espace d'un été 1053554	Maison en otage / Proprio d'une vilaine cabane 8511221		Bye-Bye Maison 7138202	Idées 7124009	Des maisons d'occasion$ / Un vrai fiasco 9052134			Changez de décor 5895776	Mariages de rêve 9056950	Noces rock 7827979	Échangé nos mères 3867351
SERIES+	Bones / L'esprit d'équipe 703028		François en série 847776	François en série 564931	Bella et ses ex 634399		Les experts / Pris en grippe 647863		Les experts / Mise en carton 640950		The Border: Haute surveillance 164115		Femmes de football 740784
Z	Banc d'essai/ peuple 553825	Jobs de bras 577405	Le cobaye 849134	Gars d'service 573689	Chasseurs d'ovnis / Combats tournoyants 636757		Mélinda, entre deux mondes / Des mots qui tuent 649221		LEVIATHAN (1989) avec Richard Crenna, Amanda Pays, Peter Weller. 903931				Chasse fant. 742142
HISTORIA	Kaamelott 8992047	Journal hist 8983399	Si j'avais un char / Les Québécois et le char 2560509		Les ailes de la guerre 3438459		D.O.S. Opérations / Les cinq piliers 5416783		VARIAN FRY: UN HÉROS OUBLIÉ (2000) avec Julia Ormond, William Hurt. 4994738				

DIMANCHE 9 AOÛT

09h00 CD DEUX FILS DE...
(4) (Dirty Rotten Scoundrels), É.-U. 1988. Comédie de Frank Oz avec Michael Caine, Steve Martin et Glenne Headley. Deux escrocs exerçant leurs talents sur un même territoire font un pari afin de départager lequel des deux en restera le seul maître.

10h00 TVA DANSE AVEC MOI
(5) (Dance With Me), É.-U. 1998. Drame sentimental de Randa Haines avec Chayanne, Vanessa L. Williams et Kris Kristofferson. À la mort de sa mère, un jeune Cubain rejoint son père à Houston, où il s'éprend d'une danseuse du studio dirigé par son paternel.

12h00 TQS EN TOUTE CONFIANCE
(4) (Confidence), É.-U. 2003. Thriller de James Foley avec Edward Burns, Rachel Weisz et Dustin Hoffman. Afin de rembourser un excentrique caïd, un truand et ses acolytes tentent d'escroquer un banquier lié au crime organisé.

13h00 ARTV THX 1138
(3) É.-U. 1970. Science-fiction de George Lucas avec Robert Duvall, Donald Pleasence et Maggie McOmie. Dans une société de l'avenir, un technicien tente de s'évader d'une clinique où on le tient prisonnier.

14h00 TQS L'ARME FATALE 2
(4) (Lethal Weapon 2), É.-U. 1989. Drame policier de Richard Donner avec Mel Gibson, Danny Glover et Joe Pesci. Deux inspecteurs disparates poursuivent des truands qui se révèlent être des agents sud-africains protégés par leur immunité diplomatique.

14h00 Z 28 JOURS PLUS TARD
(4) (28 Days Later), G.-B. 2002. Drame d'horreur de Danny Boyle avec Cillian Murphy, Naomie Harris et Christopher Eccleston. Quelques individus luttent pour leur survie après qu'une épidémie virale eut transformé les habitants de l'Angleterre en zombies cannibales.

16h15 TVA CHOUPETTE LA COCCINELLE
(5) (The Love Bug), É.-U. 1997. Comédie fantaisiste de Peyton Reed avec Bruce Campbell, John Hannah et Alexandra Wentworth. Un amateur de courses automobiles et sa Volkswagen dotée d'une vie propre rivalisent avec un concurrent possédant une voiture diabolique.

19h00 CD SHARKWATER S.O.S. REQUINS
(4) (Sharkwater), Can. 2006. Documentaire de Rob Stewart. Un biologiste et photographe sous-marin passionné par les requins fait le portrait de cette espèce mal aimée et décimée par les braconniers des mers.

20h00 TVA L'HONNEUR À TOUT PRIX
(5) (Men of Honor), É.-U. 2000. Drame biographique de George Tillman Jr. avec Cuba Gooding Jr., Robert De Niro et Aunjanue Ellis. L'histoire de Carl Brashear qui devint dans les années 1950 le premier Noir à être promu de l'école de plongée de la marine américaine.

22h00 Z LE TREIZIÈME ÉTAGE
(5) (The Thirteenth Floor), É.-U. 1999. Science-fiction de Josef Rusnak avec Craig Bierko, Gretchen Mol et Vincent D'Onofrio. Un informaticien se projette dans un Los Angeles virtuel afin de trouver le meurtrier de l'inventeur de cet univers artificiel.

22h30 TQC LE CAUCHEMAR DE DARWIN
(3) (Darwin's Nightmare), Fr. 2004. Documentaire de Hubert Sauper. En Tanzanie, malgré le commerce florissant de la perche du Nil, la population vit dans un dénuement extrême, décimée par la famine et le sida.

23h00 SRC CITÉ DE DIEU
(2) (Cidade de Deus), Br. 2002. Drame social de Fernando Meirelles, Katia Lund avec Alexandre Rodrigues, Leandro Firmino da Hora et Matheus Nachtergaele. Les parcours distincts de deux jeunes ayant grandi dans l'enfer de la violence d'une favela de Rio.

00h00 TVA MON COUSIN VINNY
(4) (My Cousin Vinny), É.-U. 1992. Comédie de Jonathan Lynn avec Joe Pesci, Marisa Tomei et Ralph Macchio. Deux jeunes collégiens accusés injustement de meurtre sont défendus par un avocat farfelu et sans expérience.

LUNDI 10 AOÛT

08h00 VIE RECHERCHE MILLIONNAIRE DÉSESPÉRÉMENT
(Mama und der Millionär), All. 2005. Drame sentimental de Gloria Behrens avec Johanna-Christine Gehlen, Ralf Bauer et Dietz Werner Steck. Abandonnée par son compagnon, une jeune mère endettée place une annonce dans un journal afin de se trouver un homme riche.

09h00 TVA LE NOUVEAU VOISIN
(5) (The Whole Nine Yards), É.-U. 2000. Comédie policière de Jonathan Lynn avec Matthew Perry, Bruce Willis et Natasha Henstridge. Un jeune dentiste mal marié voit sa vie complètement bouleversée le jour où un tueur à gages devient son voisin.

10h00 TQS ABUS DE CONFIANCE
(5) (Betrayal of Trust), É.-U. 1993. Drame judiciaire de George Kaczender avec Judith Light, Judd Hirsch et Betty Buckley. Une chanteuse accuse son psychiatre de l'avoir violée alors qu'elle était sous l'effet d'une drogue.

12h30 SRC AU RYTHME DU COMTÉ DE CLARE
(5) (The Boys & Girl From County Clare), Irl. 2003. Comédie dramatique de John Irvin avec Colm Meaney, Bernard Hill et Andrea Corr. Lors d'une compétition de musique traditionnelle où leurs groupes s'affrontent, deux frères en mauvais termes en profitent pour régler leurs différends. .

13h00 VIE LES VISITEURS IMPROMPTUS
(6) (It Came From the Sky), É.-U. 1998. Comédie dramatique de Jack Bender avec John Ritter, Christopher Lloyd et Yasmine Bleeth. Les parents paumés d'un enfant handicapé mental voient leur vie se transformer lorsque l'avion d'un millionnaire excentrique s'écrase sur leur maison.

14h00 TQS JOURS DE TONNERRE
(5) (Days of Thunder), É.-U. 1990. Drame sportif de Tony Scott avec Tom Cruise, Robert Duvall et Nicole Kidman. Un jeune homme doué pour la course automobile accède aux épreuves de championnat grâce aux judicieux conseils d'un mécanicien.

18h00 VRAK HIGH SCHOOL MUSICAL — PREMIERS PAS SUR SCÈNE
(5) (High School Musical), É.-U. 2006. Comédie musicale de Kenny Ortega avec Zac Efron, Vanessa Anne Hudgens et Ashley Tisdale. Dans une école secondaire, une élève timide et le capitaine de l'équipe de baseball passent ensemble l'audition pour la comédie musicale annuelle.

21h00 TQC LA MOITIÉ GAUCHE DU FRIGO
(4) Can. 2000. Comédie dramatique de Philippe Falardeau avec Paul Ahmarani, Stéphane Demers et Geneviève Néron. En recherche active d'emploi, un jeune ingénieur permet à son colocataire de tourner un documentaire sur sa vie de tous les jours.

23h00 TVA OPÉRATION HUDSUCKER
(3) (The Hudsucker Proxy), É.-U. 1994. Comédie fantaisiste de Joel Coen avec Tim Robbins, Jennifer Jason Leigh et Paul Newman. En 1958, à New York, un coursier naïf se retrouve du jour au lendemain président d'une grande compagnie.

00h00 VIE LES VISITEURS IMPROMPTUS
(6) (It Came From the Sky), É.-U. 1998. Comédie dramatique de Jack Bender avec John Ritter, Christopher Lloyd et Yasmine Bleeth. Les parents paumés d'un enfant handicapé mental voient leur vie se transformer lorsque l'avion d'un millionnaire excentrique s'écrase sur leur maison.

MARDI 11 AOÛT

09h00 TVA LE SECRET DE MON SUCCÈS
(4) (The Secret of My Success), É.-U. 1987. Comédie de Herbert Ross avec Michael J. Fox, Helen Slater et Richard Jordan. Voulant faire carrière dans le monde des affaires, un livreur de courrier réussit à s'immiscer parmi les cadres supérieurs de son entreprise.

10h00 TQS IGBY EN CHUTE LIBRE
(4) (Igby Goes Down), É.-U. 2002. Comédie de moeurs de Burr Steers avec Kieran Culkin, Susan Sarandon et Jeff Goldblum. En révolte contre sa famille bourgeoise dysfonctionnelle, un garçon de 17 ans s'enfuit à New York où il vit diverses tribulations.

12h30 SRC L'ODYSSÉE D'ALICE TREMBLAY
(5) Can. 2002. Comédie fantaisiste de Denise Filiatrault avec Sophie Lorain, Martin Drainville et Pierrette Robitaille. Une jeune mère célibataire est projetée magiquement dans un monde fantaisiste où elle croise des personnages de contes célèbres.

13h00 VIE PAR ACCIDENT
(4) Fr. 2004.. Drame psychologique de Jérôme Foulon avec Lisa Martino, Michel Boujenah et Jérôme Kircher. Ayant causé la mort d'une mère de deux enfants, une jeune biologiste criblée de remords se rapproche de la famille de la défunte en cachant son identité.

14h00 TQS INVASION DE SAUTERELLES
(6) (Locusts), É.-U. 2005. Film-catastrophe de David Jackson avec Lucy Lawless, John Heard et Dylan Neal. À la suite d'une expérience scientifique ayant mal tourné, les États-Unis sont dévastés par des millions de sauterelles mutantes.

21h00 TQC MAJOR DUNDEE
(4) É.-U. 1964. Western de Sam Peckinpah avec Charlton Heston, Richard Harris et Senta Berger. En 1864, pour venger le massacre d'une garnison, un officier américain part en guerre contre les Apaches malgré les ordres reçus.

21h00 ARTV LE DIRECTEUR
(4) (Direktoren For Det Hele), Dan. 2006. Comédie de Lars von Trier avec Jens Albinus, Peter Ganzler et Iben Hjejle. Ayant nommé un patron fictif à la tête de sa compagnie, un homme d'affaires désireux de la vendre embauche un comédien pour jouer ce rôle.

23h00 TVA RIPOUX 3
(5) Fr. 2003. Comédie policière de Claude Zidi avec Philippe Noiret, Thierry Lhermitte et Lorant Deutsch. Un inspecteur de police à la retraite impliqué malgré lui dans une affaire de blanchiment d'argent demande l'aide de son ancien partenaire.

00h00 VIE PAR ACCIDENT
(4) Fr. 2004.. Drame psychologique de Jérôme Foulon avec Lisa Martino, Michel Boujenah et Jérôme Kircher. Ayant causé la mort d'une mère de deux enfants, une jeune biologiste criblée de remords se rapproche de la famille de la défunte en cachant son identité.

MERCREDI 12 AOÛT

08h00 VIE PRENDS SOIN DE NOUS
(4) (Touch Me), É.-U. 1997. Drame sentimental de H. Gordon Boos avec Amanda Peet, Michael Vartan et Peter Facinelli. Une actrice qui doute de la fidélité de son nouveau petit-ami apprend en même temps qu'elle est séropositive.

09h00 TVA L'HISTOIRE DE LITTLE RICHARD
(4) (Little Richard), É.-U. 2000. Drame musical de Robert Townsend avec Leon, Jennifer Lewis et Carl Lumbly. Les hauts et les bas de la carrière du chanteur Little Richard, dont la musique a beaucoup contribué à la popularité du rock'n roll.

10h00 TQS LE CHEMIN DE NOS FOYERS
(4) (We Don't Live Here Anymore), É.-U. 2004. Drame de moeurs de John Curran avec Mark Ruffalo, Laura Dern et Peter Krause. Deux couples voient leur amitié et leur mariage mis en péril lorsque le mari de l'une a une liaison avec la femme de l'autre.

12h30 SRC LE PLUS FOU DES DEUX
(5) (Trial and Error), É.-U. 1997. Comédie de Jonathan Lynn avec Michael Richards, Jeff Daniels et Charlize Theron. Afin d'aider son ami avocat qui se remet mal d'une cuite, un acteur excentrique se fait passer pour lui durant le procès d'un criminel.

13h00 ARTV LE DIRECTEUR
(4) (Direktoren For Det Hele), Dan. 2006. Comédie de Lars von Trier avec Jens Albinus, Peter Ganzler et Iben Hjejle. Ayant nommé un patron fictif à la tête de sa compagnie, un homme d'affaires désireux de la vendre embauche un comédien pour jouer ce rôle.

13h00 VIE RECHERCHE MILLIONNAIRE DÉSESPÉRÉMENT
(Mama und der Millionär), All. 2005. Drame sentimental de Gloria Behrens avec Johanna-Christine Gehlen, Ralf Bauer et Dietz Werner Steck. Abandonnée par son compagnon, une jeune mère endettée place une annonce dans un journal afin de se trouver un homme riche.

14h00 TQS LE DIAMANT DU NIL
(4) (The Jewel of the Nile), É.-U. 1985. Aventures de Lewis Teague avec Kathleen Turner, Michael Douglas et Spiros Focas. Un couple, croyant s'emparer d'un magnifique diamant, s'aperçoit que le joyau en question n'est autre qu'un vieux sage emprisonné par un potentat arabe.

21h00 TQC HEUREUX QUI COMME ULYSSE
(4) Fr. 1969. Comédie dramatique de Henri Colpi avec Fernandel, Rellys et Henri Tisot. Un valet de ferme provençal fuit en Camargue avec un vieux cheval pour lui éviter un sort cruel.

21h00 ARTV ENZO FERRARI
(1ère de 2) (4) (Ferrari), It. 2003. Drame biographique de Carlo Carlei avec Sergio Castellitto, Ed Stoppard et Cristina Moglia. La vie et la carrière du fondateur de la société Ferrari, qui a marqué l'histoire de la course automobile.

23h00 TVA DITES-MOI QUE JE RÊVE!
(6) (Say It Isn't So), É.-U. 2001. Comédie de J.B. Rogers avec Chris Klein, Heather Graham et Orlando Jones. Un jeune homme s'efforce de reconquérir son ancienne petite amie qui croit à tort qu'ils sont frère et soeur.

00h00 VIE RECHERCHE MILLIONNAIRE DÉSESPÉRÉMENT
(Mama und der Millionär), All. 2005. Drame sentimental de Gloria Behrens avec Johanna-Christine Gehlen, Ralf Bauer et Dietz Werner Steck. Abandonnée par son compagnon, une jeune mère endettée place une annonce dans un journal afin de se trouver un homme riche.

JEUDI 13 AOÛT

08h00 VIE PAR ACCIDENT
(4) Fr. 2004.. Drame psychologique de Jérôme Foulon avec Lisa Martino, Michel Boujenah et Jérôme Kircher. Ayant causé la mort d'une mère de deux enfants, une jeune biologiste criblée de remords se rapproche de la famille de la défunte en cachant son identité.

09h00 TVA CHARLIE
(5) (Flowers for Algernon), É.-U. 1999. Comédie dramatique de Jeff Bleckner avec Matthew Modine, Kelli Williams et Richard Chevolleau. À la suite d'une expérience scientifique, un jeune pâtissier simple d'esprit voit son quotient intellectuel décupler.

10h00 TQS BIKER BOYZ
(5) É.-U. 2003. Drame sportif de Reggie Rock Bythewood avec Derek Luke, Laurence Fishburne et Vanessa Bell Calloway. Un champion de courses de motos en milieu urbain voit son titre menacé par un jeune ambitieux au tempérament rebelle.

12h30 SRC LA PLANÈTE BLEUE
(3) (Deep Blue), G.-B. 2003. Documentaire de Alastair Fothergill, Andy Byatt. D'un pôle à l'autre, la vie sous-marine, révélée sous une multitude de facettes.

13h00 ARTV ENZO FERRARI
(1ère de 2) (4) (Ferrari), It. 2003. Drame biographique de Carlo Carlei avec Sergio Castellitto, Ed Stoppard et Cristina Moglia. La vie et la carrière du fondateur de la société Ferrari, qui a marqué l'histoire de la course automobile.

14h00 TQS LIÉS PAR LE CRIME
(5) (Partners in Crime), É.-U. 2000. Drame policier de Jennifer Warren avec Rutger Hauer, Paulina Porizkova et Andrew Dolan. Un policier qui enquête sur un kidnapping doit faire équipe avec une agente du FBI qui se trouve être son ex-épouse.

20h00 TQS POINT DE RUPTURE
(The Tipping Point), É.-U. 2007. Thriller de Michel Poulette avec Katheryn Winnick, Karl Pruner et Nicolas Wright. Une étudiante en médecine ayant eu des problèmes de santé mentale dans le passé tente de prouver que son patient n'est pas mort de cause naturelle.

21h00 TQC QUEENIE
(5) (Queenie in love), É.-U. 2001. Comédie de moeurs de Amos Kollek avec Valerie Geffner, Victor Argo et Louise Lasser. Une jeune New-yorkaise de famille aisée aspirant à devenir actrice s'attache peu à peu à un ex-policier sexagénaire qui vit seul.

23h00 TVA LA DESCENTE
(4) (The Descent), G.-B. 2005. Drame d'horreur de Neil Marshall avec Shauna Macdonald, Natalie Mendoza et Alex Reid. Lors d'une expédition de spéléologie, six jeunes femmes se retrouvent coincées dans une caverne habitée par d'horribles créatures humanoïdes.

00h00 CD LE PRISONNIER OU COMMENT J'AI PLANIFIÉ L'ASSASSINAT DE TONY BLAIR
(4) (The Prisoner or: How I Planned to Kill Tony Blair), É.-U. 2007. Documentaire de Petra Epperlein, Michael Tucker. En 2003, un journaliste irakien, accusé à tort d'avoir comploté pour assassiner le Premier ministre britannique, est envoyé à la prison d'Abu Ghraïb.

02h00 ARTV NOS PLUS BELLES ANNÉES
(3) (The Way We Were), É.-U. 1973. Drame sentimental de Sydney Pollack avec Barbra Streisand, Robert Redford et Bradford Dillman. L'idylle difficultueuse d'une jeune femme aux idées radicales et d'un romancier désengagé.

VENDREDI 14 AOÛT

08h00 VIE LES VISITEURS IMPROMPTUS
(6) (It Came From the Sky), É.-U. 1998. Comédie dramatique de Jack Bender avec John Ritter, Christopher Lloyd et Yasmine Bleeth. Les parents paumés d'un enfant handicapé mental voient leur vie se transformer lorsque l'avion d'un millionnaire excentrique s'écrase sur leur maison.

09h00 TVA CAFÉ EUROPA EN UNIFORME
(5) (G.I. Blues), É.-U. 1960. Comédie musicale de Norman Taurog avec Elvis Presley, Juliet Prowse et Robert Ivers. Un soldat américain cantonné en Allemagne fait le pari de passer une nuit avec une danseuse de cabaret.

10h00 TQS VENT DE PANIQUE
(6) (Gale Force), É.-U. 2001. Thriller de Jim Wynorski avec Treat Williams, Michael Dudikoff et Paul Logan. Les concurrents d'une chasse au trésor télévisée sur une île déserte sont aux prises avec des criminels alors qu'un ouragan s'abat sur la région.

12h00 VRAK HIGH SCHOOL MUSICAL — PREMIERS PAS SUR SCÈNE
(5) (High School Musical), É.-U. 2006. Comédie musicale de Kenny Ortega avec Zac Efron, Vanessa Anne Hudgens et Ashley Tisdale. Dans une école secondaire, une élève timide et le capitaine de l'équipe de baseball passent ensemble l'audition pour la comédie musicale annuelle.

12h30 SRC UN VENDREDI DINGUE, DINGUE, DINGUE!
(4) (Freaky Friday), É.-U. 2003. Comédie fantaisiste de Mark Waters avec Jamie Lee Curtis, Lindsay Lohan et Mark Harmon. La veille de son deuxième mariage, une psychologue est magiquement transportée dans le corps de sa fille adolescente et vice versa.

13h00 ARTV NOS PLUS BELLES ANNÉES
(3) (The Way We Were), É.-U. 1973. Drame sentimental de Sydney Pollack avec Barbra Streisand, Robert Redford et Bradford Dillman. L'idylle difficultueuse d'une jeune femme aux idées radicales et d'un romancier désengagé.

13h00 VIE PRENDS SOIN DE NOUS
(4) (Touch Me), É.-U. 1997. Drame sentimental de H. Gordon Boos avec Amanda Peet, Michael Vartan et Peter Facinelli. Une actrice qui doute de la fidélité de son nouveau petit-ami apprend en même temps qu'elle est séropositive.

14h00 TQS MALICE
(5) É.-U. 1993. Thriller de Harold Becker avec Alec Baldwin, Nicole Kidman et Bill Pullman. Un professeur met au jour une machination diabolique impliquant son épouse et un chirurgien.

19h00 SRC LE ROI ARTHUR
(5) (King Arthur), É.-U. 2004. Drame épique de Antoine Fuqua avec Clive Owen, Ioan Gruffud et Keira Knightley. Au cinquième siècle après J.-C., le commandant romano-breton Arthur et ses chevaliers de la Table Ronde s'efforcent de repousser l'envahisseur saxon.

21h00 TQC HÉROS
(4) (Hero), É.-U. 1992. Comédie dramatique de Stephen Frears avec Dustin Hoffman, Geena Davis et Andy Garcia. Un vagabond se fait passer pour l'auteur d'un sauvetage héroïque qui a été accompli en réalité par un petit escroc désabusé et cynique.

22h30 ARTV LA PARTY
(3) (The Party), É.-U. 1967. Comédie de Blake Edwards avec Peter Sellers, Claudine Longet et Steve Franken. Un producteur d'Hollywood donne une réception qui est bouleversée par un acteur maladroit.

23h00 TVA LIEU SÛR
(5) (Safe House), É.-U. 1999. Drame psychologique de Eric Steven Stahl avec Patrick Stewart, Kimberly Williams et Hector Elizondo. Atteint d'Alzheimer, un paranoïaque s'imagine qu'un candidat à la présidence veut attenter à sa vie.

23h05 TQC VA SAVOIR
(3) Fr. 2001. Comédie sentimentale de Jacques Rivette avec Jeanne Balibar, Sergio Castellitto et Jacques Bonnaffé. Chassés-croisés sentimentaux autour d'une actrice française vivant à Rome qui revoit son ex-amant lors d'une tournée à Paris.

00h00 VIE PRENDS SOIN DE NOUS
(4) (Touch Me), É.-U. 1997. Drame sentimental de H. Gordon Boos avec Amanda Peet, Michael Vartan et Peter Facinelli. Une actrice qui doute de la fidélité de son nouveau petit-ami apprend en même temps qu'elle est séropositive.

00h00 Z LE TREIZIÈME ÉTAGE
(5) (The Thirteenth Floor), É.-U. 1999. Science-fiction de Josef Rusnak avec Craig Bierko, Gretchen Mol et Vincent D'Onofrio. Un informaticien se projette dans un Los Angeles virtuel afin de trouver le meurtrier de l'inventeur de cet univers artificiel.

01h00 ARTV ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE
(3) (Interview with the Vampire), É.-U. 1994. Drame d'horreur de Neil Jordan avec Tom Cruise, Brad Pitt et Kirsten Dunst. Un vampire raconte à un intervieweur les événements qu'il a vécus au XIX^{e} siècle auprès de deux autres vampires, un dandy cynique et une gamine.

SAMEDI 15 AOÛT

09h00 CD TROP, C'EST TROP
(5) (Two Much), É.-U. 1996. Comédie de Fernando Trueba avec Antonio Banderas, Melanie Griffith et Daryl Hannah. Afin de courtiser en toute impunité la soeur de sa future épouse, le directeur d'une galerie d'art s'invente un jumeau.

10h00 TVA LE CORNIAUD
(4) (Le Corniaud), Fr. 1964. Comédie policière de Gérard Oury avec Bourvil, Louis de Funès et Venantino Venantini. Un naïf déjoue innocemment un plan de contrebande.

11h00 TQS MON AMI L'ESPION
(6) (Spymate), Can. 2003. Comédie fantaisiste de Robert Vince avec Chris Potter, Richard Kind et Emma Roberts. Un chimpanzé espion et son partenaire humain se rendent au Japon pour sauver la fille de ce dernier, kidnappée par un savant fou.

12h45 TQS PRÉSUMÉ INNOCENT
(3) (Presumed Innocent), É.-U. 1990. Drame policier de Alan J. Pakula avec Harrison Ford, Greta Scacchi et Brian Dennehy. Soupçonné d'avoir tué une collègue dont il était l'amant, un avocat marié cherche à prouver son innocence.

13h00 ARTV BOMBON LE CHIEN
(4) (Bombon el Perro), Arg. 2004. Comédie dramatique de Carlos Sorin avec Juan Villegas, Walter Donado et Rosa Valsecchi. Un mécanicien au chômage reçoit en cadeau un chien de race et décide de l'entraîner pour des compétitions canines.

14h00 Z LE TREIZIÈME ÉTAGE
(5) (The Thirteenth Floor), É.-U. 1999. Science-fiction de Josef Rusnak avec Craig Bierko, Gretchen Mol et Vincent D'Onofrio. Un informaticien se projette dans un Los Angeles virtuel afin de trouver le meurtrier de l'inventeur de cet univers artificiel.

16h15 TVA L'ÎLE DES MONSTRES
(6) (Monster Island), Can. 2004. Comédie satirique de Jack Perez avec Daniel Letterle, Adam West et Carmen Electra. Une bande d'adolescents échoue sur une île peuplée de créatures mutantes issues d'expériences secrètes de l'armée américaine.

17h00 TTF SCOOBY-DOO ET LE TRIANGLE DES BERMUDES
(5) (Scooby-Doo! Pirates Ahoy!), É.-U. 2006. Film d'animation de Chuck Sheetz. En croisière dans le Triangle des Bermudes, un chien et ses amis humains tentent de résoudre le mystère entourant un trésor convoité par des pirates fantômes.

18h00 TQS LE RETOUR DE DANNY OCEAN
(4) (Ocean's Twelve), É.-U. 2004. Comédie policière de Steven Soderbergh avec George Clooney, Brad Pitt et Catherine Zeta-Jones. Un cambrioleur et sa bande doivent perpétrer divers casses en Europe pour rembourser une ancienne victime qui n'entend pas à rire.

18h30 TVA AU COEUR DE LA TERRE
(4) (The Core), É.-U. 2003. Science-fiction de Jon Amiel avec Aaron Eckhart, Hilary Swank et Stanley Tucci. Pour prévenir la fin du monde, une expédition est envoyée au centre de la Terre afin de réactiver le magma autour du noyau de la planète.

20h30 TQS TROIE
(4) (Troy), É.-U. 2004. Drame épique de Wolfgang Petersen avec Brad Pitt, Eric Bana et Orlando Bloom. L'enlèvement de la reine Hélène de Sparte par le jeune prince Pâris provoque la guerre de Troie.

21h00 TVA ELEKTRA
(5) É.-U. 2005. Drame fantastique de Rob Bowman avec Jennifer Garner, Goran Visnjic et Kirsten Prout. Experte en arts martiaux et possédant des dons surnaturels, une tueuse à gages décide de protéger deux fugitifs qu'elle était chargée d'éliminer.

21h00 ARTV WOODSTOCK, 3 JOURS DE PAIX ET DE MUSIQUE
(3) (Woodstock), É.-U. 1970. Documentaire de Michael Wadleigh. Présentation du festival de musique populaire qui se tint près de Béthel dans l'État de New York au mois d'août 1969.

22h00 Z LEVIATHAN
(5) É.-U. 1989. Science-fiction de George P. Cosmatos avec Peter Weller, Richard Crenna et Amanda Pays. Des chercheurs sont victimes de transformations biologiques après avoir bu de la vodka ramenée de l'épave d'un vaisseau soviétique.

22h30 TQC NIAGARA
(5) É.-U. 1953. Drame de Henry Hathaway avec Marilyn Monroe, Joseph Cotten et Jean Peters. Avec l'aide de son amant, une femme tente de se débarrasser de son mari.

23h15 TVA AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTÉ
(4) (On Her Majesty's Secret Service), G.-B. 1969. Drame d'espionnage de Peter Hunt avec George Lazenby, Diana Rigg et Telly Savalas. L'agent secret James Bond réussit à découvrir le repaire d'un vieil ennemi.

00h30 TQS DANGEREUSE EXPOSITION
(Sheer Passion), É.-U. 1998. Drame érotique de John Quinn avec Lisa Boyle, Shyra Deland et Jodie Fisher. Une détective privée se fait engager comme modèle afin d'enquêter sur le meurtre d'un mannequin.

00h30 TFO AU REVOIR, LES ENFANTS
(2) Fr. 1987. Drame de Louis Malle avec Gaspard Manesse, Raphaël Fejtö et Philippe Morier-Genoud. En 1943, un élève d'un pensionnat religieux se lie d'amitié avec un condisciple juif inscrit sous un faux nom pour le soustraire aux recherches allemandes.

01h30 SRC SYLVIA
(4) G.-B. 2003. Drame biographique de Christine Jeffs avec Gwyneth Paltrow, Daniel Craig et Jared Harris. Dans les années 1960, le mariage tumultueux de l'écrivain anglais Ted Hugues et de la poétesse américaine Sylvia Plath ravive les tendances suicidaires de celle-ci.

01h30 ARTV LA MUSIQUE LA PLUS TRISTE DU MONDE
(4) (The Saddest Music in the World), Can. 2003. Comédie dramatique de Guy Maddin avec Isabella Rossellini, Mark McKinney et Maria de Medeiros. En 1933, à Winnipeg, une baronne de la bière lance un concours pour déterminer quelle est la musique la plus triste au monde.

02h00 VIE LES VISITEURS IMPROMPTUS
(6) (It Came From the Sky), É.-U. 1998. Comédie dramatique de Jack Bender avec John Ritter, Christopher Lloyd et Yasmine Bleeth. Les parents paumés d'un enfant handicapé mental voient leur vie se transformer lorsque l'avion d'un millionnaire excentrique s'écrase sur leur maison.

SUPERGRILLE

Horizontalement

1. Embarcation pour la pêche - On y va pour pêcher - Appareil fixé au manche d'une canne à pêche.
2. Grand pêcheur - Aspects mats et ternes de la surface d'une peinture - Embarras - Fourrure du petit-gris - Langue.
3. Bruit de nourrisson - Le général Batista y fut président jusqu'en 1959 - Devant le boucher - Canaux - Elle est fétide - Vase contenant des cendres.
4. Régionale - Lettre grecque - Avoir pour origine - Travestisme.
5. Coutumes - Antilopes - Personnel - Qui a des angles égaux - Ultraroyaliste.
6. Équivalent - Monument funéraire - Indique l'addition - Elle étudie en France - Prénom d'un bandit.
7. Trou dans un horaire - Meurtrier - On en fait des meubles de luxe - Frangines.
8. Partie de jardin où l'on cultive une même plante - Dextérité - Patrie du célèbre athlète Jesse Owens - Ni lavé ni blanchi.
9. On y retrouve plusieurs nouvelles - Cinzano - Embêtements - Reportée au pouvoir - Bruit sec.
10. Badge - Dopant pour sportif - Plaine de l'Amérique du Sud - Installe sur un siège - En vogue.
11. Laize - Rencontres - Arbre - ... d'oeil - Fait de servir à quelque chose - Tondu.
12. Mises plus hautes - Espadon - Qui est d'esprit inventif - A laver - Sévère et brutal.
13. Passe à Berne - Madame - Emballé - Région de Champagne - Notez bien - Bavarde.
14. La poule d'eau en est un - Terme de jazz - Mollusque - Vaste étendue - Direction - Peut se dire d'un papier.
15. Éminence - Presser - Bord d'une forêt - Reniflement - Enfoncé - Partie du corps.
16. Ca suffit ! - Arbre - Qu'on entend souvent - Évincés.
17. Portion - Mouvement intérieur spontané - Massifs de maçonnerie destinés à contrebuter des poussées - Déboîter - Avant nous - Cales en forme de V.
18. Greffés - Entaille faite à un corps solide - Tissus végétaux épais - Boisson.
19. Titre d'un jugement - Certain - Ile d'Italie - Autolyses.
20. Jeune fille vertueuse - Sujet - Du verbe avoir - Déduit - Place - Inflorescence.
21. Radon - Déesse égyptienne - Matière rocheuse et dure - Résiste à la chaleur - Compositeur vietnamien - Finaude.
22. Intervalles - Plat italien - Pomme d'... - Mollusques.
23. Abattre - Déformées - Il est très prolifique - Langue du groupe thaï - Mer grecque.
24. Argile - Arrose Strasbourg - Mouvement d'une foule - Concurrent - Essaim - Combustible.
25. Coquillage - Sens moral personnel - Grand arbre - Compliment - Mammifères arboricoles - Canton suisse.
26. Original - Acide aminé - Préoccupé - Qui dure douze mois - Au courant.
27. Vertèbre - En ce monde - Qui exige de la résistance - Mère des Titans - Langue celtique - Type.
28. Nomme - Délai fixé pour charger ou décharger un navire - On en fait du ouzo - Élimés - On les fête en mai.
29. S'introduit dans la serrure - Inflammation - Leviers de commande - Contient de la pâte d'amandes.
30. Genre musical - Père de l'aviation - Un homme qui aime les femmes - Devinette graphique - Homosexuel - Habitations.
31. Ventre - Peuvent se mettre dans le bain - Trouvaille - Caféiers - Épaissi.
32. Lagune d'eau douce - Document juridique - Qui se font sans peine - Apparence trompeuse - Cris hostiles.
33. Faire mourir en serrant le cou - Escarpement rocheux - Classe populaire de la société romaine - Décapités.
34. Venu au monde - Arrêt d'une activité - Chanteuse - Signe de musique - Chevreuil - Glands.
35. Vache - Plus jeune - Fonctionnera - Il fut tué par Hermès - Exploite en faisant payer trop cher - Terme de photo.
36. Infinitif - Cavités - Poème - Relatif à l'iléon - Ville du Japon - On y pêche.
37. Chimiste américain - Imperturbable - Qui exprime sa douleur par des sons inarticulés - Se boit souvent avec des jus.
38. Servait à faire des copies - Munir - Expose à l'air - Colère - Automobile conçue pour faire de longs trajets.
39. Excellent instrumentiste - Afflux d'une foule - Pas acquis - Assemblages - Sert à lier.
40. Interrompt - Attachées - Entêtés - Cachées.

Verticalement

1. Filet de pêche en forme d'entonnoir - Accessoire de pêche - Appât factice attaché à un hameçon - Brin terminal très fin d'une canne à pêche - Il répare des filets de pêche.
2. Principal personnage - Garnie d'un treillis de rotin - Pupitre placé face aux fidèles, pour la prédication - Frictions douces de la peau avec une pommade - Navire côtier - Ornement architectural.
3. Palmier à tige élancée - Vadrouilles - Vallée très large - Dieu aimé de Cybèle - Il pousse sur les sols humides - Supprimer la voyelle finale d'un mot - Sans diversité.
4. Glorifier - Rêvées - Grise - Magistrat municipal - Perturbations atmosphériques - Légumineuses.
5. Pronom indéfini - Plante grimpante - Rétabli - Mis à l'essai - Classement - A cet endroit - Entraîne - Esclave.
6. Démonstratif - Baudets - Qui comporte deux éléments - Diaphragme - Pouvoir d'agir à son gré - Chapelet d'oignons.
7. Pas beaucoup - Coup de fil - On peut y pêcher de gros poissons - Divisions d'une pièce - Petit avion - Facilement corruptible - Femelle de chimpanzé.
8. Ouverture pratiquée dans l'épaisseur d'un mur pour recevoir une porte - Fils du premier vigneron - Partie de la jambe - Ile grecque - Élargir l'ouverture de - Refilés - Volcan du Japon.
9. Buffet rustique long et bas - Période historique - Appuyer avec force - Ordonner - Vin italien - Marqué de raies - On y met de l'air.
10. Plutonium - Examen clinique du tympan - Rejeté (hors de la bouche) - Entrée d'une maison - Non-croyant - Affluent du Danube.
11. A du culot - Supporté - Théâtre chanté - Avalée - Disciple de saint Augustin - Imaginaire - Invertébré aquatique.
12. Dissimulé - Ville italienne - Ile des mers chaudes - Il aime ce qui est à la mode - Fait bâiller - Ivan le Terrible - Harassés.
13. Roue d'une poulie - Hommes de mer - Curriculum vitae - Reporté au pouvoir - Fond d'un bouteille - Infiltration séreuse - Célèbre bataille.
14. Partie du corps de la femme - Agent secret du Bien-Aimé - Peut-être crapuleux - Sa capitale est Dublin - Épice indienne - Aristocrate - État américain.
15. Indignation - Incompétente - Chêne vert - Projets irréalisables - Électrode - Meurtrie.
16. Bouffi - Oeuvre d'Homère - Inclinaison que prend un navire sur un bord - Il aime lever le coude - Souhaite - Thymus du veau.
17. Pièce de viande - Éreintante - Placées - Enthousiaste - Commencer à exister - Parient.
18. Bien colorés - Se porteront - Trophée amérindien - Il fait des autopsies - Amidon - Négation.
19. Mère d'Abel - Vacarme - Firmament - Se disait d'une langue - Soeur de Rachel - Dont on a enlevé les saillies - Possessif.
20. Entoure le mamelon du sein - Levant - Navire à voiles - Lien conjugal - Dieu suprême du panthéon sumérien - Lui emprunter de l'argent coûte cher - Action de lancer une balle.
21. Mépris pour les femmes - Habitation - Autorisation - Voiliers - Prénom anglais - Des coups.
22. Il brille - Après un échange d'anneaux - Exprime un sentiment de difficulté (précédé de oh) - Démonstratif - Publiée - Unité d'équivalent de dose - Se dit parfois de la bouche - Individu.
23. Le plus vieux - Armes - Eaux-de-vie - Camarade - Calmé - Principe chinois - Peuvent être martiaux.
24. Polies - Villa de Tivoli - Titre de Newton - Don fait aux pauvres - Personne à l'esprit borné - Dissimulé - Reprend.
25. En outre - Il a survécu au Déluge - Id est - Apporte la preuve matérielle de - Il était temps ! - Famille de langues de l'Amérique centrale - Graff tracé ou peint - Peut se dire d'un café.
26. Mot enfantin - Serpent - Radian - Soeur d'Oreste - Celui qui se sert d'un service public - Monnaie d'Israël - Trois fois.
27. Choisi par Dieu - Possession - Touffus - Moitié du domino - Affaiblie - Il est joyeux - Commun - Diminue la surface d'une voile.
28. Petit trait horizontal - Moment de l'accouplement - À moitié - Déserts - Elle est tenace - Relative à la vieillesse - Petite cabane.
29. Indique la façon - Très court - Riche - Partie d'une cruche - Lu lettre par lettre - Glaciation - Régimes - Engrais azoté.
30. Bosselé - Dermatose - Retranché - On peut le confondre avec un autre - Le rosier en a plus d'une - Audacieux - Points culminants.

SUPERGRILLE
Solution du Nº 373

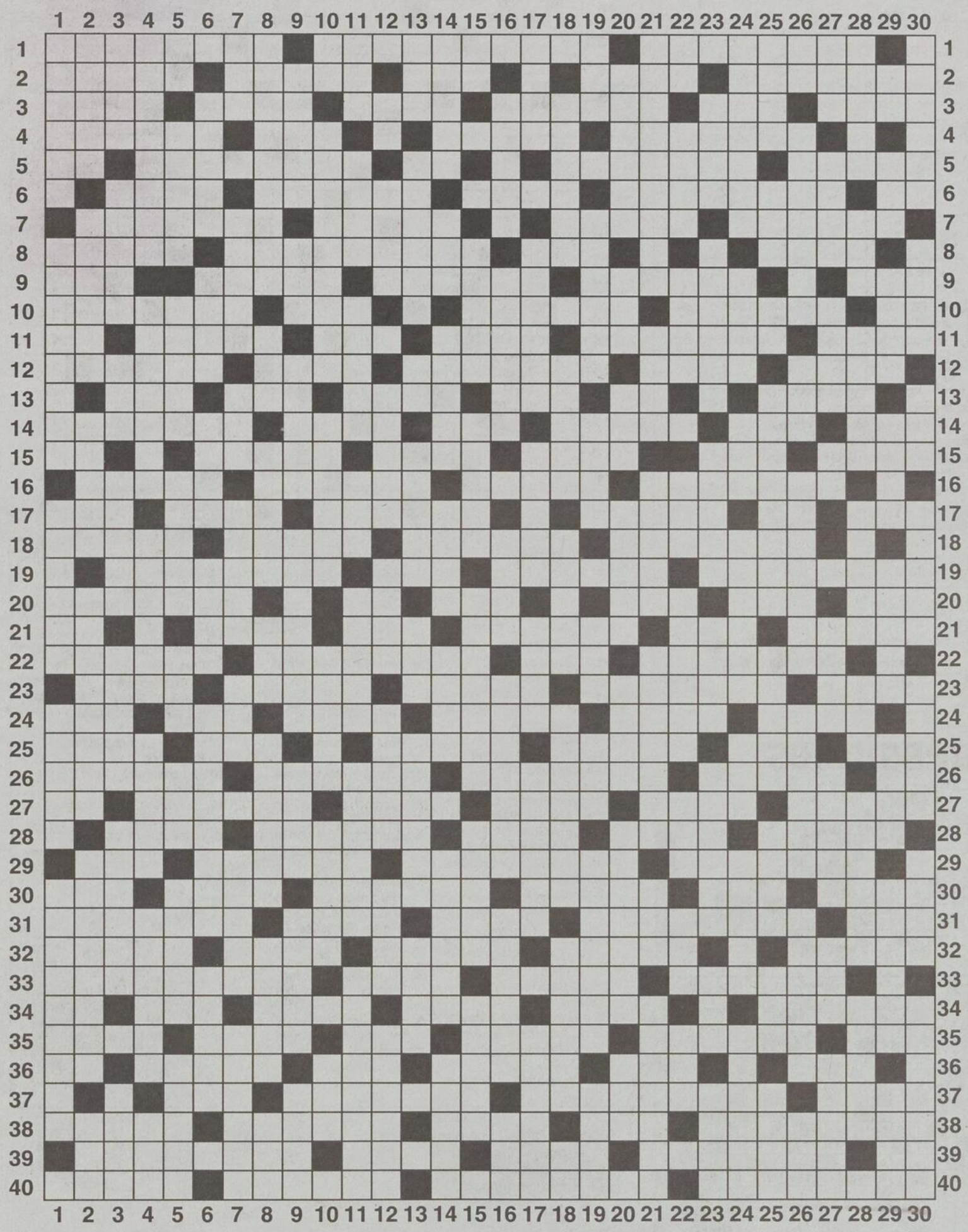
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	C	A	N	N	E	B	E	R	G	E	■	E	M	P	O	U	R	P	R	E	R	■	E	C	A	R	L	A	T	E	1
2	A	I	D	E	■	A	C	O	N	■	I	S	E	U	T	■	O	E	I	L	■	C	R	O	C	H	E	T	E	R	2
3	R	N	■	E	R	■	O	B	O	L	E	S	■	M	E	N	U	R	E	■	H	A	R	L	E	■	K	O	R	A	3
4	M	E	C	■	E	N	N	E	M	I	■	E	V	A	■	A	S	S	U	R	E	■	E	S	T	E	■	M	■	F	4
5	I	S	L	A	M	■	O	S	E	N	T	■	O	S	S	U	S	■	R	U	P	I	N	■	I	R	R	E	E	L	5
6	N	■	O	P	I	U	M	■	S	E	R	V	I	■	C	R	I	S	S	E	■	O	T	I	Q	U	E	■	R	E	6
7	■	O	N	A	G	R	E	S	■	A	I	O	L	I	■	U	■	A	■	E	O	N	■	L	U	C	I	T	E	■	7
8	G	A	I	N	E	S	■	E	M	M	E	L	E	N	T	■	A	R	C	■	L	■	E	■	E	T	N	A	■	L	8
9	R	H	E	A	■	I	S	S	U	E	■	T	E	N	U	E	S	■	H	A	T	A	N	T	■	E	S	S	A	I	9
10	E	U	■	G	O	D	E	■	E	N	A	■	S	■	T	A	S	S	E	S	■	N	E	U	T	R	E	■	R	B	10
11	N	■	R	E	V	E	L	E	■	T	I	C	■	E	T	U	I	■	V	E	S	S	I	E	S	■	R	A	T	E	11
12	A	R	A	■	A	S	■	M	I	S	S	■	P	L	I	■	S	P	A	■	U	■	D	■	U	S	E	R	■	R	12
13	T	O	R	I	L	■	H	U	M	■	E	L	O	I	■	O	E	I	L	L	E	R	E	S	■	O	R	Q	U	E	13
14	■	S	E	M	E	L	E	■	A	P	E	U	P	R	E	S	■	L	■	U	R	I	■	E	L	U	■	U	N	S	14
15	S	A	T	I	■	I	M	A	G	O	■	X	■	E	N	S	I	L	E	S	■	D	A	R	I	■	C	E	T	■	15
16	A	L	E	N	E	S	■	S	E	I	M	E	S	■	J	U	L	E	S	■	C	E	V	E	N	O	L	■	E	T	16
17	N	B	■	E	S	S	E	S	■	N	I	E	L	L	E	■	O	■	T	I	R	E	R	■	A	S	E	L	L	E	17
18	G	I	N	■	T	E	T	A	R	D	S	■	I	O	U	R	T	E	■	B	A	S	I	L	I	C	■	O	■	S	18
19	U	N	I	T	E	■	H	I	E	R	■	A	P	I	■	I	S	S	U	E	S	■	L	O	R	I	Q	U	E	T	19
20	I	■	D	O	■	O	N	■	N	E	O	N	■	N	A	T	■	P	■	R	H	O	■	G	E	L	■	P	R	E	20
21	N	E	■	F	■	D	O	R	E	■	B	I	O	■	B	E	S	A	C	E	■	U	N	E	■	L	I	E	G	E	21
22	E	M	E	U	T	E	■	A	G	R	E	S	S	E	S	■	I	R	E	■	U	R	A	E	T	E	S	■	O	■	22
23	■	B	U	■	E	■	E	B	A	H	I	■	E	T	U	V	E	■	P	A	R	E	S	S	E	■	I	O	T	A	23
24	T	R	■	C	L	A	P	■	T	O	R	T	■	O	R	A	N	T	■	G	O	B	E	■	I	N	S	U	■	S	24
25	R	U	S	H	■	A	I	L	■	N	■	H	I	N	D	I	■	R	A	I	D	I	■	A	N	E	■	D	O	S	25
26	E	M	B	U	E	R	■	O	B	E	R	E	R	■	E	R	E	I	N	T	E	■	P	I	T	R	E	■	P	A	26
27	V	E	■	I	M	■	D	U	O	■	E	M	I	R	■	O	V	E	S	■	L	A	O	S	■	O	L	E	U	M	27
28	I	■	A	N	O	U	■	V	R	A	I	E	S	■	A	N	A	R	■	R	E	V	U	■	S	L	I	P	S	■	28
29	S	E	P	T	I	E	M	E	A	R	T	■	E	V	I	S	C	E	R	E	■	E	L	A	P	I	D	E	■	H	29
30	E	P	E	E	■	L	I	T	■	B	R	I	S	E	E	■	U	S	U	E	L	■	E	V	E	■	E	L	L	E	30
31	■	A	U	■	C	E	S	■	P	R	E	S	■	L	U	T	E	■	I	D	E	N	T	I	T	E	■	L	O	I	31
32	C	I	R	E	R	■	E	L	U	E	■	S	I	C	L	E	■	A	N	I	S	E	■	O	■	P	L	E	I	N	32
33	O	R	E	■	O	I	S	O	N	■	H	U	E	R	■	T	O	L	E	T	■	Y	A	N	K	E	E	■	S	■	33
34	U	■	E	L	U	S	■	G	I	T	E	■	N	O	M	E	■	T	E	E	S	■	F	■	I	R	I	T	I	S	34
35	P	O	S	O	L	O	G	I	E	■	R	E	A	■	A	E	R	E	S	■	A	R	I	S	T	O	■	I	R	A	35
36	E	M	■	G	A	L	E	S	■	T	A	O	■	V	I	S	E	R	■	L	I	A	N	T	■	N	O	E	■	I	36
37	R	A	M	O	N	E	R	■	S	U	C	C	I	O	N	■	A	E	R	E	N	T	■	R	A	N	I	D	E	S	37
38	O	H	E	■	T	■	M	E	U	B	L	E	■	T	S	A	R	■	E	U	T	■	P	A	G	A	N	I	N	I	38
39	S	A	U	V	E	T	E	U	R	■	E	N	E	E	■	I	M	B	U	■	E	P	A	T	E	N	T	■	T	E	39
40	E	■	T	I	S	A	N	E	■	U	S	E	■	R	A	R	E	■	S	I	S	T	R	E	■	T	E	T	E	S	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

772781

Nº 375

Par Michel Hannequart

Le PROGRÈS dimanche



GAGNANTS DU 7 août

1ER PRIX: 50 $

Mme Céline Bergeron
rue de la Normandie
Chicoutimi

2E PRIX: 30 $

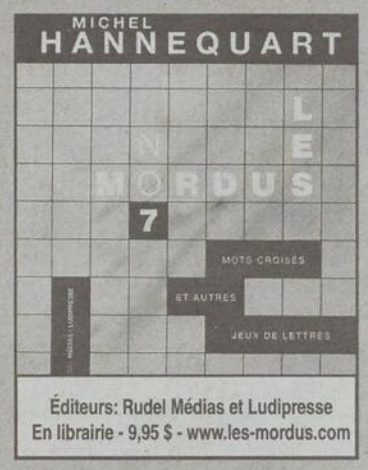
Mme Yvette D. Tremblay
route 138
Les Escoumins

3E PRIX: 20 $

Mme Huguette Collard
rue Ste-Émilie
Jonquière

4E PRIX

Spécial LES MORDUS #7
Valeur: 9,95$



Éditeurs: Rudel Médias et Ludipresse
En librairie - 9,95 $ - www.les-mordus.com

Mme Madeleine Bergeron
rue des Mélèzes
Alma

Votre prix sera expédié par la poste.

CHAQUE SEMAINE

1ER PRIX: 50 $
2E PRIX: 30 $
3E PRIX: 20 $
4E PRIX: Livre Mots croisés et autres jeux de lettres

TIRAGES: vendredi 21 août

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

VILLE: _____ C.P.: _____

TÉL.: _____

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 20 août 2009

POSTER À:
MOTS CROISÉS Nº 375
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI – G7H 5C1

Le PROGRÈS dimanche

772781

àvousdejouer

			5	1	7			
	4						8	2
							9	
	5		1				2	
4								3
9				8	6		7	
1	6		9					
		4	2	7			5	
				6			4	1

Niveau de difficulté : MOYEN **1389**

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1388

1	8	4	7	6	2	9	5	3
9	5	7	3	1	8	6	2	4
6	2	3	5	9	4	1	8	7
2	7	1	9	8	3	5	4	6
5	4	8	2	7	6	3	9	1
3	6	9	1	4	5	8	7	2
4	9	2	8	3	1	7	6	5
8	1	6	4	5	7	2	3	9
7	3	5	6	2	9	4	1	8

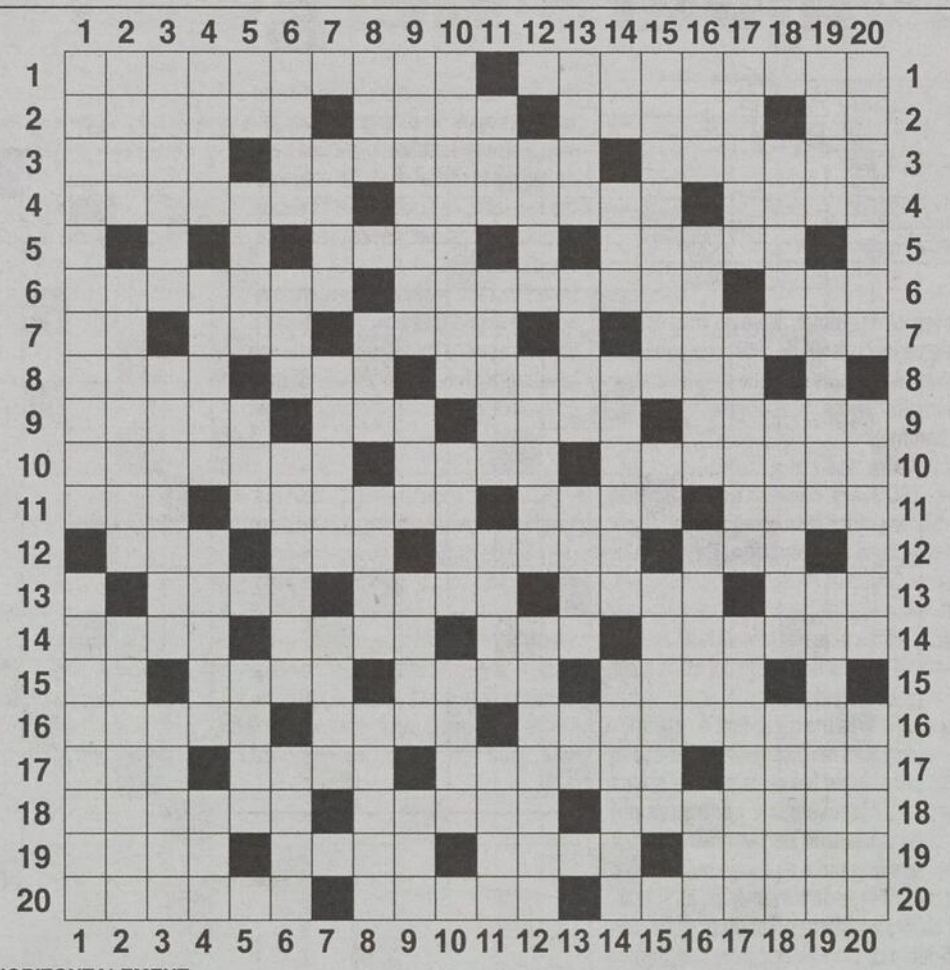
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

Solution du sudoku 1389 dans l'édition du QUOTIDIEN du 10 AOÛT 2009

MOTS CROISÉS

No 373 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Déboussolé - Affaiblir.
2. Ornés de métaphores - On y met des cendres - Naturelle - Tellure.
3. Regarder - Interdite - Détritus.
4. Droit vendu par Ésaü - Brassé - Flaire.
5. Désir ardent - Impact.
6. Constante - Utile au jardinier - Lettre grecque.
7. Pas signalé - Voisin de la daurade - Sport de combat - Mauvais films.
8. Courroux - Petit if - Utopiste.
9. Bien charpentés - Du verbe être - Appareil d'Ader - Claque.
10. Narines d'herbivores - Substance odorante - Véritables.
11. Transpire - Frisés - Faire effet - Sable d'aéronaute.
12. Roche poreuse - Blocage - Sorti de l'oeuf - Type.
13. Petit citron - On y fait du feu - Consacré - Toussotement.
14. Fils d'Adam - Au bas d'un texte - Domaine réservé - Transmis.
15. Ricané - Estonien - Épouse de Cronos - Entaille.
16. Corps céleste - Qui résulte de - Outil.
17. Service de 1943 - Dans le whisky - Monnaie russe - Maladie de peau.
18. Colorer - Obtempérer - Classer à part.
19. Feuille de fer - Talentueux - Plaque de neige - Argot américain.
20. Allongé - S'écrit, se lit - Acheteuse.

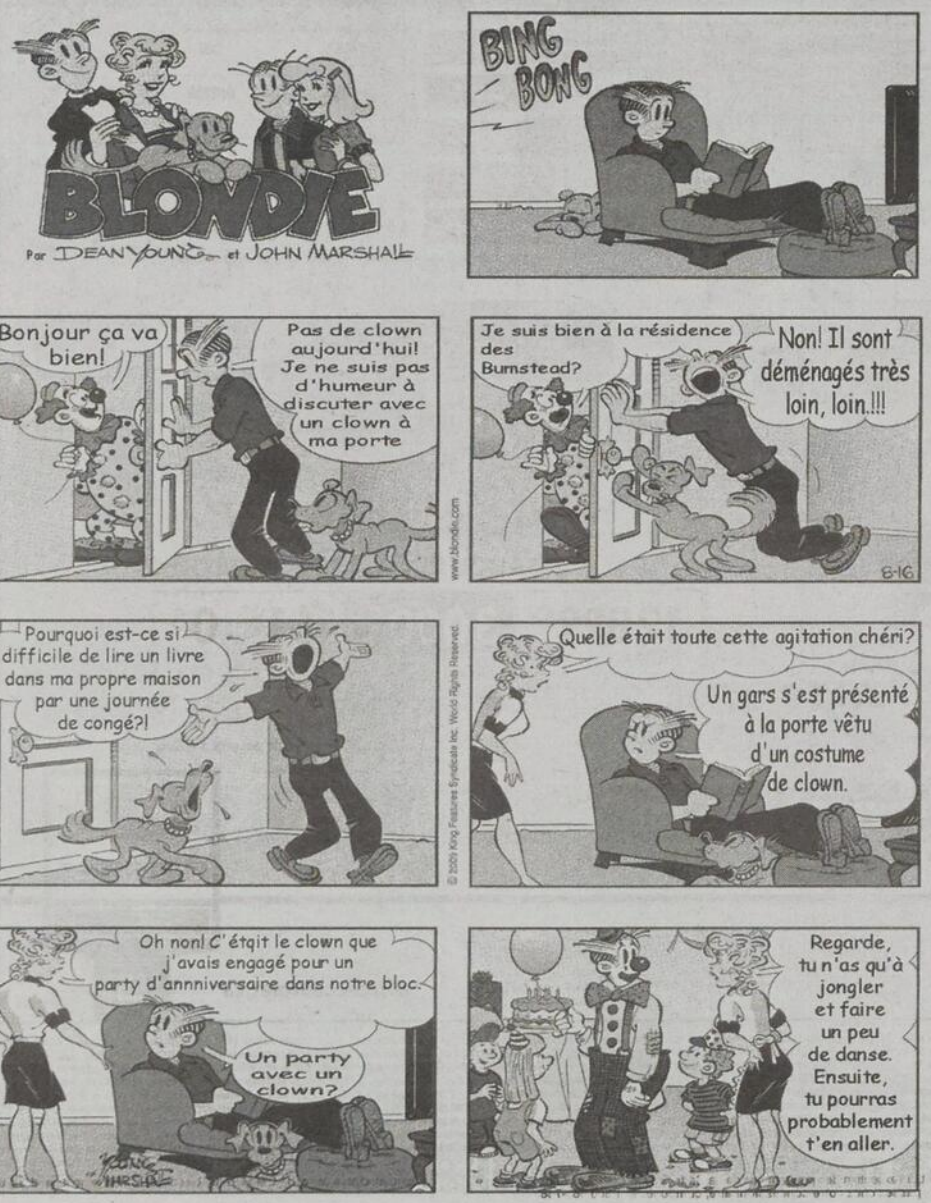
VERTICALEMENT

1. Propos décousus et incohérents - Inutile et gênant.
2. Trouble - Mouvement brusque - Débit de boissons.
3. Hommes parfaits - Tenu à l'écart - Tableau.
4. Gargantua - Moyen de s'en sortir - Suivre - A cours à Kyoto.
5. Après le do - Maladie mortelle - Fourre-tout - Propagé.
6. Soeur d'Osiris - Canton suisse - Pressant - Difficile.
7. Met plus haut - Offensée - Centre du cyclone.
8. Sans résultat - Avion à réaction - Mets d'un repas - Bière.
9. Chevalet - Bouleversé - Luths iraniens - Grand ouvert.
10. Paralysé - Détériorer - Tête de saumon.
11. Autour de l'île - Fonctions - Bolet - Frotté d'huile.
12. Linoléum - Propre à une région - Biffée.
13. Délice d'ours - Solitaire - Avale une huître - Coule en Russie.
14. Pronom indéfini - Prénom de Ferré - Fruit noir et suret - D'un trait.
15. Imprécis - Erbium - Racontée.
16. Qui a vu le jour - Retombe sur le front - Rapace diurne - Lettre grecque.
17. Misère - Le jour d'avant - Rugueuse.
18. Abri sommaire - Trait d'esprit - Reptile carnivore.
19. En outre - Singes-araignées - Mettent à la suite.
20. Empêchés de partir - Évalué - ...Thériault, Dupire ou Postigo.

Solution du no 372

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	I	N	T	O	L	E	R	A	N	T	■	I	N	T	R	I	G	A	N	T
2	N	U	E	E	■	M	E	G	E	R	E	■	O	E	U	F	■	L	E	O
3	C	A	L	I	C	E	■	E	G	A	R	E	N	T	■	S	H	E	O	L
4	E	G	A	L	I	T	E	■	L	I	S	I	E	R	E	■	O	R	N	E
5	N	E	M	■	T	■	T	A	I	N	■	R	A	T	O	U	T	■	R	
6	D	■	O	P	E	R	E	■	G	A	T	E	U	S	E	S	■	E	R	E
7	I	G	N	O	R	E	■	F	E	R	U	■	V	■	T	I	T	R	E	R
8	A	A	■	S	■	M	A	I	■	D	E	G	E	N	E	R	E	■	G	
9	I	L	O	T	E	■	P	L	I	■	U	R	E	E	■	I	N	C	A	S
10	R	A	T	E	L	E	E	■	S	A	R	I	■	V	E	S	T	A	L	E
11	E	N	A	■	U	L	U	L	E	R	■	M	I	A	M	■	E	D	E	N
12	■	T	R	I	■	A	R	A	■	E	T	E	N	D	■	G	R	E	■	T
13	I	■	I	S	E	R	E	■	A	S	O	■	N	A	Z	I	■	A	M	I
14	N	I	E	R	■	G	R	O	G	■	L	E	E	■	O	C	T	U	O	R
15	S	R	■	A	P	I	■	T	I	R	E	T	■	P	O	L	O	■	D	
16	E	R	R	E	R	■	O	E	T	A	■	A	N	I	M	E	L	L	E	S
17	N	E	O	L	O	G	I	E	■	B	O	M	B	E	E	■	S	O	R	T
18	S	E	T	■	F	A	N	■	B	A	R	I	■	G	R	A	T	T	E	E
19	E	L	I	T	■	I	T	A	L	I	E	N	N	E	■	R	O	U	E	R
20	E	S	E	R	I	N	E	■	E	S	S	E	■	R	A	T	I	S	S	E

bandesdessinées



Toujours vierge à l'aube de ses 50 ans

Andrée Boily

aboily@lequotidien.com

J'ai hésité longtemps avant de vous écrire, mais sur les conseils de la psychologue que je consulte depuis quelques années pour divers problèmes, je me décide à le faire. Je commencerai à me décrire physiquement: je mesure 5 pieds 11 pouces, yeux pers, 180 livres, cheveux châtains. Mon problème est que je suis toujours « vierge » à l'aube de la cinquantaine. J'ai toujours été très timide et je manque beaucoup de confiance en moi. Je ne suis jamais sorti avec des filles et je n'ai jamais fait l'amour. Pourtant, je suis hétérosexuel et ce n'est pas l'envie qui manque.

Quand des filles me regardent ou que mes frères et soeurs me disent que j'ai une belle apparence, je ne les crois pas. Je ne me suis jamais trouvé beau, contrairement aux dires des autres. Dernièrement, j'ai fait mon « coming out » à une de mes soeurs et à un collègue de travail. Mais au travail, j'ai eu des problèmes, j'ai dû prendre des antidépresseurs et je ne pense pas pouvoir réintégrer celui-ci. Je devrai me trouver un autre emploi. Je vis échec sur échec. J'ai des angoisses terribles. Je souffre de solitude à propos de femmes et j'ai l'impression d'être un fantôme tellement personne ne me porte d'attention. J'ai toujours vécu ma sexualité en solitaire, mais depuis que je prends des antidépresseurs, je suis impuissant.

Pour l'instant, je tiens à la vie, mais si mon sort ne s'améliore pas, je ne tiens pas à vivre comme ça toute ma vie. Je ne vois pas la lumière au bout du tunnel. Si mon cas peut aider d'autres personnes, tant mieux.

Anonyme

On a l'impression en lisant votre lettre qui dégage tellement de détresse que toute votre vie, par manque de confiance en vous (trait évitant, phobie sociale, que vous avez certainement dû analyser avec votre psychologue) vous avez « attendu » que la vie vous apporte des choses positives, par exemple des rencontres épanouissantes avec des femmes que vous désirez.

Mais pour que cela arrive, il faut croire en soi, poser des gestes concrets, s'avancer et surtout prendre le risque d'essuyer des refus. Ce qui n'est pas du tout un drame. Dans la vie, tout ce qu'on peut faire si on veut développer une relation amicale ou amoureuse avec une autre personne, c'est de « s'essayer », s'il n'y a pas de retour, on laisse tomber et on s'essaie ailleurs, sans qu'il soit nécessaire d'analyser « le pourquoi » du comment et surtout sans le prendre « personnel », c'est-à-dire sans se dire « je ne vaux rien, je ne suis pas beau, pas attirant, je n'intéresse personne ». Il y a toujours quelqu'un quelque part qui voudrait être là pour vous. Il faut oser sortir de votre « cocon » et aller vers les autres. Lorsque ceux-ci se rendront compte que vous vous intéressez à eux, ils s'intéresseront à vous. Vous avez commencé à vous ouvrir avec votre psychologue, avec votre soeur et avec un collègue de travail, vous êtes sur la bonne voie.

Cependant, je suis consciente qu'étant donné l'état dépressif dans lequel vous êtes présentement (dû à vos problèmes au travail), que ce n'est pas la meilleure période pour opérer tous ces changements qui visent tous à vous amener à être pro-actif, à prendre votre destin en mains et à développer des habiletés sociales. Mais de décider de vivre 24 heures à la fois de façon positive (en dédramatisant le plus possible) ça vous pouvez commencer à le mettre en pratique tout de suite.

Prenez le temps de guérir de votre dépression, de vous faire du bien en continuant votre démarche thérapeutique avec votre psychologue, en vous rapprochant encore plus de votre soeur, posez-leur des questions sur les techniques de séduction, ainsi que sur les approches sexuelles préliminaires. Osez demander de l'aide, du support, développer l'intimité avec les personnes qui sont actuellement les plus proches de vous (parent, ami, voisin, collègue...), ce sera plus facile par la suite de réussir à développer de l'intimité avec une femme. Un dernier mot: cessez de vous diminuer et croyez en votre belle apparence puisque tout le monde est d'accord sur ce point et profitez-en. J'aimerais bien que vous me réécriviez pour me faire part de vos succès.

RENDEZ-VOUS

DÉJEUNER D'AMITIÉ POUR CÉLIBATAIRES

Un déjeuner pour personnes libres le dimanche 9 août au Resto-Bar de la Place le Gerbier de Normandin. Inf; 274-5992 ou 276-5599.

FÊTE DE LA VIERGE À RIVIÈRE-ÉTERNITÉ

Cette fête aura lieu le dimanche 16 août à 11h à Parc Saguenay, secteur Rivière-Éternité. Messe en plein air présidée par Mgr André Rivest. Accueil à 10 h 30. Apportez votre repas ou restaurant sur place et n'oubliez pas votre chaise. Inf: 428-272-2586.

SAINT-VINCENT DE PAUL SAINT-FRANÇOIS-XAVIER

Le comptoir sera ouvert le 12 août de 12 h 30 à 15 h 30.

REGROUPEMENT ACADIEN SLSJ

Le Regroupement acadien organise une grande fête pour tous les Acadiens le samedi 15 août, journée de la fête des Acadiens. La rue Ozanne secteur Kénogami sera fermée entre la rue du Roi-Georges et Cabot pour l'organisation de danse et d'un souper hot-dogs et blé d'Inde. Venez fêter avec nous dès 14 h.

COMPTOIR VESTIMENTAIRE

Shipshaw,1983 rue de la Montagne. Vente de sacs verts à 5 $, tous les jeudis du mois d'août. Faute de place, nous n'acceptons plus les dons d'appareils électro-ménagers (gros et petits, vaisselle, meubles etc.) Nous acceptons les dons de vêtements, les chaussures, la literie et la lingerie de maison. Nos heures d'ouverture sont de 13 h à 20 h, le jeudi.

en solde tout simplement

nos paiements les plus bas de l'année

Modèle SS illustré

COBALT LT 2009 DE CHEVROLET

12 999 $[2] PRIX À L'ACHAT inclut le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM | 4 000 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS | 99 $[3] aux deux semaines | 0 $ de comptant. Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE : 5,4 L/100 km (52 mi/gal) VILLE : 8,9 L/100 km (31 mi/gal)[4]

• Climatisation
• Groupe électrique
• Toit ouvrant

AVEO LT 2009 DE CHEVROLET

11 999 $[2] PRIX À L'ACHAT inclut le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM | 3 125 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS | 91 $[3] aux deux semaines | 0 $ de comptant. Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE : 5,7 L/100 km (50 mi/gal) VILLE : 7,9 L/100 km (36 mi/gal)[4] ★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]

COMPAREZ. CONSTATEZ. PROFITEZ.

	COBALT LT	TOYOTA COROLLA CE BERLINE DE BASE	HONDA CIVIC DX BERLINE DE BASE
PRIX D'ACHAT	12 999 $	15 260 $†	16 990 $†
CLIMATISATION	OUI	OPTION	OPTION
ROUES DE 16 PO EN ALUMINIUM	OUI	NON	NON
GLACES ÉLECTRIQUES	OUI	OPTION	OUI
TÉLÉDÉVERROUILLAGE	OUI	OPTION	OPTION
VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES	OUI	OPTION	OPTION
HP/COUPLE	155/150	132/128	140/128
GARANTIE	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km

†Prix d'achat annoncé, selon l'information disponible sur le site du constructeur

Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET

19 899 $[2] PRIX À L'ACHAT inclut le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM | 3 000 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS | 151 $[3] aux deux semaines | 0 $ de comptant. Financement à l'achat pour 72 mois

ROUTE : 8,5 L/100 km (43 mi/gal) VILLE : 8,5 L/100 km (28 mi/gal)[4] ★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]

CHEVROLET

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS PLUS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offreschevrolet.ca

781254

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : coupé Cobalt (1AL37/1SM), berline Cobalt (1AL69/1SM), Aveo5 (1TX48/1SM) et Malibu (1ZG69/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le rabais de 8 500 $ (taxes exclues) est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et s'applique aux modèles Silverado 1500 2009 de Chevrolet et Sierra 1500 2009 de GMC. Voyez votre concessionnaire pour les détails. L'événement *en solde, tout simplement* s'applique uniquement aux véhicules Chevrolet, Pontiac, Buick et GMC 2009 livrés entre le 1er juillet et le 31 août 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines restrictions s'appliquent. 2. Transport (Cobalt et Aveo : 1 325 $, Malibu : 1 375 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 2 juin et le 31 août 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédents. 3. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, sur un taux de financement à l'achat de 5,69 % pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49,2 L pour la Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, de 45 L pour l'Aveo5 avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et de 61,7 L pour la Malibu avec moteur 2,4 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux pour l'Aveo. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux, et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour la Malibu, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA — www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

ici
c'est possible

Nathalie, violoniste

a choisi de vivre ses passions au Saguenay–Lac-Saint-Jean

Profession : violoniste

Loisirs et activités préférés : marcher dans le bois, cuisiner et pique-niquer près du fjord

Ce qu'elle apprécie particulièrement de la région : la proximité nature-ville et la grande créativité des gens d'ici

Ce qui l'inspire : la très grande beauté du fjord

Native de Montréal, Nathalie a adopté la région il y a maintenant 20 ans.

icicestpossible.ca

7736 16

Société épanouissante pour les deux sexes

Comment faire avancer la cause de la condition des femmes et de la culture partenariale entre homme et femme? L'objectif du Comité diocésain de la condition des femmes et du partenariat est de faire advenir non seulement une Église plus accueillante, mais une société épanouissante pour les deux sexes.

La Journée mondiale de la femme, qui se tient le 8 mars, m'a amenée à une prise de conscience. Certaines personnalités féminines qui nous ont précédées ont lutté afin que nous ayons le droit de vote, que nous obtenions l'équité salariale et que nous éveillions les législateurs à la violence faite aux femmes. Des victoires ont suivi ces luttes. Ce sont de précieux acquis, mais avons-nous pensé à les conserver sans efforts? Pouvons-nous les faire progresser? Mon but est de poser un regard sur ce que nous avons obtenu et voir les effets pervers de certaines positions excessives. J'ai voulu nous pousser à faire le bilan. Qu'est-ce que nous avons fait du résultat de ces rudes combats?

Sommes-nous capables d'enseigner aux plus jeunes femmes la valeur du droit de vote, de ce cadeau inexistant dans certains pays du monde, afin qu'elles voient l'importance de s'en prévaloir. Cela signifie-t-il que nous devrions insister encore plus sur l'importance de la dignité féminine promue par Jésus dans l'évangiles? La lutte contre la violence dans les relations hommes-femmes, même chez les jeunes, c'est une lutte pour la dignité qui se poursuit depuis des siècles dans le monde. Sommes-nous réellement en progression?

Pour l'avenir, la bonne attitude ne consiste pas à croire que nous sommes installées sur un lit de roses au Québec, parce que notre situation est plus enviable que celle des Africaines, des Européennes, des Asiatiques. Au contraire, il faut tendre l'oreille, s'informer et découvrir des moyens nouveaux pour conserver nos avancées et voir ce qu'il faut entreprendre pour régler ce qui ne l'a jamais été, en tenant compte de nos différences. Par exemple, établir un partenariat harmonieux entre hommes et femmes.

L'actualité nous révèle des symptômes de société effarants. La détresse que l'on observe chez les hommes et les femmes de cette génération ne fera pas avancer la cause du partenariat. Les hommes et les femmes doivent être partenaires et solidaires. Chaque jour, on nous annonce des assassinats, des enlèvements d'enfants, des drames familiaux ébranlants. Il y a sûrement à prioriser une bonne recherche sur ces phénomènes de société.

Pour participer de façon continue à des comités où la représentation masculine est aussi importante que celle des femmes, je constate que les mots condition féminine et féminisme ferment automatiquement les portes et les coeurs. C'est aussi vrai pour la plupart des femmes et des hommes que nous voulons recruter; ils voient en cela des relents d'un climat social qu'ils ne veulent pas endosser. Dans l'avenir, il faudra certainement revoir nos prises de position et nos actions, qui ne devront plus être des confrontations entre sexes. Souvenons-nous qu'hommes et femmes sont complémentaires et partenaires. Quels remèdes les Québécois et Québécoises apporteront-ils à notre société malade?

Sylvie Villeneuve
Membre du Comité diocésain de la condition des femmes et du partenariat

Centre de formation professionnelle Jonquière

Plus ou moins une année vous êtes prêts à

TRAVAILLER

ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES

Formations débutant en août 2009

Centre de formation professionnelle Jonquière

Comptabilité, jour, enseignement individualisé, 6 août

Dessin industriel, jour, 6 août

Électromécanique de systèmes automatisés, jour, 6 août

Réparation d'appareils électroniques, jour, enseignement individualisé, 6 août

Secrétariat, jour, enseignement individualisé, 6 août

Secrétariat, jour, conciliation travail-famille, 27 août

Formations débutant en septembre 2009

Confection sur mesure et retouche, jour, 8 septembre (A.T.E.)

Opération d'équipements de production, jour, 8 septembre (A.T.E.)

Vente de produits de quincaillerie, jour, 8 septembre (A.T.E.)

Fais ton choix et inscris-toi dès maintenant!

Possibilité d'aide financière et service de placement

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE JONQUIÈRE

Pour de plus amples informations : 695-5195, poste 226

Visite des installations sur demande

778546

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

Prends ta place!

GMC
en solde tout simplement
jusqu'à 8 500 $ de rabais[1]

Modèle SLT illustré

SIERRA 2009 DE GMC 1500 WT à cabine classique
15 355 $[2] PRIX À L'ACHAT
8 500 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
+ 4,99 %[3] taux de financement à l'achat pour 60 mois
Sécurité 5 étoiles[5]

Modèle SLT illustré

SIERRA 2009 DE GMC 1500 SL 4x4 à cabine multiplace
26 498 $[2] PRIX À L'ACHAT
8 500 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
+ 4,99 %[3] taux de financement à l'achat pour 60 mois
Sécurité 5 étoiles[5]

CANYON 2009 DE GMC SLE à cabine classique
12 999 $[2] PRIX À L'ACHAT
5 800 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS
+ 4,99 %[3] taux de financement à l'achat pour 60 mois

PONTIAC BUICK GMC

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS ou 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE
OFFRESPONTIAC.CA
781255

L'Association des concessionnaires Pontiac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : Canyon (TS15403/1SA), Sierra à cabine classique (TC10903/1SA) et Sierra à cabine multiplace (TK10553/1SF). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le rabais de 8 500 $ (taxes exclues) est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et s'applique aux modèles Silverado 1500 2009 de Chevrolet et Sierra 1500 2009 de GMC. Voyez votre concessionnaire pour les détails. L'événement *en solde, tout simplement* s'applique uniquement aux véhicules Chevrolet, Pontiac, Buick et GMC 2009 livrés entre le 1er juillet et le 31 août 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines restrictions s'appliquent. 2. Transport (Canyon : 1 200 $ et Sierra : 1 350 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 2 juin et le 31 août 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédents. 3. Taux de financement à l'achat de 4,99 % pour un terme de 60 mois sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 74,2 L pour le Canyon avec moteur 2,9 L et boîte manuelle 5 vitesses, de 98 L pour le Sierra à cabine classique avec moteur 4,3 L et boîte automatique 4 vitesses et de 98 L pour le Sierra à cabine multiplace avec moteur 4,8 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux, et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour le Sierra, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA — www.safercar.gov). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Météo

Fiables, les prévisions ?

LE SOLEIL

Les prévisions météo, c'est un peu comme l'horoscope. Pendant que l'astrologue vous prévient que Vénus en Cancer pourrait vous amener des malheurs, le météorologue brandit le spectre d'un 60 % de probabilités d'averses. À quel point devez-vous vous fier à ceux qui font la pluie et le beau temps ?

Contrairement à l'astrologie, la météorologie est une science, mais elle demeure inexacte. Les modèles météo faits par les ordinateurs sont étudiés par des humains. Du 1er au 31 juillet, Le Soleil — le quotidien, pas l'astre — a compilé les données quotidiennes pour Québec (mercure et probabilités d'averses) mises en ligne sur les sites internet de MétéoMédia (MM) et d'Environnement Canada (EC), les deux principaux fournisseurs de services météo consultés dans la province. Une analyse comparative a permis de dégager la justesse des prévisions à court et à long terme de chacun.

La question vous brûle les lèvres. Lequel fait les meilleures prévisions ? La réponse est multiple et ne s'applique évidemment que pour le mois analysé.

Force est d'admettre que les deux fournisseurs se tirent très bien d'affaire pour les prévisions faites 24 heures à l'avance. Si de la pluie est annoncée pour le lendemain, il pleuvra, soyez-en assurés... ou presque.

Il faut dire que la manière de présenter les prévisions joue pour beaucoup sur leur taux de succès. Par exemple, MétéoMédia annonçait le 27 juillet 30 % de probabilités d'averses le 28 juillet. Un faible 0,4 millimètre tombé lui a donné raison.

À l'inverse, Environnement Canada prévoyait le 23 juillet 30 % de probabilités d'averses le lendemain. Il n'a pas plu. Les 70 % de « chances » qu'il ne pleuve pas se sont manifestées en sa faveur. D'une manière ou d'une autre, la prévision était gagnante.

La donnée la plus difficile à prédire semble être la valeur du mercure. À six reprises au cours du mois, Environnement Canada a surestimé ou sous-estimé de plus de 3 °C la température que devait atteindre le mercure le lendemain.

MétéoMédia fait meilleure figure avec seulement trois jours où l'écart entre la prédiction et la valeur réelle enregistrée dépasse 3 °C et autant de jours où il était de plus de deux degrés.

Le ciel s'assombrit au-dessus des têtes des météorologues lorsqu'ils doivent émettre des prévisions à long terme (cinq jours plus tard).

Ainsi, une journée ensoleillée et chaude annoncée en début de semaine peut souvent se transformer en une journée pluvieuse et froide à son arrivée.

Plus loin est la prévision, plus grand se creuse l'écart entre la valeur estimée du mercure et sa valeur réelle enregistrée. Un jour sur deux, la prédiction d'Environnement Canada montre un écart de plus de deux degrés par rapport à la température réelle. MétéoMédia fait un peu mieux avec 14 jours où l'écart était de deux degrés et plus. Toutefois, ce fournisseur affiche deux jours consécutifs, les 25 et 26 juillet, un écart extrême de plus de neuf degrés entre sa prédiction et le mercure enregistré. De quoi jeter un « froid ». ❑

Formations
Attestations d'études collégiales

Conseiller en sécurité financière
Programme « Agent et courtier en assurance de peronnes » (LCA.0N)
En partenariat avec London Life, Financière Sun Life, SécuriGroupe, AXA, SFL et Industrielle Alliance
Date de début et durée
14 septembre 2009
705 h
Reconnu par l'Autorité des marchés financiers

Caissier/caissière dans une institution financière (LCA.B1)
Formation à temps partiel (deux soirs/ semaine)
Date de début et durée
21 septembre 2009
210 h

Bureautique et comptabilité (LCE.4Y)
Rédiger des documents administratifs
Utiliser des outils bureautiques
Organiser des activités professionnelles
Assurer le suivi budgétaire de l'entreprise
Date de début et durée
28 septembre 2009
1305 h
Excellent taux de placement

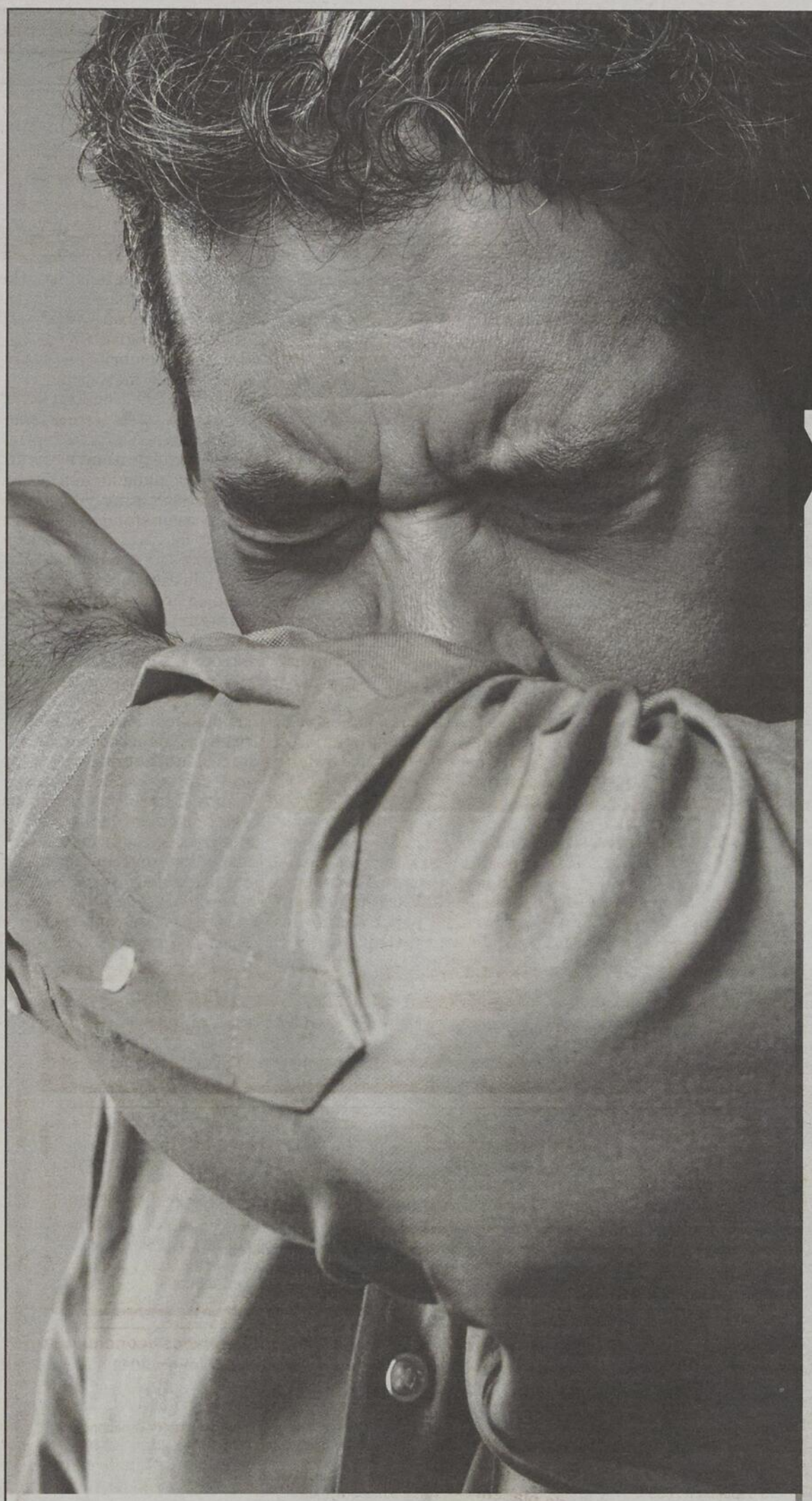
Soyez prêts pour la relance économique
Fin du programme : 25 mars 2011
Programme « Fabrication mécanique » (ELC.10)
Formation sur des machines-outils conventionnelles et à commande numérique
Date de début et durée
5 octobre 2009
1605 h

Autres programmes offerts	Date de début	Durée
Gestion de commerce (LCA.4J)	5 octobre 2009	1140 h
Conseils services financiers (LCA.B3)	Automne 2009	615 à 660 h
Techniques d'éducation à l'enfance (JEE.OK)	2 novembre 2009	1200 h
Assurance de dommages (LCA.6A)	25 janvier 2010	975 h
Conception mécanique (ELC.1Z)	Hiver 2010	660 h
Gestion et assainissement des eaux (ERA.OF)	Hiver 2010	1500 h
Perfectionnement en comptabilité financière (LCA.C7)	Hiver 2010	645 h

Votre réussite, notre affaire

MASTERA
FORMATION CONTINUE
2505, rue St-Hubert
Jonquière (Québec) G7X 7W2
www.mastera.qc.ca
418 547-3672

MASTERA
FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE JONQUIÈRE
779656



SAVEZ-VOUS QUOI FAIRE CONTRE LE VIRUS H1N1?

Le virus H1N1 est une maladie respiratoire qui se manifeste par des symptômes semblables à ceux de la grippe saisonnière (fièvre **et** toux, nez qui coule, maux de gorge, douleurs musculaires, fatigue et manque d'appétit).

Toutes les souches de la grippe peuvent être dangereuses. Cependant, de bonnes pratiques hygiéniques appliquées quotidiennement vous permettront de vous protéger si le virus se propage rapidement au Canada.

- **Lavez-vous soigneusement et fréquemment les mains au savon et à l'eau chaude — au moins 20 secondes — ou utilisez un gel antiseptique pour les mains.**
- **Toussez ou éternuez dans votre bras plutôt que dans votre main.**
- **Nettoyez et désinfectez les surfaces et les articles que vous partagez avec d'autres personnes.**
- **Restez à la maison si vous êtes malade, et consultez un fournisseur de soins de santé si vos symptômes s'aggravent.**

S'INFORMER, C'EST SE PROTÉGER

Pour en savoir plus sur la prévention de la grippe, visitez

www.combattezlagrippe.ca ou composez le **1-800-454-8302**

ATS 1-800-465-7735

Agence de la santé publique du Canada | Public Health Agency of Canada

Canada

781265

Mauricie

Shawinigan, la cité de l'énergie...

Yves Ouellet
youellet@lequotidien.com

Shawinigan n'est sans doute pas une destination vacances qui vient à l'esprit comme une évidence. Pourtant, en plus d'être une ville des plus agréables, Shawinigan a de quoi étonner et ravir les vacanciers les plus exigeants.

Au moment de clore un voyage d'une semaine en Mauricie, j'avoue avoir choisi de faire escale à Shawinigan plus par curiosité que par intérêt. À vrai dire, même si j'y suis passé à quelques reprises, je n'ai jamais vraiment eu l'occasion de découvrir cette municipalité. Maintenant, il faut que je reconnaisse qu'après deux jours, j'ai quitté la ville déçu de ne pouvoir y passer plus de temps.

La tour de la Cité de l'énergie et l'un des bus qui assure le transport des visiteurs.

(Photo Yves Ouellet)

Camping

C'est d'abord le camping du Parc Melville qui m'a attiré. Un endroit vraiment exceptionnel situé sur une longue pointe de terre qui s'avance dans un élargissement de la rivière Saint-Maurice, sur les îles Melville et Banane. La majorité des emplacements de ce camping tout en longueur donne directement sur l'eau, ce qui est très rare. Les sites de camping sauvage se retrouvent plus en forêt, au milieu d'une végétation dense qui assure l'intimité et une ambiance paisible.

Le camping du Parc Melville, malgré qui soit baigné d'eau et de nature, est pourtant situé en pleine ville, non loin des services et des commerces, à quelques pas de l'attrait touristique majeur de Shawinigan: la Cité de l'énergie. On y trouve un parc d'Arbre en Arbre, un golf, une auberge et une paroi d'escalade.

Ville d'énergie

Shawinigan a été le berceau de l'industrialisation du Québec. C'est la présence du Saint-Maurice et d'importantes chutes d'eau qui lui ont valu son statut de pionnière en ce qui a trait à la production hydroélectrique puis, l'énergie aidant, à l'industrie de l'aluminium, aux pâtes et papier ainsi que dans le secteur chimique. Ces 30 dernières années, on peut dire que Shawinigan a traversé une période extrêmement difficile avec des fermetures d'usines successives, une forte décroissance de sa population et une réorientation radicale de son économie où le tourisme tient désormais une place de premier plan.

Dès 1899, Shawinigan comptait une première centrale hydroélectrique qui allait permettre, en 1901, la coulée du premier lingot d'aluminium au Canada. Ce véritable monument accueille une exposition très intéressante sur les anciens équipements des centrales hydroélectriques et on y présente également des démonstrations captivantes qui nous font découvrir les secrets de la fabrication du papier journal ou de l'aluminium.

Tout près de là, une autre centrale est toujours en production, et ce, depuis 1911. On peut d'ailleurs visiter (sous haute surveillance depuis que des journalistes ont pénétré dans des installations d'Hydro-Québec) cette centrale fascinante qui continue de produire avec des équipements d'une autre époque, mais toujours parfaitement fonctionnels.

Alcan a exploité ce complexe jusqu'en 1986 puis les responsables de la Cité de l'énergie ont entrepris un important programme de réhabilitation de ce patrimoine industriel unique en Amérique du Nord. Aujourd'hui, l'endroit est devenu le Lieu historique national du Canada de l'Ancienne-Aluminerie-de-Shawinigan qui abrite des expositions d'art moderne et contemporain ainsi que des grands événements de diverse nature. Cette année, l'endroit accueille Flagrant délit. La performance du spectateur, une exposition qui laisse quelque peu dubitatif, mais qui n'est pas dénuée d'intérêt pour autant. Il est même plutôt amusant d'y voir une installation composée d'une grue du haut de laquelle tombe des dollars au milieu d'un espace clôturé et attentivement surveillé par des gardiens qui ont un bon sens de l'humour.

Vue de la tour

La marque de commerce et l'attrait central de la Cité de l'énergie est une immense tour métallique du haut de laquelle on a une vue imprenable sur le site, la ville, le Saint-Maurice et toute la région environnante. Cet ancien pylône de transport d'énergie d'Hydro-Québec s'élève à 115 mètres de hauteur et demeure visible de partout dans le secteur. On y admire d'abord une ville dont le charme m'a étonné. Une ville de compagnie élaborée à partir d'un plan d'urbanisme rigoureux qui lui procure une géométrie parfaite malgré les rondeurs du Saint-Maurice.

On comprend également ce qui, dans son environnement immédiat, a valu à Shawinigan son développement industriel. On voit aussi les bâtiments historiques vers lesquels on se dirigera ensuite en traversant la rivière à bord d'un ponton confortable puis en montant dans un autobus aménagé comme un tramway et qui nous conduit partout sur le site.

Au pied de la tour, il faut aussi s'attarder aux diverses expositions qui relatent l'histoire de Shawinigan ou qui nous font faire un tour d'horizon remarquable et ludique des principales formes d'énergie que l'humain a domestiquées ainsi que des grands enjeux énergétiques de l'heure. Malgré son contenu « scientifique », cette exposition permanente va chercher les enfants autant que les adultes.

Les scènes

La Cité de l'énergie compte, de plus, trois scènes qui sont autant de points attraits incontournables. La première propose un spectacle multimédia qui nous lance de fort belle façon sur les traces des manifestations des énergies dans la nature, en compagnie d'un guide chaman. Ce film est présenté sur un écran rond et utilise des technologies de pointe pour livrer une expérience à la fois sensorielle et visuelle. À cela s'ajoute le grand spectacle Eclyps présenté en extérieur sur une scène extrêmement impressionnante. La troisième est une scène naturelle magnifique, celle des jardins de la Synergie, un superbe parc urbain fleuri, juste au bord de la rivière.

À noter en terminant: l'exceptionnelle qualité d'accueil de la Cité de l'énergie où chaque personne est reçue comme de la grande visite. ❑

Une exposition relate toutes les formes que peut prendre l'énergie.

(Photo Yves Ouellet)

Du haut de la tour, on admire tout Shawinigan et le site de la Cité de l'énergie.

(Photo Yves Ouellet)

Informations: www.citedelenergie.com

» fjordetmonde.ca
Vivez notremonde
Circuits guidés sur deux routes thématiques
» routedesbaleines / routedufjord
781169

Témoin privilégié

Benoît Potvin se rappelle l'avènement du centre-ville d'Alma

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Nous sommes en 1968, à Alma. La capitale jeannoise vient de se donner un nouveau maire en la personne de Maurice Paradis. L'heure est au changement, au renouveau. Alma est alors la deuxième ville au Québec à se prévaloir du programme de rénovation urbaine, juste après Laval.

Témoin privilégié de cette époque, Benoît Potvin se rappelle en détail les étapes qui ont mené à l'avènement du centre-ville d'Alma, qu'on décrivait alors comme l'un des plus novateurs à l'échelle provinciale.

Benoît Fortin a aujourd'hui 81 ans. À la retraite depuis 1993, il a fait carrière en tant que technicien en arpentage, d'abord pour la firme Henri-Julien Lemieux, puis pour la ville d'Alma, dès 1966. Homme d'instruments, il a notamment agi comme coordonnateur adjoint dans le cadre du premier programme de réfection du secteur centre-ville.

Plus de quatre décennies plus tard, il se surprend encore à admirer quelques réalisations de son équipe, dont le stationnement à étages et les premiers HLM qui ceinturent le secteur.

« Nous avons acquis 23 propriétés et avons dû déplacer plusieurs locataires. Les gens étaient réticents à s'installer dans un HLM, car le concept leur était complètement inconnu. Ils craignaient de se faire pointer du doigt », se souvient-il.

Sur les rives de la Petite-Décharge, des carcasses d'automobiles et autres détritus flirtaient avec le cours d'eau.

« Les rives étaient des dépotoirs, dit-il. On ne reverra plus jamais ça de notre vivant, mais c'était comme ça dans ce temps-là. »

Aussi, dans le cadre du programme de modernisation, a-t-on décidé de redonner à la rivière ses droits environnementaux les plus légitimes, d'abord en nettoyant ses bordures, puis en procédant à des travaux d'enrochement pour contrer l'érosion.

« Il fallait agir, car la Petite-Décharge était une richesse pour notre centre-ville. Encore aujourd'hui, dans le nouveau plan d'aménagement du secteur, on la considère tel un joyau. C'est d'ailleurs pourquoi certains élus, dont le maire Gérald Scullion, souhaitent lui redonner son aspect naturel en enlevant les estacades que nous avons installées », met-il en relief.

Au rythme des maires

Au cours de son périple professionnel, Benoît Potvin a vu défiler sept maires à l'Hôtel de ville d'Alma. Selon lui, Paul Levasseur (1952-1960) a été le plus impressionnant sur le plan du développement, suivi de Maurice Paradis (1968-1975) et de Nicol Tremblay (1987-1991).

« Ces maires-là ont marqué l'histoire d'Alma. Paul Levasseur, en particulier, a été selon moi l'un des grands instigateurs du développement de la ville, tous domaines confondus. Ces trois maires étaient des décideurs, mais ils avaient confiance en leurs hommes. On le sentait, et on en donnait toujours un petit peu plus pour ne pas les décevoir », rapporte-t-il.

M. Potvin a également de bons mots pour l'actuel directeur des travaux publics, Jean-Yves Lessard, qu'il qualifie de « meilleur patron que j'ai eu ».

« J'ai été 27 ans à la ville, et au cours de cette période, j'ai vu passer de nombreux chefs de service. Je ne sais pas pourquoi, c'est peut-être une question de culture, mais à Alma, la relation est toujours très cordiale entre les employés. Jamais je ne me suis rendu au travail à reculons », confie l'ancien employé municipal.

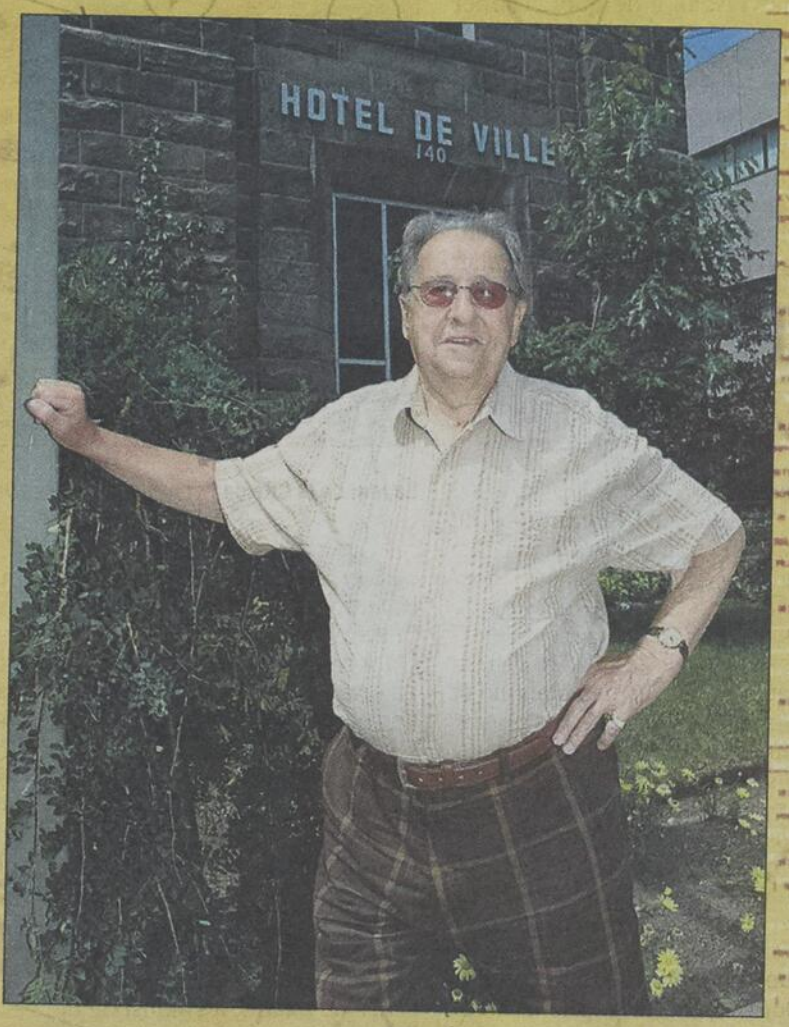
Retraite remplie

Après avoir tourné la page sur sa carrière, Benoît Potvin s'est immédiatement investi dans le bénévolat, une passion qui l'anime encore aujourd'hui.

« Si tu n'as pas quelque chose pour t'occuper, ta vie devient trop ennuyeuse », exprime-t-il.

Chaque semaine encore, il va ainsi faire un tour au bureau du Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes (CAAP) du Saguenay-Lac-Saint-Jean, un organisme reconnu par l'Agence de la santé et des services sociaux dont il est le président.

« Le bénévolat, ça s'apprend jeune. Dans mon cas, j'ai été Louveteau, puis président du club Richelieu de 60 à 65. J'ai aussi été marguillier. Aujourd'hui, j'ai 81 ans et je n'ai pas le temps d'aller flâner dans les centres d'achat. Mon modus operandi, que j'ai puisé dans la première édition du Sélection du Reader's Digest, est celui-ci: "L'important n'est pas de faire ce que tu aimes, c'est d'aimer ce que tu fais." Le bénévolat te garde en vie », termine celui qui compte quatre enfants, cinq petits-enfants et deux arrière-petits-enfants. ❑



Benoît Fortin a aujourd'hui 81 ans. À la retraite depuis 1993, il a fait carrière en tant que technicien en arpentage, d'abord pour la firme Henri-Julien Lemieux, puis pour la ville d'Alma, dès 1966. Homme d'instruments, il a notamment agi comme coordonnateur adjoint dans le cadre du premier programme de réfection du secteur centre-ville.

(Photos Steeve Tremblay)

INVITATION

Si vous connaissez des personnes au parcours distinctif ou ayant un vécu hors du commun, contactez-nous pour la page Les Gens, Ici Dimanche.

Pour nous joindre:
redaction@lequotidien.com
ou aux numéros suivants:
418-690-8800 (Saguenay-Alma),
418-679-3832 (Lac-Saint-Jean).

L'intimidation fera son entrée en septembre

Peut-être êtes-vous de ceux qui angoissent déjà en pensant au retour en classe... Serez-vous encore cette année le mouton noir de l'autobus, de la classe ou même de l'école entière ? Dans toutes les écoles primaires et secondaires, on essaie de réduire toutes formes d'intimidation en faisant de la sensibilisation en montant différentes stratégies d'intervention. Bien qu'il soit pratiquement impossible d'enrayer ce problème, deux jeunes filles de cinquième secondaire de l'école Charles-Gravel ont décidé de publier un dossier à ce sujet dans le journal scolaire Le Gravillon. Touchées par ce fléau qu'est l'intimidation, Sabrina et Alexandra ont uni leurs efforts en souhaitant que les jeunes comprennent tout le mal qu'ils font... Elles ont même interviewé une personne qui souffre d'intimidation.

Sabrina et Alexandra brisent le silence

(Photo Mélissa Viau)

L'intimidation, c'est inspirer la crainte et faire perdre l'assurance chez l'autre, dénigrer, injurier, insulter, menacer, taxer, faire des blagues méchantes, propager des rumeurs, etc. C'est aussi rejeter et isoler l'autre. Même si tout le monde connaît cette définition, certains jeunes considèrent l'intimidation comme étant une simple banalité. Le problème, c'est que l'intimidateur ne vient jamais seul. Il s'organise toujours pour avoir un public et s'en sert comme appui pour démontrer que l'intimidé est tout seul.

Vous, les témoins, que faites-vous pour aider la victime ? La plupart des témoins préfèrent rire par plaisir ou ont peur plutôt que de prendre position. D'ailleurs, il est prouvé que huit fois sur dix, l'intimidateur cesse son comportement quand les témoins lui disent d'arrêter. Il est de votre devoir d'aider la victime, car si elle a peur, elle ne se défendra pas toute seule par crainte que ce soit pire. L'intimidation se nourrit du silence de la victime et surtout de celui des témoins. Il sait que les témoins ont peur de se faire prendre pour des « stools ». Toutefois, il y a une grande différence entre « stooler » et dénoncer. « Stooler » c'est parler de quelqu'un dans le but de lui causer des problèmes. Dénoncer c'est protéger quelqu'un de son intimidateur en dénonçant l'intimidation exercée sur la personne.

Il faut beaucoup de courage pour dénoncer quelqu'un. De plus, si les victimes et les témoins agissent rapidement, le problème va se régler dans de brefs délais. Pourquoi attendre ? On est bien plus fort à plusieurs que tout seul et la victime concernée sera sans doute très reconnaissante de voir son fardeau enfin allégé.

Saviez-vous que les intimidateurs sont souvent ceux qui ont le moins d'estime de soi et essaient d'abaisser les autres pour se valoriser ?

Il y a des moyens de prévenir l'intimidation

- Adoptez une attitude d'assurance et de vigilance.
- Choisissez de bonnes fréquentations (amis et lieux recommandés).
- Exprimez vos attentes et vos limites (ne vous laissez pas envahir).
- Respectez les autres et exigez d'être aussi respecté.
- Restez calme et évitez de vous laisser emporter.
- Traitez les autres comme vous voulez qu'on vous traite.

Quoi faire si j'en suis victime ?

- Fais-toi confiance.
- Reste calme, ne montre pas ta peur.
- Dis « NON » et demande-lui d'arrêter.
- Va voir des gens dans ton entourage qui peuvent t'aider.

Si vous avez besoin de discuter avec quelqu'un de confiance vous pouvez en parler à :

- Tel-jeunes : 1-800-263-2266
- Jeunesse j'écoute : 1-800-668-6868
- Un adulte en qui vous avez confiance.

Une victime se confie

« Intimider quelqu'un, ce n'est pas grave, voyons, c'est amusant ! Il ne prend juste pas les blagues, c'est de l'humour ! » Qu'en savez-vous ? Qu'est-ce qui vous fait croire que la victime trouve ça drôle ? Avez-vous déjà essayé de vous mettre dans la peau d'une personne subissant l'intimidation ? C'est pour cela que nous avons décidé de discuter avec quelqu'un qui en a déjà subi, pour vous faire voir ce qui se passe dans la tête d'une victime.

Comment te sens-tu quand tu subis de l'intimidation ?
R : Je me sens très mal, triste, choquée de ne pas être capable de réagir et sans moyen pour m'en sortir.

Comment réagis-tu face à l'intimidateur ?
R : Je ne sais plus quoi faire, donc je fais semblant de trouver cela comique, en espérant que ça cesse.

Est-ce que la situation cesse ?
R : Non ! Pas du tout ! C'est tout le contraire !

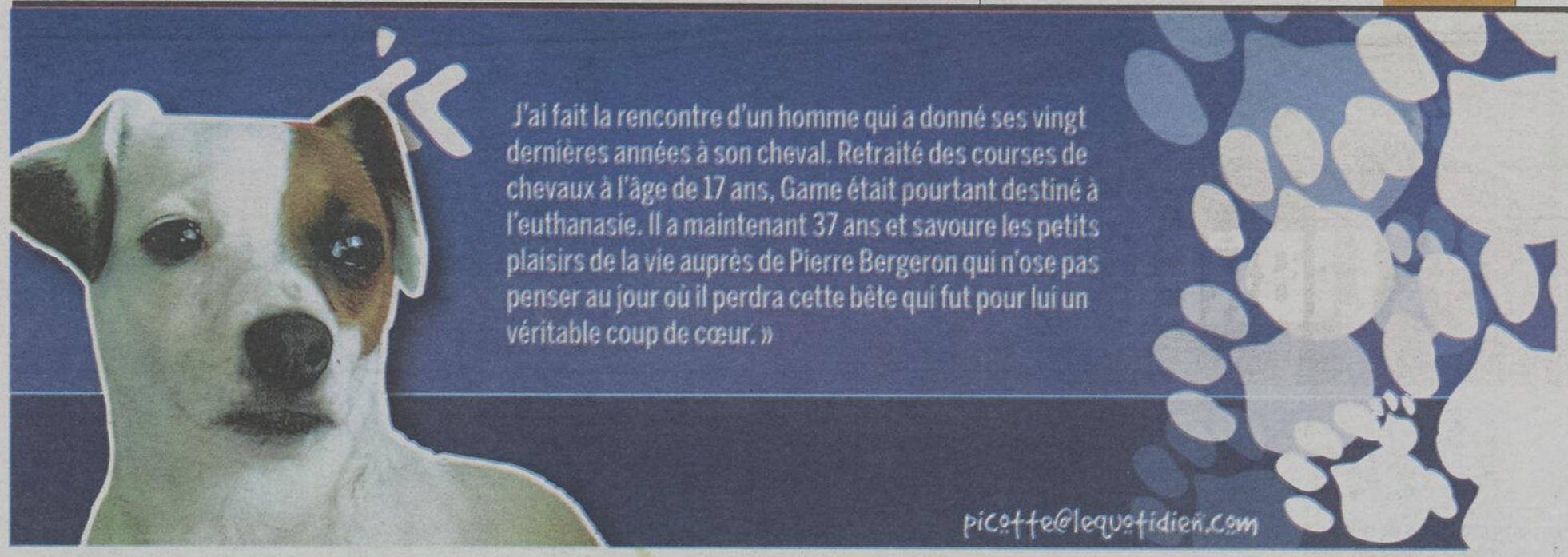
Est-ce que tes amis réagissent quand ils sont témoins de la situation ?
R : Non, ils se fondent dans la foule et font comme s'ils n'avaient rien vu.

Comment te sens-tu dans cette situation ?
R : Je me sens seule au monde, laissée à moi-même et même abandonnée.

Est-ce que tu en as déjà parlé à quelqu'un ?
R : Oui, mais la personne en question ne pouvait pas m'aider par peur de l'intimidateur.

Est-ce que cette situation bouleverse tes comportements ?
R : Oui ! Mes notes baissent dangereusement, mes amis s'éloignent, je n'ai plus de confiance en moi, je me sens triste.

Est-ce que tes parents le savent ?
R : Oui ! Au début ils me disaient de laisser faire, que c'était anodin, mais au fur et à mesure que le temps passait, mes notes ont commencé à baisser dangereusement. En plus, je suis assez douée à l'école. Alors, ils se sont mis à se poser des questions. Aujourd'hui, je sais qu'ils sont derrière moi et ils font tout ce qu'ils peuvent pour m'aider.



Il consacre sa vie à son cheval de 37 ans

Pierre Bergeron fait tout pour répondre aux petits caprices de son cheval Game qui est très douillet. L'ancien cheval de course refuse de mettre le nez dehors l'hiver et demande pour rentrer aussitôt qu'il pleut ou que le ciel devient trop noir !

(Photo Mélissa Viau)

L'histoire a commencé en 1983, alors que Pierre Bergeron se rendait à Jonquière dans une écurie de chevaux de course qui offrait une journée porte ouverte. L'homme, qui avait à l'époque 25 ans et qui n'avait pourtant jamais été attiré par le monde des chevaux, a ressenti un coup de foudre pour un sympathique standardbred de 11 ans nommé Game Announcer.

Pendant les semaines qui ont suivi, Pierre est retourné régulièrement à cette écurie et a posé des questions au propriétaire jusqu'à ce que ce dernier lui offre d'entraîner Game. M. Bergeron a accepté sans hésiter ! Tous les jours, il entraînait deux chevaux sur la piste. Il a appris comment mettre l'équipement et manipuler le cheval bien assis sur un sulky et est devenu, pendant cinq ans, un palefrenier doué. 30 minutes par jour, Pierre entraînait Game et se liait d'amitié avec cette bête à l'allure fière. Quelques années plus tard, âgé de 17 ans, Game devait prendre sa retraite. L'homme pour qui Pierre travaillait lui offrit Game au lieu de le faire euthanasier. Pierre a accepté ce cadeau qui devint une véritable bouée dans sa vie. Aujourd'hui Game a 37 ans et il est hébergé dans une écurie du rang St-André, à Jonquière.

Tous les matins, hiver comme été, beau temps mauvais temps, Pierre enfourche son vélo pour se rendre auprès du cheval de sa vie ! Après 25 minutes de route, il se réjouit de toutes ces journées passées à dorloter son cheval. Il ne lui a jamais mis une selle sur le dos ni un attelage. « Il est vraiment à sa retraite et je m'en occupe comme on s'occupe d'un chien », explique l'homme de 51 ans qui finit sa journée vers 16 h 30 et regagne son appartement pour s'occuper de ses trois chats.

N'ayant pas les moyens de payer une pension pour son cheval, les propriétaires de l'écurie, Josée Bouchard et Michel Fortin, ont offert à Pierre de loger son cheval en échange de différents services. Lors de leur absence, les propriétaires se rassurent de la présence de cet homme de confiance sur les lieux de leur écurie. Ils ont même installé un enclos uniquement pour le vieux cheval. ❑

CHIENS PERDUS

Meggie est une chienne husky de cinq ans, blanche avec un collier rouge. Elle s'est égarée entre Saint-Félix d'Otis et La Baie le 28 juin dernier. Nous sommes toujours sans nouvelle d'elle. Si quelqu'un a vu un chien errant qui ressemble à Meggie, S.V.P. communiquez avec nous au 418-544-0569 ou au 418-820-4415.

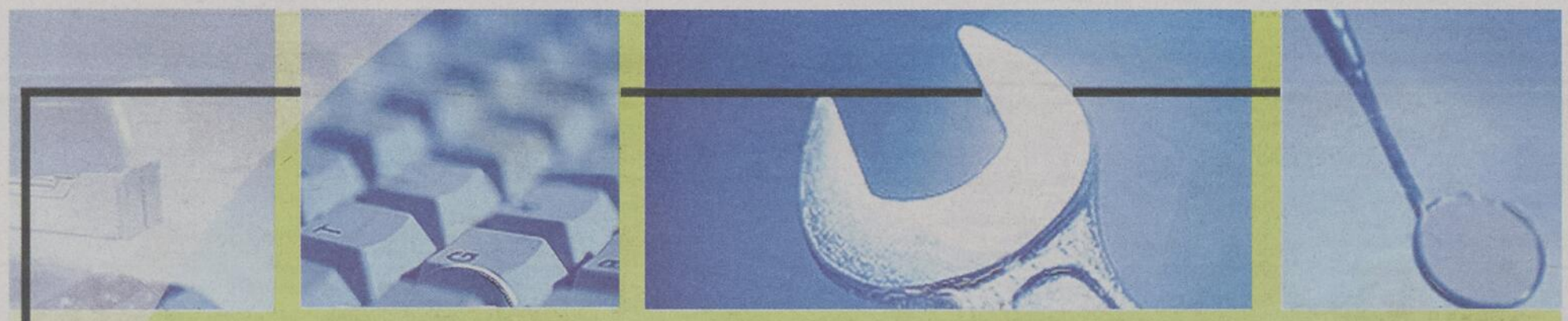
Meggie est disparue depuis le 28 juin.

(Courtoisie)

Maggie est disparue depuis plus de trois semaines.

(Courtoisie)

Quant à Maggie, elle est disparue depuis plus de trois semaines. Sa maman, Kelly, ainsi que Guillaume s'ennuient beaucoup d'elle. Pouvez-vous nous aider à la retrouver ? Maggie jappe d'une drôle de façon. Contactez Véronique au 418-542-1629 ou 418-557-1307.



Le PROGRÈS dimanche

Carrières et professions

Savoir profiter d'une sabbatique

COLLABORATION SPÉCIALE

Quand vient le temps des vacances, l'envie de prendre congé toute l'année peut se faire sentir. Beaucoup désirent oublier le travail et ses impératifs, qui les poussent à toujours réagir de façon immédiate. Et souvent, c'est pour cette raison qu'ils associent congé et oisiveté. Or, un congé sabbatique devrait avant tout être une période de ressourcement et de renouveau professionnel. Et dans les faits, un congé sabbatique s'avère bien plus souvent une période de grand changement intérieur qu'une longue année de repos.

Alors, avant de vous offrir le luxe de vous laisser aller et d'oublier les contraintes de temps, prenez le temps de faire vos devoirs. Un congé mal utilisé pourrait vous coûter cher en quiétude et en temps et vous faire rater des occasions de promotion et d'apprentissage.

Prendre congé pour les bonnes raisons

S'absenter de la vie professionnelle pour trois à douze mois demande des motifs louables.

En effet, le congé sabbatique doit servir à la réalisation d'un véritable projet personnel. Parmi les projets les plus communs, on retrouve le retour aux études, les longs voyages et les aventures, la création artistique, les projets familiaux, la création d'entreprise et aussi parfois les quêtes spirituelles chez les personnes qui arrivent à une époque charnière de leur vie.

Se soustraire au stress du quotidien ou se laisser aller dans le farniente ne peut donc pas tenir lieu de projet. Si vous souhaitez demander un congé pour ce genre de motif, vos proches et votre entreprise pourraient percevoir un signal de fuite ou de lassitude.

La nécessité de concrétiser un nouveau projet ou de tenter une expérience fondamentale pour soi et ses proches devrait toujours motiver ce type de congé. Si vous ne ressentez pas ce besoin impérieux, votre employeur et vos proches pourraient avoir du mal à vous comprendre et être plus réticents à gérer votre départ et votre retour.

Partir serein

Comme pour tout changement, il est nécessaire de se préparer.

Si vous prévoyez prendre un congé sans solde, il est primordial que vous établissiez votre budget et que vous planifiiez vos finances, ce qui gagne parfois à être fait plus d'un an à l'avance. Un planificateur financier pourra vous aider à choisir les meilleures solutions d'épargne et à déterminer le coût réel de votre projet, ainsi que les gains que ce dernier pourrait vous faire réaliser. Si vous partez en formation qualifiante, un certain rendement du capital investi pourrait entrer dans vos calculs de salaires futurs et de revenus de retraite.

Après avoir effectué cette planification budgétaire, vous devez solliciter l'accord de votre employeur et expliquer votre projet à votre patron. Votre but devrait être de bien faire comprendre les motifs de votre congé et son utilité.

Il est utile de montrer à l'employeur les aspects positifs que ce congé peut revêtir à ses yeux. En effet, le fait d'accorder un tel congé à une personne de l'équipe peut permettre:

- d'offrir une opportunité d'apprentissage et une promotion à une personne de l'équipe;
- de retrouver à la fin du congé un salarié frais et dispos et plus expérimenté;
- de faire l'application des valeurs d'équilibre travail et vie personnelle ou d'épanouissement personnel véhiculées dans l'entreprise.

Si vous caressez un projet de lancement d'entreprise ou de formation professionnelle qui n'est pas liée à votre emploi actuel, vous gagnez à vous montrer plus vague lorsque vous ferez votre demande, car les impacts de tels projets peuvent être variés. L'enjeu majeur est que votre employeur devienne méfiant, par crainte de ne pas vous voir revenir ou de vous voir réintégrer l'équipe à contrecœur après avoir subi un échec dans votre projet personnel.

Préparer son départ et son retour

Après avoir obtenu l'accord de votre employeur, fixez avec celui-ci les étapes à franchir et les moyens à prendre pour concrétiser votre projet. Cela doit se faire plusieurs mois à l'avance ou à tout le moins, quelques semaines avant votre départ. Il s'agit en fait de recruter, de former et d'intégrer la personne qui vous remplacera. Jouez la carte du partenariat.

- Questionnez votre employeur sur le moment idéal pour partir dans l'année et tentez de planifier votre projet en conséquence.
- Un employeur apprécie peu lorsque les effectifs de son unité fluctuent. Alors, facilitez-lui le travail. Proposez-vous par exemple pour identifier certains remplaçants dans l'entreprise, pour les former à votre poste et pour transférer les dossiers avec soin.
- Si vous n'avez pas pu vous assurer que la ou les personnes assumant vos responsabilités étaient autonomes lors de votre départ, organisez-vous pour être joignable pendant les premières semaines de votre congé (sous certaines conditions). Ensuite, prenez soin de faire une vraie coupure avec l'entreprise. Certains peuvent éprouver une difficulté à lâcher prise lorsqu'ils se retrouvent seuls avec leur projet.
- Avant de partir, prévoyez une rencontre quelques semaines avant votre retour, pour reprendre contact et préparer votre réintégration.
- Au cours de cette rencontre, informez-vous des nouveautés et des difficultés éprouvées par l'équipe en cours d'année, par politesse et pour vous remettre en phase avec l'entreprise et ses réalités.
- Faites ensuite rapidement avec votre patron le bilan des talents que vous avez développés et de votre nouvelle dynamique personnelle. Ciblez les responsabilités et les postes qui s'offrent à vous. N'exigez pas trop vite de promotion si vous revenez avec de nouvelles compétences, et ce, même si elles sont de nature linguistique. Donnez le temps à votre entreprise de vous retrouver.

Savoir revenir

Souvent, au retour d'un congé bien utilisé, même s'ils ont perdu une année d'avancement au travail, les employés ont beaucoup gagné en expérience et en maturité. Mais, enthousiasmés par leur aventure personnelle, certains s'éloignent des nouvelles réalités de l'entreprise (rythme, buts et valeurs). La meilleure façon de s'acclimater au retour est de trouver des façons de transposer ses apprentissages dans certains aspects de son travail ou de sa vie quotidienne.

(Texte tiré de Workopolis.com)

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

L'inter MARCHÉ
Marché indépendant
Inter Marché de St-Honoré

Boucher

FORMATION ET EXPÉRIENCE REQUISE
Postez votre CV à:
Inter Marché
3501, boul. Martel
St-Honoré (Québec) G0V 1L0
Tél.: (418) 673-4651
Téléc.: 673-3615
intermarchesthonore@videotron.ca

781478

LES PNEUS M. GAGNÉ

2685, du Pont Sud, Alma

recherche

MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE

Minimum 5 ans
Temps plein

URGENT
EMPLOI IMMÉDIAT

Présentez-vous sur place
avec votre CV ou télécopiez-le au
418-662-5834
Pour information: 418-662-4013

Membre du réseau UNIPNEU

781660

FjordTech® Industrie

Une équipe soudée par le même désir d'excellence.

NOUS EMBAUCHONS

FjordTech Industrie travaille partout au Québec à la conception, la fabrication et l'installation d'équipements spécialisés.

Nous désirons combler ces postes:

SOUDEUR
SOUDEUR-MONTEUR
MÉCANICIEN INDUSTRIEL
CONTREMAÎTRE ET CHEF D'ÉQUIPE

Exigences:
- Expérience d'au moins 3 ans en chantier OU en atelier.
- Formation ASP construction exigée.
- Conscience accrue de la sécurité.
- Souci de la qualité des travaux.
- Esprit d'équipe.
- Leadership.

Reconnue pour la qualité de ses services, FjordTech Industrie regroupe une équipe de plus de 200 travailleurs. Pour plus d'information, consultez fjordtech.qc.ca

Faire parvenir votre curriculum vitæ à FjordTech Industrie:
Service des ressources humaines
2760, boul. de la Grande-Baie Nord
La Baie (Québec) G7B 3N8
rh@fjordtech.qc.ca

Pour information:
418 544-7091, poste 116
Télécopieur: 418 544-3739

781445

CENTRE DE SOLIDARITÉ INTERNATIONALE DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

OUVERTURE DE POSTE AU CSI

Le CSI est à la recherche d'une personne engagée et dynamique en vue de combler le poste de

Responsable de la sensibilisation

Sous la responsabilité de la direction générale, le rôle du responsable de la sensibilisation du public est d'administrer efficacement les activités reliées à la sensibilisation du public au Saguenay–Lac-Saint-Jean. Il a la responsabilité de structurer et de coordonner les activités d'animation, de mobilisation et de sensibilisation à la coopération et au développement international adressées à la population régionale.

La personne recherchée
- Planifie, organise et réalise des activités de sensibilisation à l'intention de la population du SLSJ, avec une préoccupation particulière pour les élèves du secondaire
- Coordonne les Journées québécoises de la solidarité internationale et les activités de sensibilisation du festival Tamtam Macadam
- Conçoit et anime différents ateliers de formation, notamment sur le commerce équitable
- Participe au recrutement et coordonne les ressources affectées aux diverses activités
- Rédige les projets et rapports dont elle a la responsabilité
- Maintient de bonnes relations avec les partenaires

Formation
Formation universitaire en gestion, animation, développement international, gestion de projets, organisation communautaire ou tout autre domaine connexe pertinent.

Expérience
Minimum de deux ans d'expérience dans un emploi en lien avec le public et/ou l'éducation populaire.
Bonne connaissance du milieu régional et du milieu scolaire.
Expérience dans le domaine de la coopération internationale est un atout.

Aptitudes et habiletés requises
Excellent sens de l'organisation, autonomie, leadership
Entregent, dynamisme, capacité de travail en équipe
Excellente capacité d'analyse, de synthèse et de rédaction
Capacité de travail sous pression
Aptitudes reconnues en communication (orale et écrite) et en animation
Sensibilité aux enjeux internationaux
Maîtrise d'outils informatiques de base: traitement de textes, chiffriers et Internet

Lieu de travail: Alma, avec déplacements à travers la région – la personne doit posséder un véhicule
Durée du mandat: Poste régulier à temps plein
Rémunération: Selon la grille salariale en vigueur

Veuillez faire parvenir vos lettres de motivation et curriculum vitæ avant le mercredi 19 août 2009 à 16 h à l'attention de Martine Bourgeois, par courrier postal au Centre de solidarité internationale SLSJ, C.P. 278, Alma QC G8B 5V8

Pour information: 418-668-5211, poste 227
www.centresolidarite.ca

781655

Tu possèdes un DEP en soudage-montage?

Accède à un nouveau poste ou obtiens un nouvel emploi!

Le Centre de formation professionnelle en Métallurgie et Multiservices de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay t'offre la possibilité d'accéder à un nouveau poste ou d'augmenter tes chances d'obtenir un emploi dans ton domaine. En ajoutant la certification « soudage haute pression » à ton curriculum vitae, tu deviendras un candidat beaucoup plus intéressant auprès des entreprises qui désirent embaucher.

Deviens soudeur haute pression

Prochain départ le 12 août 2009
418 615-0083 poste 6300

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Centre de formation professionnelle en Métallurgie et Multiservices

778178

CANADIAN TIRE

Vous avez envie de vous impliquer afin de contribuer au succès d'une entreprise?
Canadian Tire a l'emploi idéal pour vous!

GÉRANT(E) DES PIÈCES

À titre de membre de l'équipe de gestion du magasin, vous aurez à vous assurer que votre équipe atteint les objectifs en matière d'expérience de magasinage des clients, de la croissance des ventes, de l'exécution et de la rentabilité.

Fonctions principales
- Assurer l'excellence du service à la clientèle et offrir un soutien aux employés grâce à la supervision, à l'encadrement et au perfectionnement du personnel.
- Assurer la qualité de la présentation en magasin.
- Planifier et établir les horaires des employés en fonction des besoins du magasin et des prévisions budgétaires.
- Élaborer et mettre en œuvre des méthodes visant à améliorer le rendement du rayon et du magasin.
- Suivre et assurer le respect de la réglementation en matière de santé et de sécurité.

Exigences et compétences
- Expérience au niveau du commerce de détail ainsi qu'en supervision de personnel.
- Deux ans d'expérience dans les pièces automobiles.
- Maîtrise de la langue anglaise un atout.
- Être disponible pour travailler sur des horaires variables.

Nous offrons un salaire selon vos compétences ainsi que des bénéfices marginaux très compétitifs.

Canadian Tire offre également des possibilités d'avancement très intéressantes!

Faites parvenir votre CV:
par courriel: ghislain.grandisson@qc.aira.com
par télécopieur: 418-549-0204

781683

Sports DRC ALMA

Entreprise de sport et loisirs.
En affaires depuis 35 ans.
3055, avenue du Pont Sud, Alma

RECHERCHE

COMMIS AUX PIÈCES

URGENT EMPLOI IMMÉDIAT

- Connaissances en sports et loisirs seraient un atout.
- Avec expérience.
- Salaire à discuter.

Présentez-vous sur place avec votre CV ou télécopiez-le au: 418-668-5906
Inf.: 418-668-7389

781494

Pharmacien(ne) recherché(e)

Les propriétaires d'une pharmacie de moyenne surface bien implantée dans sa communauté, recherche un(e) pharmacien(ne) pour compléter leur équipe professionnelle.

En plus de conditions d'emploi hautement concurrentielles, nous vous offrons un milieu stimulant pour votre pratique professionnelle.

- Temps plein (35 h) ou temps partiel;
- 1 mois de vacances;
- Frais de licences payés, contribution à un REER, bonus annuel, assurances collectives;
- 5 jours de congés de maladie, 10 fériés payés par année, 6 jours de formation par année payés;
- Frais d'installation payés;
- Fermeture à 17 h le samedi et fermé le dimanche;
- Le temps de déplacement entre la résidence et le travail est payé. La pharmacie est située à 20 minutes de Jonquière, Chicoutimi et Alma.

Les stagiaires et finissants en pharmacie sont les bienvenus.

Membre affilié à Familiprix

Faites parvenir votre curriculum vitæ à l'attention de *Josée Kowtaluk* à l'adresse suivante :

PHARMACIE DIONNE ET KOWTALUK
470, rue Simard, Saint-Ambroise (Québec) G7P 2S5
Tél.: **418 672-2626** · Fax: **418 672-2720**
dionne.kowtaluk@familiprix.com

781590

Transport Jean-Marie Bernier inc.

Transport Jean-Marie Bernier, une entreprise 100 % régionale, est à la recherche d'un mécanicien-soudeur pour faire partie de son équipe de professionnels. Si le poste vous intéresse, contactez Dany Bernier. Le poste doit être comblé rapidement.

POUR LE POSTE DE MÉCANICIEN-SOUDEUR:

- Soudure toutes positions acier.
- Soudure toutes positions aluminium.
- Expérience dans la réparation de remorque et la confection.
- Connaissance en mécanique générale de base sur véhicules lourds.
- Carte PEP un atout.
- Salaire très compétitif, avantages sociaux, réer collectif.

Les candidats doivent être aptes au travail d'équipe, polyvalents et sociables.

Demandez Dany Bernier
dany.bernier@jmbernier.qc.ca
Tél.: 418-349-3496 ou 1-800-263-3496
Téléc.: 418-349-3727
www.jmbernier.qc.ca

ISO 9001 (2000)

ROUTIER@100%

781493

WOLSELEY

Canada

WOLSELEY CANADA est un important leader dans la distribution de produits de plomberie, chauffage, ventilation, air climatisé & réfrigération, tuyaux d'ingénierie, aqueducs, protection contre l'incendie, tuyaux, valves et accessoires de tuyauterie, et de produits et fournitures industriels. La société compte environ 2800 employés au Canada. Nous désirons combler le poste suivant pour le **Groupe plomberie** de notre succursale de **Rimouski:**

PRÉPOSÉ AUX VENTES INTERNES ET OPÉRATIONS

Responsabilités:
- Prendre les commandes téléphoniques, les entrer dans le système informatique et renseigner les clients en fonction de leurs besoins en leur fournissant les informations techniques nécessaires sur les produits de plomberie/chauffage.
- Servir les clients au comptoir.
- Être responsable des comptes cycliques, des retours de marchandises, de la préparation de l'inventaire et de toutes autres tâches connexes à l'emploi.

Qualifications:
- Diplôme d'études collégiales complété.
- 3 à 5 années d'expérience dans un poste similaire.
- Formation reliée à la plomberie.
- Forte capacité de travailler en équipe.
- Avoir une attitude positive et être orienté vers le service à la clientèle.

Ceci est une excellente occasion pour une personne ambitieuse qui est orientée «carrière», désirant faire partie d'une grande organisation qui a beaucoup de succès. Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi que de généreux avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à:

WOLSELEY CANADA
À l'attention de:
Pierre Michaud, Directeur de succursale
351, des Chevaliers
Rimouski (Québec)
G5L 1X3
Télécopieur: (418) 722-7661
Par courriel: pierre.michaud@wolseleyinc.ca

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

781484

DEVENEZ UN PRO DE LA FONDERIE

En réalisant des moules qui serviront à couler le métal en fusion pour fabriquer des pièces de fonderie.

Le métier de fondeur, un métier payant!

Étant donné le départ massif à la retraite de plusieurs employés prévu jusqu'en 2009, notre industrie offre des perspectives d'avenir extraordinaires.

Entre 2300 et 2 600 postes seront à combler au cours des prochaines années et il ne fait aucun doute que la métallurgie est un choix gagnant pour une relève qualifiée.

Source: Comité sectoriel de main-d'oeuvre de la Métallurgie du Québec.

PROCHAIN DÉPART 10 AOÛT 2009

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

POUR INFORMATION
418 615-0087 poste 6000

CFP

778988

SADC

Société d'aide au développement de la collectivité Maria-Chapdelaine

La Société d'aide au développement de la collectivité Maria-Chapdelaine est un organisme sans but lucratif. Elle œuvre à stimuler la participation de la collectivité, à soutenir les entreprises et la création d'emplois par des services techniques et du support financier. Par l'ensemble de ses activités, elle vise à susciter, soutenir et promouvoir des projets et des initiatives de développement sur son territoire.

C'est dans ce contexte que la SADC Maria-Chapdelaine désire pourvoir le poste suivant:

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Relevant du conseil d'administration, le titulaire du poste est responsable de la saine gestion de la SADC Maria-Chapdelaine. Son mandat consiste à mettre en œuvre les orientations de l'organisation visant le soutien et la promotion des projets et initiatives de développement sur le territoire. Ses principales responsabilités se définissent comme suit:

- Planification des orientations de l'organisation.
- Organisation de l'ensemble des activités.
- Direction du personnel.
- Contrôle et évaluation des activités dans le respect des objectifs organisationnels.
- Rencontre des promoteurs et contribution stratégique à l'élaboration des plans d'affaires.
- Représentation de l'organisation.

Exigences
Le titulaire de ce poste:
- Possède un baccalauréat en administration ou dans un domaine connexe, compte trois à cinq ans d'expérience dans un poste similaire et 3 ans d'expérience dans le domaine du développement économique seront considérés comme un atout.
- A une connaissance en financement de projets, programmes et organismes gouvernementaux.
- Est en mesure de mobiliser son équipe, de favoriser son développement professionnel et d'utiliser le potentiel de chacun.
- A la capacité d'établir et de maintenir une communication et des relations interpersonnelles efficaces et harmonieuses avec l'ensemble des partenaires.
- Démontre un bon leadership qui intègre les enjeux d'affaires de l'organisation.
- Possède d'excellentes habiletés d'analyse et de synthèse.
- Maîtrise la langue française et a une bonne connaissance de la langue anglaise.
- Maîtrise les logiciels de la Suite Office.

Le salaire sera déterminé en fonction de l'expérience et conformément à la politique interne.

Les personnes intéressées sont invitées à transmettre leur curriculum vitæ avant le 21 août 2009 à l'adresse suivante:

AXE MANAGEMENT
Att.: Madame Valérie Godbout
1313, boulevard Wallberg
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 1H3
vgodbout@axemanagement.com
Téléphone: 418-276-2332 • Télécopieur: 418-276-5155

Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes et le masculin est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte. Cette initiative est rendue possible grâce à la contribution financière de Développement économique Canada.

781505

Savez-vous que...

selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

149 900

personnes lisent

Le PROGRÈS dimanche

* Est lu par 3 lecteurs par exemplaire

c'est ça!

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: **Segma Unimarketing**
NOVEMBRE 2008

MAGE UQAC
Mouvement des Associations Générales Étudiantes de l'Université du Québec à Chicoutimi

Travailler sur le campus... la meilleure des conciliations travail-études !

PLUS DE 100 POSTES DISPONIBLES! PASSEZ LE MOT!

Joins-toi à une équipe dynamique...
À 1 minute de tes cours!

Le MAGE-UQAC est un organisme indépendant de l'UQAC et à but non lucratif qui défend les droits et intérêts des étudiants de l'institution et leur offre plusieurs services sur le campus. Il donne ainsi la possibilité aux étudiants d'occuper un emploi à temps partiel tout en continuant leurs études.

Nous sommes présentement à la recherche de nombreux candidats pour combler les postes suivants:

CANTINE
- Commis-caissier

REPROGRAPHIE
- Commis-caissier

BARUQAC
- Responsable d'activités
- Serveuse
- Portier

CAFÉTÉRIA
- Aide-cuisinier
- Commis-caissier
- Serveur de banquet
- Serveur au comptoir
- Plongeur

EXÉCUTIF
- Responsable FMS

N.B.: La description des postes se retrouve à l'adresse suivante: www.mageuqac.com/emplois.php

EXIGENCES :
- Un étudiant inscrit à l'UQAC (2 cours minimum ou reconnu temps complet par l'UQAC).
- Doit avoir des aptitudes en gestion selon la description des postes.

PROFIL ET COMPÉTENCES RECHERCHÉS:
- Personne autonome, sérieuse, responsable, honnête et prête à relever de nouveaux défis;
- Une expérience avec le public sera considérée comme un atout;
- Une expérience dans les postes convoités sera considérée comme un atout.

Les personnes intéressées doivent remplir le formulaire en ligne à l'adresse suivante: (www.mageuqac.com/formulaireenligne.php) avant le mercredi 12 août 2009 à midi.

COORDONNÉES:

MAGE-UQAC
a/s Jean-Philippe Tremblay, directeur des ressources humaines (P0-5550)
555, boul. de l'Université
Chicoutimi (Québec) G7H 2B1
Téléphone: (418) 545-5019
Courriel: candidature@mageuqac.com
Site Internet: www.mageuqac.com

781684

Apprenez à soulager la souffrance et à améliorer la qualité de vie des personnes en perte d'autonomie

DEVENEZ "PERSONNE RESSOURCE INTERMÉDIAIRE EN SOINS"

- Apprenez les notions relatives aux soins palliatifs
- Devenez source de confort et de dignité
- Devenez le pivot entre les différentes ressources du personnel soignant et la famille du patient
- Assistez des personnes en perte d'autonomie
- Accompagnez les personnes en fin de vie

LES PERSONNES INTÉRESSÉES DEVRONT RÉPONDRE AUX CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ D'EMPLOI-QUÉBEC.

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT À LA SÉANCE D'INFORMATION
418 698-5000 POSTE 5224

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay
Emploi Québec Saguenay–Lac-Saint-Jean
SAE Service aux entreprises

778180

Offre d'emploi

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE ÉTUDIERA, AU COURS DES PROCHAINES SEMAINES, LES OFFRES REÇUES EN VUE DE COMBLER LE POSTE SUIVANT:

«Prolongation d'affichage»
CONCOURS 2009-2010-C-01
Coordonnatrice/coordonnateur – Service des ressources financières
(Contrôleur financier)

Regroupant moins de 12 000 élèves, la Commission scolaire De La Jonquière dispense les services de formation et d'éveil à l'éducation préscolaire, les services éducatifs au primaire et au secondaire, la formation générale à l'éducation des adultes ainsi que la formation professionnelle. La Commission scolaire De La Jonquière administre un budget de 95 M$ et emploie environ 1400 personnes.

La sélection des candidates et des candidats pourra comporter différentes épreuves telles: un examen écrit, une appréciation par simulation, une entrevue de sélection ou toute autre épreuve que le comité de sélection jugera opportun d'ajouter.

Chaque candidate ou candidat doit accompagner son offre de service de son curriculum vitæ et y **joindre les pièces justificatives** attestant leur formation académique (diplômes, brevets, etc.).

DÉFINITION DE L'EMPLOI
Les emplois de coordonnateur comportent l'exercice de l'ensemble des fonctions requises pour la coordination, la supervision, l'évaluation, la recherche et le développement, en ce qui concerne un ou plusieurs programmes d'un champ d'activité, notamment la gestion des ressources financières.

Ces emplois comportent entre autres, les responsabilités suivantes:

- **PARTICIPER** à l'élaboration des objectifs, des programmes et du budget de son service.
- **ASSISTER** le directeur et le directeur adjoint du service responsable de ces programmes et **CONSEILLER** les autres directeurs de services ou d'établissements sur toute question relative à ces programmes.
- **COORDONNER** et **ÉVALUER** la mise en œuvre de programmes spécifiques.
- **COORDONNER** et **ÉVALUER** le rendement du personnel relevant de son autorité.
- **ASSISTER** le directeur du service des ressources financières dans la production du budget et des états financiers de la Commission scolaire.

Plus particulièrement, la personne qui détiendra ce poste aura comme principales responsabilités:

✓ La coordination de la production des états financiers trimestriels et annuels.
✓ L'analyse des résultats trimestriels et annuels.
✓ La gestion du contrôle interne (revenus et achats).

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES
- Grade universitaire de 1er cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de 3 ans ou occuper un emploi de hors-cadre ou de cadre, à l'exception de celui de gérant, dans une commission.

Être membre d'un ordre professionnel de comptables (CA-CMA-CGA) sera considéré comme un atout.

EXPÉRIENCE
- 5 années d'expérience pertinente.

AUTRES EXIGENCES
Connaissances comptables et connaissances approfondies en système de contrôles internes.

Connaissances et habiletés informatiques (logiciels comptables, chiffrier électronique, nouvelles technologies de l'information et de la communication).

CONDITIONS DE TRAVAIL

Les conditions de travail, y compris la rémunération (de 57 840 $ à 77 118 $), sont assujetties et conformes au «règlement déterminant certaines conditions de travail des cadres des commissions scolaires».

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez vous adresser à Monsieur Jean-François Leblanc, ca, directeur du Service des ressources financières (418) 542-7551, poste 4234.

Sous réserve du processus de sélection, la Commission scolaire s'engage à traiter confidentiellement chacune des candidatures reçues.

Cette offre est faite sans préjudice et n'engage pas la Commission scolaire De La Jonquière à retenir l'une ou l'autre des candidatures reçues.

Les offres de service des personnes intéressées devront parvenir, sous pli cacheté, avec la mention correspondant au numéro du poste visé **(CONCOURS 2009-2010-C-01),** et ce, avant 12 h, le 21 août 2009, à l'adresse suivante:

Commission scolaire De La Jonquière
Madame Guylaine Perron
Service des ressources humaines
3644, rue Saint-Jules, C. P. 1600
Jonquière (Québec) G7X 7X4

Ou par courrier électronique à l'adresse suivante:
guylaine.perron@csjonquiere.qc.ca

La Commission scolaire De La Jonquière applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les personnes handicapées, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

PRENDRE NOTE QUE SEULES LES PERSONNES RETENUES DANS LE PROCESSUS DE SÉLECTION SERONT CONTACTÉES.

780133

3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600, Jonquière QC G7X 7X4
Téléphone: (418) 542-7551 • Télécopieur: (418) 542-7673
guylaine.perron@csjonquiere.qc.ca • www.csjonquiere.qc.ca

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

BESTSELLER

Vous rêvez de faire partie d'une équipe de mode internationale?

Alors, joignez-vous à nous et vivez l'expérience des denims européens!

La boutique ouvrira ses portes dans un superbe emplacement à Place Royaume.

Nous sommes à la recherche de gens passionnés pour faire partie de notre équipe:

- **Gérant de boutique**
- **Assistant gérant**
- **Conseiller en vente**
- **Responsable du visuel**

Si le désir de grandir dans le monde de la mode internationale vous anime, veuillez faire parvenir votre CV à:

humanresourcescan@bestseller.com

781695

COOPERATIVE FORESTIÈRE GIRARDVILLE

La Coopérative Forestière de Girardville œuvrant en aménagement forestier et en exploitation forestière est à la recherche de:

DÉBROUSSAILLEURS

Les candidats recherchés devront avoir de l'expérience et posséder leur équipement. Une formation spécialisée d'ouvrier sylvicole serait un atout.

Type: EPC naturel et EPC plantation
Lieu de travail: Lac long (au nord de Girardville)
Fin travail prévue: Mi-octobre
Horaire de travail: 4/3

Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ au:

2077, rang St-Joseph Nord
Girardville G0W 1R0
par courriel: **mmartel@epicea.org** ou
par télécopieur: **418.258.3675**
à l'attention de Mme Mélissa Martel

781112

L'ÉCOLE Apostolique

POSTE DE SPÉCIALISTE EN ORTHOPÉDAGOGIE

L'École Apostolique de Chicoutimi est à la recherche d'une personne de grande qualité pour occuper le poste de spécialiste en orthopédagogie. Une personne **passionnée d'éducation, créative, rigoureuse** et possédant un bon sens de **l'INITIATIVE.** Elle aura à travailler 40 heures par semaine en collaboration avec les enseignants. Elle sera sous l'autorité de la directrice générale.

Responsabilités relatives au poste:
Suivi, encadrement et soutien d'élèves
Soutien aux enseignants
Toute autre tâche connexe demandée par la direction générale de l'établissement

EXIGENCES:
Baccalauréat en adaptation scolaire
Excellente maîtrise du français écrit et parlé

CANDIDATURES:

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur candidature à la direction générale au plus tard le jeudi **13 août 2009, à 16 h**.

Suite à la réception des CV, un processus de sélection sera amorcé. Les personnes intéressées devront suivre le processus normal d'embauche.

Le salaire correspond à l'échelon 1 des échelles salariales du secteur public pour cette classe d'emploi.

École Apostolique de Chicoutimi
913, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 2A3

781621

CÉGEP DE JONQUIÈRE

Le Cégep de Jonquière est une importante institution d'enseignement supérieur au Saguenay–Lac-Saint-Jean et en Charlevoix accueillant plus de 3200 élèves qui font sa fierté et dont le personnel est une composante majeure de son dynamisme et de son positionnement dans plusieurs créneaux d'excellence.

TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN TRAVAUX PRATIQUES

(ARTS VISUELS)

Poste de remplacement à temps complet (durée 1 an)

Son rôle principal et habituel consiste à assister le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire, de stage ou d'atelier.

Qualifications et exigences requises:
- Détenir un diplôme d'études collégiales en techniques des métiers d'arts, en arts plastiques ou autre champ connexe.
- Expérience minimum dans au moins trois domaines suivants: moulage (plâtre), soudure, assemblage, montage d'exposition ainsi que dans l'utilisation de machines-outils pour le travail du bois et du métal.
- Connaissance des logiciels suivants serait un atout: Adobe Premiere, Adobe Photoshop et Adobe Audition.
- Expérience en photographie numérique, en vidéographie et en montage numérique serait un atout.
- Connaissance de la langue française écrite. Les candidates et les candidats seront soumis à une évaluation, si nécessaire.

Pour plus d'information, veuillez consulter notre site Web au www.cjonquiere.qc.ca.

Les personnes intéressées sont priées de **faire parvenir leur curriculum vitæ** au plus tard le 21 août 2009, avant 16 heures, au bureau de la:

Coordonnatrice des ressources humaines
2505, rue St-Hubert
Jonquière (Québec) G7X 7W2
Télécopieur: (418) 547-9031
Courriel: ress-hum@cjonquiere.qc.ca

Le Cégep applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature. Nous remercions de leur intérêt toutes les personnes qui soumettent leur candidature, nous ne communiquerons qu'avec celles retenues en entrevue.

781489

POSTE DE COORDONNATEUR

Grignote et Bougeotte est à la recherche d'un coordonnateur ou d'une coordonnatrice.

Mis sur pied dans le cadre des projets de mobilisation soutenus par Québec en forme, Grignote et Bougeotte est un regroupement de partenaires mobilisés et engagés à la mise en œuvre d'actions favorisant l'accessibilité à des activités physiques et la sensibilisation à une saine alimentation.

Les actions de Grignote et Bougeotte ciblent les jeunes de 0 à 17 ans et leur famille vivant sur le territoire du réseau local de services du CSSS de Chicoutimi.

Sous la supervision du regroupement de partenaires intersectoriels, le coordonnateur ou la coordonnatrice aura pour principales fonctions de:
- Soutenir les partenaires du regroupement dans l'élaboration, la mise en œuvre, le suivi et l'évaluation du plan d'action annuel;
- Développer et consolider les réseaux d'échanges avec les différents acteurs du milieu (familles, écoles, organismes communautaires, CSSS, CPE, municipalité, etc.);
- Informer les membres du regroupement des opportunités qui permettent l'avancement du projet et la mobilisation des partenaires;
- Soutenir le regroupement dans la gestion de ses ressources humaines et financières;
- Accomplir les tâches administratives requises;
- Agir en appui aux partenaires de l'organisme dans sa mise en œuvre de stratégies d'influence et de communication avec les décideurs et la population.

Qualifications requises
- Diplôme universitaire dans une discipline appropriée (sciences sociales, sciences humaines, gestion de projet);
- Expérience en gestion et coordination de projet ou expérience significative en concertation et en développement des communautés locales;
- Bonne connaissance en informatique (suite Office);
- Connaissance du milieu serait un atout;
- Avoir une bonne maîtrise de la langue française parlée et écrite.

Aptitudes recherchées
- Compétences en leadership, en organisation du travail, en gestion de projet, gestion financière et en communication;
- Capacité d'animer et de travailler avec des partenaires multiples (scolaire, municipal, santé, communautaire, etc.);
- Avoir un intérêt marqué pour le développement des saine habitudes de vie;
- Autonomie, créativité, motivation et engagement.

Type d'emploi: Contrat annuel renouvelable (possibilité de 3 ans et plus)
Horaire de travail: 35 h / semaine
Nécessaires: Posséder un permis de conduire valide et une voiture
Lieu de travail: Chicoutimi
Rémunération: 35 000 $
Entrée en fonction: Septembre 2009

Faire parvenir votre lettre de présentation et votre curriculum vitæ avant le 19 août 2009, 16 h, à l'adresse suivante:

Secrétariat Santé publique et organisation communautaire
(Grignote et Bougeotte)
CSSSC-CLSC de Chicoutimi, 411, rue Hôtel-Dieu
Chicoutimi QC G7H 7Z5

Par courriel à: marie-eve.tremblay.cgc@ssss.gouv.qc.ca
P. S. La date prévue pour l'entrevue est le 1er septembre 2009
Seulement les personnes retenues pour l'entrevue seront contactées

780297

DOMAINE LAFOREST

OFFRE D'EMPLOI

Titre du poste: Domestique

Statut: Poste saisonnier à temps complet

Principales fonctions:
- Être en charge de la propreté, de l'ordre et assurer le confort des invités;
- Entretenir, avec son équipe de travail, les parties communes des étages;
- Nettoyer et désinfecter les salles de bains et leurs accessoires;
- Assister à la buanderie et à l'entretien ménager;
- Selon l'organisation de la maison, la domestique peut être appelée à servir les petits déjeuners et les dîners;
- Signaler à ses supérieures toutes les irrégularités ou anomalies constatées.

Qualifications requises:
- Discrétion exemplaire, dynamisme, sens de l'initiative et flexibilité;
- Sens de l'organisation;
- Être une personne efficace et fiable;
- Être très observatrice afin de pouvoir signaler à ses supérieures toutes anomalies;
- Le bilinguisme serait un atout.

Faire parvenir vos coordonnées à: cv@cherlieu.com
ou par télécopieur à: 418-638-5230

781515

Club de Soccer mineur de Chicoutimi
C.P. 553, Chicoutimi, G7H 5C8
www.soccer-chicoutimi.qc.ca
dcote@uqac.ca

Le Club de Soccer mineur de Chicoutimi
est à la recherche d'un ou d'une
DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E):

Sous l'autorité du C.A. du club, le **directeur(trice) général(e)** devra:

- Planifier, organiser, développer et promouvoir le soccer d'été et d'hiver sur le territoire.
- Voir à la bonne marche des opérations.
- Assurer une gestion efficace des terrains, matériel et équipements.
- Assurer le suivi auprès des divers intervenants (C.A., ville, association régionale, fédération, écoles, presse, etc.).

Exigences:

- Facilité à communiquer oralement et par écrit.
- Capacité de prendre des décisions et de travailler sans supervision.
- Expérience de 3 ans comme joueur et/ou entraîneur de soccer de niveau AA ou AAA et en gestion d'organisation sportive souhaitée.

Conditions de travail:

- Contrat de 10 à 12 mois par année, selon les besoins du club.
- Salaire selon expérience et compétences.

Information supplémentaire disponible sur le site internet du club.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 28 août 2009.**

781358

NOUVELLE SUCCURSALE à Chicoutimi

Jean Coutu

Nous recherchons des personnes dynamiques et soucieuses d'offrir un excellent service à la clientèle afin de combler plusieurs postes à notre nouvelle succursale du **1000, boulevard Talbot,** à **Chicoutimi,** dont l'ouverture est prévue pour **cet automne.**

POSTES À TEMPS COMPLET

- GÉRANT(E)
- ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)
- PHARMACIEN(NE)
  Vous devez être membre de l'OPQ.
- RESPONSABLE DE LA GESTION DES PRIX
- CHEF COSMÉTICIEN(NE)
- COMMIS DE BUREAU
- COMMIS À LA RÉCEPTION DES MARCHANDISES
- TECHNICIEN(NE)-CHEF

POSTES À TEMPS COMPLET OU PARTIEL

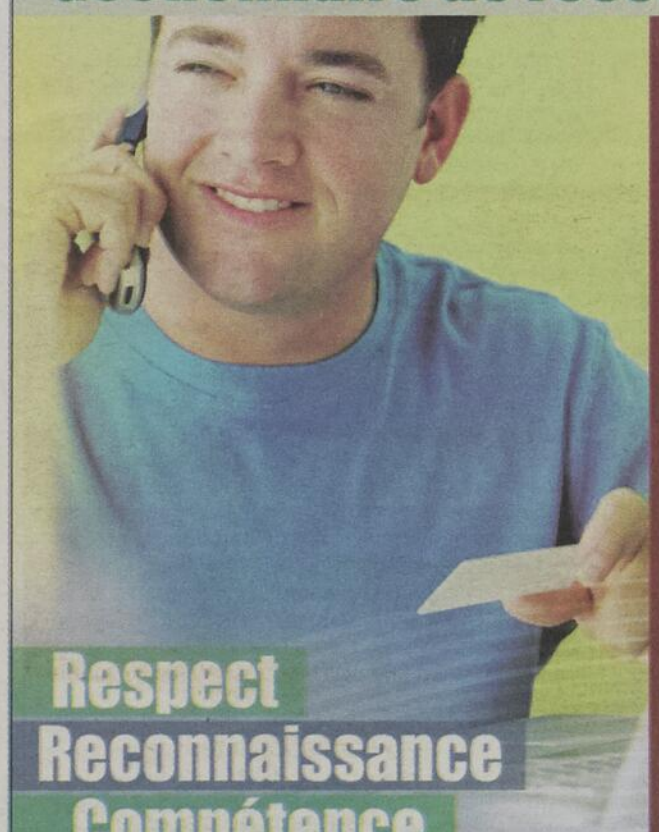
- TECHNICIEN(NE)S DE LABORATOIRE
- COSMÉTICIEN(NE)S
- CAISSIER(ÈRE)S
- COMMIS ÉTALAGISTES
- COMMIS AU COMPTOIR PHOTO

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à **Hugo Roy** par courriel à **S0330emp@pjc.jeancoutu.com** ou par télécopieur au **514 521-4430.**

Nous remercions tou(te)s les candidat(e)s de leur intérêt pour notre entreprise. Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées. Nous vous prions de ne pas téléphoner. Nous préconisons l'équité en matière d'emploi.

781248

Programmeur analyste
Gestionnaire de réseau



89 000 emplois en TI d'ici 2010

Source : Conseil des technologies de l'information et des communications

Respect
Reconnaissance
Compétence

Formation d'un an, programmeur analyste ou **gestionnaire de réseau,** admissible aux prêts et bourses du ministère de l'Éducation, préalable diplôme d'études secondaires ou l'équivalent, connaissances en informatiques non requises.

Inscris-toi dès maintenant
Début des cours 8 septembre
Frais de scolarité remboursés à 100%

En avant depuis 20 ans

Complexe de la Sagamie
930, rue Jacques-Cartier Est, Bureau C-200
Chicoutimi (Québec) G7H 7K9

Téléphone
418.690.0270

MULTIHEXA
www.multihexa.ca

781579

VENDU

Gagner ma vie en faisant le métier de vendeur!!!

L'Institut de Formation en Vente du Québec et le Ministère de l'Éducation des Loisirs et du Sport présentent un tout **NOUVEAU** programme d'études développé pour et avec les commerces. Faites d'une pierre deux coups et obtenez à la fois, dans une même année, un diplôme d'études professionnelles en vente et une attestation de spécialisation en représentation.

- Formation intensive de **10 mois**
- Haut taux de placement
- Possibilité de salaire élevé **$$$**
- Entièrement financé par le **MELS**
- Aide financière envisageable
- Stage en commerce de détail
- Stage en représentation
- Début le 25 août 2009

Devenez vendeur professionnel
Pour information
418 698-5012 poste 6710
www.cfpoasis.qc.ca

Institut de Formation en Vente du Québec

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE L'OASIS

778181

PROGRAMMES DÉBUTANT AUTOMNE 2009

A.E.C.

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

Programmes	Durée
▶ AGENT IMMOBILIER (de soir et samedi)	240 h
▶ BUREAUTIQUE ET COMPTABILITÉ BILINGUE	1305 h
▶ COMPTABILITÉ (de soir)	300 h
▶ CONSEILS EN SERVICES FINANCIERS ET SÉCURITÉ FINANCIÈRE	900 h
▶ FINANCE ET COMPTABILITÉ INFORMATISÉE	1515 h
▶ HYGIÈNE ET SALUBRITÉ EN ENTRETIEN SANITAIRE	615 h
▶ LOGISTIQUE ET TRANSPORT	1530 h
▶ OFFICIER EN SÉCURITÉ DES INCENDIES	300 h
▶ PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES EN INSTITUTION DE SANTÉ	765 h
▶ STRATÉGIES D'INTERVENTION EN DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE	450 h
▶ TECHNIQUES DE GESTION IMMOBILIÈRE NOUVEAU	1275 h
▶ TECHNIQUES DE PRÉVENTION DES INCENDIES	840 h
▶ TECHNOLOGIE DE LA TRANSFORMATION DE L'ALUMINIUM EN PARTENARIAT AVEC CÉGEP de Jonquière, Collège d'Alma	1560 h

Emploi Québec

INSCRIPTION EN CONTINU

CÉGEP DE CHICOUTIMI

418-696-2243
POSTE 0
www.humanis.qc.ca

778437

GROUPE CANMEC

CANMEC INDUSTRIEL — CANMEC PÂTES ET PAPIERS — CANMEC LAJOIE SOMEC

Opportunité de carrière

Vous cherchez à relever de nouveaux défis et à vous joindre à une équipe dynamique.

Le groupe Canmec est l'un des chefs de file nord-américains dans la conception et la fabrication d'équipements industriels destinés au domaine de l'hydroélectricité, des alumineries ainsi qu'au secteur des pâtes et papiers.

Notre unité, Canmec Industriel inc., située à Chicoutimi, est à la recherche de candidats afin de combler les postes suivants:

Adjoint aux achats

Sous la supervision du directeur des achats, il effectue les achats destinés à la production et il coordonne les transports.
Être détenteur d'un D.E.C. en génie mécanique et un minimum de 3 années d'expérience pertinente. Avoir une bonne connaissance en mécanique et électrique. Maîtriser Microsoft Office et avoir déjà travaillé avec un système d'achat informatisé. Bilinguisme essentiel. Toute combinaison pertinente de formation et d'expérience sera considérée.

Chargé de projets

Sous la supervision du directeur de projets, il fait le lien entre l'entreprise et son client. Il est responsable de la planification, de l'organisation, de la supervision et du suivi des projets sous sa responsabilité. En communication constante avec le client, il a à cœur sa satisfaction, le respect des échéances et la circulation de l'information entre les intervenants au projet. Il collabore étroitement avec les autres départements afin de maximiser la profitabilité de l'entreprise.

Détenir un baccalauréat en génie mécanique ainsi qu'un minimum de 3 ans d'expérience en gestion de projets. Connaître les principes d'ingénierie relatifs à la conception d'équipements mécaniques industriels, des procédés de fabrication industriels (soudage et usinage) et être fonctionnel avec la suite Microsoft Office, Autocad et Microsoft Project. Maîtriser la langue anglaise. Un D.E.C. en génie mécanique et des connaissances de base en électricité seront considérés comme des atouts. Toute autre combinaison de formation et d'expérience jugée pertinente et qui satisfont aux exigences du poste sera considérée.

Ingénieur de chantier

Sous la supervision du directeur de projets, il fait le lien entre l'entreprise et les chantiers. Il est responsable de la planification, de l'organisation, de la supervision du personnel de chantier et des sous-traitants et du suivi des chantiers sous sa responsabilité. En communication constante avec le client, il a à cœur sa satisfaction, le respect des échéances et la circulation de l'information entre les intervenants au projet. Il collabore étroitement avec les autres départements afin de maximiser la profitabilité de l'entreprise.

Détenir un baccalauréat en génie mécanique, civil ou électrique ainsi qu'un minimum de 3 ans d'expérience en gestion de chantier. Connaître les principes d'ingénierie relatifs à la conception d'équipements mécaniques industriels, des procédés de fabrication industriels (soudage et usinage) et être fonctionnel avec la suite Microsoft Office, Autocad et Microsoft Project. La maîtrise de l'anglais, une expérience de travail sur des projets hydro-électriques et un D.E.C. en génie mécanique, civil ou électrique seront considérés comme des atouts importants. Toute autre combinaison de formation et d'expérience jugée pertinente et qui satisfait aux exigences du poste sera également considérée.

Surveillant de chantier (qualité)

Sous la supervision de l'ingénieur de chantier, il est responsable du suivi qualité des équipements installés en chantier. Il rédige les plans d'inspection et d'essais, les rapports qualité et contrôle la qualité des travaux réalisés. Il réalise les inspections et les essais conjointement avec les sous-traitants et les autres départements de l'entreprise.

Connaître à fond la lecture des plans en ce qui a trait à la fabrication mécano-soudée. Être familier avec la norme ISO 9001-2000. Avoir une bonne habileté de communication ainsi qu'une bonne aptitude à coordonner une équipe de travail en chantier. Posséder une formation en génie mécanique, civil ou électrique et 3 ans d'expérience sur les chantiers de construction. La maîtrise de l'anglais et une expérience de travail sur des projets hydro-électriques seront considérées comme des atouts importants. Toute combinaison pertinente de formation et d'expérience sera considérée.

Magasinier

Sous la supervision du directeur des achats, il a comme principale responsabilité d'effectuer la gestion du matériel à l'intérieur de l'entreprise. Il est responsable de la réception des marchandises, de sa manutention et de la préparation du matériel destiné à la production ou aux chantiers. Il doit signaler aux achats les matériaux manquants et assurer l'approvisionnement du magasin. Il doit répondre aux besoins des salariés en outillage et pièces tout en contrôlant le prêt de matériel.

Détenir un diplôme en gestion des approvisionnements et un minimum de 3 années d'expérience pertinente. Posséder un sens de la gestion et de l'organisation. Être familier avec les pièces mécaniques utilisées dans la fabrication mécano-soudée. Maîtriser Microsoft Office (Word et Excel) et avoir déjà travaillé avec un système d'achat entièrement informatisé. Toute combinaison pertinente de formation et d'expérience sera considérée.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le vendredi 14 août 2009, aux coordonnées suivantes:

Canmec Industriel inc.
A/S Karyne Robillard
1750, rue La Grande
Chicoutimi (Québec) G7K 1H7
Par télécopieur: (418) 543-5564
Par courriel: krobillard@canmec.com

Toutes les candidatures seront traitées avec la plus grande confidentialité.

Seules les candidatures retenues seront contactées. Canmec inc. pratique l'équité en matière d'emploi. La forme masculine est utilisée ici à seule fin d'alléger le texte.

781492

DIVERTISSEMENTS

Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la planification de leurs divertissements

c'est ça!

LeQuotidien

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: Segma Unimarketing

CANADIAN TIRE

Vous avez envie de progresser au sein d'une entreprise où le plan personnel et professionnel est une priorité? Canadian Tire a l'emploi idéal pour vous!

GÉRANT(E) D'ENTREPÔT ET DE LOGISTIQUE DES STOCKS

Vous aurez un rôle clé dans l'organisation, c'est-à-dire vous assurer que la marchandise soit accessible pour les clients.

Fonctions principales
- Diriger une équipe de préposés responsable de la réception, de l'entreposage et de la mise en marché des stocks.
- Maintenir des standards de performance élevés.
- Revoir et améliorer en continu les systèmes d'opération et améliorer la productivité.
- Identifier les besoins de formation.
- S'assurer que les employés observent et respectent le programme de santé et sécurité au travail.

Exigences et compétences
- Expérience reconnue en gestion d'entrepôt et de logistique des stocks.
- Minimum de deux ans d'expérience en supervision de personnel.
- Maîtrise de la langue anglaise un atout.
- Diplôme d'études collégiales au minimum.
- Être disponible pour travailler sur des horaires variables.

Nous offrons un salaire selon vos compétences ainsi que des bénéfices marginaux très compétitifs.

Faire parvenir votre CV à:
par courriel: ghislain.grandisson@qc.aira.com
par télécopieur: 418-549-0204

781682

OFFRE D'EMPLOI

informe AFFAIRES.com
LE MÉDIA DES DÉCIDEURS DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Représentants publicitaires

Informe Affaires (journal et Web), entreprise en pleine croissance, est à la recherche d'un représentant publicitaire pour la région du Lac-Saint-Jean et pour le Saguenay.

Sommaire du poste :
- Élaborer des stratégies et des plans de ventes pour la clientèle
- Établir et développer la clientèle.
- Vendre les produits et services du média.
- Agir à titre de conseiller publicitaire auprès de la clientèle locale.

Compétences :
- Diplôme d'études collégiales en marketing
- Expérience dans la vente média, un atout • Connaissances du Web
- Énergique, dynamique • Bonne connaissance du français
- Goût du défi et sens de l'organisation

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le ***15 août 2009*** à l'adresse courriel suivante : ***michelmontminy@informeaffaires.com***

Le poste est ouvert aux femmes et aux hommes.

781599

EN PLEIN LE TEMPS DE FAIRE LE BON CHOIX POUR MON AVENIR!

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

EXCLUSIF!

TECHNIQUES D'APPROVISIONNEMENT (D.E.C.) 410.B0

- ✓ *Obtenez un deuxième D.E.C.*
- ✓ *Durée: 16 mois intensifs*
- ✓ *Obtenez 2 diplômes: D.E.C. et diplôme de la Corporation des approvisionnements du Québec*

DÉPART AUTOMNE 2009

Conditions d'admission: Avoir obtenu un premier diplôme d'études collégiales.

Pour inscription ou information:
Annie Girard
418-696-2243, poste 730

INSCRIPTION EN CONTINU

CÉGEP DE CHICOUTIMI

418-696-2243
www.humanis.qc.ca

779505

EN PLEIN LE TEMPS DE FAIRE LE BON CHOIX POUR MON AVENIR!

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

NOUVEAU!

SCIENCES HUMAINES (D.E.C.)

- ✓ *Pour les 45 ans et plus*
- ✓ *Durée: 24 mois*
- ✓ *En après-midi et le soir*

DÉPART AUTOMNE 2009

Conditions d'admission: *D.E.S. ou formation jugée suffisante.*

Pour inscription ou information:
Annie Girard
418-696-2243, poste 730

INSCRIPTION EN CONTINU

CÉGEP DE CHICOUTIMI

418-696-2243
www.humanis.qc.ca

779503

Collège d'Alma

Le Collège d'Alma est à la recherche de **PERSONNEL ENSEIGNANT** pour la session **AUTOMNE 2009**, dans la discipline suivante:

SOCIOLOGIE (387) 1 charge à temps partiel (3 heures/semaine)

POUR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE INTERNET

www.calma.qc.ca
- sous la rubrique: TRAVAILLER AU COLLÈGE D'ALMA
- sous l'onglet: Enseignement au régulier

781681

Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est

Chef du programme de chirurgie

(poste cadre à temps complet)

Le CSSS de Lac-Saint-Jean-Est offre à la population de sa MRC des services de santé et des services sociaux afin d'assurer la santé et le bien-être de la clientèle qu'il dessert.

Doté d'un hôpital comptant 121 lits de courte durée, 259 lits de longue durée répartis dans 3 CHSLD ainsi qu'un CLSC éclaté sur le territoire, le CSSS compte plus de 1300 employés, 78 médecins et de nombreux bénévoles. Il dispose d'un budget annuel de plus de 85 M$.

Sommaire des responsabilités

Sous l'autorité du directeur adjoint administratif des services professionnels, le chef du programme de chirurgie planifie, coordonne et contrôle les programmes et les activités ayant trait aux soins infirmiers afin d'assurer aux usagers de l'unité d'hospitalisation en chirurgie, du bloc opératoire, de l'endoscopie et de l'unité de chirurgie d'un jour, des soins et services de qualité optimale en fonction de leurs besoins. Il est responsable de l'application des politiques et procédés clinico-administratifs eu égard aux soins à dispenser aux usagers. Il assume la gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles sous sa responsabilité.

Exigences

- Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.
- Baccalauréat en soins infirmiers complété ou en voie de l'être.
- Expérience en gestion dans une fonction du secteur de la santé et des services sociaux.
- Expérience dans le programme concerné constitue un atout.

Profil / compétences recherchées

- Talents de mobilisateur reconnus.
- Approche de gestion s'appuyant sur la participation du milieu.
- Capacité à prendre les décisions et à les soutenir.
- Excellente vision des services et connaissance des approches cliniques actuelles en lien avec les orientations ministérielles et de l'organisation.
- Autonomie, leadership, mobilisateur, habile dans la résolution de problèmes.

Rémunération

Conforme aux normes applicables dans le réseau (classe 15).

Conseiller ou conseillère en gestion des ressources humaines, volet relations de travail

(remplacement d'une durée indéterminée)

Sommaire des responsabilités

Sous l'autorité du directeur des ressources humaines et communications, le titulaire de ce poste assume les responsabilités reliées aux relations de travail. Il supporte et conseille les cadres de l'organisation dans l'interprétation et l'application des lois, règlements et conventions collectives régissant les conditions de travail du personnel de l'organisation, dans une perspective de gestion décentralisée. Il participe aux différents programmes et activités en matière de relations de travail.

Exigences

- Baccalauréat en relations industrielles ou en administration (option gestion des ressources humaines) ou dans une discipline connexe.
- Minimum d'un an d'expérience dans une fonction conseil en gestion des ressources humaines, de préférence dans le réseau de la santé et des services sociaux.
- Bonne connaissance des conventions collectives, des lois en vigueur et de la jurisprudence.

Profil / compétences recherchées

- Habiletés pour la communication et les relations interpersonnelles.
- Leadership mobilisateur.
- Esprit d'analyse et de synthèse.
- Axé sur le travail d'équipe.
- Aptitudes pour la négociation et la gestion des conflits.
- Maîtrise la résolution des problèmes.

Rémunération

Conforme aux normes applicables dans le réseau: classe 14.

Faites parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le 17 août 2009 à 16 h à:

CSSS de Lac-Saint-Jean-Est
Direction des ressources humaines et communications
300, boulevard Champlain Sud, c. p. 1300
Alma (Québec) G8B 5W3
Adresse électronique: *Linda.Desmeules@ssss.gouv.qc.ca*

781658

Nous remercions les candidats et candidates de leur intérêt, mais seules les personnes sélectionnées feront l'objet d'un suivi.

EAB

ENTREPRISES ALFRED BOIVIN

Les Entreprises Alfred Boivin œuvre dans le domaine du génie civil. Que ce soit pour la construction de routes ou d'autoroutes, de viaducs, de ponts, de digues ou encore pour la confection de matériaux granulaires, les Entreprises Alfred Boivin inc. est une entreprise fiable et de confiance qui a su se démarquer de ses compétiteurs au Saguenay dans le domaine du génie civil. Elle se démarque également par la qualité de ses services, son expertise, la stabilité de sa main-d'œuvre et son innovation.

Sous l'autorité du chargé de projet l'entreprise est à la recherche de:

ADJOINT(E) CHARGÉ(E) DE PROJET

Endroit: Chantier route 175 km 67 secteur Stoneham.

Type de poste: Début septembre 2009 à novembre 2010.

Description des tâches du poste:
- Codification et traitement des rapports journaliers des employés.
- Compléter et analyser les rapports de contremaître.
- Analyser, coder et compiler les matériaux granulaires livrés sur le chantier.
- Tenir à jour des tableaux de suivi de quantités.
- Préparer des rapports de comparaison entre des quantités prévues et des quantités réalisées.
- Production de différents rapports.
- Exécuter des tâches connexes à la demande du chargé de projet.
- Travailler en étroite collaboration avec les divers intervenants au chantier.

Formation et expérience:
Diplôme d'études collégiales en génie civil et 1 an d'expérience. Une expérience plus grande pourrait compenser une scolarité moindre.

Connaissances:
Français écrit de bonne qualité.
Une bonne maîtrise des logiciels Word, Excel.

Aptitudes:
Réagir rapidement et efficacement en cas de situation imprévue.
Facilité à travailler en équipe.
Facilité à communiquer avec divers intervenants.

Rémunération: Salaire et avantages sociaux selon expérience.

Seuls les candidats retenus seront convoqués en entrevue.

Transmettre votre curriculum vitæ avant le 15 août 2009 par télécopieur au **418 693-8802** ou courriel à l'adresse **eab@alfredboivin.com**

781619

Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat de voyages

c'est ça!

LeQuotidien

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: **Segma Unimarketing**

CONTRIBUEZ À AMÉLIORER LA QUALITÉ DE VIE DES GENS

Inscrivez-vous en assistance à la personne à domicile

NOUVEAU PROGRAMME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

Date de début : **25 août 2009**
Quelques places disponibles

Information
418-698-5012 poste 6710

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE L'OASIS

778992

Savez-vous que...

selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

67%

des lecteurs utilisent nos journaux pour le choix de leur divertissement

c'est ça!

LeQuotidien

Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par:
Segma Unimarketing
NOVEMBRE 2008

Séminaire
Marie-Reine-du-Clergé

ENSEIGNANT(E)S AU SECONDAIRE

Les Services éducatifs du Séminaire Marie-Reine-du-Clergé, une école secondaire privée mixte, est à la recherche d'enseignant(e)s à temps partiel en anglais et en musique.

Nous invitons également les enseignants de tous les programmes d'enseignement à postuler pour des remplacements ou de la suppléance.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 18 août 2009
• par courriel à *pedagogie@smrc.qc.ca* •
• par télécopieur au **418-349-8055** •
par courrier à l'attention de Mme Caroline Benoit, directrice pédagogique
1569, route 169,
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
(Québec) G8G 1A8

781679

BOILY
FABRICATION INDUSTRIELLE
(Division d'Atelier Boily Ltée)

Afin de poursuivre son développement et répondre à la demande des marchés cibles, Boily Fabrication Industrielle (Division d'Atelier Boily ltée) se spécialisant dans le domaine de la fabrication de produits métalliques sur mesure et dans la fabrication d'équipements industriels et commerciaux depuis plus de quarante ans, est à la recherche de cinq (5) candidats au poste de:

SOUDEUR MONTEUR

Sous la responsabilité du superviseur de l'atelier de fabrication, les candidats auront à effectuer divers travaux de soudure et d'assemblage sur diverses pièces mécano soudées. Les travaux sont diversifiés et exigent de la précision tout en respectant les critères de qualité établis par la norme ISO. Le travail est généralement fait à partir de plans, de croquis et de dessins préparés par les membres du bureau de projets.

Détenteur d'un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) en soudage montage idéalement jumelé à un minimum de trois (3) à cinq (5) années d'expérience dans le domaine de la fabrication métallique.

Ce poste est à temps plein, habituellement de jour sur base horaire hebdomadaire de (40) quarante heures. L'horaire de travail est du lundi au vendredi de 8 h à 17 h. Il n'y a pas de déplacements dans le cadre de son travail.

Nous recherchons des candidats ayant le souci du détail et la satisfaction du travail de qualité supérieure.

Le salaire sera à la mesure de vos compétences et de votre expérience acquise dans le secteur de la fabrication. Des avantages sociaux sont aussi disponibles.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitæ **avant le 14 août 2009** de la façon suivante:

Par courriel: atelierboily@qc.aira.com
Par télécopieur: 418-545-9598
Seules les candidatures retenues seront contactées.

Boily Fabrication Industrielle pratique l'équité en matière d'emploi.
La forme masculine est utilisée ici à seule fin d'alléger le texte.

781659

GOTAR
La performance d'origine en permanence

Postes à afficher pour GOTAR Technologies

GOTAR Technologies est une PME exportatrice œuvrant dans le domaine industriel. Vous pouvez consulter notre site web pour plus de détails: www.gotar.com

Poste 1: secrétaire-réceptionniste

Secrétaire-réceptionniste: poste 30 heures par semaine. Nous recherchons une personne pour nos bureaux situés à Ville Saguenay, Jonquière. Le ou la candidate aura à travailler en anglais. Profil: D.E.C. en bureautique et au moins 2 à 5 ans d'expérience. Excellent français, et bonne maîtrise de l'anglais. Connaissances en comptabilité et familiarité avec le logiciel Acomba un atout. Une formation sur le transport des matières dangereuses est également un atout. Maîtrise de MS Office ou l'équivalent, Windows. Qualités recherchées: capacités d'organisation, d'autonomie, d'adaptation, d'initiative, à l'aise en anglais.

Poste 2: technicien en génie chimique

GOTAR Technologies recherche un technicien en génie chimique pour travailler à partir de Ville Saguenay - Jonquière. Doit être disponible pour travailler sur des projets autant dans la région qu'à l'extérieur. Exigences: D.E.C. en génie chimique, attestation ASP Construction, et 2 à 5 ans d'expérience dans le domaine industriel. Qualités requises: capacité d'adaptation, d'organisation et de travail en équipe, avoir de l'initiative, de l'autonomie, le souci du détail. Une maîtrise suffisante de l'anglais est un atout.

Poste 3: technicien en génie mécanique

GOTAR Technologies recherche un technicien en génie mécanique pour travailler à partir de Ville Saguenay - Jonquière. Doit être disponible pour travailler sur des projets autant dans la région qu'à l'extérieur. Exigences: D.E.C. en génie mécanique, attestation ASP Construction, et 2 à 5 ans d'expérience dans le domaine industriel. Bonne connaissance des logiciels Autocad, Solidwork ou équivalent. Qualités requises: capacité d'adaptation, d'organisation et de travail en équipe, avoir de l'initiative, de l'autonomie, le souci du détail. Une maîtrise suffisante de l'anglais est un atout.

Poste 4: technicien en atelier

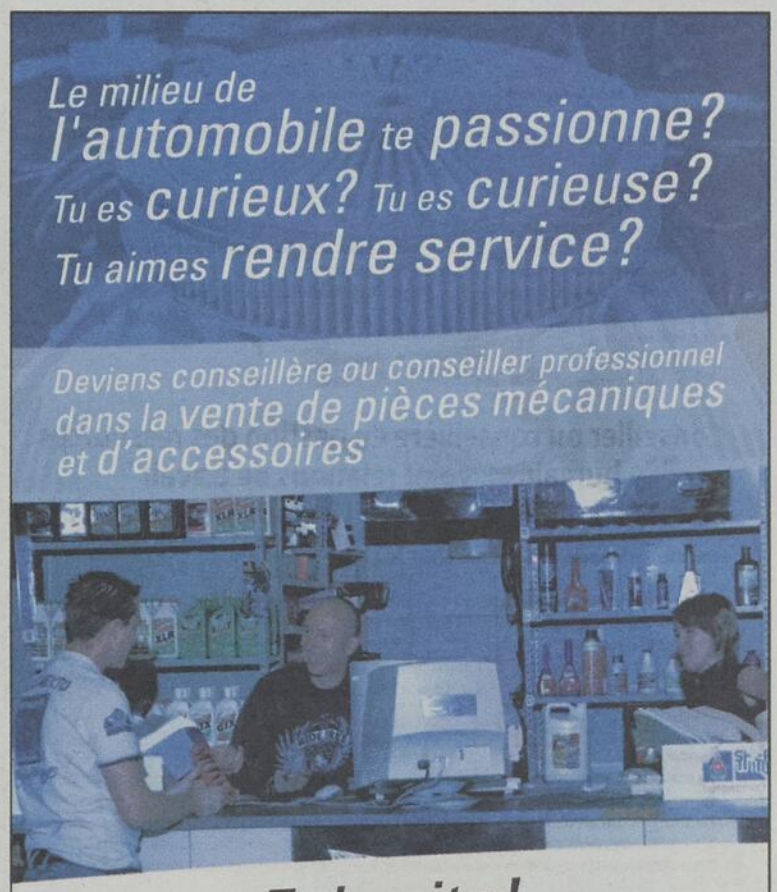
GOTAR Technologies recherche technicien en atelier pour travailler à partir de Ville Saguenay. Doit être disponible pour travailler sur des projets autant dans la région qu'à l'extérieur. Exigences: D.E.P. avec formation pertinente, attestation ASP Construction, et 2 à 5 ans d'expérience dans le domaine industriel. Qualités requises: capacité d'adaptation, d'organisation et de travail en équipe, avoir de l'initiative, de l'autonomie. Une maîtrise suffisante de l'anglais est un atout.

Date limite: vendredi le 21 août 2009. Veuillez faire parvenir votre CV à l'adresse suivante:

Directeur des ressources humaines
GOTAR Technologies inc.
C.P. 85010, Succ. Beauport
1101, boulevard des Chutes
Québec (Québec) G1E 6B4

ou par courriel: dgrh@gotar.com

781645



781717

LeQuotidien — Le PROGRÈS dimanche

Agent distributeur

Le Progrès du Saguenay, éditeur des journaux Le Quotidien et Progrès-Dimanche est à la recherche d'un agent distributeur pour le secteur de Chicoutimi-Nord/St-Honoré.
Sous l'autorité du directeur du tirage, l'agent distributeur doit assurer la livraison des journaux dans son secteur. Il est également responsable du recrutement des camelots, du contrôle de la qualité du service de distribution et du service à la clientèle.

Exigences:
Posséder un diplôme d'études collégiales avec une (1) année d'expérience pertinente; être autonome, méthodique et faire preuve de leadership. Le candidat doit posséder un permis de conduire et un véhicule automobile. Le fait pour un candidat de demeurer dans son secteur constitue un avantage.

Rémunération:
Nous offrons un salaire concurrentiel. Nous remercions les personnes qui soumettront leur candidature et seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.
Nous souscrivons au principe de l'équité salariale. Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes.
Faire parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le 12 août 2009, à:

Le Progrès du Saguenay
Bernard Belley
Directeur tirage/service à la clientèle
1051, boul. Talbot
Chicoutimi QC G7H 5C1
bbelley@lequotidien.com
Par téléc. au: (418) 690-8358

781707

ADJOINT(E) AUX OPÉRATIONS

Pour vous qui souhaitez vous dépasser!

• • •

Notre client, un joueur majeur dans le domaine de l'assurance collective, est à la recherche d'un(e) **adjoint(e) aux opérations** pour son bureau de Jonquière.

Responsabilités

- La personne recherchée sera en charge du bon fonctionnement du bureau, de la réception des appels et des clients, de l'informatique, la gestion de l'information, la communication avec les clients et fournisseurs,
- Le support au service à la clientèle et la gestion des agendas des courtiers.

Exigences

- D.E.C. en administration ou équivalent
- Très bonne connaissance de la suite Office
- Excellence en français
- Expérience en service à la clientèle
- Expérience dans le domaine de l'assurance serait un atout
- 3 à 5 ans d'expérience

Conditions

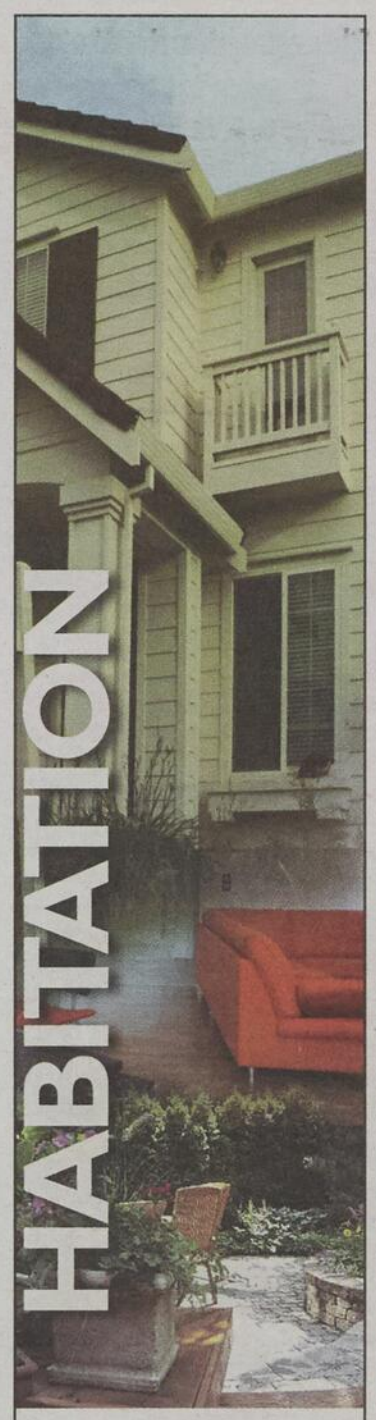
Temps plein
Salaire selon compétence
Programme d'avantages sociaux

Faites parvenir votre curriculum vitæ avant le 20 août

À: Sphère conseil
650, rue Descartes, Chicoutimi G7J 4H2
ou par courriel
sphereconseil@videotron.ca

Note: seuls les candidats retenus seront contactés.

781509



Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:

46%

des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la vente de leur habitation

c'est ça!

LeQuotidien
Le PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par: **Segma Unimarketing**

la fondation de *ma vie*

La Fondation de ma vie est à la recherche d'un(e):

Réceptionniste et préposé(e) aux dons

SOMMAIRE DE LA FONCTION:

Le titulaire de ce poste est responsable de la réception, du service à la clientèle et de l'entrée des données relatives aux donateurs de la Fondation. Il participe également à l'organisation des activités en collaboration avec la coordonnatrice aux événements.

TÂCHES

- Est responsable de la gestion du courrier, des télécopies, des courriels et des appels téléphoniques entrants;
- Assure aux visiteurs en tout temps, un accueil chaleureux et courtois;
- Est responsable de l'ouverture des dossiers et de l'exactitude des entrées clients sur la base de données (mises à jour);
- Est responsable du suivi des activités dans les salons funéraires (dépôts, entrées de données, remerciements, documents aux bénévoles, statistiques...);
- Émet les reçus pour fins d'impôts;
- Prépare les dépôts;
- Est responsable du classement des documents;
- Participe activement aux activités de financement.

PROFIL

- Est titulaire d'un diplôme d'études professionnelles en secrétariat ou possède une expérience professionnelle jugée équivalente;
- Est reconnu pour la qualité de ses relations interpersonnelles et son «approche-client»;
- Adopte une attitude d'ouverture face aux changements;
- Est très à l'aise dans un contexte d'interdépendance;
- Est structuré dans ses tâches et son classement;
- Autonome, est en mesure de prioriser ses tâches en fonction de leur importance et de leur délai de livraison;
- Possède un excellent français parlé et écrit;
- Est très à l'aise avec les logiciels de bases de données, ainsi qu'avec Word, Excel et Lotus Notes;
- Maîtrise le logiciel ProDon (un atout).

STATUT: Poste permanent à temps plein (35 h / sem.)
SALAIRE: Selon le Guide de Rémunération de l'AFÉSAQ
LIEU DE TRAVAIL: CSSSC (Chicoutimi)

Les personnes intéressées, répondant à ces exigences, sont invitées à soumettre leur CV **au plus tard le 28 août,** à l'adresse suivante:

Par courriel: martin.gagnon.chs@ssss.gouv.qc.ca

Par la poste: Fondation de ma vie
305, St-Vallier, Chicoutimi QC G7H 5H6 a/s: Martin Gagnon

À noter que seules les personnes retenues pour entrevue seront contactées.

781541

Vous aimez les beaux meubles!!!

Vous aimerez en prendre soin...

...en restaurant les finis anciens
...en redonnant l'apparence d'origine
...en protégeant le travail des ébénistes

Devenez finisseur de meubles

Prochain départ
le 9 septembre 2009

Pour information
418 615-0087 poste 6000

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

CFP LA BAIE

778989

Placement autogéré

Vous pouvez compter sur de l'aide

EN)—Pour réussir en tant qu'investisseur autonome, nul besoin d'être un spécialiste de la sélection des titres. En effet, la plupart des services de courtage autogéré offrent des outils ainsi qu'un accès à des recherches et à de l'information qui aident les clients à prendre en toute confiance des décisions éclairées en matière de placement.

« Beaucoup de gens souhaitent devenir des investisseurs autonomes, mais ne savent pas par où commencer, affirme Jason Storsley, président et chef de la direction, RBC Placements en Direct. Voilà pourquoi nous avons lancé notre service de comptes fictifs, qui offre aux Canadiens la possibilité de faire l'essai de notre site de placement en ligne et de se familiariser avec cet outil avant de mettre en jeu des fonds réels. »

Les investisseurs débutants peuvent utiliser les comptes fictifs pour se familiariser avec le placement en ligne dans un environnement à l'abri du risque. Les investisseurs plus expérimentés qui détiennent un portefeuille diversifié peuvent faire l'essai de nouvelles stratégies de placement et en évaluer les résultats sans avoir à risquer leurs propres fonds.

Principaux avantages et caractéristiques :

• Tout client de RBC Banque en direct ou de RBC Placements en Direct peut ouvrir un compte fictif en quelques minutes.

• Vous pouvez ouvrir et utiliser un compte fictif sans frais.

• Les comptes fictifs, qui font partie intégrante du site RBC Placements en Direct, offrent une expérience pratique qui comprend l'accès aux outils, à l'information et aux ressources d'apprentissage qui contribueront à l'atteinte des objectifs de placement à court et à long terme.

• Chaque compte fictif donne à l'investisseur l'accès à un solde initial de 100 000 dollars fictifs, ce qui lui permet d'approfondir ses connaissances en matière de placement en ligne, d'améliorer sa technique d'entrée des ordres et d'essayer différentes stratégies de négociation.

• Les clients peuvent ouvrir plusieurs comptes fictifs, y compris un compte de placement au comptant, un compte sur marge et un compte REER.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site www.rbcplacementsendirect.com.

RBC Placements en Direct est une société membre du FCPE.

- L'édition Nouvelles

Le nouveau visage des investisseurs autonomes

EN)—Il y a dix ans, le profil type des investisseurs autonomes ressemblait à ceci : technophiles dans la trentaine (surtout des hommes), intéressés exclusivement par la négociation d'actions. Aujourd'hui, les investisseurs autonomes regroupent plusieurs types de personnes, soit des hommes et des femmes de tous âges qui ont une vaste gamme d'objectifs de placement. Des gens utilisent encore le placement en ligne aux seules fins de négocier des actions ; toutefois, de plus en plus de personnes s'en servent pour combler tous leurs besoins en matière de placement, qu'il s'agisse de placements enregistrés ou non enregistrés. Nombre des investisseurs autonomes d'aujourd'hui établissent des plans qui leur permettront d'atteindre leurs objectifs à long terme au moyen de portefeuilles équilibrés comprenant notamment des CPG, des obligations, des actions et des fonds communs de placement.

Maîtriser le placement autogéré, mieux connu sous le nom de placement en ligne, peut sembler difficile pour plusieurs. Bien qu'ils aient déjà songé au placement en ligne, de nombreux investisseurs estiment qu'ils n'ont pas les connaissances en placement ni la confiance nécessaires pour le faire.

Vous pouvez compter sur de l'aide

Le secteur a répondu à ce besoin en offrant aux investisseurs autonomes des conseils ainsi que la confirmation de la justesse de leurs décisions en matière de placement. Cela comprend un accès simple à des outils, à des ressources, à de l'information ainsi qu'à des conseils en ligne qui permettent aux investisseurs de prendre des décisions éclairées en matière de placement. Les investisseurs ne savent pas tous qu'une grande quantité d'information gratuite leur est accessible. Lorsque vous devenez client d'une société de placement autogéré telle que RBC Placements en Direct, vous avez accès à :

• des ressources d'apprentissage qui vous aident à approfondir vos connaissances en matière de placement ;

• des portefeuilles modèles qui vous aident à constituer ou à diversifier votre portefeuille ;

• des outils tels que les comptes fictifs, qui permettent aux Canadiens de faire l'essai de RBC Placements en Direct sans risque au moyen d'un compte qui, à l'ouverture, comprend un solde de 100 000 dollars fictifs.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site www.rbcplacementsendirect.com.

RBC Placements en Direct est une société membre du FCPE.

- L'édition Nouvelles

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Vous aimez fabriquer, construire, réparer et installer?

Vous aimerez le métier de soudeur!

97.6 %

En emploi à temps plein

97.6 % des diplômés qui se sont trouvé un emploi, travaillent à temps plein (source : MELS 2008).

Encore quelques places disponibles

Exercez un métier payant!

En SOUDAGE HAUTE PRESSION

Formation de jour débutant le

12 août 2009

POUR INFORMATION ET INSCRIPTION

(418) 615-0083 poste 6300

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Centre de Formation Professionnelle en Métallurgie et Mécanique

7781178

Tu es passionné par les véhicules de loisirs?
Tu aimes démonter et réparer des pièces?
Tu adores travailler de tes mains?

Deviens mécanicien de véhicules légers

Fais vite, seulement quelques places de disponibles
Possibilité de prêts et bourses

Prochain départ 12 août 2009

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

418 698-5199
poste 6650

CFEM
CENTRE DE FORMATION EN ÉQUIPEMENT MOTORISÉ

7781176

Cet automne, économisez grâce à des rénovations

Share

(EN)–L'automne est à nos portes. Les propriétaires terminent leurs projets extérieurs et s'apprêtent à réintégrer leur demeure pour se préparer à la saison froide. Cela ne signifie pas pour autant que les projets doivent cesser. En effet, plusieurs projets d'améliorations domiciliaires peuvent être réalisés à l'intérieur et ils sont parfaits pour l'hiver.

« La rénovation du grenier est un projet idéal pour l'automne », affirme David Flood, un expert en isolation chez Owens Corning. « Le grenier est souvent très chaud durant l'été et très froid durant l'hiver, alors l'automne est la période idéale pour résioler cet endroit afin d'améliorer le confort des habitants ainsi que l'efficacité énergétique de la demeure. »

En installant au moins 15 pouces de matelas isolants ROSE en fibre de verre dans le grenier, vous créerez une barrière thermique qui empêche l'air chaud de s'échapper par le toit de la maison. Si le grenier est mal isolé, le système de chauffage travaille continuellement pour équilibrer la température intérieure, gaspillant de l'énergie et augmentant les factures de chauffage.

Cet automne, il vous suffit de vous rendre chez votre détaillant de matériaux de construction pour acheter les fournitures dont vous aurez besoin, et de prendre une fin de semaine pour rénover votre grenier. Il s'agit d'un projet facile pour les bricoleurs habiles et les économies potentielles en valent la peine.

En isolant bien leur grenier, les propriétaires peuvent économiser jusqu'à 28 %* sur leurs factures de chauffage par année. Ces économies s'ajoutent au montant de 1 350 $ que les propriétaires peuvent obtenir grâce au Crédit d'impôt pour la rénovation domiciliaire (CIRD), et à la subvention de 750 $ offerte par le programme écoÉNERGIE Rénovation. Toutes ces économies peuvent faire une grande différente pour les familles qui ont un budget restreint.

Utilisez toutes les ressources mises à votre disposition et isolez votre grenier dès maintenant. Vous trouverez sur le site d'Owens Corning une vidéo présentant les instructions et les étapes à suivre pour isoler votre grenier. Consultez le site www.insulationtaxcredit.ca et découvrez à quel point il est facile d'installer de l'isolant dans votre résidence.

Une fois que vous avez complété votre projet, n'oubliez pas de consulter le site www.budget.gc.ca pour vérifier si vous êtes admissible au CIRD, ainsi que le site de Ressources naturelles Canada à www.oee.nrcan.gc.ca pour savoir si vous pouvez obtenir une subvention du programme écoÉNERGIE Rénovation.

* Les économies varient tout dépendant de la quantité originale d'isolation présente dans la maison, du climat, de la grandeur de la maison, des fuites d'air, de l'utilisation personnelle de l'énergie et des habitudes de vie.

La couleur ROSE est une marque de commerce déposée d'Owens Corning

© 2009 Owens Corning. Tous droits réservés.

-L'édition Nouvelles

Un engouement pour l'isolation

(EN)–Cet automne, l'isolation pourrait bien devenir votre nouvelle passion. Une maison suffisamment isolée peut vous garder au chaud durant les nuits froides d'hiver, alléger vos finances et même vous aider à recevoir de l'aide du gouvernement.

Oui. Cet automne, la vie sera en ROSE. En isolant ROSE...

« Qui n'aime pas les projets qui vous permettent de recevoir quelque chose en retour ? », demande Cheryl West, experte en isolation chez Owens Corning. « Les Canadiens recherchent des produits qui leur permettent d'économiser, d'améliorer le confort de leur famille et de protéger l'environnement. C'est ce que vous offre l'isolant ROSE, et plus encore. »

En installant des matelas isolants ROSE en fibre de verre dans leur grenier, les propriétaires peuvent économiser jusqu'à 28 %* sur leurs factures de chauffage cet hiver, en plus de réduire leurs émissions de gaz à effet de serre d'une demi-tonne** par année. Un grenier bien isolé, avec des matelas isolants d'au moins 15 pouces d'épaisseur, empêche les pertes de chaleur par le toit de la maison, et permet d'équilibrer la température intérieur toute l'année, ce qui améliore le confort des membres de la famille.

De plus, le gouvernement offre maintenant des récompenses financières aux Canadiens admissibles qui améliorent l'isolation de leur grenier. Les propriétaires peuvent profiter des mesures incitatives gouvernementales comme le Crédit d'impôt pour la rénovation domiciliaire (CIRD) qui offre un remboursement sur les coûts des rénovations jusqu'à concurrence de 1 350 $ grâce à un crédit d'impôt non remboursable de 15 %.

Pour cette même rénovation, vous pouvez également être admissible à recevoir une subvention du programme écoÉNERGIE Rénovation jusqu'à concurrence de 750 $. Des programmes de ristournes sont également offerts par le gouvernement provincial et certaines municipalités, et certains programmes accordent les mêmes montants que le programme fédéral écoÉNERGIE Rénovation.

Alors, qu'attendez-vous? Pour en savoir davantage sur les mesures incitatives dont vous pouvez profiter si vous isolez votre grenier avec l'isolant ROSE, consultez les sites www.oee.nrcan.gc.ca et www.insulationtaxcredit.ca.

* Les économies varient tout dépendant de la quantité originale d'isolation présente dans la maison, du climat, de la grandeur de la maison, des fuites d'air, de l'utilisation personnelle de l'énergie et des habitudes de vie. ** Basé sur un grenier d'une grandeur moyenne de 1 700 pieds carrés avec une isolation existante de R19, calculé sur une moyenne de sept villes au Canada.

La couleur ROSE est une marque de commerce déposée d'Owens Corning.

© 2009 Owens Corning. Tous droits réservés.

-L'édition Nouvelles

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

EN PLEIN LE TEMPS DE FAIRE LE BON CHOIX POUR MON AVENIR!

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

UN D.E.C. INTENSIF À LA FORMATION CONTINUE

TECHNIQUES DE BUREAUTIQUE (D.E.C.) 412.AA

✓ Durée: 24 mois intensifs au lieu de 36 mois
✓ 20 % de formation en ligne
✓ Ordinateur portable fourni GRATUITEMENT

DÉPART AUTOMNE 2009

Conditions d'admission: D.E.S., D.E.P. ou formation jugée suffisante.

Informatique EBR lenovo

Pour inscription ou information:
Annie Girard
418-696-2243, poste 730

INSCRIPTION EN CONTINU

CÉGEP DE CHICOUTIMI
418-696-2243
www.humanis.qc.ca
779501

CCDC ltée est une société crie qui offre à ses employés un salaire compétitif et d'excellents bénéfices comme: Prime Nordique, Pension Cree et assurance. De plus, la formation et l'encouragement sont une priorité pour nous.

OFFRES D'EMPLOI

Comptable Senior – REF# 2009-02

Lieu de travail: Chisasibi

Sous l'autorité du contrôleur, le comptable senior s'assure de l'exactitude de l'ensemble des opérations comptables conformément aux normes comptables.

- Le diplôme d'études universitaires en administration ou dans un domaine connexe est requis. Cependant, une technique en administration, jumelée à de l'expérience pertinente, peut être équivalente;
- Être membre accrédité d'un organisme professionnel de comptabilité est un atout;
- De cinq à sept ans d'expérience dans un poste similaire est requis.

Superviseur en Finance – REF# 2009-03

Lieu de travail: Chisasibi

Sous l'autorité du contrôleur, le superviseur en finance assume la supervision générale du département des finances. Il s'assure également de l'exactitude de l'ensemble des opérations financières conformément aux normes applicables en administration et en finance.

- Diplôme d'études universitaires en administration ou dans un domaine connexe est requis. Cependant, une technique en administration, jumelée à de l'expérience pertinente, peut être équivalente;
- Être membre accrédité d'un organisme professionnel de comptabilité (CGA, CMA, RIA, CPA, ou autre) est un atout;
- De trois à cinq ans d'expérience dans un poste semblable est requis.

Larry Shecapio - Agent resources humaines
Compagnie de Construction et de Développement Crie ltée
187B, Main Street – P.O. Box 1011
Mistissini (Québec)
GOW ICO
Téléc.: (418) 923-2050
Courriel: lshecapio@ccdc.qc.ca
(SVP inscrire le numéro de référence lors de votre envoi)

Le poste est offert autant aux hommes qu'aux femmes. Nous tenons à remercier tous les postulants et également à vous mentionner que seulement les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

Les candidats doivent soumettre leur candidature avant le vendredi, 14 août 2009 17 h.

781594

Votre adolescent part étudier au loin.?

Aura-t-il besoin d'une carte de crédit ?

(EN)—Les parents savent que lorsque leur enfant part étudier au loin, lui envoyer de l'argent pour les frais de scolarité, l'hébergement ou les livres pourrait être à la fois compliqué et coûteux. Cependant, les parents sont nombreux à estimer ces inconvénients préférables à la cosignature d'une carte de crédit, surtout s'ils croient que leur enfant n'a pas encore la maturité requise pour s'en servir avec discernement.

Il existe une autre solution : la « Carte-famille ». En effet, les titulaires principaux (les parents) peuvent mettre des fonds à la disposition d'utilisateurs autorisés tout en établissant une limite et en contrôlant leurs dépenses.

« C'est la solution idéale pour les parents désirant s'assurer que leur adolescent dispose de fonds pour répondre à ses besoins alors qu'il poursuit des études au loin, en particulier pour parer aux urgences; la Carte-famille lui enseigne aussi les avantages et les responsabilités liés à l'utilisation d'une carte de crédit », affirme Sean Amato Gauci, vice-président, Cartes de crédit à RBC.

Les enfants peuvent être ajoutés à titre d'utilisateur autorisé dès l'âge de 14 ans. Ils ont leur propre carte pour effectuer des achats et obtenir des avances de fonds jusqu'à concurrence des limites établies par les parents.

Les avantages de l'option Carte-famille

• Le titulaire principal établit les limites mensuelles applicables aux achats et aux avances de fonds mensuelles pour chaque utilisateur autorisé, avec la possibilité de modifier ces limites en tout temps.

• Les utilisateurs autorisés bénéficient de la même protection d'assurances que le titulaire principal ou le cotitulaire.

• Chaque utilisateur autorisé a son propre numéro de carte.

• Seul le titulaire principal reçoit un relevé mensuel faisant état de l'ensemble des opérations triées par numéro de carte afin de faciliter le rapprochement.

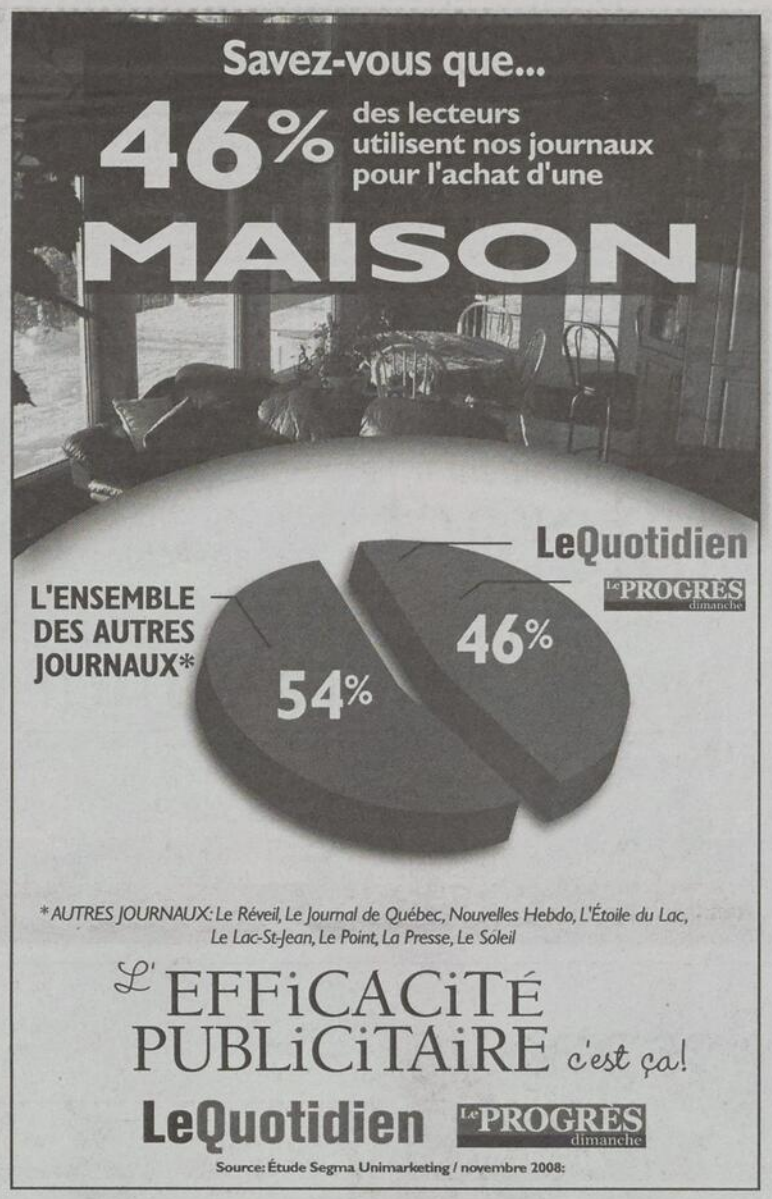
• Les achats des utilisateurs autorisés donnent droit aux mêmes points récompenses, le cas échéant, que ceux effectués par le titulaire du compte.

• Une telle carte est souvent plus pratique que l'argent, puisque l'utilisateur autorisé peut accéder à des fonds à tout moment et l'utiliser partout où la carte est acceptée.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez le site

www.rbcbanqueroyale.com/cartes/personal/family_card.html

-L'édition Nouvelles



CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

LeQuotidien
LE PROGRÈS dimanche

Un monde accessible...
Internet

www.lequotidien.com

Savez-vous que...
66% des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat d'une
AUTOMOBILE

L'EFFICACITÉ PUBLICITAIRE c'est ça!
LeQuotidien LE PROGRÈS dimanche
Source: Étude Segma Unimarketing / novembre 2008:

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Appel d'offres

Soumission 2009-304

CAMION 10 ROUES AVEC NACELLE DE 15.4 MÈTRES

Service Hydro-Jonquière

La Ville de Saguenay demande des soumissions pour: **l'acquisition d'un camion à nacelle neuf muni d'une carrosserie utilitaire neuve.**

Ceux qui le désirent, peuvent se procurer les documents de soumission **au Service des approvisionnements de la Ville de Saguenay, situé au 3501, rue du Roi-Georges, Jonquière** (tél.: 418-698-3055 / téléc.: 418-546-2114), et ce, moyennant un dépôt non remboursable de 25 $, taxes incluses, établi au nom de Ville de Saguenay.

Afin de garantir l'exécution de la présente soumission et du contrat ci-joint, cette soumission doit être accompagnée **d'un dépôt de garantie de soumission et de marché représentant au moins dix pour cent (10 %) du GRAND TOTAL de la soumission.**

Ce dépôt consistera en un chèque visé ou autre effet certifié négociable, de date récente (60 jours maximum), fait à l'ordre de la VILLE DE SAGUENAY et tiré d'une BANQUE À CHARTE, BANQUE D'ÉPARGNE ou CAISSE POPULAIRE faisant affaire au Québec OU par un cautionnement de soumission émis par une personne morale autorisée à se porter caution par l'inspecteur général des institutions financières du Québec et valide **90 jours à partir de la date d'ouverture de soumission.**

Si la garantie est sous forme de cautionnement, la soumission doit être accompagnée d'une lettre d'engagement des obligations du soumissionnaire.

Les soumissions doivent être reçues le 24 août 2009 avant 11 h au secrétariat du Service des approvisionnements de la Ville de Saguenay, 3501, rue du Roi-Georges, Jonquière QC G7X 1V6 et seront ouvertes à 11 h le même jour en présence des soumissionnaires intéressés.

La Ville de Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

Le présent appel d'offres, également publié dans SÉAO, est donné en conformité des dispositions de l'article 573, de la *Loi sur les cités et villes.*

Signé à Saguenay, ce neuvième jour du mois d'août deux mille neuf.

SYLVIE JEAN, CA
Directrice
Service des approvisionnements
VILLE DE SAGUENAY

781495

CONSEIL DES MONTAGNAIS DU LAC ST-JEAN

1671, rue Ouiatchouan
Mashteuiatsh (Québec) G0W 2H0
Téléphone: 418 275-2473
Télécopieur: 418 275-6212

AVIS DE CONCOURS

AVIS DE CONCOURS

CONCOURS N°: 2009-08-BANDE-885

N° RÉFÉRENCE: G1 401 041

TITRE: Enseignante ou enseignant en anglais

ENDROIT: École Amishk, 525, rue Uapileu, Mashteuiatsh

TAUX HORAIRE: De 19,58 $ à 27,83 $ de l'heure correspondant à la classe 9 de la grille salariale en vigueur au Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean

HORAIRE: Temps plein

DURÉE: Déterminée jusqu'au 17 août 2010 (avec possibilité de permanence)

ADMISSIBILITÉ: Ce concours est ouvert à toutes les personnes (autochtones ou non autochtones) qui rencontrent les exigences énoncées dans cet avis de concours. La priorité sera accordée:

1er: aux employés du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean faisant l'objet d'une mise en disponibilité (politique de dotation);
2e: aux employés réguliers (permanents) du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean;
3e: aux membres inscrits sur la liste de bande des Montagnais du Lac-Saint-Jean;
4e: aux autochtones membres d'une autre bande;
5e: aux personnes non autochtones.

SOMMAIRE DES FONCTIONS: Sous l'autorité de la responsable de secteur - école Amishk, dans le respect de la culture ilnu et conformément à la mission et aux objectifs du secteur, le titulaire est responsable de l'apprentissage des élèves. Il adapte et dispense les programmes d'enseignement dont il est responsable. Il participe activement à la vie de l'école afin de contribuer à y créer et y maintenir un climat d'apprentissage agréable, stimulant et sécurisant. Il assure également les communications avec les parents de façon à les tenir informés de tout ce qui touche leur enfant. Il participe ainsi à l'essor de la communauté. (Profil de responsabilités disponible sur demande)

FORMATION ET EXPÉRIENCE PRÉALABLES: Le candidat doit posséder:
- Baccalauréat en enseignement de l'anglais, langue seconde;
- Brevet d'enseignement.

Une copie des diplômes devra accompagner le curriculum vitæ ou l'offre de service ainsi que des références reliées à l'emploi, s'il y a lieu.

Le candidat retenu devra, préalablement à son embauche, se soumettre aux vérifications usuelles de l'employeur.

CONNAISSANCES SPÉCIFIQUES:
- Culture et valeurs de la communauté;
- Maîtrise du nehlueun préférable;
- Excellente maîtrise du français oral et écrit;
- Connaissance des tendances et nouveautés en matière d'approches et de matériel.

VALIDITÉ DES OFFRES DE SERVICE: Pour être valides, les offres de service doivent être oblitérées au plus tard le 18 août 2009 (16 h) ou reçues par télécopieur avec une lettre d'accompagnement au 418 275-6212 ou remises en main propre à cette date au:

Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
1671, rue Ouiatchouan
Mashteuiatsh (Québec) G0W 2H0

À l'attention du Secteur des ressources humaines
Réf.: 2009-08-BANDE-885

781560

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

MUNICIPALITÉ DE SAINT-FULGENCE

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DU FJORD-DU- SAGUENAY
MUNICIPALITÉ DE SAINT-FULGENCE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil municipal de Saint-Fulgence, lors d'une séance tenue le 13 juillet 2009, a adopté le règlement suivant:

«Règlement numéro 09-170, ayant pour objet de décréter l'engagement de professionnels pour couvrir les frais et honoraires professionnels engendrés pour la confection de plans et devis définitifs pour des travaux de construction de la nouvelle source d'approvisionnement au puits PZ-4 et de distribution d'eau potable pour la municipalité de Saint-Fulgence et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un emprunt au montant de 265 000 $»

Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a approuvé ledit règlement le 22 juillet 2009.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au bureau du directeur général, au centre municipal, 253, rue Saguenay, Saint-Fulgence.

Ce règlement entre en vigueur le jour de leur publication.

DONNÉ À SAINT-FULGENCE, P.Q., ce 9e jour du mois d'août 2009.

Daniel Gaudreault
Directeur général par intérim

781303

Les P.A.

VÉHICULES D'OCCASION

PETITES ANNONCES / 549-4444

300 Véhicules

302 Autos à vendre

1980 MGB décapotable, jaune, 67,000 km, mécanique et carrosserie impeccables, 8,900$. Tél.:418-820-9444.

2001 KIA Sephia, automatique, 125,000 km, prix abordable, très bon état. Tél.:418-543-6387.

ATTENTION! Hyundai Accent, 2002, 2 portes, automatique, 95,000 km, propre. Tél.:418-690-7044.

AUBAINE! Pontiac Sunfire 2001, 4 portes, automatique, 120,000 km, super propre. Tél.:418-690-7044.

AUBAINE! Toyota Camry, 1999, aucune rouille, climatiseur, démarreur, un seul propriétaire, 4 pneus neufs, parfaite condition, 2,600$. Tél.:418-487-2386.

BMW 318 i 1997, manuelle, mécanique A1 carrosserie impeccable, groupe électrique, pneus neufs, cuir, chauffant, 6700$, Tél.:418-303-0576. 418-815-1137

BMW Z3 1997, convertible, manuelle, 90,000 milles, jantes d'origine, peinture et pneus neufs, mécanique A1, 15,000$. Tél.:418-543-1580 demander Carmen.

CHEVROLET Epica 2004,automatique, très propre, 50,000 km, 6,000$. Tél.:418-573-7214.

CHEVROLET Malibu, 1999, 148,000 km, parfaite condition, 1,500$. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

CHEVROLET Malibu, 2003, tout équipée,165,000 km, très propre, verte, 2,800$ négociable. Tél.:418-602-1735, 418-815-5137.

CHEVROLET Malibu LS 2006, bleue, 58,000 km, 11,000$ ou échangerais contre Ford F-150 Super cab, boîte longue de même valeur. Tél.:418-602-0799, demandez Eric.

CHRYSLER Intrepid 1995, 150,000 km, bonne condition, 700$. Tél.:418-818-8403.

CHRYSLER Intrepid, 2000, 122,000 km, parfaite condition, 1,800$. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

CHRYSLER Lebaron, 1990, décapotable, 2 portes, V6, très propre, 2,800$. Tél.:418-698-8706.

CHRYSLER Sebring convertible 1996, 135,000 km, impeccable, 5,500$. Tél.:418-818-9999, 418-540-3911

CHRYSLER Sebring limited convertible, 2002, automatique, marine, intérieur crème, seul propriétaire, 62,400 km, impeccable, à voir, 11,995$ négociable. Tél.:418-690-7418, 418-545-4632

DODGE Caliber 2008, 14,000 km, succession, transfert de location, 3 mois gratuits, ou vente à bon prix, 4 pneus hiver sur jantes. Tél.:418-548-0052.

ECHANGERAIS contre petite pick-up, GEO Metro 1996, 79,000 km, 1600$ Tél.:418-820-6996

FORD Escort 1997, automatique, air climatisé, 172,000 km, propre 2300$. Tél.:418-690-1644.

FORD Escort, 1999, 107,000 km, parfaite condition, 1,800$ négociable. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

FORD Focus SE 2000, automatique, familiale, 125,000 km, 1,800$ négociable. Tél.:418-290-3342.

FORD Lincoln 2000 manuelle, tout équipée, couleur noire, moteur 3 litres. Tél.:418-543-2953,

FORD Mustang décapotable, 1998, automatique, blanche, tout équipée, 120,000 km, excellente condition, 8,000$ négociable. Tél.:418-549-1211, soir.

HONDA Accord EX, 2008, 4 portes, automatique, gris argent, 2,500 km, 21,500$. jour Tél.:418-668-0411, 418-480-3966

HONDA Civic 1997, automatique, 180,000 km, état A1, groupe électrique, 8 pneus presque neufs, 3500$ négociable. Tél.:418-815-1137, 418-303-0576.

HONDA Civic 2001, manuelle, 100,000 km, mags, air climatisé, Tél.:418-290-9955.

HONDA Civic Coupé 2003, automatique, tout équipée, démarreur, 130,000 km, mécanique A1, 7,750$ négociable. Tél.:418-672-6292.

HONDA Civic CX 1996, en bonne condition, manuelle, 1,500$ négociable. Tél.:418-542-1942.

HONDA Civic DX 2007, manuelle, 4 portes, noire, groupe électrique, 46,000 km, aileron, vitres teintées, mags 17", 16,000$ négociable. Tél.:418-276-4612, 418-637-1077, 418-515-2579.

HONDA Civic si 2000, manuelle, coupé noir, très propre, 175,000 km, Tél.:418-290-9955.

HYUNDAI Accent 1997, manuelle, 225,000 km, bon état, 650$. Tél.:418-602-1515.

HYUNDAI Accent, 1999, automatique, 152,000 km, parfaite condition, 500$. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

HYUNDAI Accent 2001, 170,000 km, 4 freins neufs, 4 pneus neufs, très propre, 3500$ négociable. Faut vendre, 418-550-4899 Gilles, 418-544-1172.

HYUNDAI Accent 2001, 4 portes, automatique, 108,800 km, à vendre 3,800$ négociable. Tél.:418-543-7008, 418-550-4136.

HYUNDAI Accent, 2005, 2 portes, manuelle, 93,000 km, garantie, 5,400$. Tél.:418-542-7232, 418-718-7232.

HYUNDAI Accent GSI 2003, manuelle, 2 portes, 130,000 km, 4400$. Tél.: 418-944-1142

HYUNDAI Elantra, 1999, 4 portes, automatique, 132,000 km, bon état, 1,200$. Tél.:418-678-2544.

JAGUAR X-Type, 2003, automatique, tout équipée, 61,000 km, à voir, comme neuve, 16,700$ négociable. Tél.:418-696-3633, 418-290-1647,

KIA RIO 2003, 93,000 km, automatique, vert métallique, mécanique A1, bien entretenue, pneus d'hiver, économique 4000$ négociable. Tél.:418-812-2562.

MAZDA Miata, 1990, manuelle, rouge, 83,000 km, jamais sortie l'hiver, ensemble de jupes, toit neuf, 12,500$ non négociable. Tél.:418-550-6082.

MAZDA Protegé 2001, automatique, 149,000 km, démarreur, peinture neuve, 5,700$. Tél.:418-236-9312.

MAZDA Protegé 5, 2002, automatique, 117,000 km, 5,000$. Tél.:418-549-2667, 418-550-6470.

MAZDA Protegé SE, 2002, achetée en 2003, manuelle, climatiseur, 108,000 km, pneus été et hiver presque neufs, très propre, femme propriétaire, 4,200$ négociable. Tél.:418-678-2373, 418-540-6360.

MERCEDES S500 1997, 177,000 km, mécanique A1, 4 mags + pneus d'hiver, condition "show room", 15000$ ou échangerais contre campeur de même valeur. Tél.:418-344-1172.

MERCURY Cougar, 1995, automatique, 122,000 km, 1,200$ négociable. Tél.:418-673-4427.

NISSAN 350Z, 2007, bleu, automatique, décapotable, 4,300 km. Tél.:418-487-8668.

NISSAN Altima 1998, 153,000 km, 4 pneus d'hiver, très propre, 2,300$. Tél.:418-548-2298.

NISSAN Altima 2006, automatique, 63,000 km, parfaite condition, vente fin de location mois de mars, 328$/mois ou 16,000$ ferme avec pneus d'hiver Blizzak. Tél.:418-673-3842, 418-590-0365

NISSAN Sentra 2002, automatique, 4 portes, 114,000 km, climatiseur, excellente condition, 4,800$. Tél.:418-669-1014.

NISSAN Sentra XE 2002, 131,000 km, pneus neufs, freins avant neufs, excellente condition, anti-rouille, marquage anti-vol, 4800$. Tél.:418-690-1262.

PONTIAC G5 2007, édition spéciale, manuelle, équipement complet, comme neuf, pour fin de location 279$/mois. Tél.:418-549-4893.

SATURN 2000, SL1, automatique, très bon état, 2500$, Tél.:418-696-2041.

SUBARU Forester 2002, 56,000 miles, automatique, climatiseur, pneus hiver, 9,900$. Tél.:418-812-4028

SUBARU Impreza 2.5i 2007, manuelle, 45,000 km,très bonne condition, vente ou reprise de bail, 18,500$. Tél.:418-696-3162, 418-820-3214.

SUBARU Outback 2007, manuelle, 100,650 km, 15,500$ négociable.Tél.:418-275-6547, 418-637-0854

TOYOTA Corolla, 1990, automatique, 200,000 km, propre. Honda Accord, 1992, automatique, 800$ négociable chacun. Tél.:418-672-6887.

TOYOTA Corolla 1997, manuelle, sable, 123,000 km, 2,300$. Tél.:418-545-0403. Marie-Josée

TOYOTA Corolla, 1998, manuelle, parfaite condition, 1,800$. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587

TOYOTA Corolla DS 1996, très bonne condition, 2,300$ négociable. Tél.:418-602-3358, message.

TOYOTA Corolla S, 2003, automatique, grise, 106,000 km, très propre, 7,800$. Tél.:418-673-6402.

TOYOTA Echo 2003, automatique, régulateur de vitesses, pneus hiver, 120,000 km, 6,800$. Tél.:418-543-9961.

TOYOTA Solara SLE décapotable 2007 26,000 km, cuir, noire, garantie 2014, 29,995$. Tél.:418-290-2466

TOYOTA Yaris 2007, hatchback, automatique, 35,100 km, 11,900$. Tél.:418-690-9807.

VOLKS Golf 2007, manuelle, 25,000 km, bleue marine, balance de location (se termine en avril 2011), 285$/mois, pneus d'hiver inclus, comme neuve. Tél.:418-696-2193.

VOLKS Golf TDI diesel 2001, 186,000 km, 4,900$. Tél.:418-591-3977.

VOLKS Jetta 1998, automatique, 98,000 km, groupe électrique, sièges chauffants, non-fumeur, propriétaire féminin, 4,000$ négociable. Tél.:418-543-9719.

VOLVO 2000-XC70, traction intégrale, toit ouvrant, sièges en cuir, tout équipée, excellent état, 206,000 km, 7,000$. Tél.:418-549-8632.

VOLVO 850 1996, noire, très propre intérieur et extérieur, bon état mécanique, pneus d'hiver, 2,500$. Tél.:418-678-2848.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Silverado king cab 2003, 4x4, climatiseur, 4 pneus hiver neufs, boite 8', 92,000 km, 14,900$. Tél.:418-549-4936, 418-690-1133.

JEEP Cherokee 1985, manuelle, très propre, 500$. Tél.:418-590-2638.

MAZDA B2200, 1993, manuelle, 8 pneus, 130,000 km, super propre, mécanique A1, 2,400$. Tél.:418-817-0454.

TOYOTA Tacoma, 2007, 2X4, moteur 2.7 litres, 85,000 km, 14,000$ négociable. Tél.:418-480-2815, 418-321-1113.

306 4X4 / utilitaires

AUBAINE! Honda CR-V 1998, automatique, 130,000 km, équipé, très propre. Tél.:418-690-7044.

CHEVROLET Blazer 1996 à vendre ou à échanger contre camion 4x4. Tél.:418-697-6542.

CHEVROLET Blazer automatique, 4 portes, tout équipé, anti-rouille tous les ans, parfaite condition, 125,000 km 5500$. Tél.:418-549-9262.

CHEVROLET Silverado, 6,5 turbo, diesel, 1996, automatique, 149,500 km, A1. Tél.:418-668-6774.

CHEVROLET Tracker ZR2 2004, moteur 6, roll bar, plusieurs pièces neuves, 12,500$. Tél.:418-545-2738.

DODGE Dakota, 1993, automatique, bleu, démarreur, à distance, 184,250 km, pneus d'hiver, état de marche, 2,500$ Tél.:418-672-6926 laisser message.

DODGE Dakota 2007, location fin de bail, tout équipé, 28,000 km, garantie 80,000 km. Tél.:418-347-4497, 418-480-8505.

FORD F-150 XLT, 2001, super crew, automatique, noir, moteur 5,4, 188,000 km, 10,900$ négociable. Tél.:418-540-0656.

FORD F-150 XTR 2002, automatique, équipement complet, 105,000 km, 14,500$. Tél.:418-673-6429.

FORD F250 1996, automatique, 7.3 litres, turbo diesel, 4x4, très bonne condition. Tél.:418-674-1205, 418-591-0855.

306 4X4 / utilitaires

GMC 1500 SLE 4X4, 1998, automatique, moteur 5,7, 168,107 km, 4,800$ négociable. Tél.:418-512-3083.

GMC Jimmy, 1998, automatique, démarreur, pneus d'hiver montés sur jantes, 114,000 km, bonne condition, 3,000$. Tél.:418-547-6321.

HONDA CR-V 2008, automatique, location 510$/mois ou possiblité achat, toit ouvrant, vitres électriques, 41,000 km. Tél.:418-345-2267, 418-720-0544.

HONDA CR-V SE, 2006, manuelle, beige, tout équipé, démarreur, attanche-remorque, 4 pneus d'hiver, garantie prolongée, 89,200 km, pour balance de location ou achat, 18,988$ négociable. Tél.:418-590-5887.

JEEP Cherokee, 1997, 169,000 km, très propre, excellente condition, 1,500$. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

JEEP TJ 2005, 46,000 km, manuelle, orange, 2 toits, 6 cylindres, moteur 4.0, 18,500$. Tél.:418-543-9745.

JEEP TJ Rubicon 2006, manuelle, 60,000 km, climatiseur, intérieur extérieur noir, 2 toits, lecteur 6 CD, attache-remorque, 5 pneus d'été neufs, 4 d'hiver sur jantes, garantie 2011, 18,500$. Tél.:418-543-5820.

JEEP YJ 1987, manuelle, 4 litres, peinture neuve, style militaire. Tél.:418-544-8911.

MAZDA CX-7 GT 2008, 37,000 km, noire, intérieur cuir noir, équipement plus que complet, 4 pneus été, 4 pneus hiver neufs, 28,900$. Tél.:418-812-5446.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan, 2004, 4X4, 1992, blanche, 650$. Tél.:418-548-7363.

DODGE Caravan, 2005, très, très, propre, Tél.:418-512-0973, 418-550-1145.

FORD Windstar, 2000, automatique, air climatisé, vitres électriques, 120,340 km, très propre, 5,500$ négociable. Tél.:418-673-7265, 418-812-9181.

FORD Windstar, 2001, 151,000 km, parfaite condition, équipement complet, 1,800$ Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

REMORQUAGE S.O.S. Saguenay inc.
Transport lourd et léger
Local et longue distance
24 heures
7 jours
418-818-1818
Sans frais 1-866-696-5123
773502

BOYAUX SAGUENAY
PIÈCES ET SERVICES HYDRAULIQUE
Lavage intérieur et extérieur de véhicules
• Cire • Compound
• Lavage tapis et sièges
Réservez votre antirouille pour l'automne!
29, rue Bossé, Chicoutimi • Tél.: 418 543-7373 / Paget: 418 690-4357 / Téléc.: 418 543-8639
boyauxsaguenay@bellnet.ca • www.boyauxsaguenay.ca
781044

TOUJOURS AU MÊME ENDROIT
Pour un véhicule neuf ou usagé, venez me rencontrer chez Hyundai du Royaume
HYUNDAI du ROYAUME
Stéphane Bergeron
533, boul. du Royaume Chicoutimi
543-9393
HYUNDAI Va de l'avant
778392

Léo Automobile
VÉHICULES D'OCCASION
Distinction Auto Confort
CarProof
HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés
SPÉCIAUX D'AOÛT
HONDA RIDGELINE VP 2009
• Automatique
• Équipement complet
Rabais de 6855 $
30 995$
09-0424B
(Un neuf vaut 37 850 $)
HONDA FIT LX 2008
• Automatique
• Équipement complet
• 30 000 km
14 995$
08-0898A
HONDA CIVIC DX COUPÉ 2003
• Automatique
• CD
• 34 000 km
7995$
09-0552A
HONDA CIVIC DX-G 2006
• Manuelle
• Équipement complet
• 51 200 km
-1000$
14 995 $ 13 995$
09-0098A
HONDA CIVIC DX-G COUPÉ 2006
• Automatique
• Équipement complet
• 63 500 km
13 995$
09-0540A
HONDA CRV EX 2005
• Automatique
• Équipement complet
• Mags
• 84 000 km
-3000$
17 995 $ 14 995$
05-5602A
HONDA CIVIC SE 2005
• Automatique
• Climatiseur + serrures électr.
• CD
• 80 000 km
-1500$
10 495 $ 8995$
05-7020A
HONDA ACCORD LX 2005
• Manuelle
• Équipement complet
• 77 000 km
-2000$
13 995 $ 11 995$
05-4840A
ANDRÉ TREMBLAY Directeur
MICHEL ROSSIGNOL Représentant
MICHEL HAMELIN Représentant
FRANÇOIS SIMARD Représentant
DISTINCTION AUTO CONFORT
1849, boul. Talbot, Chicoutimi (Qc) Tél : 545-1190
www.leoautomobile.com
HONDA
781401

Les P.A. C'est fait!

Les Petites Annonces...

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca C'EST GRATUIT!
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI condos, haut de gamme, neufs, rue des Merlebleus, vendus loués, avec bail, s'autofinancent. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI maison 2 étages, 2 logements, entièrement rénovés, rez-de-chaussée disponible, 129,000$ négociable. Tél.:418-543-1162, 418-675-2530.

NOUVEAU prix! Jonquière, 9 logements presque neufs, 4½ et 5½, non chauffés, non éclairés, impeccables, aucun entretient, 2276 à 2292 St-Jérome. La Capitale, Régis Morin. Tél.:418-592-7899.

103 Bureaux à louer

888 ST-JEAN, haute-ville de Québec, 4000 pi.ca. divisible, idéal pour professionnel(le), libre immédiatement. Infos: www.le888.com ou tél.:418-951-0612 demander Carol Vachon.

104 Commerces à vendre

A HEBERTVILLE, résidence (certifiée) pour personnées âgées autonomes, 9 chambres, avec logement 4½ pour propriétaire occupant. Tél.:418-344-4186, 418-720-1561.

À QUI la chance? À vendre: salon de toilettage et école d'éducation canine, clientèle établie depuis plus de 25 ans, pignon sur rue principale à Alma. **Financement disponible avec léger comptant**. Tél.:418-668-5037.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE de biens et meubles, de 25 à 200 pi.ca., boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.:418-815-2805.

107 Fermes

SACRE-COEUR, fermes, fermettes, 172 acres. Fermettes: Lac Bouchette bord de l'eau, **vente en cours,** 82 acres. Ste-Jeanne-D'Arc, principalement boisé, 208 acres. St-Ambroise, 225 acres. Alma, ensemble de 5 chalets, **vendu**. Boisé Ste-Rose, 340 acres. Centre jardin, serres et commerce floral, belle rentabilité au Saguenay. Serres et pépinière au Saguenay avec résidence 2 logements. Besoin de fermes, fermettes, terres et boisés. Voir site internet: WWW.COURTIERAGRICOLE.NET Pierre Trottier, courtier. Tél.:418-543-5410.

SHIPSHAW 200 acres, permis de construction, petit lac, 70,000$. Tél.:418-590-3100. Patrick Gaudreault, agent Royal Lepage

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 1450 boul. Saguenay Est, local commercial 1,800 pi.ca ou moins, voisin d'une compagnie assurance. Idéal pour bureau professionnel, entreprise de service ou commerce, vaste stationnement paysager. Tél.: 418-545-2409, Jacques Bouchard.

CHICOUTIMI **343 Racine Est,** 2e étage, **700 pi.ca.** chauffé, 500$/mois. **339, Racine Est**, rez-de-chaussée, **500 pi.ca.** chauffé, 700$/mois. **342, du Havre, 2,700 pi.ca.** chauffé, 1,200$/mois. Tél.:418-543-6017.

CHICOUTIMI 55 Racine Est (édifice du terminus Intercar), environ 250 pi.ca., occupé par coiffeur pour hommes depuis 30 ans, disponible 1er septembre 2009. Tél.:418-543-3357.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, en façade, environ 1,700 pi.ca. Tél.:418-696-1817.

RUE Racine, locaux commerciaux, aménagés, disponibles immédiatement. Idéal pour travailleur autonome ou petite entreprise.Tél.:418-693-5858 ext. 226.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

À QUI la chance? Magnifique chalet à vendre, sur les Monts Valins, Lac Jalobert au km 28, 4 saisons, en excellente condition, 1,508 pi.ca., 165,000$. Tél.:418-545-1703, 418-693-2230.

CHALET CONDO, Falardeau, lac Sébastien, à partir de 60,000$, seulement 9 unités disponibles. Tél.:418-818-6969, 418-818-0505.

FALARDEAU lac Durand, style suisse, 28X28, 4 saisons, 2 chambres, 169,500$. Visitez site du proprio.com. Tél.:418-543-2003.

JONQUIERE magnifique chalet, 4 saisons, bord du Saguenay, grand terrain, 2 chambres, complètement rénové, remise, immense quai, hangar à bateau, chemin ouvert à l'année. 134,500$. Tél.:418-540-9990

KITS de chalets en pièces sur pièces. Plusieurs modèles disponibles, prix défiant toute compétition. Tél.:418-544-8921.

LAMARCHE lac Miquet, chalet 20X26, tout confort, meublé, accessible à l'année, très tranquille, à 1 heure de Chicoutimi et 45 minutes d'Alma, grande remise, quai, 64,000$ négociable. Tél.:418-818-7820.

LATERRIERE 3626 Portage Sud, vue imprenable sur la rivière Chicoutimi, chalet 33x29', une chambre. Rénovations 18,000$ au printemps 2008. Prix de vente: 79,500$ (vendu par le propriétaire). Tél.:418-512-3510. Vendu meublé tel que vu sur le site www.directsource.ca/chalet/index.html

STE-HEDWIDGE hors zec de La Lièvre,100 km de Roberval, camp de pêche et chasse, équipé, 16'X24', 25,000$. Tél.:418-218-1895.

204 Chalet à louer

ATTENTION: dernière minute... Alma, prix spécial, vue sur le lac, plage, magnifique chalet neuf, tout inclus, câble, près de tout, à la semaine, disponible du 9 au 31 août. Tél.:418-948-1313,418-569-4544.

DOMAINE Renaud près d'Alma, pêche, pédalo, accès au lac St-Jean. Tél.:418-668-0667.

FALARDEAU bord de l'eau, 2 étages, disponible en août. Tél.:418-602-3432 Sylvie.

METABETCHOUAN: fifthwheel à louer, 37' neuve, véloroute, ancre pour bateau, 700$/semaine. Tél.:418-345-3000, 418-669-8695, 418-818-6285.

ST-GEDEON au bord du lac, chalet et roulottes 31 et 38', libre à compter du 16 août 2009. Tél.:418-487-2515, 418-345-2879.

ST-GEDEON, maison bord de l'eau, paradis, construction 2005. À partir du 23 août. Tél.:418-662-4955.

205 Chambres à louer

2 grandes chambres, secteur Hébertville, bord de l'eau, bienvenue aux travailleurs, à la journée ou à la semaine. Tél.:418-344-4636, 418-818-2713.

CHICOUTIMI chambre à l'année, 455 Jacques-Cartier, réfrigérateur, cuisinière, câble fourni, 275$/mois. Tél.:418-591-0348.

CHICOUTIMI près université et centres d'achat, cuisine, laveuse, sécheuse, propre, tranquile, non fumeur(euse). Tél.:418-815-1222.

CHICOUTIMI rue Bégin près des services, grande chambre meublée, avec accès à la maison, 350$/mois. Tél.:418-944-8735.

JONQUIERE 2149, de Montfort, meublée, laveuse, sécheuse, libre, 200$/mois. Tél.:418-591-3017.

205 Chambres à louer

JONQUIERE 2285 rue St-Jérôme, centre-ville, Tél.:418-695-1696, 418-540-1022

JONQUIERE 3912-A de la Fabrique, grande chambre, très propre, libre maintenant, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, endroit propre et paisible. 260$/mois. Tél.:418-548-0990, 418-820-5599.

JONQUIERE pour étudiants seulement, 2 chambres à louer, bail de 10 mois renouvelable, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, lave-vaisselle, cuisinière, réfigérateur, congélateur, Internet en option. 225$/mois chacune. Tél.:418-542-7945, 418-557-1944

JONQUIERE près du cégep, entrée indépendante, tous les services, 235$/mois. Bienvenue aux étudiants(tes). Tél.:418-547-1339.

LA BAIE près de la polyvalente, à la semaine. Tél.:418-544-1814.

206 Condominiums à vendre

418-591-3302, rue des Roitelets, Chicoutimi, grands condos de luxe de 1,250 et 1,300 pi.ca., isolation supérieure, Novoclimat, tout brique, grandes pièces et walk-in, patio 12x12, remise 8x12, sans voisin arrière. Livraison juillet 2009! Clés en main, de tout beauté! Réservez tôt! Raynald Gagné, agent immobilier affilié Groupe Sutton Accès Plus. Tél.:418-543-7587.

BIENTOT en construction 12 condominiums haut de gamme, coin Roitelets et Merles bleus, déjà 2 de vendus! 1200 pi.ca. ascenseurs, fenestration abondante, mur de bloc séparant chacune des unités, plancher bois franc et céramique, extérieur pierre et fibro ciment. Renseignements Les maisons Carol Girard inc. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI 1058 Joseph-Dandurand, à 2 minutes de Place du Royaume, en rangée, 4½ sur 2 étages, insonorisé, porte-jardin, avec cour arrière clôturée, rénové avec goût, libre, 750$/mois. Tel.418-818-2411.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 150,100$. Possibilité de location. Livraison novembre 2009, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI à voir, grand et luxueux 4½ dans 4 logements neufs. Plancher de céramique chauffant, bois franc, climatiseur, thermopompe, foyer au gaz, dans quartier Murdock, près université et centres d'achats, 1,200$/mois. Tél.:418-678-2450.

CHICOUTIMI loft 850 pi.ca. neuf, libre immédiatement. Tél.: 418-590-8820

208 Logements à louer

3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR AOÛT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:418-820-7725.**

4.1/2 Chicoutimi, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, 500$/mois, libre. Tél.:418-696-4818.

90JONQUIERE 3½, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre, 370$/mois. Tél.:418-548-8643.

ALMA 4½, refait à neuf, grands, très ensoleillé, près du Carrefour, demi sous-sol, 430$, 3e étage 455$, libres. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

ARVIDA 2½ (365$), chauffé, éclairé, meublé, céramique, libre. Tél.:418-548-7779, 418-542-8020.

ARVIDA 3½, haut de maison, demande personne tranquille, non fumeur(se), 380$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-815-7882.

ARVIDA **3 pièces**, demi-sous-sol, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 391$/mois. Jonquière, **4½**, chauffé, 486$/mois. Tél.:418-548-7501.

ARVIDA 3½, ultra moderne, meublé, chauffé, éclairé, tranquille, non fumeur. Tél.:418-548-7270.

208 Logements à louer

ARVIDA 4½, rez-de-chaussée, non chauffé non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-213-0837, 418-548-7524.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½: 355$ 3½ : 455$ 4½ : 555$
5½ à partir de 605$

Tél.:418-548-3773

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffé, meublé, éclairé, près cégep, UQAC, hôpital, libre. Tél.:418-545-3332, Marie

CHICOUTIMI 1½, sous-sol, semi-meublé, stationnement, près université cégep, libre, 325$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-698-4046, 418-550-0667.

CHICOUTIMI 2½, idéal étudiant, à 5 minutes de l'UQAC. Tél.:418-812-8902.

CHICOUTIMI 2½ meublé et 3½ semi-meublé, centre-ville, libre maintenant, près terminus autobus. Tél.:418-543-1958, 418-820-6548.

CHICOUTIMI 2½, près du parc industriel, très propre, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:418-690-2991, 418-590-1506.

CHICOUTIMI 3½, 429 des Champs-Elysées, voisin Place du Saguenay, bois franc, chauffé, éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-630-1848. www.logementprevost.com

CHICOUTIMI 3½ (470$ à 500$/mois) et studio (380$/mois), voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements, août, septembre, janvier. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, près cégep et université, 400$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-545-3515.

CHICOUTIMI 3½, non chauffé, non éclairé, 850-A, rue St-Paul, libre immédiatement. 365$/mois. Tél.:418-696-4672, 418-590-4672

CHICOUTIMI 3½, près université, hôpital, construction récente, demi-sous-sol, très beau, entrée indépendante, 1 stationnement, déneigé, 475$/mois, chauffé, éclairé, idéal personne seule, non-fumeur(euse), libre. Tél.:418-543-2909, 418-815-8924.

CHICOUTIMI 3½ près Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, 490$/mois, 1er septembre. Tél.:418-674-2385, 418-541-6427.

CHICOUTIMI 3½, rénové, petit, 708 Ste-Anne, chauffé, éclairé, semi-meublé, 425$/mois, avec stationnement, personne tranquille. Tél.:418-720-8324.

CHICOUTIMI 3½, rue Savard, non chauffé, non éclairé, 375$mois. Tél.:418-818-2547

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, près université, cégep hôpital, libre septembre, 445$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-944-0839.

CHICOUTIMI 3½, sous-sol, arrière Polyclinique, 420$, chauffé, éclairé, meublé, pas de stationnement, non fumeur. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 4½, 164 Price Est, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 395$/mois, libre. immédiatement. Tél.:418-678-9018.

CHICOUTIMI 4½, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre mi-juillet. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

CHICOUTIMI 4½, belle vue, non fumeur(euse), libre. Tél.:418-540-6105.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, 336 Jacques-Cartier Est, Tél.:418-602-1292, 418-812-4680

CHICOUTIMI 4½, chauffé, éclairé, près centre d'achats, très propre, bien éclairé, remise, entrée indépendante, 700$/mois Tél.:418-693-3291, 418-815-7496

CHICOUTIMI 4½, grand, à l'étage, Rivière-du-Moulin, moderne, climatiseur, impeccable, plancher céramique, entrée intérieure indépendante, non chauffé, non éclairé, 825$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-693-3876, 418-549-6028.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre 1er septembre ou avant. Tél.:418-543-5817.

CHICOUTIMI 4½, près du Cégep, idéal étudiant(e), 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-272-2735.

CHICOUTIMI 4½, près Place du Saguenay, 432 Plamondon appartement 6, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, entièrement rénové, entrée laveuse et sécheuse, libre, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-812-8484.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin 2e étage, 425$/chauffé, libre. Tél.:418-693-6686.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, rénovés, non chauffés, non éclairés, semi-meublés, porte patio, moderne, libres 24 août et 1er septembre, 480$/mois, 550$/mois. Tél.:418-696-0217.

CHICOUTIMI 5½, 605-A Dequen, très grand, neuf, céramique, plancher flottant, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½, 674 chemin St-Thomas, près université, 660$/mois, non chauffé, non éclairé, rénové, libre. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½, beau, grand, lumineux, duplex, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-678-2926.

CHICOUTIMI 5½, grand, Place des Ecorceurs, 598$/mois, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, libre dès 15 août. Tél.:418-545-9425.

CHICOUTIMI 5½, près services et écoles, libre 15 août. Tél.:418-818-1407.

CHICOUTIMI 5½, rénové récemment, rez-de-chaussée, très grand, près des services, 8 km Cégep, 620$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er septembre. Tél.:418-590-0227, 418-815-4080.

CHICOUTIMI 5½, St-Joachim, 2e étage, tranquille, 545$/mois, libre. Tél.:418-815-9628

CHICOUTIMI 6½, grand rez-de-chaussée, près Cégep, non chauffé, non éclairé, store inclus, libre, 550$/mois, Tél.:418-698-2175, 418-545-9756.

CHICOUTIMI à voir, grand et luxueux 4½ dans 4 logements neufs. Plancher de céramique chauffant, bois franc, climatiseur, thermopompe, foyer au gaz, dans quartier Murdock, près université et centres d'achats, 1,200$/mois. Tél.:418-678-2450.

CHICOUTIMI grand 4½, chauffé, à partager, rue Sydenham, seulement le mobilier de chambre à fournir, près du cégep, de l'hôpital et de l'université, 350$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-590-0694 ou 418-699-1371 laisser message.

CHICOUTIMI, grand 7 pièces, rue Jacques Cartier, sur rez-de-chaussée et étage, une salle de bain et une salle d'eau, 925$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-817-2398.

CHICOUTIMI-NORD 3½, grand, entrée indépendante, libre immédiatement, 350$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-543-9543.

CHICOUTIMI-NORD 3½, libre immédiatement, 320$/mois. St-Honoré 4.1/2, 420$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-817-2939.

CHICOUTIMI-NORD 4½, beau, rue de Laliberté, près écoles, épiceries,485$/mois, libre. Tél.:418-542-1014.

CHICOUTIMI-NORD 4½, près des services St-Luc, 485$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal personne pré-retraitée, libre. Tél.:418-549-5672, soir.

ENTRE Chicoutimi et La Baie, très grand 5½, très propre, grandes fenêtres, espace de rangement, conciergerie, 565$/mois, chauffé, eau chaude fournie, déneigé, libre 1er septembre. Frédéric. Tél.:1-418-834-6144.

JONQUIERE
1812 Ste-Famille, 4½, logement rénové, bois flottant, entrée contrôlée, remise intérieure. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 3½, centre-ville, 361$, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 3½, centre-ville, très beau, très grand, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-8752, Danielle ou 418-542-6514.

JONQUIERE 3½, demi-sous-sol, 400$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août. Non-fumeur, pas d'animaux. Tél.:418-547-3207.

JONQUIERE 3½ et 4½ 3923 St-Pierre (coin St-Dominique), non chauffés, non éclairés, libres.Visite samedi 8 août, 15h. Tél.:514-494-9163, y_demers@sympatico.ca

JONQUIERE 3½, rue St-Hubert, idéal pour personne retraitée autonome, 500$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-818-3938, 418-818-2924.

JONQUIERE 4½,1999 Besy, 2e étage, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE 4½, 2189 St-Maurice, près des services, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:1-450-419-6480.

JONQUIERE 4½, 3918 de la Fabrique, propre et moderne, libre maintenant, 400$/mois.Tél.:418-548-0990, 418-820-5599.

JONQUIERE 4½, avec rangement au sous-sol, 1997 Besy, 430$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE 4½, centre-ville, 375$/mois. Tél.:418-487-5188.

JONQUIERE 4½, centre-ville, rez-de-chaussée, rénové, peinturé, remise, tranquille, non-fumeur(euse), libre 1er septembre, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, propriétaire occupant Tél.:418-695-9514.

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, chauffé, garage, idéal personne retraitée, 1er août. Tél.:418-547-2049.

Gisèle Julien
Agent immobilier agréé
548-9397
Agent depuis 22 ans
Sutton
Pour acheter ou vendre votre propriété, faites affaires avec un agent immobilier agréé
GROUPE SUTTON - ACCÈS PLUS COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
778614

Pour un travail garanti
RÉNO BAIN
SPÉCIALITÉ: Remise à neuf de baignoire
(418) 693-7161
781499

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation.
Paiement direct et cartes de crédit.
TAXES EN SUS

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½, rue Mousseau, demi-sous-sol, 560$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-8276.

JONQUIERE grand 3½, idéal pour retraité ou personne autonome, entrée sécuritaire, climatisation, salle communautaire, porte patio avec balcon, salle de rangement au sous-sol, aucun entretien intérieur et extérieur, 2123 St-Hubert. 500$/mois. Tél.:418-818-3938, 418-696-4065.

JONQUIERE logements neufs, près centre-ville, 4½ et 5½ à partir de 575$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.:418-547-2776, 418-541-2990.

JONQUIERE-NORD 3½, grand, télévision fournie, 420$/mois. Tél.:418-695-3623, 418-718-7850.

KENOGAMI 4½ (petit), demi-sous-sol, idéal pour personne seule, libre, 400$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:418-549-3902, 418-590-1810

LA BAIE 3½, demi sous-sol, semi meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, non-fumeur, 325$/mois, libre septembre. Tél.:418-544-2187.

LA BAIE 4½, 2e, rénové, belle vue, idéal gens âgées, 460$, libre. Tél.:418-697-2078, 418-690-5493.

LA BAIE 4½, 425$/mois ou 475$/mois, 3½, 350$/mois. Non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

LA BAIE 4½, 980 rue Bagot, 2e étage, très propre, 450$/mois. Tél.:418-818-7020

LA MALBAIE 4½, grand, neuf, pied à terre casino, 560$/mois, libre. Tél.:450-656-1428, 418-439-2183.

L'ASCENSION 5½, avec sous-sol, entièrement rénové, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 410$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-662-6055.

RIVIERE-DU-MOULIN 4½, chauffé, non éclairé, tranquille. Libre. Tél.:418-674-9385, 418-690-1558.

SHIPSHAW 5½, neuf, luxueux, belle vue, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:418-817-8551, 418-512-1439.

ST-HONORE 3½, 325$/mois, libre. 5½, 385$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-673-4105, 418-815-4105.

ST-HONORE 4½, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél.:418-673-3616.

209 Maisons à vendre

ARVIDA 1873 Powell, jumelé, briques et déclin aluminium, planchers bois franc, 4 chambres, grenier aménagé, patio, garage, 120,000$. Tél.:418-548-8746.

ARVIDA très belle résidence, secteur St-Philippe, sans voisin arrière, bungalow surélevé 42'x28' 1993, terrain boisé 24,000 pi.ca, grande fenestration 100% PVC, plafond cathédrale, 2 remises, 249,000$. A voir sur cvendu.ca Tél.:418-548-3734

AUJOURD'HUI VISITE LIBRE 14h A 16h
CHICOUTIMI-NORD 175 Thibeault, hall d'entrée avec céramique chauffante, 3 chambres, 2 salles de bain, garage, piscine. Annie Fillion, agent immobilier, affilié, Royal Lepage. Tél.:418-815-5242.

CENTRE-VILLE, Chicoutimi-Nord, secteur St-Luc, rénové très récemment au complet incluant portes et fenêtres. Comprend 3 chambres, 2 salles de bain. À vendre meublé ou non. Logement 4½ au second étage, rénové également depuis un an. Le tout inclus garage et d'autres outils d'entretien. Acheteur sérieux seulement et agent s'abstenir pour l'instant. 139,500$. Tél.:418-543-3485, Gilles.

CHICOUTIMI, 57 de La Malbaie, secteur recherché, près de tous les services, belle propriété, récemment rénové, 25x39, avec piscine creusée, foyer au gaz, 3 chambres, possibilité de 4, 2 salles de bain, une salle de lavage. À voir absolument! 210,000$. Tél.:418-543-0226.

CHICOUTIMI 956 Pierre-Laure, 30X37, terrain 12, 336 pieds.carrés, 277,400$. www.duproprio.com/135911 Tél.:418-545-8176.

CHICOUTIMI magnifiques jumelés, haut de gamme neuf, 500 et 502 des Hirondelles, certifiés Novo-climat, livraison septembre. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI maison bien entretenue, avec garage, sans voisin arrière, 549 Verreault, secteur côte Réserve, 137,000$. Tél.:418-545-0284, 418-815-1129

CHICOUTIMI, quartier des Ecrivains, maison 1 étage, entièrement révonée, 3 chambres, garage chauffé, bel aménagement paysager, 2 patios de pierre, 156,000$. Tél.:418-817-6953.

HÉBERTVILLE maison rénovée, 2 chambres, terrain de 78,000 pi. ca. au bord de l'eau, à 1 km du Mont Lac Vert, prix réduit 174,500$. Tél.:418-344-4041.

JONQUIERE duplex maison à étage, 2366 du Longsault, près du cégep, avec grand 5.1/2 loué 550$/mois, très bon investissement pour propriétaire occupant. Tél.:418-542-0426, 418-815-0426.

JONQUIERE impeccable, rénovations majeures en 2008, 4 chambres, 2 salles de bains, salle à manger avec foyer, plancher céramique chauffante, comptoir granite, plancher bois franc liège, garage, terrain 18,000 pieds.carrés, sans voisin arrière, sortie autoroute René Lévesque. Une visite s'impose, libre. Tél.:418-547-1388, 418-693-5499

209 Maisons à vendre

LA BAIE 2002, 28x30x36, 11 pièces dont 3 chambres et 2 salles de bains, chauffage électrique et au bois, garage isolé, grand terrain sans voisin arrière. Directement du propriétaire, clefs en main, acheteur sérieux. A voir! Tél.:418-544-5135, 418-544-4846.

LATERRIERE, 117 du Rivage: superbe maison jumelée 1997, bord eau, 2 salles de bains, mezzanine, verrière, 2 foyers, air climatisé, atelier, remises, gazebo, terrain paysager 12,000 pi.ca. Tél.:418-549-8321.

LATERRIERE 5200 ch. de l'Eglise, maison canadienne en pierre avec garage, piscine creusée intérieure, 295,000$. Agent s'abstenir. Tél.:418-303-0525.

VISITE LIBRE : 11h à 16h dimanche 105, Béloeil, Chicoutimi-Nord, vue panoramique sur la rivière Saguenay et grand Chicoutimi, 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol aménagé, 185,000$ négociable. Tél.:418-543-4794, 418-550-7911.

VISITE libre, 14h à 16h, 3871 ch. Bonne-Humeur (Rang St-Paul) 6 chambres, libre, 220,000$. Patrick Gaudreault Royal LePage. 418-590-3100

210 Maisons à louer

ALMA coin tranquille, 2 étages, 3 chambres (possibilité de 5), non chauffée, non éclairée, non meublée, poêle combustion, baie window salon, prix négociable. Tél.:418-820-6050, 418-820-5338

A LOUER ou vendre: Chicoutimi quartier Malraux, jumelé, libre, 900$/mois, meublée. Tél.:418-591-3017.

CHICOUTIMI 5½ arrière Place Royaume, garage chauffé, 900$/mois. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 5½, jumelé, arrière de Maxi, 825$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 5½, quartier Malraux, maison style jumelé, 670$/mois, sans voisin arrière, idéal pour retraité, de préférence non-fumeur. Tél.:418-690-2780, 418-541-8816.

CHICOUTIMI duplex, 5½, sur 2 étages, arrière Place Saguenay, grande cour arrière, 725$/mois. Tél.:418-591-3977, 418-698-8865.

CHICOUTIMI Jumelé de 1300 pi2. 3 chambres, 2 salles de bain, rue Jacques-Ferron. Plancher de bois franc et de céramique, armoires de cuisine neuves, aspirateur central. Près des services: centres d'achats, très propre. 850$ non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-9259.

CHICOUTIMI maison en rangée, rue Jules-Huot, construction 2005, 2 étages + sous-sol et garage, libre, 1,280$/mois. Tél.:418-812-3436.

CHICOUTIMI quartier recherché, magnifique et spacieux 7 pièces, style loft, bois franc, foyer, garage. Faites vite! 900$ non chauffé, non éclairé, Tel.418-696-2968, 418-817-3306

CHICOUTIMI, sur le golf Ricochet, luxueuse, entrée triple, piscine creusée, non chauffé, 1,850$/mois. Tél.:418-695-6113, 418-693-4446.

FALARDEAU 10 pièces, 1 étage ½, possibité d'héberger un ou deux chevaux, 1,100$/mois, chauffée, éclairée, libre 15 septembre. Tél.:418-673-1829, 418-944-2918.

JONQUIERE, adjacente à Brillo-Max, 2 étages, 2002 rue Price, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-2035.

LAC CLAIR, à l'année, 3 chambres, tout inclus, 1500$/mois. Tél.:418-590-5439

LATERRIERE près rivière Chicoutimi, 4155 Portage Roches Sud, 3 chambres, grand terrain, 750$/mois Tél.:902-252-6456 Michel.

ST-BRUNO 1955 rang 6 Nord, campagne, près d'Alma, 2 chambres, libre 1er octobre. 625$/mois. Personne sérieuse seulement. Tél.:418-662-1484, 418-321-1484.

211 Maisons mobiles à vendre

A DEMENAGER 2 maisons mobiles: (1) 14'x60', 2 chambres, (1) 14'x64', 3 chambres. Tél.:418-817-2939, 418-690-7050.

CHICOUTIMI 2 chambres, plancher flottant, chauffage à l'huile, terrain 50'X100', remise, gazebo, 61,500$. Tél.:418-718-2891.

212 Maisons mobiles à louer

JONQUIERE rénovée, 2 chambres (4½), non chauffé, non éclairé, grand terrain, grande remise, 620$/mois, libre immédiatement. Non-fumeur. Tél.:418-815-7116.

213 Terrains à vendre

4 TERRAINS de villégiature à vendre, Lamarche, à 5 minutes de la Rivière Tchitogama. Tél.:418-481-1527.

JONQUIERE terrain à vendre, chemin Lac Jérôme, 0.50$/pi.ca. Tél.:418-817-9298.

LAC HA! HA!, bord de l'eau, superficie 50m. x 90m. Tél.:418-590-3710.

LAROUCHE, vue sur le Lac Mercier, électricité disponible, 25,000$. Tél.:418-542-3197, 418-718-8982.

QUARTIER recherché, rue des Campanules, Jonquière, 115' de facade x 100', possibilité bi-génération. Tél.:418-549-6277, 418-818-3855.

300 Véhicules

304 Bateaux à vendre

AUBAINE Doral 28' 1998, avec remorque, moteur 454 MPI injection, pied Bravo 3, avec air climatisé et chauffage central, tout équipé, naviguant à Alma, impeccable! 44,900$. Tél.:418-817-5333, 418-812-8111

304 Bateaux à vendre

CHRISCRAFT, 1996, 21', cuddy cabine, blanc et noir, remorque double essieu. Tél.:418-818-4299.

CONROY 17,5' moteur Mercury inboard, 4 cylindres, 3L, 140 forces, Tél.:418-818-2547

CYCLOPAL le pédalo rapide, nouveau fabriquant, nouveau look, finition impeccable, voir site web: www.cyclopal.ca Tél.:418-693-5079.

PONTON à coque Fabriteck 2003, 22', moteur Yamaha 90 forces, 4 temps, toit campeur neuf, tout équipé, état neuf, 24,500$. Tél.:418-547-6859.

PONTON Princecraft 20' 1990, avec moteur Yamaha, 30 forces, 2 temps, toit semi-campeur, remorque de mise à l'eau incluse, excellente condition, 10,000$ négociable. Tél.:418-347-4544.

PONTON Princecraft Versailles 1999, 26 pieds, 70 forces, 4 temps, 19,000$. Tél.:418-549-5759.

SEA RAY 2000 21,5' cuddy cabine, état neuf, Tél.:418-540-5847, 418-549-0906.

SEARAY Weekender, 1979, 26', 8' de large, 2 moteurs Mercruiser, inspection faite par Centre Nautique St-Martin, équipement complet, fini intérieur cuir blanc, avec remorque, très bon prix. Tél.:418-668-0615.

TRES BEAU Rinker Fiesta Vee 1992, 24', demi cabine, moteur et pied Mercruiser 305 HP, très économique, toile rapide et campeur, 2 chambres, cuisinette, toilette et douche fermées, excellente condition, rénové, 20,500$ négociable. Tél.:418-345-8538.

307 Campeurs à vendre

CLASSE A Bounder, 28', 1989, 32,700 milles, chambre arrière fermée, 15,000$. Tél.:418-563-1641.

MOTORISE Sunseeker 2005, classe C, 8 passagers, 45,000 km, prix négociable. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268 soir.

309 Machinerie

BATTEUSE Massey-Fergusson 750, 13,000$, très bon état, prête à fonctionner. Tél.:418-487-3248.

BULLDOZER John Deere 1010 1965, à essence, 5000$ non négociable. Tél.:418-545-2747.

311 Motoneiges à vendre

YAMAHA Venture MP 2009, neuve, encore au magasin, garantie 3 ans. Aubaine! Vente: cause santé. Tél.:418-540-2370, Alain.

312 Motos à vendre

2 SCOOTERS Yamaha BWS 2006, 1,800$ chacun. Tél.:418-542-0375, 418-695-3794.

HARLEY-DAVIDSON Chopper 2003, 10,000 km, impeccable, pneus larges, beaucoup de modifications, machine d'expositon, 14,000$. Tél.:418-542-6962.

HARLEY Davidson Sporster 1200, 2008, 600 km, chrome, accessoires, à discuter. Tél.:418-548-2528.

HONDA XR-50 2001, très bonne condition, 750$ négociable. Tél.:418-672-2262, 418-817-2383.

KAWASAKI KLR 650 2003, bonne condition, 2500$ taxes incluses. Tél.:418-547-3416, 418-944-1142.

KAWASAKI Vulcan Touring, 2053 CC, 2006, 12,700 km, 11,500$. Tél.:418-547-5132, 418-669-8712.

KTM 520 EXC 2002, parfaite condition, gros réservoir, plusieurs pièces, 3,500$. Tél.:418-344-4948.

KYMCO 2008, scooter, 50cc très bon état, bleue, avec néon bleue, avec quelques modifications réglementaires, 1,850$ négociable. Tél.:418-591-0121

MOTOCROSS Honda CRF 250R, 2007, excellente condition, 4,700$. Tél.:418-696-4729.

SUZUKI Enduro DRZ 400S, 2003, 15,000 km, pneus avant arrière neufs, mécanique A1, 4,000$ négociable. Tél.:418-549-7586 Michel.

SUZUKI GSX-R 750 2005, bleue et blanche, impeccable, mécanique A-1, 21,000 km, "pipes" Yoshimura, 6,200$. Tél.:418-487-8221.

YAMAHA Royal Star Venture, 2006, état neuf, 31,000 km, 2 ans de garantie, équipement complet, remorque Denray et plus. A voir 16,800$ négociable. Tél.:418-672-2758, 418-820-5648

YAMAHA V-Star, 2003, 36,000 km, tout équipée, beaucoup de chrome, pneus et freins neufs, à voir. Tél.:418-668-4624.

YAMAHA V-Star Classic, 1100 CC, 2000, 47,000 km, rouge vin et beige, tout équipée, beaucoup de chrome, parfaite condition, 4,100$. Tél.:418-696-0707, 418-540-8437.

YAMAHA XT 600 1990, bleue, 30,000 km, mécanique A-1, 2,500$. Tél.:418-258-3842.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Renegate-500 2008, état neuf, 4,200 km, garantie 1 an, 6,000$. Tél.:418-544-4234.

4 ROUES Yamaha Grizzly 660 2004, Spécial Edition, tout équipé, gratte. Tél.:418-548-2349, 418-557-2349.

ARCTIC Cat 2002, 500 CC, très propre, 3,900$. Tél.:418-678-9068.

BOMBARDIER Outlander XT 400, 2005, tout équipée, plus une gratte, chaînes, 5,500$. Tél.:418-674-2828, 418-541-9408.

HONDA 400 fourtrax 2003, 4X4 2000 km, très bien équipée, 5350$ négociable. Tél.:418-549-6578.

HONDA Fourman 450 1998, 4x4, très propre, 4,200$. Tél.:418-672-2837.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

JOHN DEERE 6X4, avec boîte basculante électrique, le tout en excellent état. 4995$. Tél.:418-690-9531.

KAWASAKI 300 cc, 4x4, 2002, 2,000 km au compteur, excellente condition, siège passager, 2,800$ négociable. Tél.:418-820-6050, 418-820-5338.

KAWASAKI 750, 2006, 4X4, gros siège arrière, gratte, treuil, tout équipée, 4,200 km, 8,700$ négociable. Tél.:418-672-2074 message.

POLARIS 800 2008, vrai 2 places, balance garantie novembre 2010, 7,900$. Tél.:418-815-3696.

RAPTOR 660 2001, refait à neuf, 3,500$. Tél.:418-540-1282.

VTT Suzuki King Quad 700 SI 2007, comme neuf, équipement complet, 1,130 km, 7,995$ ferme avec remorque. Cellulaire:418-815-5150.

YAMAHA Banshee 1996, beaucoup de pièces esthétiques changées, pipe, très propre, 3,200$. Tél.:418-672-2837.

YAMAHA BRUIN, 350cc, 2004, automatique, équipement complet. 6000 km, 4200$. Chaloupe fibre verre 12', 3 quilles, 650$. Tél.:418-673-4726, 418-718-1935

YAMAHA Raptor, 2008, 350 CC, excellente condition, 5,500$. Tél.:418-526-0514.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS d'hiver, Toyo, comme neufs, 215-70R15, Tél.:418-512-0973, 418-550-1145

4 PNEUS super swamper, 33-13.50-16, 500$ négociable. Tél.:418-695-6163, 418-818-2255.

PIECES de F250 1995 diesel, 4x4. Boite de 8'. Tél.:418-812-1141.

315 Remorques à vendre

10 REMORQUES neuves spécialement conçues pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Aussi disponibles remorques usagées refaites à neuf. Tél.:418-696-9591.

PLATE-FORME double basculante, refaite à neuf, 1,000$ négociable. Tél.:418-820-6050, 418-820-5338.

REMORQUE 21'double roues avec freins, plateforme 77"X17', avec montée ajustable arrière. Treuil amovible avant, compartiment de rangement fibre de verre, 4' fermé avec porte, très propre. Idéal pour auto de course. 4500$. Tél.:418-274-7665, 418-637-6038

REMORQUE domestique, longueur 10', largeur 6', hauteur 3', double roue. 1,200$. Tél.:418-512-3083.

REMORQUE fermée United 7x10' + nez en V de 5' noir, 2007, état de neuf, 6,500$. Tél.:418-678-9374.

REMORQUE pour 2 motoneiges, à 4 roues, + 2 grands coffres, très bon état, 1600$. Tél.:418-344-1172.

317 Tracteurs à vendre

JOHN DEERE 670 20 HP, 1994, avec loader avant, 202 heures, tondeuse 48" Bhûler, sur 3 points arrières. Très propres 13,000$. Peut être vendu séparément. Tél.:418-274-7665, 418-637-6038 soir.

SOUFFLEUR Pronovost, largeur 7' 4 palettes, état neuf, 2007, utilisation 1 hiver, valeur 9000$ laissé 4500$ négociable. Tél.:418-669-8337, 418-668-0741

TRACTEUR New-Holland TV-145 2005, 955 heures d'utilisation (comme neuf), bidirectionnel, 4X4, hydrostatique, 2 sortie d'huile coté moteur et 3 coté cabine, (c'est la meilleure machine pour le déneigement résidentiel et commercial), 68,000$. Contactez: Pascal Bouchard au 418-548-7798.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE aide-familiale, 5 jours/semaine pour 2 enfants 6 ans et 10 ans et entretien ménager avec reçus, secteur Arvida, doit se voyager. Tél.:418-540-6541 jour, 418-548-5385 soir.

402 Personnel demandé

2 TOILETTEUR(EUSE)S, avec 2 ans d'expérience minimum. Venir porter CV en personne au 2266 St-Dominique, Jonquière.

AVANT le 31 août: recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours. Tél.:1-418-405-0617 www.regimesplus.net

AVONS besoin de téléphonistes pour conseiller notre clientèle, salaire de base plus commissions. Tél.:418-693-9444, demandez Johanne, courriel: chicoutimi@somitel.com

BAR à Chicoutimi recherche barmaid(man), avec ou sans expérience, belle apparence requise. Tél.:418-718-1211.

402 Personnel demandé

BESOIN urgent d'un(e) ébéniste avec ou sans expérience, pour la fabrication d'armoires et de meubles (assemblage, placage), salaire à discuter. Tél.:418-590-7245.

$$ CAMELOTS RECHERCHÉS $$

Pour le secteur

ST-HONORÉ
(possédant véhicule)

CHICOUTIMI (centre-ville)

Pour distribuer le journal aux abonnés du Progrès-Dimanche et Quotidien

Revenus d'appoint

Contactez M. Daniel Fortin au 418-545-4520

C'EST ICI QUE ÇA SE PASSE...
Nous sommes les meilleurs et nous recherchons les meilleurs. Compagnie régionale possédant 30 ans d'expérience dans le domaine de la qualité de l'eau, recherche les meilleur(e)s vendeur(se)s partout dans la région. Nous offrons: produits haut de gamme et exclusifs; le meilleur taux de commission sur le marché; rendez-vous qualifiés; revenu de base garanti; possibilité de promotion. Les conditions seront à discuter. Tél.:418-480-8703.

CUISINIER(ERE) avec expérience demandé(e) à Chicoutimi, 25h par semaine, temps plein. Tél.:418-545-8534 demander Annie ou laisser message.

EBENISTE, URGENT
ÉBÉNISTE avec expérience pour fabrication d'armoires et installation. Envoyez votre CV au fax: 418-695-7458.

EMPLOYÉ demandé pour l'entretien ménager au Axep Marché Centre-Ville. Lavage du plancher, vaisselle et équipement. Disponible de soir, salaire minimum, entre 15 et 25 heures/semaine. Contacter Caroline Bouchard au 418-817-1101.

FEMME de ménage pour nudistes. Esprit ouvert, très payant. Tel.418-544-4516

FEMME handicapée cherche préposé(e) maintien à domicile, 17h/semaine, 11$/heure. Tél.:418-696-0571.

JE SUIS à la recherche de personnes pour aider à la maison et s'occuper d'une personne handicapée, avec rémunération. Tél.:418-348-9557.

LE LORRIANN RESTO-BAR
est à la recherche d'un(e) barman(aid) avec expérience, à temps plein. Demandez Marcelyne au 418-697-0444 ou par courriel: rdufjord@royaume.com

OPERATEUR de débrancheuse avec tête à scie avec expérience. Tel.662-4229, 418-487-3125.

OPERATEUR(TRICE) de transporteur, 2 ans d'expérience demandée. Tél.:418-481-2476, 418-321-1012

PRELEVEMENTS SANGUINS: Technologiste médicale ou infirmière avec expérience en prélèvement pour un temps partiel. Faxez C.V au 418-612-0685.

PREPOSE(E) au service, temps plein, jour semaine et fin de semaine, 30 à 35 heures, Bistro Van Houtte de Place du Royaume. Envoyez votre CV par courriel à: sgauthier@vanhoutte.com ou par télécopieur 418-549-2442.

RECHERCHE vendeur(euse dans le domaine de l'automobile neuve et usagée, expérience un atout, secteur Alma, travail à l'année, conditions et salaire à discuter. Belle opportunité de carrière. Cellulaire:418-480-8990.

RESTAURANT OPIA RECHERCHE
Cuisinier(ère) avec formation, temps plein, salaire à discuter. Apporter votre CV au restaurant. Tél.: 418-697-6742, courriel.: opiaresto@derytele.com

SALON de coiffure Valérie recherche un(e) coiffeur(euse) avec ou sans clientèle. Tél.: 418-592-8167, Valérie (propriétaire).

SPA Baie sur Mer Saguenay recherche 3 massothérapeutes et 2 esthéticien(ne)s, temps plein ou partiel, salarié(e)s ou autonomes. Contactez Nadia Gagnon, 418-549-0899.

STATION-SERVICE de l'Étape, recherche commis de dépanneur, caissier(ère) travail d'étudiant ou temps plein, pour nouvelle station-service. Hébergement de qualité à proximité. Tél:418-846-2018, 418-846-1057 (télécopieur).

JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
ASPHALTE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE
• MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER
Chicoutimi • Jonquière • La Baie
772745
ESTIMATION GRATUITE • 690-9641

• Aménagement paysager
• Pavé uni
• Mur de soutènement
• Asphalte
• Excavation
• Terrassement
• Déneigement
418 547-1223
Éric et Gino Villeneuve, propriétaires
AMÉNAGEMENT TDP HORTICULTEUR DIPLÔMÉ
Prop. : Éric & Gino Villeneuve
ASPHALTE TDP 2002 INC.
(418) 547-1223
L'équipe TDP: service, compétence et qualité!
780279

402 Personnel demandé

TECH SM CONSTRUCTION INC.

Menuisier d'expérience

. Spécialiste en rénovation et construction
. Carte non obligatoire mais un atout.
Faire parvenir CV par fax 418-612-8217, ou courriel techsm@cia.com

450 Formation

451 Enseignement / cours

COURS de danse égyptienne (baladi), enseignement professionnel, 21 ans d'expérience. Tél.:418-612-0727, 418-540-2498.

COURS de photos numériques donnés par Paul Cimon, en collaboration avec Justin Maltais inc. Tél.:418-542-4672 ou cimonphoto@videotron.ca

POUR des cours de piano c'est Lise Matteau qu'il vous faut. Tél.:418-549-0360, info@lisematteau.com

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Évaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

CONSTRUCTION Expert-Tech, construction, rénovations générales, spécialité: douches en céramique sur mesure. Licence R.B.Q. Tél.:418-818-8065, 418-818-8085.

CONSTRUCTION neuve et rénovations, béton, galeries, garages, fissures, toitures, peinture, plastrage. R.B.Q. Tél.:418-548-3777, 418-817-8767.

SABLAGE de planchers de bois franc sans poussière et sans odeur, travail garanti. M. Denis Martel. Tél.:418-591-0175. Licence RBQ: 8279-7382-35.

SERVICE de mini-excavatrice à prix compétitif. Tél.:418-540-5052.

SUBVENTION construction, rénovation, remise, garage, patio, galerie, menuiserie, toiture, revêtement extérieur et autres. Tél.:418-678-2484, cell.: 418-812-5326.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

4 limousines (nouveau modèle), 8, 10 places, mariage, baptême. Limousines R.B. Tél.:418-545-3198.

ABATTAGE D'ARBRES
TAILLE de haies de cèdre et d'arbustes. Désherbage, nettoyage haute pression. Restauration de pavé et d'asphalte. Tonte de pelouse. Vente et plantations d'arbres fruitiers. Assurance responsabilité. **Enviromax inc.** Tél.:418-673-4015, 418-590-7563.

AMÉNAGEMENT JONATHAN TESSIER
Pose de pavé, muret, asphalte. Prix compétitif. Échéancier rapide. Soumission gratuite. Tél: 418-673-6190, 418-818-1552, Jonathan.

BONJOUR! Avez-vous besoin d'une femmme de ménage propre et honnête? Je suis la perle. Evaluation complète. Pas d'animaux. Contactez-moi. Tél.:418-548-2765, 418-550-8416 Mme Arseneault.

COVOITURAGE régulier ou occasionnel. www.route4.ca est à votre service ! Sans frais: 1-877-888-1933.

DES CENTAINES de petits travaux? Du jardin au grenier. Tonte et souffleuse. Outillage et transport fournis. On fait de tout! Tel.418-812-0643

EXCAVATION Murray & Fils, St-Ambroise: excavation générale, drain de fondation, terrassement, chemin de chalet, terre noire, jaune, sable, gravier. Sur présentation d'une soumission d'un compétiteur, nous égalons cette soumission et réduisons de 10%. Estimation gratuite. Tél.:418-718-1853.

EXCAVATION, terrassement, installation septique sytèmes Ecoflo et Bionest, transport de sable terre, gravier, possibilité en petite quantité. R.B.Q. 8108-4733-37. Tél.:418-540-0301.

EXCAVATION
TRANSPORT DJH INC.

• Mur de soutien	• Fosse septique
• Drain agricole	• Plans et devis
• Chemin de tous genres	• Terrassement

Dominic Houde (propriétaire)
Tél.: (418) 306-8105
Cell. (418) 290-0969

HOMME possédant petite pelle (chenilles en caoutchouc 3'3"), creuse 8", idéal pour espace restreint. Caméra pour drain. Réparation de fissures (fondations). Estimation gratuite (drain, arbre, roche, piscine,etc). Aussi camion dompeur pour petit voyage de terre, sable, etc. Convoyeur 20'. Tél.:548-9204 après 18h00. RBQ:8355-1804-11

M.H. EXCAVATION
Installation de fosse septique, transport de terre et gravier. Estimation gratuite. Tél.:418-540-3756, 418-812-6695.

NET ET PROPRE
vous offre de faire votre entretien ménager. Résidentiel et commercial. Tél.:418-817-8993, 418-817-9209, Nicole et Sandra.

NOUVEAU service: réparation d'asphalte faite de manière professionnelle et adaptée aux nouvelles normes. Aussi, petits et moyens travaux d'excavation. Excavation R. Dallaire, 418-542-9048, 418-591-0368.

Bleuetière GT

Jardin Tournesol

BLEUETS LÉGUMES
• Vente au panier propre
• Autocueillette
• Cueillette
POSSIBILITÉ DE LIVRAISON 2 CAHIERS ET PLUS
Contacts:
Caroline et Gelas Tremblay
418-543-1443
À 15 minutes du centre-ville. Accès par la route Harvey, Shipshaw
Heures d'ouverture:
8 h à 21 h 781580

604 Offres de services

PELLEX
Mini-excavation, terrassement, chemins, travaux en lots privés, marteaux, débroussailleuses, tracteurs de ferme à l'heure. Tél.:418-812-7702, Dany Pelletier.

PETITS rénos plus. Fabrication armoires de cuisine et salle de bain. Installation de céramique et peinture avec décorations. Rajeunissez vos vieilles armoires de mélamine ou meubles, et fait faux-fini. Pour informations: 418-548-0996, Raynald.

POSE de crépis, pavé, muret, terrassement, toiture, pose pelouse.Tél.:418-540-9581, 418-817-2162

RENOVATION: petits et moyens travaux, plomberie, revêtement de plancher, gypse, plastrage et plus. Tél.:418-548-8095.

RENOVATIONS intérieures et extérieures, toiture, céramique, etc. Je mets mes compétences et mon savoir-faire à votre service. Tél.:418-698-1796 R/S.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 38$/heure. Tél.:418-674-2595, 418-818-2879.

SERVICE de mini-excavatrice à prix compétitif. Tél.:418-540-5052.

TAILLE de haies et d'arbustes, travail garanti. Tél.:418-590-2638.

TECHNICIEN diplômé en service de branchement et optimisation de votre télé, HD, récepteur télé, Blueray, cinéma maison. 418-944-1420 messagerie

TONTE de pelouse, peinture, plastrage, petites rénovations intérieures extérieures, etc. Tél.:418-817-6769.

605 Service de garde

GARDERIE en milieu familial à 7$, une place disponible en septembre, située à Valin route Tadoussac. Tél.:418-290-3406, laissez message.

GARDERIE privée, 2 places disponibles, 20$/jour avec reçus, à Chicoutimi-Nord. Tél.:418-602-0605.

GARDERIE privée, avec reçus, Chicoutimi, 2 places disponibles, 2 et 3 ans. Tél.:418-698-4104, Sarah.

GARDERIE privée Super Nancy, secteur Jonquière, quelques places disponibles dès maintenant, de 2 à 5 ans, 25$/jour. Tél.:418-542-1982, 418-944-1982.

SERVICE de dîners scolaires, milieu familial, à 2 minutes de l'école Ste-Cécile, ouvert depuis 9 ans, 2 places disponibles. Tél.:418-695-4019.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

CONGELATEUR blanc 22 pi.cu., excellente condition, 400$ négociable. Tél.:418-820-6050, 418-820-5338.

CUISINIERE Hotpoint, vitro-céramique, autonettoyante, 250$. Sécheuse Hotpoint, 75$. Tél.:418-718-7853

CUISINIERE vitro-céramique, armoires de cuisine conviendrait pour un chalet. Tél.:418-696-1763.

GRAND sofa Elran, turquoise, confortable, 200$. Tél.:418-678-2544.

LAVEUSE et sécheuse Performa de Maytag, parfaite condition, cause: déménagement, 450$/l'ensemble. Tél.:418-695-4664.

MEUBLE pour télévision, avec 2 tables de salon, mélamine, couleur bois naturel, état neuf, 200$. Aussi, causeuse de marque El-Ran, avec levier pour repose-pied, excellente condtion, 200$. Tél.:418-545-9911.

MOBILIER de cuisine, en bois, 6 chaises, table et buffet, 550$. Tél.:418-815-5150.

MOBILIER de cuisine style bistro, 4 chaises et bahut. Bibliothèque de salon mélamine noire. Ensemble patio, 6 chaises. Tél.:418-545-7319, 418-550-8020.

MOBILIER de salon orme, mobilier de cuisine orme, meuble de rangement mélamine. Tél.:418-542-4857.

MOBILIER enfant avec literie Spiderman, téléviseur. Peuvent être vendus séparément. 300$ négociable. Tél.:418-820-6050, 418-820-5338.

SOFA 3 places, 6 mois, payé 1,000$ laissé à 550$ négociable. GPS Harman-Kordun avec mp3, 275$. Bluethooth, payé 150$, laissé 80$ négociable. Tél.:418-820-9713.

SOFA 3 places, fauteuil, tissu, excellente condition, idéal étudiant(e). Tél.:418-547-1370, 418-818-2845.

TABLE de cuisine en bois, 4 chaises, 175$. Lit double avec base, état neuf, 200$. Tél.:418-540-5738.

TABLE usagée 57" et rallonge de 12", 6 chaises en bois et vaissellier vitré, couleur noir, excellent état, 400$ négociable. Tél.:418-668-0489, 418-480-7750.

TELEVISEUR Sony Wega 32", 2006, en parfaite condition, 250$ négociable. Tél.:418-542-8034.

704 Animaux

3 CHIOTS Caniche miniatures noirs et 3 chiots Yorkshire de 3 livres et plus, vaccinés, vermifugés, garantis. Trousse de départ gratuite. Elevage en milieu familial. Tél.:418-672-6447.

À bon prix: chatons persans exotiques, poils longs et courts, pure race, enregistrés, vaccinés, choix de couleur. Elevage Régence, 418-549-4708.

À QUI la chance? À vendre: salon de toilettage et école d'éducation canine, clientèle établie depuis plus de 25 ans, pignon sur rue principale à Alma. **Financement disponible avec léger comptant.** Tél.:418-668-5037.

PROPANE
RÉFRIGÉRATEURS AU PROPANE POUR ROULOTTES ET CAMPEURS MOTORISÉS. Rec.
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
418-672-4290
761400

704 Animaux

A VOIR: adorables **Shih Tzu,** un mâle, une femelle. Aussi robustes **croisés Westie Yorkshire**. Tous, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

BEAUX petits chiots Yorkshire, vaccinés, vermifugés, garantis. Tél.:418-512-0636.

BOSTON Terrier, garantis 1 an, 3 mâles, 350$; 1 mâle, 3 femelles, 425$. Carnet santé, parents sur place. Tél.:**418-672-1315.**

BOXER femelle, 6 mois, propre, pure race, cause maladie, 200$. Tél.:418-545-8238, 418-540-4998.

CHIHUAHUA 2 femelles, un mâle, prêt pour la mi-septembre, petite race. Tél.:418-668-4375.

CHIOTS Cocker, pure race, habitués àvec les enfants, 400$. Tél.:418-669-0661.

CHIOTS pure race, directement de l'éleveur, **Au Domaine du Bouvier Bernois**. Présentement, chiots Bouvier Bernois, 8 semaines, 550$; spécial chiots 5 mois, 300$; Golden Retriever, chiots 8 semaines, 350$, aussi chiots 5 mois, 150$. Également chiots Shih tzu, 10 semaines, 350$. Tous garantis, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-547-4649.

CHIOTS Teckel miniatures: 1 mâle harlequin, 300$; 1 femelle harlequin, 350$. Prêts. Père et mère sur place. Tél.:418-698-8668.

DINDONS sauvages des marées. Tél.:418-549-5803.

MONTAGNE des Pyrénées, 3 mois, mâle, socialisé, cherche maître avec beaucoup de tempérament, actif et clair dans ses directives. Tél.:418-541-2985.

Offrons sacs de rip pour litière à chevaux, aussi service de transport pour chevaux partout au Québec et récupération de chevaux pour la viande. Tél.:418-342-6486, 418-671-0796.

PAINTHORSE 10 ans, "guilding", 1,700$. Tél.:418-678-3783, Nathalie (laissez message).

PENSION, toilettage. Aussi, 2 Boston Terrier, mâle, femelle, 6 semaines, vaccinés. Tél.:418-549-3461 Chenil La Maison Bleue.

SERVICES Canins Animalia offre services: cours d'obéissance base 1-2, correction de troubles de comportement, toilettage, services à domicile. Évaluation gratuite. Tél.:418-817-4521.

SUPERBE aquarium d'eau douce de 33 gallons, tout équipé, 350$ négociable. Tél.:418-693-0525.

TANNE du poils dans la maison? Tonte de chat sans anesthésie. Tél.:418-547-7855.

VAILLANTS Cocker américains, 7 semaines, vaccinés, vermifugés, Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

705 Antiquités

ACHETE antiquité militaire diverse pour collection, médaille, couteau. Paye comptant. Tél.:418-290-4275.

ENSEMBLE de 2 bureaux 1930, restaurés, 850$ négociable. Un fauteuil et un divan 1950, 125$ négociable. Ensemble de cuisine bois teck, style antique, payé 2,400$ laissé à 1,000$ négociable. Tél.:418-672-2771, avant 9h30 am et après 21h00.

VIEILLE commode, 4 tiroirs, teindu noire antique. Tél.:418-544-4997.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16 pouces, 75$/corde livrée et sec 85$/corde, livrée, fendue. Tél.:418-673-3161.

BOULEAU VERT fendu, livré, à partir de 65$/corde. (Selon la distance).Tél.:418-347-4601 poste 222, 418-662-4562

PIN GRIS, 2 ans, 60$/corde livrée, Tél.:418-548-5178.

TREMBLE sec 65$/corde. Bois de feux, sec, 55$/corde. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

709 Divers

11 FENETRES usagées, différentes grandeurs, 400$ négociable. Clapboard d'aluminium, blanc, à démanteler, 400$ négociable. Tél.:418-678-2373, 418-540-6360.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 1.09$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

ACHETERAIS matériel électrique, commercial et industriel. M.E.C. Tél.:418-543-4133.

AQUARIUM 25 gallons, équipé, 70$. Climatiseur vertical, 12,000 BTU, 125$. Tél.:418-698-5923.

ARMOIRES de cuisine stratifiées, blanches, très bon état. Faites votre offre! Tél.:418-543-3761.

AUBAINE Portes de garage Garaga usagées à vendre, 2 (8X7), 4 (9X7). Serge Tél.:418-673-7201.

AUTO-CUEILLETTE de bleuets à St-Honoré. Planches de pin à vendre. Tél.:418-673-4482.

BLEUETS sauvages, ramassés à la main, achat et vente, Bizz, demandez Denis.Tél: 418- 549-1112.

CLOTURE de métal blanche, 13' avec porte 40", payée 450$ laissée 200$. Tél.:418-544-6711.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

IMPECCABLE! Foyer électrique Dimplex, brun stainless et télécommande numérique. Tél.:418-540-5413.

MEGA fermeture de maison, de 9 h à 16 h, dimanche le 9 août seulement, au 2912, Vaudreuil, Arvida. Tél.:418-818-4299.

PORTE-PATIO, 4 panneaux thermos, 31"X78", 125$. Tél.:418-543-4208.

QUADRIPORTEUR Meteor, 2009. Chaise de bain électrique. Dodge Van, 1999 adapté avec rampe électrique. Tél.:418-549-5031.

Changez la couleur de votre baignoire!
Remise à neuf **Baignoire**
Émail du Lac

• **À domicile** (Saguenay–Lac-St-Jean)
• **Facile d'entretien**
• **Fini lustré**
• **Bain sur pattes**
760283
418-662-4836

709 Divers

RECHERCHE joueur(euse)s de quilles, le jeudi 18h15, au Centre Joseph Nio. Tél.:418-815-3676.

REMISE 12'x12' isolée, intérieur fini, atelier avec armoires, vinyle blanc, 3,000$ très négociable. Tél.:418-697-1837, cellulaire 418-812-4675.

REMORQUE 4X6, refaite à neuf, 350$, Poêle à bois 60$. Tél.:418-820-6996.

REMORQUE VTT. Achèterais carabines, panache d'orginal. Tél.:418-696-2460.

REVÊTEMENT extérieur Goodfellow, 5", cèdre, neuf, commande en trop. 1668 pieds.carrés, payé 4450$. laissé 2200$. Tél.:418-591-3281,591-0087

SCIE à ruban KIng, 14" bon état. Dégauchisseuse 6", bon état, 300$/chaque, ferme. Tél.:418-818-0909.

TABLE de billard, Le Baron Pristina, comme neuve, achetée en 2008, 995$. Tél.:418-815-5150.

TOLE galvanisée et de couleur, à partir de 0.59$/pi.ca. Flotteurs de quai, 7", 10". Portes d'acier régulières 60$. Tél.:418-346-5644, semaine, Noël Bouchard.

TRACTEURS à gazon, tondeuses, coupe-bordures, neufs ou usagés, Mini-Mécanique Saguenay. Tél.:418-543-4673.

711 Équipement de commerce et restaurant

GRANDE VENTE d'équipement de restaurant, neuf et usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204.

715 Poêle à bois

ANCIEN poêle à bois, Enterprize, Tel.418-818-2547. 418-543-4133.

FOYER au bois encastrable dans un foyer existant. Marque Elmira 1500, avec gaine. 800$. Tél.:418-540-1624

POELE à bois Finly Condor, 200$. Tél.:418-542-9749, après 18h.

719 Ventes de garage

4179, RUE des Pins, Jonquière, quartier Brisson, près du Mont Jacob, 8 et 9 août, de 8 h à 17 h, beaucoup d'articles. Tél.:418-542-6007.

5858 NOTRE-DAME, Laterrière, samedi et dimanche 8 et 9 août, de 8h à 16h. Beau temps, mauvais temps.

ARTICLES divers et articles de restaurant, au 2422 rue Laliberté, Jonquière, samedi et dimanche 8-9 août, de 8h à 16h.

AU 129 des Champs, Chicoutimi-Nord, samedi et dimanche, 8h à 17h.

AU 485 rue St-Emile, Chicoutimi, dimanche 9 août de 9h à 17h. Articles de bébés et autres.

CHICOUTIMI super méga vente + liquidation de marché aux puces + bijoux neufs, + accessoires Hello Kitty, beau temps mauvais temps, 8 et 9 août, 75 François-Renald

FERMETURE de maison: meubles, outils; livres, décoration, etc. Samedi et dimanche 8-9 août, de 8h à 17h au 3708 Wolfe, Kénogami.

GROSSE vente de garage, 3394 St-Dominique, Jonquière, samedi et dimanche 8 et 9 août. Beau temps, mauvais temps. Tél.:418-542-5644.

MEGA vente de garage samedi et dimanche 8 et 9 août, au 3541 route Mathias, Shipshaw (route 172). Plusieurs familles. Articles de tout genre. Meubles, antiquités, métiers à tisser, vaisselle.etc.

NOUVEAU: antiquités. VENTE **surplus d'inventaire,** 1$, 2$, 3$, 4$ et 5$, faut faire place à une van, ancien édifice Fernand Marcotte Meubles, Rivière-du-Moulin.

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

EQUIPEMENT de gardien de but majoritairement de marque Vaughn, valeur 3,500$, laissé 1,500$. Cellulaire:1-450-518-1630.

804 Chasse et pêche

REPARONS canne à moucher, lancer léger. Travail garanti à vie, sur moulinet 3 mois. Roland Gauthier, 1244 Duchesne, #40, Chicoutimi. Tél.:418-545-9354.

805 Musique et accessoires

DIPLOME offre ses services pour cours de guitare, électrique, acoustique, classique. Tél.:418-693-3701.

GUITARE Ibanez RG 470CA, plus ensemble d'émulsion de son midi marque Line 6, version 2, 1,000$. Tél.:418-673-6291.

PIANO de marque Willis, 1954, hauteur 40 pouces, très bon état. 1075$. Tél.:418-693-1012.

PIANO droit, Martin Orme, très bon état, 700$. Tél.:418-812-1960.

TABLE tournante, 2 lecteurs cassettes, 1 amplificateur, 1 égaliseur, 1 lecteur CD. Tél.:418-545-7319, 418-550-8020.

806 Ordinateurs et jeux

PENTIUM IV, écran plat, 350$ négociable. Tel.418-550-4081.

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell neuf, nous en avons près de 1,000 en inventaire (portable ou pc) et nous faisons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portable usage. Spécialiste dans la réparation de portable depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

PISCINE 21' et accessoires, chauffe-eau, négociable. Tél.:418-549-6749.

SPA 110 volts, transportable, très économique, plus grand choix au Saguenay Lac-St-Jean à partir 1999$. Piscine Escompte Escompte plus. Tél.:418-662-4070.

SUPER vente: piscine ovale 15X24' 2006, 2699$. Piscine 8' 1499$. Toutes grandeurs disponibles. Chauffe piscine jusqu'à 500$ de rabais. Piscine escompte Plus Tél.:418-662-4070.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

2008 Fifthwheel Canyon Trail 35.9', 2 extensions, 2 chambres, «gel coat». Tél.:418-276-3687, 418-879-0199,Sylvain.

ACCESSOIRES de roulottes Jean Fiola, nouveau: cuisinettes rigides. Tél.:418-547-8690.

BARRE de torsion, 300 lbs, incluant cochon, ajustable et barre antiswing, 600$. Tél.:418-545-3631, 418-550-3932.

FIFTHWHEEL 28 pieds' 1994, Golden Falcon, Tél.:418-547-6484.

FIFTHWHEEL 30' Cooper Canyon 2008, extension double, 25,000$. Tél.:418-542-8355, 418-290-0458

FIFTHWHEEL Laredo 2006, 31', une extension, 33,000$ négociable. Tél.:418-548-0807.

FIFTHWHEEL Salem, légère, 2005, 26,5', extension double, avec terrain et remise ou non, près plage, 19,800$. Tél.:418-690-0887, 418-718-7250.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE, Cherokee, 28', 2008, avec extension, à voir! 18,000$. Tél.:418-540-9611, 418-815-5788.

ROULOTTE Coachmen 1981, 29', sur terrain de camping Domaine Lemieux, rénové, plancher flottant, comptoir neuf, chambre fermée, 5,400$. Tél.:418-543-0736, 418-290-0059.

ROULOTTE hybride Coyote, 2006, 20', achetée neuve en 2008, tout équipée, impeccable, 13,000$. Tél.:418-696-0156.

ROULOTTE Layton, 1995 4 saisons, 6 places, avec terrain paysagé et clôturé, à la plage Margo, remise, 18,000$ négociable. Tél.:418-540-8540.

ROULOTTE Prowler 31Z, 31', 1992, excellent état, couche 6 personnes, porte patio, extension, air climatisé, 9,500$. Tél.:418-548-8015.

ROULOTTE Terry, 26', 1999, chambre fermée, lit 60", équipement complet, 8,300$. Tél.:418-548-1763, 418-540-1990.

ROULOTTE Travel Star, hybride, 19' 2006, état neuf, 15,500$. Tél.:418-699-1105, 418-557-6778.

TENTE-ROULOTTE Coleman Santa Fee 2000, auvent, cuisinette de luxe, support à vélo, en excellent état, 5,500$. Tél.:418-695-0004, 418-820-3200.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 2005, ultra légère, état neuf, toujours entreposée l'hiver, 5,500$ négociable. Tél.:418-693-8150, 418-540-1535.

810 Roulottes à louer

RESERVEZ dès maintenant: tentes-roulottes légères, très propres. Tél.:418-693-8347.

811 Vacances/voyages

A DAYTONA Beach, Floride, studio, à 5 minutes d'une plage, 335$/mois (4,000$/année). Aussi 3½, 500$/semaine. Tél.:418-542-8020.

FLORIDE maison à louer au Twin Lakes Park, Fort Lauderdale, 10 minutes de l'aéroport, 20 minutes de la mer, 1er novembre au 30 avril ou autres dates. Tél.:418-374-2942, 418-630-0438.

FLORIDE Sunny Isles, directement sur le canal, grand condo de coin luxueux à louer, 2 chambres, 2 salles bains, 2 balcons, piscine, BBQ extérieur, jacuzzi, dates disponibles: du 26 août au 16 octobre et du 25 octobre au 1er novembre seulement, 850$/semaine, tout inclus. Tél.:418-549-9343.

FORFAIT Casino de Charlevoix, jeudi 13 août et dimanche 6 septembre. Départ de Jonquière, Chicoutimi, La Baie. Informations: 418-544-3860. Nicole Tremblay Détenteur de permis GVQ.

900 Avis

902 Agences de rencontre

MON NOM est Carl et j'ai 37 ans. Je recherche une petite amie, jolie, intelligente et qui travaille, pour une relation stable. Moi, je suis costaud et je paraît très bien, j'ai une petite maison à chicoutimi et une compagnie de remorquage. Appelle si ça t'intéresse au 418-815-1466.

903 Messages personnels

AGENCE D'ESCORTE PASSION ENR
Nouvelles filles disponibles, satisfaction garantie, 7 jours, 18h à 6h am. Nous recrutons. Tél.:450-370-7029

904 Perdu ou retrouvé

VTT vert Yamaha 350 Bruins 2004 et moto Baja verte 2008, 90cc, volé à Chicoutimi-Nord le 4 août. Récompense promise. Tél.:418-548-6984, 418-545-7915.

906 Services de massage

1 salon différent et unique en tout
Filles sexy de classe et évidemment nous sommes toutes belles et taillées au couteau, comme nulle part ailleurs et c'est garanti! Venez constater par vous-même. Engageons, 418-549-6767, engageons.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

// SONIA SOTOMAYOR PRÊTE SERMENT

Sonia Sotomayor a prêté officiellement serment samedi à Washington, devenant, à 55 ans, la 111e juge de la Cour suprême, la troisième femme et la première Hispanique à siéger au sein de la plus haute juridiction américaine. Elle a prêté serment devant le président de la Cour suprême John Roberts au cours d'une cérémonie publique à 11 h, s'engageant à «administrer la justice» de manière juste et impartiale. Le Sénat avait approuvé jeudi la nomination à vie de Sonia Sotomayor par 68 votes favorables et 31 votes contre. Il s'agit du premier juge nommé par Barack Obama à la Cour suprême, depuis son arrivée à la Maison Blanche en janvier dernier. Le président a d'ailleurs prévu une cérémonie en son honneur à la Maison Blanche mercredi.

(Photo AP)

EN BREF

LE NAUFRAGE D'UN FERRY FAIT AU MOINS 93 MORTS

NUKU'ALOFA, Tonga (AP) - Quatre-vingt-treize personnes sont présumées mortes, après le naufrage éclair d'un ferry, au large des îles Tonga, selon le dernier bilan de la police des îles Tonga. Soit huit personnes de plus que le dernier chiffre connu.

54 personnes ont été secourues parmi les 149 personnes qui se trouvaient à bord du «Princess Ashika», qui a sombré dans la nuit de mercredi à jeudi, à 85 km de la capitale de l'archipel du Pacifique Sud, Nuku'alofa. Les recherches se poursuivent dans les eaux profondes du Pacifique Sud. Les plongeurs australiens et néo-zélandais envoyés sur place n'ont pas réussi immédiatement à localiser l'épave, sur un fond marin qui atteint par endroits 100 mètres de profondeur.

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

CARNET MONDAIN

LeQuotidien LE PROGRÈS dimanche

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Bon cinquantième anniversaire de mariage Mme Cécile Rodrigue et M. Germain Tremblay. Encore de belles années devant vous! De la part de vos enfants et petits-enfants.

MESSAGE PERSONNEL

Bonne retraite, bien méritée à Mme Micheline Larrivée.

758606

MAISON Le Phare
2575, rue St-Dominique, Jonquière

UNE VISITE VOUS CHARMERA!

Bien vivre avec la maladie d'Alzheimer dans l'amour, le respect, la compréhension et la dignité

- Un foyer où l'on se sent chez soi
- Personnel compétent à l'écoute des bénéficiaires et de leur famille
- Repas équilibrés
- Service du CLSC disponible
- Surveillance 24 h / 24
- Soins spécialisés

780789

PLACES DISPONIBLES • Pour information: 418-550-7108

Bobcat JOHN DEERE Deere, c'est tout dire

Maltais & Ouellet

1315, av. du Pont Sud, Alma
Vous pouvez nous rejoindre...
Sans frais: 1 888-401-7707
418-668-5254

LE PLUS GRAND CHOIX D'USAGÉS AU SAGUENAY–LAC-ST-JEAN

Vedette de la SEMAINE

CASE-IH CX100, 84 HP, 4X4 3 SCV SIÉGE À L'AIR, T/A. 22 900$

Financement à 0 % / 4 mois sur tous nos tracteurs usagés
*Sujet approbation de crédit

JOHN DEERE	6320	4x4 cab IVT 3 scv	80 HP	2006	56 000 $
JOHN DEERE	6310	4X4 SANS CAB	80 HP	2000	26 900 $
JOHN DEERE	6400	4x4, cab, pwr quad, chargeur	85 HP	1994	33 600 $
JOHN DEERE	6400	4x4, cab, pwr quad	85 HP	1994	27 600 $
JOHN DEERE	5225	4x4 cab chargeur	48 HP	2005	35 000 $
JOHN DEERE	5105	4X4 SANS CAB CHARGEUR	45 HP	2006	24 286 $
JOHN DEERE	616	débroussailleuse 6' VENDU		1993	1500 $
JOHN DEERE	445	tracteur à jardin/tondeuse 54"/souffleuse	22 HP	1995	7500 $
JOHN DEERE	gx345	tracteur à jardin/tondeuse 48"	20 HP	2005	6500 $
JOHN DEERE	190C	tracteur à gazon tondeuse 54"	25 HP	2006	2500 $
JOHN DEERE	GATOR	6X4 DIESEL		2000	7900 $
CASE	420	SKID STEER LOADER	59 HP	2006	22 900 $
CASE-IH	CX100	4X4 CAB INVERSEUR 3SCV VENDU	84 HP	1999	22 500 $
CASE-IH	CX100 NOUVEAU	4X4 CAB INVERSEUR 3SCV	84 HP	1999	22 500 $
CASE IH	885	4X4 CAB CHARGEUR T/A VENDU	72 HP	1990	18 500 $
NEW HOLLAND	8160	4X4 CAB CHARGEUR	90 HP	1998	34 500 $
NEW HOLLAND	640	ROTOPRESSE VARIABLE 4'X5'		1998	8500 $
NEW HOLLAND	1630	tracteur compact avec chargeur	27 HP	1998	18 900 $
NEW HOLLAND	575	presse à balle carrée/lance-balle		1991	9500 $
CLAAS	MARKANT65	presse à balle carrée/lance-balle NOUVEAU			3900 $
FORD	8630	4X4 CAB PWRSHIFT	121 HP	1991	26 200 $
FORD	5610	2X4 CAB	62 HP	1991	9900 $
VALTRA	8950	4X4 CAB SPÉCIAL BROYEUR	160 HP	2003	41 500 $
KAWASAKI	MULE 3010	4x4		2005	6500 $
KUBOTA	7950DT	TRACTEUR 4X4 CAB	76 HP	1987	16 500 $
G-BESSON	7 VERSOIRS	CHARRUE SEMI-PORTÉE 7V		2002	17 900 $
EDGE		broyeur à souche		2005	4000 $
	NOUVEAU	monte-balle 35' avec moteur électrique			1500 $
WELGER	RP200	ROTOPRESSE 4'X4', ROTOCUT		1997	9900 $

Martin Tremblay
Représentant agricole

Pierre Poitras
Représentant agricole

Sébastien Quirion
Représentant commercial

Karine Turgeon
Représentante

Pour la liste complète des usagés:
www.maltaisouellet.com

766791

L'agriculture, notre passion depuis trois générations!

Kawasaki

Spécial d'été Faites vite!

VTT 2009

KVF 750i
3000$ de rabais

KVF 650i
1700$ de rabais

KVF 650
1500$ de rabais

Moteur 750 à injection V2 pour le KVF 750 refroidi liquide, suspension indépendante 4X4, différentiel avant à contrôle variable, frein arrière scellé.

Conçu pour fournir des performances robustes, notre VTT vedette est muni d'une suspension indépendante aux 4 roues et offre une ergonomie spacieuse que les pilotes les plus enthousiastes apprécieront.

779379

MOTO-MAG 2, rue Dupont Chicoutimi-Nord (418) 543-3750

* + Taxes, transport et préparation. Plan de financement en magasin, sur approbation de crédit.

Cliniques privées d'avortement

Le ministre Bolduc ne cédera pas aux pressions

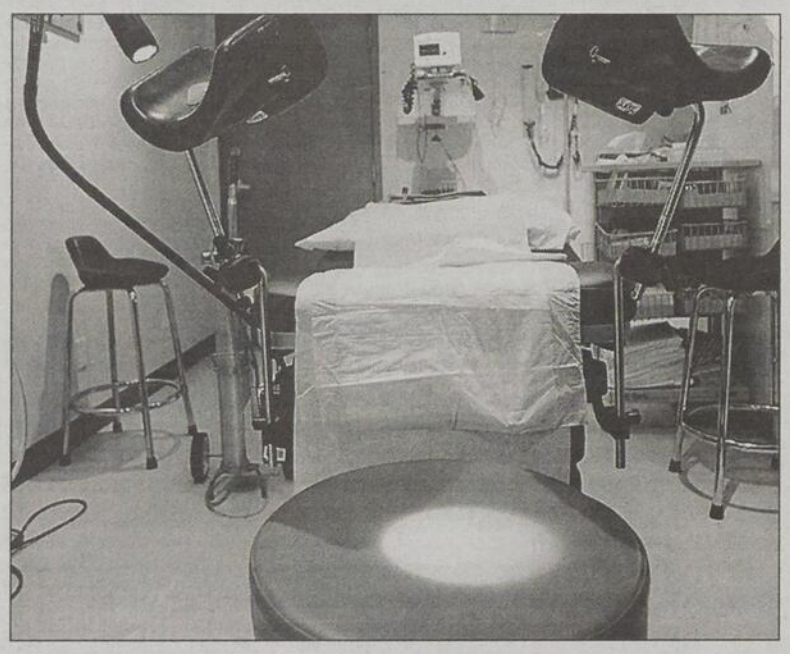
MONTRÉAL (PC) - Le ministre québécois de la Santé, Yves Bolduc, n'a pas l'intention d'assouplir les nouvelles normes pour les cliniques privées d'avortement au Québec.

Le ministre pourrait toutefois leur accorder un délai pour s'ajuster, de même qu'une aide financière, a-t-il fait savoir, samedi, en marge du congrès des jeunes libéraux du Québec qui se déroulait en fin de semaine, à Sainte-Thérèse, dans les Laurentides.

En vertu du projet de loi 34, les cliniques privées pratiquant des avortements devront se faire reconnaître comme des cliniques médicales spécialisées pour pratiquer des avortements remboursés par la Régie de l'assurance maladie du Québec, ce qui nécessite un permis délivré par la province. La loi, qui exige que les avortements soient pratiqués en salle d'opération, devrait être en application le 30 septembre.

En réponse aux préoccupations de jeunes libéraux, le ministre Bolduc s'est dit ouvert à des accommodements pour certaines cliniques en leur fournissant une aide spéciale et un délai pour s'équiper.

Il a aussi déclaré que le secteur public prendrait la relève si les cliniques privées ne pouvaient se plier aux nouvelles normes. ❑



Le gouvernement veut imposer de nouvelles mesures aux cliniques privées qui pratiquent l'avortement.

(Archives La Presse)

CHANTAL DAIGLE, 20 ANS PLUS TARD

MONTRÉAL - Il y a 20 ans, le 8 août 1989, la Cour suprême du Canada rendait une décision qui changea le droit canadien en matière d'avortement.

Le plus haut tribunal au pays cassait un jugement de la Cour d'appel qui avait obligé Chantal Daigle, une jeune femme de 21 ans de Val-d'Or, à continuer sa grossesse. Dans la semaine précédant le jugement, M^me^ Daigle avait défié la loi et s'était fait avorter en secret, à Boston, alors qu'elle approchait les 20 semaines de grossesse.

La cause avait été portée en justice par son ex-conjoint Jean-Guy Tremblay, qui s'est par la suite révélé être un multirécidiviste en matière de violence conjugale.

Dans sa décision, la Cour suprême statuait que les droits du foetus et les droits du père en puissance n'existaient pas. La Cour ajoutait que seule la femme enceinte avait le pouvoir de décider si une grossesse devait être menée à terme.

(Presse Canadienne)

// 40e ANNIVERSAIRE D'ABBEY ROAD

Des centaines d'admirateurs des Beatles ont envahi Abbey Road, samedi, bloquant la circulation pour marquer le 40e anniversaire de la célèbre photo du groupe qui a transformé cette rue de Londres en lieu de pèlerinage pour les fans de musique et les touristes. Les Fab Four ont enregistré la majeure partie de leurs albums dans les studios d'Abbey Road, une rue qui traverse le quartier de Saint John's Wood dans le nord de Londres, et qui a donné son nom à l'album portant en couverture la fameuse photo des quatre garçons traversant sur le passage piéton. Une traversée reproduite chaque jour par les touristes au grand dam des habitants du quartier.

(Photo AP)

Attentat-suicide

Trois blessés

NOUAKCHOTT (AP) - Un attentat-suicide a été perpétré samedi soir près de l'ambassade de France de Nouakchott (Mauritanie), faisant trois blessés, deux employés de la sécurité de l'ambassade et une passante. Le kamikaze a été tué.

Selon un policier, l'auteur de l'attentat, un jeune homme, a fait sauter les explosifs qu'il portait sur lui vers 19h, à l'extérieur du mur d'enceinte de l'ambassade.

Deux Français, légèrement atteints, se trouvent parmi les trois blessés. L'ambassade n'a pas subi de dégâts matériels.

Début août, trois hommes ont été inculpés de meurtre après l'assassinat d'un enseignant américain en Mauritanie. Ils sont également poursuivis pour avoir apporté un soutien au mouvement Al-Qaïda au Maghreb islamique (AQMI), l'ex-Groupe salafiste pour la prédication et le combat (GSPC) algérien, qui a revendiqué fin juin cet assassinat. ❑

AVIS DE DÉCÈS

BOLDUC (M. Paul-Armand)
Est décédé paisiblement, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 8 août 2009, à l'âge de 70 ans et 6 mois, M. Paul-Armand Bolduc, fils de feu M. Rosaire Bolduc et de feu dame Anna-Marie Boudreault, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien
le lundi, 10 août 2009, de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi, 11 août 2009, à 14 h 30,à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Il était le frère de: feu Rita Bolduc (feu Albert Bergeron), feu Gérard Bolduc (Gilberte Castonguay), feu Yvette Bolduc (feu Almas Jobin), feu Martial Bolduc (Yolande Tremblay), feu Solange Bolduc (feu Ulric Boudreault), feu Régis Bolduc (Carmen Gagnon), feu Jean-Marie Bolduc (Aliette Boivin), Léon Bolduc (Denise Lapierre), feu Yvon Bolduc (Aliette Boivin). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et/ou à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: **Maison Marc Leclerc ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

CHAMPIGNY (Mme Céleste)
Le 7 août 2009, est décédée, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 54 ans et 4 mois, Mme Céleste Champigny, fille de feu Mme Françoise Émond et de feu M. Jean-Rock Champigny, demeurant rue Jean-Allard, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la
Salle municipale de Larouche
709 rue Gauthier
Larouche
le lundi 10 août 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi, 11 août 2009 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi, 11 août 2009, à 11 h à l'église St-Gérard-Magella. Après les funérailles, Mme Champigny sera incinérée et les cendres seront inhumées au cimetière Larouche. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Vicky Deschênes (Denis Goulet), Cindy (Rémi Tétreault); ses petites-filles: Alexia et Thalie; ses frères et soeurs: Alain Champigny (Céline Tremblay), Hélène (Serge Potvin), Céline (Jean-Pierre Dallaire), Anne, Lili (Sylvain Tremblay), Sonia (Carl Côté) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

CORRIVEAU (M. Jacques)
Le 3 août 2009, est décédé, dans la paix et la sérénité, à la Maison Notre-Dame-du Saguenay, à l'âge de 66 ans, M. Jacques Corriveau époux de Mme Nicole Émond demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Jean-Baptiste Corriveau et de feu Mme Marie-Stella Lafrance. La famille a accueilli les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Nault & Caron (Réseau Dignité)
2770 de la Salle
Jonquière
Les funérailles ont eu lieu vendredi le 7 août 2009 à 11 h à l'église St-Georges de Jonquière et l'inhumation a suivi au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Nicole Émond, ses enfants : Isabelle (Marc Brassard) et Jean-Pierre (Diane Pilote); ses petits enfants : Samuel, Ariane et Marissa; ses frères et soeurs : feu Guy Corriveau (Louiselle Blackburn), Gilles (Doris McRay), Lise (Jean-Luc Giguère), Lucie, Denise; ses beaux-parents : M. Jean-Marc Émond et Mme Jeaninne Côté; les enfants de Diane : Enrick, et Jean-Michel Paré; ses beaux-frères et belles- soeurs de la famille Émond : Louise Émond (Éric Allen), France (Serge Faucher), Yves (Manon Moreau) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Enseignant à la retraite de la Comission scolaire de la Jonquière, M. Corriveau était président du conseil canadien du Renouveau Charismatique et directeur de la revue Selon sa parole. Pour ceux et celles qui le désiraient, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame-du Saguenay était présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051, courriel: info@naultet-caron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron, Réseau Dignité** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

DESBIENS (Mme Joanne)
Le 6 août 2009, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 49 ans, Mme Joanne Desbiens épouse de M. Réjean Gobeil demeurant rue de Vienne, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580 St-Dominique
Jonquière
le dimanche, 9 août 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 10 août 2009, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 10 août 2009, à 11 h 30, à l'église St-Dominique. Outre son conjoint, M. Réjean Gobeil, elle laisse dans le deuil sa mère: Mme Fernande Munger (feu M. Benoit Desbiens); ses enfants: Yves Gobeil (Jessica Guay), Lisa (Jonathan Coulombe); ses frères et soeurs: Robert Desbiens (Guylaine Girard), Claire (Raynald Desbiens), Doris (feu Benoit Charest, André Gravel), Alain, Steeve (Josée Arseneault), Stéphane (Caroline Lachance). Elle était la belle-fille de feu Mme Diana Maltais et de feu M. Léon Gobeil. Elle était la belle-soeur de: Denise Gobeil (feu Lucien Dufour, Gérard Gagnon), Danielle (Michel Dubois), Pierre (Geneviève Chouinard), feu Bernard (Johanne Simard), Lucie (Marcel Dufour), Roger (Josée Martel), Martine (Jean-Jacques Boily), Chantale (Michel Bouchard), Jean-Éric (Pascale Girard). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

DESCHESNES (M. Langis)

Le 6 août 2009, est décédé a sa résidence de Jonquière, à l'âge de 58 ans, M. Langis Deschesnes époux de Mme Hélène Ménard demeurant à Jonquière. À sa demande, il n'y aura pas d'exposition ni de cérémonie publique. M. Deschesnes à été incinéré. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Hélène Ménard, ses enfants : Nadine Deschesnes, Roland (Caroline Vaillancourt); sa petite fille Angélina Peltier Deschesnes; ses frères et soeurs: Benoit Deschesnes (Noelli), Dorothé Nepton et Robin Deschesnes; ses amis: Eddy Julien et son épouse Mme Thérèse Simard ainsi que leur fille Sandra Julien. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com

Dignité

Direction funéraire: Maison Nault & Caron, Réseau Dignité (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

FORTIN (Mme Ruth Mathieu)

Le 7 août 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 92 ans, Mme Ruth Mathieu, épouse de feu M. Louis-Philippe Fortin, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Joseph Mathieu et de feu dame Laura Case. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770, De la Salle
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le dimanche, 9 août 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi, 10 août 2009, à 11 h à l'église Ste-Thérèse de Jonquière (secteur Arvida). Mme Mathieu sera incinérée après les funérailles et les cendres seront déposées au colombarium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Eudes (Anne-Marie Gauthier), Doris (Marcel Lepage), Serge, Stevens (Lise Blackburn), Daniel, Claude et André; les enfants de son époux: feu Lucien (Ghislaine Côté), Gilles (Madeleine Noël), Thérèse (Elzéard Martel), feu Rolande; ses petits-enfants: Nathalie, Martine, Sylvie, Hérold, Stéphane, Marie-Josée, Marlène, André, Lina, Kathie, Line, Francine, Luc, Carl-Éric, feu France ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants; Elle laisse également dans le deuil, ses frères et soeurs: Gilberte (feu Jean-Joseph Bilodeau, feu Rosario, feu Florence (feu Marcel Duchesne), feu Pierrette (feu Ludovic Bergeron), feu Isidore, feu Paula (feu Marcel (Tremblay), feu Jean-Claude, feu Rachelle (feu Jean-Paul Lepage), feu Bertrand ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de dotation de l'hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418- 542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com www.naultetcaron.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Nault & Caron.**

GAGNÉ (M. Julien)

Le 7 août 2009, est décédé paisiblement entouré de l'amour des siens, au Centre hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 65 ans et 11 mois, M. Julien Gagné, époux de dame Rachelle Jean demeurant à La Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueils sont : dimanche le 9 août 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu lundi le 10 août 2009 à 11 h, à l'église St-Alphonse de La Baie. Il était le fils de feu M. Jean-Charles Gagné et de feu dame Adrienne St-Gelais. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Rachelle Jean, ses enfants : Carol (Lucie Tremblay), Nancy, Sophie (Richard Tremblay); ses petits-enfants : Clarence et Rock-Antoine; ses frères et soeurs : Marc Gagné (feu Lisette Pagé, Marguerite Milliard), Huguette (Roger Fortin), feu Michelle, Alain (Jacynthe Bouchard), Clément (Nicole Parisé), Laval (Francine), Serge (Marjolaine Thibeault). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Euclide Jean (feu Georgette Gagné), feu Roméo (feu Juliette Jérôme), feu Rolande (feu Emile Dassylva), Fernand (1ères noces feu Jeannine Poitras, 2emes noces Hélène Sénécal), feu Judith (feu Roméo Fortin), feu Alcide (Jeannine Duchesne), Gérard (feu Edith Duchesne), feu Lucette (feu Bertrand Lavoie), feu Philippe, feu Lucille, feu Nicole (Louis-Joseph St-Hilaire), feu Marcel, feu Denis (Gilles Ménard), feu Roger (Aline Auclair), Noëlla (feu André Simard), Gilles (France De Grandmaison), Louise (feu Fernand Simard, Serge Lemens), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage et signer le livre d'invités: www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**

GAGNÉ (Mme Murielle)

Le 7 août 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 76 ans, Mme Murielle Gagné, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Louis Gagné et de feu Mme Eugénie Côté. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, rue de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mardi,11 août 2009, de 9 h à 11 h 15. Les funérailles auront lieu le mardi,11 août 2009, à 11 h 30 à l'église St-Dominique de Jonquière et les cendres seront déposées au colombarium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Solange (feu Flavien Proulx), feu Melvin (1res noces feu Dolorès Audet, 2es noces Marie-Laure Vachon), feu Fleurette (Michel Evraire), Carmen (feu Guy Fortin), feu Maurice (Antoinette Côté), Lucette (Jean-Pierre Audet). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces et parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418- 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com www.naultetcaron.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Nault & Caron.**

LALANCETTE (M. Claude)

Ne pleurez pas, je suis maintenant libre. Le 6 août 2009, est décédé après un dur combat contre la maladie, au Pavillon St-Vallier à Chicoutimi, à l'âge de 49 ans et 7 mois, M. Claude Lalancette, fils de feu Aurélien Lalancette et de feu dame Madeleine Simard, époux de dame Louise Devin, demeurant au 1228 Chemin Villebois, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma

à compter de: dimanche le 9 août 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi 10 août 2009, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le lundi 10 août 2009, à 10 h 30 à l'église St-Pierre et les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son épouse dame Louise Devin, il laisse dans le deuil ses enfants : Véronique (André Fortin) et Pierre-Luc; ses frères et soeurs : Valérien (Odette Lapointe), Denis (Doris Gagné), Fernande (Jacques Bouchard), Réjean (Solange Lessard), Lili (Denis Asselin); sa belle-mère Georgette St-Jean (feu Albert Devin); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Devin : Carole (Gilles Bouchard), Fabien (Anne Lalancette), Josée (Ghislain Desrosiers) et Dominique Poirier; sa filleule Carolane Bouchard; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis, particulièrement Christian Tremblay, Marcel Carbonneau, Manon Audet ainsi que Rénald Vallières. Un merci spécial à tous ceux qui ont eu une pensée, une prière et qui nous ont donné du réconfort durant cette dure épreuve. Pour rendre hommage à M. Claude Lalancette, visitez le site www.honneur-memoires.com . Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél : (418) 662-8306). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité**. Pour information: 662-6576, fax: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

LAPOINTE (Mme Jacqueline)

Le 7 août 2009, est décédée, à la Maison Soli-Can, à l'âge de 65 ans 10 mois, Mme Jacqueline Lapointe, demeurant au 565 rue 4H, St-Bruno. Elle était la fille de Cyrille Lapointe et de dame Yvonne Picard. La famille reçoit les condoléances le jeudi, 13 août 2009, de 19 h à 22 H et le vendredi, 14 août 2009, à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le vendredi, 14 août 2009, à 11 h, à l'église de St-Bruno. Mme Lapointe sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Manon, Robin (Annie Desmeules), Dominique (Véronique Lavoie); ses petits-enfants: Maxime, Sarah-Kim, Chloé, bébé Émilie et le père de ses enfants, Armand Lavoie. Elle était la soeur de: Lucien (Denise Jean), feu Réal (Céline Lapointe), Denis (Micheline Legault), Louise, Roger (Linda Henry), Madeleine (Armand Picard), Reine (Benoit Bédard). Elle était la belle-soeur de: feu Victorien Lavoie (feu Marcelline Harvey), Jeannine (feu Gaby Larouche), Gaétane (Jacques Turcotte), Laurence (Dollard Jean), Irène (Jean-Paul Dufour) et Marcel. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli- Can au 300, boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Lapointe, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour information : 418-668-8409, salon Hébertville : 418-344-1160, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

L'amour c'est comme la musique, parfois douce et mélodieuse, parfois dure et misérable.

LEBLANC (Mme Cécile)
Sr Saint-Claude

Est décédée le 7 août 2009, au Centre de Santé et des Services Sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 81 ans, Soeur Cécile Leblanc (Soeur Saint-Claude), membre de la Congrégation des Soeurs de Notre-Dame-du-Bon-Conseil. Elle comptait 66 ans de vie religieuse. La Communauté accueillera les parents et ami(e)s à la

Maison mère de la Congrégation
700, Racine Est
Chicoutimi

le dimanche, 9 août 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h 30. Lundi, 10 août 2009, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h et le service religieux aura lieu à 10 h au même endroit. Elle a quitté sa famille de Ste-Famille de Kénogami pour se consacrer à Dieu. Enseignante au primaire à Normandin, Rivière-du-Moulin, St-Bruno et au secondaire à Port-Alfred, Normandin, Arvida, Forestville, St-Félicien et Chicoutimi-Nord. Elle a travaillé comme directrice d'école à St-Augustin et St-Jérome dans les années 1961 à 1967. Elle oeuvra en milieu pastorale paroissial à Hébetville-Station, St-Paul-du-Nord, Baie-Comeau, Sault-au-Mouton, St-Thomas-Didyme et Jonquière dans les années 1975 à 1995. Elle était la fille de feu dame Philomène Lapierre et de feu Cyrice Leblanc et la soeur de feu Jeanne-d'Arc Leblanc (feu Jean Turbide), Fernand (Gilberte Malenfant), Roger (Huguette Tardif), feu Hélène (Gontran Labrecque), Réal (Renée Fortin), feu Rollande (feu Pierre Roberge), Raymond (feu Monique Lapointe), Claude (Lise Tremblay), Albert (feu Nicole Audet, Charlotte Harvey) et feu Benoît. Elle laisse également dans le deuil, outre les membres de sa communauté, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que des ami(e)s. Que son âme repose dans la paix ! Pour les personnes désireuses d'offrir des dons à Oeuvres Missions NDBC, inc., 700, rue Racine Est, Chicoutimi (Québec), une personne sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

IN MEMORIAM

SIMARD (M. Michel)

Le 7 août 2009, est décédé, après une dure bataille contre le cancer, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 65 ans, M. Michel Simard, fils de feu Fortunat Simard (feu Blanche Voisine) et conjoint de Mme Marlayne Tremblay, demeurant à Laterrière. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h, le lundi, 10 août 2009, à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi, le salon sera ouvert à compter de 10 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi, 11 août 2009, à 14 h 30, à l'église Notre-Dame de Laterrière. M. Simard était propriétaire de Piscine Soleil. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Mme Marlayne Tremblay, ses enfants: feu Steeve (Geneviève Gagnon), Éric (Catherine Robello), Pascal ainsi que leur mère Marjolaine Bédard; les enfants de sa conjointe: Alexandre Demers (Sandra Vallée), leur fille Léa et Sébastien; ses petits-enfants: Vanessa, Marie-Pier, Pierre-Olivier, Jean-Michel, Xavier et Laurence; ses frères et soeurs: feu Jean Simard (feu Vincence Tremblay), Joachim (Madeleine Lemay), Cécile (Marcel Maltais), Jeanine (J.-Rock Thériault), Monique (Aurélien Simard), Robert (Claudette Gagnon), Claudette (Claude Bossé) et Yves (Brigitte Morin); sa belle-mère: Mme Solange Tremblay (feu Jean-Marie Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Yves Tremblay (Nicole Thivierge), Jocelyn (Suzanne Harvey), Diane (Richard Dewhurst), feu Serge (Suzanne Dubé), Michel (Germain Tremblay), Lina (Yvon Lavoie) et feu Jean-Claude (Danielle Dionne); il laisse également dans le deuil sa secrétaire Mme Estelle Boulianne ainsi que tous les employés(es) de Piscine Soleil, plusieurs neveux et nièces parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Palli-Aide sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Un merci spécial au Dr Raynald Simard, au Dr Julie Michaud, aux infirmières ainsi qu'à tout le personnel du département oncologie de l'hôpital de Chicoutimi pour les bons soins prodigués. Pour rendre un hommage et signer le livre d'invités www.honneur-memoires.com. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

AVIS DE DÉCÈS

LEMIEUX (Mme Brigitte Dufour)

Le 6 août 2009, est décédée à la résidence Mgr Victor Tremblay du Csss. de Chicoutimi, à l'âge de 84 ans et 9 mois, Mme Brigitte Dufour, épouse de feu M. Raymond Lemieux demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Octavie Bouchard et de feu M. Willie Dufour. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche, 9 août 2009 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h et le lundi, 10 août 2009 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

La célébration d'adieu aura lieu ce lundi, 10 août 2009 à 11 h à la Chapelle de la 5e Saison, résidence Chicoutimi. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées à St-Léon. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Christian Lemieux (Danièle Riverin), Serge (Anne Perron), Gratien (Sylvie Robert), Sylvie (Jacques Delisle), Josée (Guy Rompré) et Joël (Guylaine Gaudreau); ses petits-enfants: Jean-Philippe (Julie Côté), Geneviève (Martin Raymond), Pierre-Vincent (Lyne Simard), Marie-Karine (Steeve Pilote), Virginie (Yves Thivierge), Marc-André, Frédérique, Marie-Ève, Amélie, Pascale, Julie, Mathieu, Nicolas et Nathan, ainsi que ses arrière-petits-enfants: Pier-Alexandre, Alexandrine et Christopher. Elle était la soeur de; feu Gertrude Dufour (feu Élie Bédard), feu Louis-Georges (Rita Gagné), Marie-France (feu Jean-Marie Tremblay), Solange, feu Pierrette (feu Muriel Guérin), Gérard (Madeleine Lapointe), Raymonde (Magella Lemieux), Liette (feu Claude Fortin), Ghislain (Esther Gagnon), Colette (Laval Voisine), Claudette (Jean-Guy Simard) et Robert (feu Colombe Côté, feu Élise Lemieux). Elle était la belle-soeur de: Arthur Lemieux (Aline Maltais), Salomon (feu Rita Maltais, Marie-Josephe Bouchard), feu Armandine (Émile Maltais), feu Roland (Andrée Valiquette) et Magella (Raymonde Dufour). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fondation de Ma Vie (département de neurologie), sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

MALAISON (Mme Gisèle)

Le 6 août 2009, est décédée à la Résidence Georges-Hébert, à l'âge de 69 ans et 8 mois, Mme Gisèle Malaison épouse de feu M. Adrien Brisson et conjointe de feu M. Julien Simard, demeurant rue Faraday, Jonquière, autrefois de la rue du Roi-Georges. La famille a accueilli parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le samedi 8 août 2009, à 11 h 30, à l'église St-Dominique et l'inhumation a suivi au cimetière d'Arvida. Elle était la fille de feu Mme Juliette Girard et de feu M. Léo Malaison. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Johnny Brisson, feu Lorenza, Steves, feu Stellina, Christian (Nadia Vallée), Danny (Line Bradette); ses petits-enfants: Jessey, Mickel, Tania, Dave, Kim, Tony, Carl, Steven, Cinthia, Guillaume, Pierre-Paul, Danna; ses arrière-petits-enfants: Gabriel, Daffney, Brawndon, Alisson, Dataniel, Mallory, Alexandre, Gabriel. Elle était la soeur de: Pâquerette Malaison (feu Émile Lemieux), feu Jean-Paul, Monique (feu Laurent Huot), Robert (Monique Bilodeau), Diane (Serge Côté). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Brisson et de la famille de M. Julien Simard, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

J'ai écrit ton nom
dans le sable, mais la
vague l'a effacé.
J'ai gravé ton nom
dans un arbre, mais
l'écorce est tombée.
J'ai sculpté ton nom
sur du marbre, mais la
pierre a cassé.
J'ai enfoui ton nom
dans mon cœur et
le temps l'a gardé...

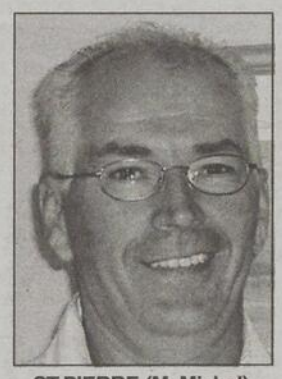
SIMARD (Mme Andrée)

Est décédée, dans la sérénité, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 8 août 2009, à l'âge de 64 ans et 1 mois, dame Andrée Simard, fille de feu M. Roland Simard et de feu dame Jeannette Guay, demeurant à Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
103, rue Potvin
Saint-Prime

le mardi, 11 août 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi, 12 août 2009, à 10 h 30, à l'église de Saint-Prime et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants: Mario Roy (Marie-Josée Doucet), Denis Roy (Caroline Boutin); le père de ses enfants: Normand Roy; ses petits-enfants: Clara, Alexis et Lily-Rose. Elle était la soeur de: Carmen Simard (Jean-Guy Bradette), feu Jean-Marc Simard, Lise Simard (feu Marcel Bradette), Régis Simard (feu Andrée Pilote), Antoine Simard (Diane Talbot), Gérard Simard (Nora Touzet), Marie-Thérèse Simard (Raynald Talbot), Lyne Simard (Jacques Ducas), Jean-Luc Simard (Francine Giguère). Également, elle laisse les membres de la famille Roy, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



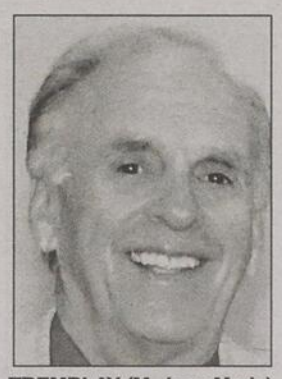
ST-PIERRE (M. Michel)

Le 7 août 2009, est décédé, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 57 ans et 1 mois, M. Michel St-Pierre, époux de Mme Nicole Jean, demeurant rue Dubose, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le mardi,11 août 2009, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi, 12 août 2009 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi, 12 août 2009, à 11 h, à l'église St-Raphaël. Après les funérailles, M. St-Pierre sera incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Ste-Anne. Outre son épouse, Mme Nicole Jean, il laisse dans le deuil, ses enfants: Yannick (Sophie Tremblay) et Patricia; ses petits-enfants: Juliette, Camille et Miguel ainsi que ses filleules Jamie et Dominique; sa mère: Jeanne D'Arc Ouimet (feu René St-Pierre); ses frères et soeurs: feu Gilles St-Pierre (Jeannine Chantigny (Claude Gauthier)), Richard, Bernard (Liliane Lessard), Benoit, Martin (Lise Fortier), Robert, Irène (Mario Bouchard), Clément (Christiane Bouchard), Lucie, Rachelle (Rosaire Morin), Marc (Thérèse Poirier), Yvon (Suzanne Boivin), Régis (Linda Leclerc), feu Bertrand (Lucie Durand (Stéphane Desbiens)); ses beaux-frères et belles-soeurs: Line Jean, Marie-Andrée (Pierre Blackburn), Daniel, prêtre unité St-Dominique, Micheline (Gilles Simard). Il laisse également dans le deuil son grand ami Germain Corneau ainsi que de nombreux neveux et nièces, oncles et tantes et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Soupière de Jonquière. Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Jean-Marie)

Le 3 août 2009, est décédé accidentellement à St-Bruno, à l'âge de 69 ans et 6 mois, M. Jean-Marie Tremblay, époux de Mme Linda Vigneault demeurant rue Brassard, Shipshaw, autrefois rue Larouche, Arvida. La famille a accueilli parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048 rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

Les funérailles ont eu lieu le samedi 8 août 2009 à 10 h à l'église St-Mathias. Après les funérailles, M. Tremblay a été incinéré et les cendres ont été inhumées au cimetière Jonquière. Il était le fils de feu Mme Laurette Audet et de feu M. Alfred Tremblay. Outre sa conjointe, Mme Linda Vigneault, il laisse dans le deuil sa fille: Annie Tremblay (Michel Grekoff); son fils: Luc Tremblay (Véronique Houde); sa petite-fille: Anne-Sophie Grekoff; la mère de ses enfants: Lisette Gaudreault; sa belle-fille: Sabrina Beaudin (Eric Benoit); ses petits-enfants: Florence, Loïc et Théo; sa belle-mère: Mme Lucienne Aubut (feu M. Albert Vigneault); sa belle-soeur et ses beaux-frères: Francine Vigneault (Gérald Desbiens) Serge Vigneault, ainsi que d'autres parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne de la sclérose en plaques. Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

VAN TASSEL (Mme Gertrude Smolders)

Le 5 août 2009, est décédée à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, à l'âge de 90 ans, Mme Gertrude Smolders fille de feu M. William Smolders et de feu dame Bertha Pommer, épouse de feu M. Kenneth Van Tassel, demeurant à Hébertville. La famille reçoit les condoléances le lundi 10 août 2009 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire d'Hébertville
410, rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le lundi 10 août 2009 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Mike (Micheline Doucet), Jeannie (Bill Carruthers), Stella (Don Powers) et William (Huguette Larouche); ses petits-enfants : Sandra (Stephane Aganier), Marie-Christine (Sylvain Bourdeau), Gary (Samantha Lake), Andy (Nathalie Bergeron), Christian (Nathalie Dubé), Steeve (Mélanie Pednault), Michel (Annie Tremblay), Dave (Claudi-Audrey Gagnon), Jessica et Mike; ses arrière-petits-enfants : Marie Anne, Rebecca, Megan et Chloé. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société d'Alzheimer au 1657, av. du Pont Nord, Alma, G8B 5G3. Pour rendre hommage à Mme Smolders, visitez le site : www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca

REMERCIEMENTS

BELLEY (Mme Fernande Boivin)

Les membres de la famille de Mme Fernande Boivin, soit son époux M. Maurice Belley, ses enfants : Luc (Esther Dufour), Guylaine (Guy Otis), Josée (Mario Béland), Nicole, Sylvie (Michel Girard), Chantale (André Morin); ses petits-enfants : Sébastien, Frédéric et Jean-Philippe, Jonathan et Guillaume, Marc-André, Marie-Michèle, Amélie et Camille, son arrière-petit-fils : Nathan; ses frères et soeurs: feu Aurore Boivin (Paul-Armand Brassard), Gérard-Raymond Boivin "Gerry" (Fernande Simard), Robert (Ghyslaine St-Louis), Benoit (Diane), feu Micheline (feu Antoine Bouchard), feu Francine (Gaétan Marquis), feu Jeannine (Fernand Simard), Normande, feu Claude, feu Marcel, feu Gilles, Carl (Louise Béchard); ses beaux-parents : feu Louis Belley et de feu Lucienne Hovington; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Léonard Belley (Yvonnette Tremblay), Marcelle (Raymond Girard), feu Bertrand (Antonia Dallaire), feu Gilles Belley (Huguette St-Gelais), Ruth (feu Jacques Thibeault), feu André, Louise (Allan Coffie), Lucette (Antonin Morin), et ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Fernande Boivin, demeurant à La Baie, fille de feu Apolinaire Boivin et de feu Antonia Hébert, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un merci spécial au personnel soignant du centre Cléophas Claveau de La Baie pour les bons soins prodigués à notre mère et tout particulierement au Dre Marie-Hélène Gagnon.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils. Réseau Dignité

FRADETTE (Mme Yvette)

Les membres de la famille de dame Yvette Fradette soit sa soeur : feu Rose Fradette (feu Jean-Baptiste Ouellette), feu Marie-Ange (feu Mathias Dufour), feu Paul-Émile (feu Réjeanne Bouchard), feu Marie-Claire (feu Édouard Dumont), feu Adrien, Louis Rannou (Antoinnette Roy), ses nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Yvette Fradette, fille de feu Mme Anna-Marie-Coté et de feu M. Uldéric Fradette, demeurant à St-Ambroise, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un remerciement spécial au personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay pour les bons soins prodigués à notre tante dame Yvette Fradette.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume

REMERCIEMENTS

GAGNÉ (M. Arthur)

Les membres de la famille de M. Arthur Gagné, soit sa fille : Carole (Réjean Rousseau), ses petites-filles adorées : Mylène Rousseau (Ugo Galvani), Lysianne Rousseau (Maxime Lanouette) ainsi que son amie Gertrude Hovington, ses frères et soeurs: feu Simone, feu Jeannette, Jeanne-D'Arc, feu Carmen, feu Thérèse, feu Léopold, feu Jean-Marie et leurs conjoints respectifs ainsi que plusieurs neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Arthur Gagné, fils de feu Richard Gagné et de feu Lydia Morin, père de feu Alain, époux de feu Mme Yolande Leclerc, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, réseau Dignité

GAGNÉ (M. Roger)

Les membres de la famille de M. Roger Gagné, soit son épouse Mme Rita Desgagné; ses enfants : Diane Gagné (Alain Lavoie), Guy (Christine Signoret), Chantale (Roger Bergeron), Micheline (Carol Samuelson), ses enfants: feu André (Line Lapierre); ses petits-enfants : Simon, Luc et Catherine Gagné, David Lavoie, Valérie Gagné, Stéphanie et Nicolas Basso, Dany et Martin Bergeron, Sonia et Nicolas Samuelson; ses arrière-petits-enfants adorés : Raphaelle et Eloïse Lavoie, Cindie, Erika et Sabrina Bergeron, Samuel et Olivier Filion, Sara-Eve Samuelson; ses frères et soeurs : feu Annette Gagné (feu Lucien Bouchard), feu Philippe (feu Thérèse Maltais, Rose-Aimée Lavoie), feu Lucette (Gérard Boucher), feu Ronaldo (feu Evelyne Lafond), Colette (feu Antonio Girard), feu Gisèle (feu Euclide Jacques), feu Dolores (feu Gilbert Malaison), feu l'abbé Toussaint Gagné, Réjeanne (Normand Asselin), Nicole (Clément Bernard), ses beaux-frères et belles-soeurs : René Desgagné (feu Marguerite Bélanger), feu Théodore (feu Rachel Simard), feu Marcellin (Solange Pedneault), feu Laurent (Charlotte Fortin), Solanges, Monique (Gaspard Tremblay), Rosanne (Jean-Yves Tremblay), Lise; Carole Coulombe (la mère des enfants de feu Andrée); ses neveux et nièces, ses filleuls : Moïsette Gagné, Jocelyne Brassard, Valérie Franklin et Louise Desgagné, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Roger Gagné, demeurant à La Baie, fils de feu Xavier Gagné et feu Amanda Deschesne, Un merci spécial au personnel soignant du 3ième étage du Centre Cléophas Claveau et au Docteurs Denise Francis et Marie-Hélène Gagnon pour leurs bons soins.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité

GAGNON (M. Gabriel)

Les membres de la famille de M. Gabriel Gagnon, soit son épouse Mme Nicole Tremblay, son fils Luc Gagnon (Valérie Bilodeau); ses petits-fils: Alix et Zack Gagnon; ses frères et soeurs: Doris Gagnon (Pierre Kean), feu Germain (Nicole Boily), Lise (Jacques Pilote), Jocelyne (feu Jean Gagnon), Jacques (Maud Brassard), Réjean, France (Albert Girard), Hélène (Julien Rainville), Marc (Nancy Boudreault), Carl (Doris Bolduc); ses beaux-frères et belles- soeurs: Marthe Tremblay (feu Raymond Girard), feu Thérèse (feu Georges Gilbert), feu Céline (feu Maurice Gilbert), Maurice (Rène Lalancette), Brigitte (feu Victorien Larouche), son filleul Simon Girard, ainsi que ses nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gabriel Gagnon, demeurant à Jonquière, fils de feu M. Louis-Philippe Gagnon et de feu Mme Jeanne D'Arc Trépanier, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Nous remercions grandement les employés de la Résidence des Années D'Or de Jonquière pour la qualité des soins prodigués à notre parent ainsi que de la générosité et de l'empathie démontrée à la fin de cette épreuve.

Dignité

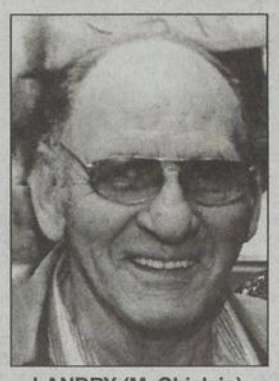
Direction funéraire: Résidences funéraires Nault & Caron. Réseau Dignité

LAJOIE (Mme Hélène)

Les membres de la famille de Mme Hélène Lajoie, soit sa mère: Mme Jeannine Tremblay (feu M. Antonin Lajoie), son fils Jean-François Poulin (Sophie Caron); son petit-fils Guillaume Poulin, sa soeur et son frère: Agathe Lajoie (Serge Gilbert) et feu Pierre, sa filleule Marie-Pierre Ouellet; son neveux Pierre-Luc Gilbert (Laurianne Nicole), ainsi que son ami de coeur Gilbert Tremblay, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Hélène Lajoie, demeurant à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume

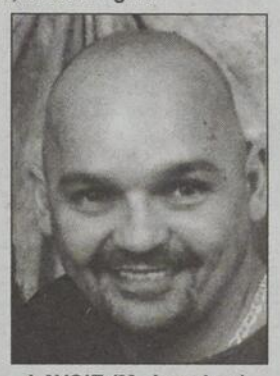


LANDRY (M. Ghislain)

Les membres de la famille de M. Ghislain Landry, soit son épouse Mme Hélène Gauthier; ses enfants : Julie (Marc Desbiens), Stéphane (Véronique Simard); ses petits-enfants adorés: Jérémy, Raphaelle, Zachary, Frédérique; son ami canin Zira; ses frères et soeurs : feu Gilles (Thérèse Potvin), Aurele (Françoise Maltais), Lola, feu Louis (Cécile Thibault), feu Marcel (Janes Doonan), André (Lili Quinpère), feu Diane (Eddy Bélanger), Reynald (Céline Simard), Jean-Claude (Gaétane Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs : Denis (Rachel Morin), Regis (Charlotte Riverin), feu Yvon, Jean-Guy, feu Olivier, ainsi que ses nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ghislain Landry, demeurant à Jonquière, fils de feu M. Alfred Landry et de feu Mme Marie-Luce Desgagné, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier toute l'équipe des soins intensifs de Jonquière (médecins, infirmières et autres intervenants) pour leur gentillesse, leur dévouement et leur support tout au long de cette épreuve.

Dignité

Direction funéraire: Maison Nault & Caron, Réseau Dignité



LAVOIE (M. Jean-Luc)

Les membres de la famille de M. Jean-Luc Lavoie, soit sa conjointe Mme Manon Plourde, ses parents: dame Rachel Perron et M.Alonzo Lavoie, sa fille Cindy Lavoie et son fils Mathieu (Maxyme Boulianne); les enfants de sa conjointe Samantha et Cassandra, la mère de ses enfants, Mme Hélène Bouchard, son parrain M. Yvon Lavoie et sa marraine dame Marthe Perron, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Jean-Luc Lavoie, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume

LEPAGE (M. Robert)

Les membres de la famille de M. Robert Lepage, soit son épouse Mme Dominique Girard, sa mère Mme Élizia Bouchard (feu Romuald Lepage), ses beaux-parents M. Gaston Girard et Mme Colombe Tremblay; ses frères et soeurs : Claudette (feu Paul-Guy Morissette), Micheline (Robert Harvey), feu Madeleine, Henriette, Ghislaine (feu Jean-Guy Caron), Renald (Lucette Tremblay), Jean-Marc (Suzanne Blackburn), Hélène (Robert Girard), Roger (Monique Tremblay), Francine (Camil Gaudreault), Monique, Benoît (Nicole Langevin) et Sylvie; son beau-frère : Luc Girard (Yolaine Fortin); sa belle-soeur : Myriam Girard (Jean-Marc Maltais); sa filleule : Annick Maltais; ses filleuls : Jean-michel Caron et Dominic Girard ainsi que plusieurs neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Robert Lepage, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un merci spécial à tout le personnel des soins palliatifs du Centre hospitalier Cléophas Claveau ainsi que celui du CLSC de La Baie pour les bons soins prodigués.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, réseau Dignité

MENARD (Mme Irma Simard)

Les membres de la famille de Mme Irma Simard soit ses enfants: Normand (Claudette Tremblay), Lina (Roland Perron), Laval (Johanne Maltais), Nicole (Louis Pageau), Francine (Alain Lessard), Doris (Renald Goyette); ses petits-enfants: Michel, son filleul (Hélène Mayotte), Chantale, sa filleule (Gilles Guérin), Pascale (David Leblond), Éric (Maryse Tremblay), Claude (Rachel Sands), Karyne (Stéphane Villeneuve), Mylaine, Laval Junior (Geneviève Morel), Catherine (Dominic Spence), Mélisa (Frédéric Lavoie), Steeve (Colène Bergeron), Jérôme (Myriam), Valérie (Jonathan St-Pierre), ses arrière-petits-enfants: Antoine, Maxime, Mathias, Mylina, Philip-Olivier, Marie-Christina, Dereck, Jean-Nico, Zac, Rosemarie, Henri ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Irma Simard, épouse de feu M. Louis-Philippe Ménard, mère de feu M. Alain Ménard, demeurant Route 169, Métabetchouan, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.

POTVIN (Mme Marguerite Gagné)

Les membres de la famille de Mme Marguerite soit son époux M. Laurent Potvin, ses enfants : Guy (Denise Boily), Marie-Claire (Marc Lapointe), Andrée (Gaston Huard), Lise (feu Yvon Cyr), Monique, Robert, Édith (Christian Simard), Rémi (Diane Ouellet); ses petits enfants : Sophie, Anick, Jean, Josée, Stéphane, Dominique, Lisa, Israël, Magaly, feu André, Michel, Isabelle, David, Yves, Pascal, Valérie, Jessica et Jonathan; ses 20 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs : feu Yvon (feu Léda Simard), feu Adrienne (feu Napoléon Maltais), Germaine (feu Jacques Laurain), Yvette (feu Laurent Gagnon), Marie-Joseph (feu René Lavoie), Gemma (feu Gaston Tremblay), Raymonde, Lucille (Jules Gagné), Robert (Louisette Martel); ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Raymond (feu Normande Brassard), feu Thomas-Jules (feu Georgette Brassard), Rosilda (feu Paul-Aimé Tremblay), Clément, Jeannine (Roger Cormier), Ghislaine (Gaétan Meunier), ainsi que ses nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marguerite Gagné, demeurant à Jonquière, fille de feu M. François Gagné et de feu Mme Georgianna Ouellet, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire: Maison Nault & Caron, Réseau Dignité

REMERCIEMENTS

RINGUETTE (M. Henri)

Les membres de la famille de M. Henri Ringuette, ses enfants: feu André Ringuette (Odette Blackburn), Doris, Guy, Henriette (Réal St-Hilaire), Colette (Gaston Dion), Louise (Rémi Fortin), Hélène (Denis Bergeron), Johanne (Carol Simard); ses petits-enfants: Christine (Denis Rivard), Martin, André Junior (Nathalie Fortin), Nathalie, Mélanie, Julie (Rémi Gilbert), Dany (Isabelle Thibeault), Normand (Céline), Isabelle, Linda, Éric (Caroline), feu Stéphane et feu Caroline; ses arrière-petits-enfants: Yves-Francois, Jean-Dominique, Mathieu, Jérome, Francis, Maélie, Véronique, Francis, Maé-Lyn et Alexandre, ses frères et soeurs: feu Alfred Ringuette (feu Laurette Simard), feu Jeanne (feu Gérard Gingras), feu Robert, feu Thérèse (Georges Gadois), feu Jeanne-D'Arc (feu Marcel Langevin), feu Gertrude, feu Jacqueline (Fernand Trudel), Madeleine (Roland Brassard), feu Charlotte (Jean-Batiste Tremblay), feu Luc (feu Monique Hovington), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rose Belley (feu Francois-Xavier Simard), feu Lucienne Bouchard (feu Gérard Gagnon), feu Émélida (feu Adrien Blackburn), feu Armand (feu Marie-Berthe Fortin), feu Marianne (feu Gérard Côté), feu Fernand (Victorienne Gaudreault) et Irène St-Hilaire (feu Bernard Blais), ses nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Henri Ringuette, époux de feu dame Étiennette Bouchard demeurant à Chicoutimi, fils de feu Mme Blanche St-Hilaire et de feu M.Philippe Ringuette, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume

SAVARD (M. Gaétan)

Les membres de la famille de M. Gaétan Savard, soit ses enfants: Isabelle Savard (Guy Harvey), Stéphane (Liza Marier) et Martin (Nancy Bérubé); ses petits-enfants: Mélanie, Mathieu, Williams, Raphaël, Joey, Léa et Samuel, ainsi que la mère de ses enfants Mme Monique Lavoie (Roméo Duval), ses frères: Jean-Eudes Savard (Jocelyne), feu Guy et Camil (Lise Harvey), ses nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gaétan Savard, fils de feu Mme Colette Simard et de feu M. Léopold Savard, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume

SIMARD (M. Normand)

Les membres de la famille de M. Normand Simard, soit son épouse Mme Madeleine Boulianne; ses enfants : Johanne (François Thisdel), Lise (Véronique St-Jacques), Hélène (Gilles Poitras) et feu Roger; ses petits-enfants : David-Alexandre et son père André Riverin, Louis-Mathieu, Mélanie, Anne-Julie et feu Frédéric; il était le frère de : feu Laurent Simard (Denise Potvin), feu Olive Simard (Ruben Maltais), feu Laurier Simard (Gisèle Grondin); ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Bertrand Boulianne, Jean-Paul Boulianne (Marcelle Tremblay), Thérèse Boulianne (feu Paquin Tremblay), Marie-France Boulianne (Josephat Tremblay), Raymonde Boulianne, feu Jean-Marie Boulianne, Réginald Boulianne (Louisianne Gagnon), feu Gertrude, ses-neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Normand Simard, fils de feu M. François Simard et de feu Mme Yvonne Tremblay, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un merci spécial à tout le personnel du département D-4 de l'hôpital de Chicoutimi, pour les bons soins prodigués.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

TREMBLAY (M. André)

Les membres de la famille de M. André Tremblay, soit son épouse dame Madeleine Dufour, ses enfants: France Tremblay (Jonathan Franc), Pascal (Michèle Fortin), Stéphane (Kathy Pelletier); ses petits-enfants: Geneviève Cloutier, Paris et Nicholas Franc, Roxane, Nathanaël et Jérémy Tremblay, Lucas et Émile Tremblay, ses frères et soeurs: feu Jean-Paul Tremblay (Thérèse Belzile), feu Madeleine (feu Georges-Henri Langevin), Marie-France (Réal Boies), feu Louis-Job (feu Jacqueline Fortin), Louis-Philippe (feu Diana Duchesne), feu Alberte (feu Robert Houde), Michel (Germaine Desmeules), feu Germain, feu Louise-Anne (feu Bertrand Murray), ses beaux-frères et belles-soeurs: Charlotte Dufour (Roger Laberge), feu Germain (feu Ginette Coté), Lucien (Francine Dion), Adrienne, Guy (Stella Tremblay), Diane (Alfred Sergerie), Louise (Éric Mercier), tout le personnel de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. André Tremblay, demeurant à Chicoutimi, fils de feu Mme Marie-Anne Verreault et de feu M. Arthur Tremblay, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier le personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay pour les bons soins prodigués.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume

TREMBLAY (M. Hubert)

Les membres de la famille de M. Hubert Tremblay, soit ses frères et soeurs : Franz Smith Tremblay, Manon Tremblay, Karl Tremblay (Claudette De Sylva), Sigrid Tremblay, Annick Tremblay (Henri Gagnon) et Nicolas Tremblay; ses neveux et nièces : Yan et Alexandre Cyr, Thierry et Anne-Louise Fortin, Alexander et Caroline Tremblay et Ito Lefrançois, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Hubert Tremblay, fils de feu M. Gaston L. Tremblay et de feu Mme Louise Smith, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un remerciement spécial à tout le personnel de l'Institut Philippe Pinel, plus particulièrement celui du département B-2, pour les bons soins prodigués.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité

VAILLANCOURT (Mme Pâquerette Gravel)

Les membres de la famille de Mme Pâquerette Gravel, soit ses enfants: Agathe Vaillancourt (Benoît Tremblay), Marc Vaillancourt et Anne Vaillancourt (Claude Girard et son fils Patrick); sa petite-fille bien-aimée: Geneviève V. Gamache (Patrice Monfette); son arrière petit-fils: Louis-Étienne. Elle était la soeur de: feu Hermance (feu Gaston Tremblay), Antoine, feu Judith (Joseph-Édouard Tremblay), feu Laurent (feu Jeannine Tremblay), feu Héléna (feu Rémi Turcotte), feu Lucienne (feu Rosaire Tremblay), feu Paul-Aimé (feu Fernande Vaillancourt), feu Charlotte (René Brassard), feu Jean-Claude (Béatrice Belley), Marina (Rosaire Desgagné), Ghyslaine (feu Charles Piché), Michelle (Normand Patry), Andrée (David Véra), Gérald (Louise Cloutier); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Paulette Vaillancourt (feu Arthur Côté), feu Vincent Vaillancourt (feu Yvette Gagnon), feu Gustave Gauthier (feu Brigitte Gravel), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Pâquerette Gravel, épouse de feu M. Gaston Vaillancourt, fille de feu M. David Gravel et de feu Mme Marie-Anne Dufour, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Nous tenons à remercier le personnel du Pavillon C de la Villa des Sables ainsi que celui de l'hôpital de Jonquière pour les bons soins prodigués à notre mère.

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.

VILLENEUVE (Mme Madeleine Simard)

Les membres de la famille de Mme Madeleine Simard, soit son époux M. Hilaire Villeneuve, sa mère Mme Jeannette Duchesne (feu M. Lorenzo Simard); ses enfants: Mme Jeannette Duchesne (feu Lorenzo Simard), ses enfants: feu Jean-Yves Villeneuve, Régis, Hélène (Germain Gauthier) Claude et feu Dominic; ses petits enfants: Cintya, Nicolas, Marc, Jonathan, Marc-André, Charles et Alexandre. Elle était la soeur de: Claude Simard (Louisette Duchênes), Louise (Fernand Allard), Claire, Richard, Lisette (feu Jean-Pierre Gravel), Denise, Candide (feu Gilles Tremblay), Daniel (Lyne Lalancette), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Théo Villeneuve, Yvette (Robert Lavoie), Nilka, Jacqueline (feu Bertrand Gagné.), Jean (Huguette Moreau), Francois (Pierrette Ferland), Pierre (Lisette Leclerc), feu Charles et Daniel (feu Sherley Tremblay), et ses nombreux neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Madeleine Simard, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

BILODEAU (M. Christian)

À toi mon cher père, tu auras été le meilleur père du monde, continue de veiller sur moi, tu me manques tant. Sois heureux dans ton ciel, je t'aime si fort, ta fille Nelly.

La messe célébration anniversaire de M. Christian Bilodeau, conjoint de Mme Kathleen Levasseur, sera célébrée le dimanche 16 août 2009, à 14h à la
Chapelle Gravel & Fils
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

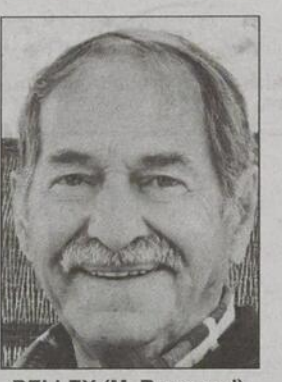
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

BOUCHARD (Mme Carmelle)

La messe anniversaire de Mme Carmelle Bouchard, demeurant rue de L'École à Jonquière sera célébrée
le dimanche 16 août 2009
à l'église St-Georges de Jonquière

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité

MESSES ANNIVERSAIRES



BELLEY (M. Raymond)

La messe anniversaire de M. Raymond Belley, époux de feu Mme Ghislaine Fortin, demeurant rue St-Dominique, Jonquière, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 10 h 30
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

BOUCHARD (Mme Janine)

Déjà 1 an, s'est écoulé depuis ton départ, la douleur est encore aussi intense qu'au premier jour. Tu as toujours été notre inspiration et notre exemple, ta joie de vivre sera gravée dans nos coeurs pour toujours. Continue de veiller sur nous qui te chérissons. Maman tu es notre ange, garde-nous sur le bon chemin. Tes enfants qui t'aime.

La messe anniversaire de Mme Janine Bouchard, conjointe de M. Robert Blais, demeurant rue Châteauguay, Jonquière, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 9 h
à l'église St-Georges, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Résidence funéraire Lac St-Jean
Un nom. Une réputation.
Siège social:
611,chemin du Pont Taché
Alma
Hébertville:
410, rue Turgeon
Hébertville
À Alma les services funéraires sont offerts par la bannière DIGNITÉ (multinationale américaine) et par la Résidence funéraire Lac-St-Jean, propriété exclusive des gens du milieu.
UN CHOIX DE SOCIÉTÉ.
À NOTRE POPULATION DE DÉCIDER!
Marc Richard
Directeur général
418-668-8409
(bureau)
courriel:
refulsj@al.cgocable.ca
Consultez les avis de décès mis à jour tous les jours au:
www.residencefunerairelacstjean.com
772017

MESSES ANNIVERSAIRES

BOULIANNE (M. Rosaire)
La messe anniversaire de M. Rosaire Boulianne, époux de Mme Yolande Tremblay, demeurant à la Villa Jonquière, sera chantée
le samedi 15 août 2009 à 19 h
à l'église St-Georges, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

CARON (Mme Germaine Tremblay)
La messe anniversaire de Mme Germaine Tremblay, épouse de feu M. Charles Caron, demeurant à la Villa Jonquière, autrefois rue de la Fabrique, Jonquière, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 10 h 30
à l'église St-Dominique, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

FORTIN (Mme Elodie Tremblay)
La messe anniversaire de Mme Élodie Tremblay, épouse de feu M. Charles-Émile Fortin, demeurant à Métabetchouan, autrefois de Jonquière, sera célébrée
le dimanche 16 août 2009 à 10 h 30
à l'église St-Georges, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité

FORTIN (Mme Sylvie)
La messe anniversaire de Mme Sylvie Fortin, fille de Mme Andrée Fortin et de feu M. Pierre-Eugène Fortin, demeurant rue des Prés à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 15 août 2009 à 16 h
à l'église St-Luc, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

FOURNIER (Mme Elizabeth)
La messe anniversaire de Mme Elizabeth Fournier, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 9 h
à la Chapelle du St-Sacrement
Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

GAGNON (M. Jacques)
La messe anniversaire de M. Jacques Gagnon, époux de dame Claudette Desgagné, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 15 août 2009 à 16 h
à l'église St-Luc, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

GILBERT (Mme Diane)
La messe anniversaire de Mme Diane Gilbert, épouse de M. Réjean Tremblay, demeurant Portage des Roches Nord, Laterrière, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 11 h
à la chapelle Notre-Dame
Portage des Roches Nord, Laterrière
Parents et amis sont invités à y assister.

GIRARD (M. Yvon)
La messe anniversaire de M. Yvon Girard, demeurant boul. Saguenay, Jonquière sera célébrée
le dimanche 16 août 2009 à 9h
à l'église St-Georges de Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

GRAVEL (M. Julien)
La messe anniversaire de M. Julien Gravel, époux de dame Denise Savard, demeurant rue Laniel, à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 15 août 2009 à 16 h
à l'église St-Luc, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

HÉBERT (Mme Marguerite)
Depuis déjà un an tu as cessé d'égayer nos vies avec ton sourire communicatif.
La messe anniversaire de Mme Marguerite Hébert, épouse de feu M Jacquelin Leclerc, compagne de M. Rodolphe Fillion, demeurant boul. Harvey, Jonquière, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 9 h
à l'église St-Georges, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

LAPOINTE (M. Jacques)
La messe anniversaire de M. Jacques Lapointe, demeurant à la Villa St-Dominique, Jonquière, sera chantée
le samedi 15 août 2009 à 19 h
à l'église St-Georges, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

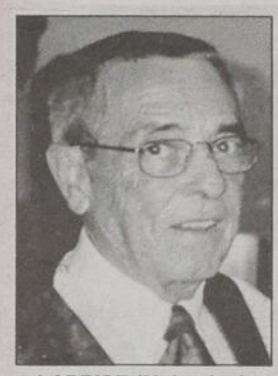
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

LAPOINTE (Mme Christine)
La messe anniversaire de Mme Christine Lapointe, fille de Mme Élizabeth Tremblay et de M. Rémy Lapointe, demeurant rue St-Jean-Baptiste, Jonquière, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 11 h
à l'église St-Raphaël, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LAPRISE (M. Lucien)
La messe anniversaire de M. Lucien Laprise, conjoint de Mme Suzette Boulianne, demeurant rue St-Alexandre, Jonquière, sera célébrée
le dimanche 16 août 2009 à 9h
à l'église St-Georges de Jonquière

Dignité

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité

LEBEL (M. Denis)
La messe anniversaire de M. Denis Lebel, époux de Mme Guylaine Belley, demeurant rue des Saguenéens, Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 11 h
à l'église St-Mathias, Jonquière

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

ROUSSEAU
(Mme Églantine Gauthier)
La messe anniversaire de Mme Églantine Gauthier, épouse de feu M. Philippe Rousseau, demeurant rue Jacques-Cartier, autrefois de Ste-Rose du Nord, sera chantée
le dimanche 16 août 2009 à 11 h
à l'église de Ste-Rose du Nord
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

Plus de 110 ans d'histoire

Une équipe de direction de funérailles vous assurant un accompagnement professionnel et respectueux

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

418-545-2643 ange

www.afdr.info

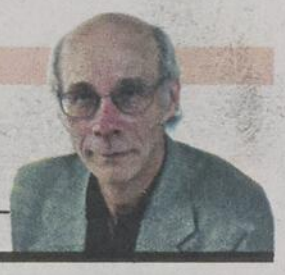
La seule entreprise funéraire de propriété locale et collective sur le territoire de Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Laterrière, St-Ambroise et des localités environnantes.

Planification funéraire - Organisation de funérailles - Cérémonies en chapelle

Le grand amour...

CHRONIQUE

Jacques
Benoît
jacques.benoit@lapresse.ca



Le « Saint-Graal », dit-on dans le milieu viticole au sujet du Pinot noir et des tentatives parfois... désespérantes de nombreux viticulteurs, de différents pays, d'apprivoiser ce cépage considéré comme le plus capricieux de tous.

« En vérité, tout le monde veut faire du Pinot parce que, comme le grand amour, un grand Pinot est insaisissable mais il en vaut la peine », écrivent Oz Clarke et Margaret Rand dans leur Guide des cépages (Gallimard).

Capricieux en quel sens ?

« Le Pinot noir est un cépage à maturation précoce, et sujet à la pourriture : ce qui lui convient, c'est une maturation lente en climat frais, car ses grains (NDLR : c'est-à-dire ses fruits) sont particulièrement sensibles à la chaleur ; paradoxalement, il lui faut pas mal de chaleur pour mûrir correctement », expliquent-ils succinctement.

Le royaume incontesté du Pinot noir est bien sûr la Bourgogne, où il est cultivé depuis au moins le 4e siècle.

Le bon bourgogne est donc devenu, par la force des choses, l'étalon à imiter et d'après lequel on juge tous les vins de Pinot noir des autres pays.

Mais, selon nos deux auteurs, c'est une erreur, et chaque vignoble devrait se contenter de faire les meilleurs vins possibles avec ce cépage... sans tenter d'imiter la Bourgogne.

Car, notent-ils en substance, il y a toutes sortes de bourgognes rouges, certains palots et légers, d'autres bien colorés et corsés, avec toute la gamme possible de vins se situant entre ces deux extrêmes.

Exact, quoiqu'on puisse répondre à cela qu'il est inévitable que le bourgogne rouge –quel qu'il soit- serve de modèle à imiter, puisque c'est elle, la Bourgogne, qui fait avec ce cépage davantage de vins que tous les autres vignobles de même que les plus grands.

Bref, qu'il soit léger, de corps moyen ou corsé, ou même assez carré, le bourgogne rouge a un parfum, un goût et un charme uniques !

C'est tout cela –le « Saint-Graal », c'est-à-dire le vase qu'aurait utilisé le Christ à la dernière Cène ! - que recherchent avec ardeur les vignerons de nombreux autres pays !

Certains y arrivent, qu'ils soient d'Australie, de Californie ou encore de Nouvelle-Zélande.

L'exemple le plus convaincant (parmi les vins que, personnellement, j'ai eu l'occasion de goûter récemment) est sans contredit, à mon sens, le **Marlborough 2007 Pinot Noir Framingham**, de Nouvelle-Zélande. Vin dont il a été question précédemment dans cette chronique, mais dont il restait plus d'une vingtaine de caisses aux entrepôts au moment de la rédaction de ces lignes.

Rouge clair, très fruits rouges et très Pinot noir au nez, c'est un vin de corps moyen, tendre, charmeur, avec ce velouté de texture propre aux vins de ce cépage de Nouvelle-Zélande. Un pur régal... et à prix correct. 14 % d'alcool (27 caisses).

Ce vin n'est toutefois vendu qu'aux deux boutiques Signature, mais on peut le commander (comme tous les autres produits Signature, et ne serait-ce qu'une seule bouteille) par téléphone, avec livraison à la succursale choisie par l'acheteur. (Signature Montréal, 514-282-9445, ou 1-888-454-7007, Québec, 418-692-1182, ou 1-866-333-0253.)

11 076 633, 24,90 $, ★★★ 1/2, ou 17,2/20, $ $ $, 2009-2013.

Propriété de Pernod-Ricard jusqu'en 2007, Framingham a été rachetée à cette date par le groupe Sogrape, du Portugal.

L'Australie fait elle aussi, et de plus en plus, semble-t-il, de fort jolis vins de Pinot noir.

On goûtera ainsi, de ce pays, le **Tasmania 2008 Pinot noir South Pirie**, peu coloré, au bouquet expressif et aux nuances bien présentes de framboises (comme tant de bourgognes), tout au plus moyennement corsé, souple et au bon goût de fruit. 14 % d'alcool (144 caisses).

S, 10 947 951, 21,30 $, ★★ 1/2, 15,8/20, $ $ 1/2, 2009-2010.

D'une appellation de la Côte de Beaune (Bourgogne) assez peu connue, le **Saint-Romain 2006 Domaine Taupenot-Merme**, au bouquet discret, mais ne manquant pas de grâce, séduit de son côté par la franchise de son fruit, à la fois au nez et en bouche. Assez tannique, un peu austère, cela donne néanmoins un très beau bourgogne rouge. 13 % d'alcool (117 caisses).

S, 11 094 866, 33,75 $, ★★★, 16,5/20, $ $ $ 1/2, 2009-2013.

De la vallée du Rhône

Mis en vente avant-hier, à Signature, le **Crozes-Hermitage 2006 Domaine des Grands Chemins Delas**, fait uniquement de Syrah et élevé pour moitié en cuves et pour l'autre moitié en fûts, richement coloré, est un de ces vins portant la signature indélébile à la fois de son appellation et de son vinificateur Jacques Grange. Très coloré, son bouquet, ample, de fruits noirs et aux nuances d'olives noires, est en effet on ne peut plus Syrah. La bouche suit, charnue, goûteuse, avec des tannins onctueux, et cette texture de riche velours comme les aime son vinificateur. Très –très- beau vin. 12,5 % d'alcool (100 caisses).

11 099 587, 29,35 $, ★★★ 1/2, 17,2/20, $ $ $ 1/2, 2009-2013.

(Photo La Presse)

LA RECOMMANDATION DE LA SEMAINE

Vin qui brille davantage par sa concentration que par sa finesse, le **Bourgogne 2005 Château de Mercey Domaine Rodet** ravira malgré tout les amateurs de ces vins. D'un rouge à reflets bleutés assez soutenu pour la Bourgogne, et d'un grand millésime, c'est un vin au bouquet de bonne ampleur, bien mûr et épicé (le bois), et dont la bouche, charnue, dense, se présente avec des saveurs tout aussi mûres et quasi sucrées. Savoureux. 12,8 % d'alcool (265 caisses).

S, 11 094 583, 25,70 $, ★★★, 16,2/20, $ $ $, 2009-2013.

NOTATION DES VINS

★ - correct ★★ - bon ★★★ - très bon ★★★★ - excellent ★★★★★ - exceptionnel

• Plus d'étoiles que de $, le vin vaut largement son prix
• Autant d'étoiles que de $, le vin vaut son prix
• Moins d'étoiles que de $, vin cher ou même très cher

Médaillé d'argent aux Championnats panaméricains

Cossette voit déjà plus haut

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Décidément, il faudra plus qu'un premier podium aux Championnats panaméricains de cyclisme sur piste, présentés il y a une dizaine de jours, au Mexique, pour apaiser la soif de victoire de Stéphane Cossette. Médaille d'argent au cou, le cycliste chicoutimien est rentré au bercail la tête haute, cette semaine, mais demeure toujours sur son appétit.

Véritable gagnant dans l'âme, il aurait aimé faire encore mieux à sa première présence sur la scène internationale en tant que cycliste senior. « Je déteste perdre, et même si je suis satisfait de notre médaille d'argent au sprint par équipe, je conserve l'impression d'avoir perdu l'or », indique l'athlète de 20 ans.

Pourtant, Cossette et ses coéquipiers de l'équipe canadienne, Lawrence Leroux et Joseph Veloce, ont causé une petite commotion, à Hidalgo, lorsqu'ils sont grimpés sur la deuxième plus haute marche du podium au terme de la finale du sprint par équipe. « De notre côté, nous savions que nous pouvions bien faire, mais il n'y a en effet pas grand monde qui nous attendait là. À un certain moment, alors que nous étions premiers de la compétition, on entendait en coulisse des athlètes des autres pays qui se posaient des questions, qui se demandaient ce que le Canada faisait là », raconte-t-il.

Au niveau individuel, Cossette n'a pas plus à rougir de ses performances. Il a ravi la septième position au keïrin, avant de faire de même au kilomètre contre-la-montre. Des prestations fort respectables, mais qui ne sont pas venues combler ses attentes.

« J'ai commis quelques erreurs techniques qui m'ont coûté cher. Il faut dire aussi que je n'étais pas au sommet de ma forme. Ma préparation n'était pas adéquate », dit-il. Ses nombreuses chutes des derniers mois ont en effet freiné ses élans à l'entraînement, des blessures le tenant au repos forcé plus souvent qu'à son tour.

Expérience enrichissante

Malgré tout, il dresse un bilan positif de cette première participation aux Championnats panaméricains. « J'ai appris énormément en une semaine. Tout n'a pas été parfait, mais je n'ai que 20 ans, alors que j'affrontais des cyclistes souvent âgés de 26, 27 ans », rappelle-t-il.

Reconnaissant que le calibre était très relevé, il assure toutefois n'avoir été intimidé en aucun temps. Et déjà, il a hâte à l'an prochain, où il ne visera rien de moins que les grands honneurs.

À l'assaut des Championnats canadiens

Entre-temps, Cossette s'en promet pour les Championnats canadiens de cyclisme sur piste, qui s'amorceront le 27 août prochain, à Burnaby, en Colombie-Britannique. Il participera aux épreuves du sprint individuel, du sprint par équipe, du keïrin, du « scratch race » et de l'omnium.

« Je ne vais pas là juste pour figurer. Toutes les épreuves, je voudrai les gagner », mentionne-t-il. À pareille date l'an dernier, une blessure à la clavicule l'avait empêché de se rendre à la compétition. Aujourd'hui en pleine forme, il compte se reprendre avec brio.

Il complètera sa saison de cyclisme sur route cette semaine. Toujours sous la bannière de Volskwagen Specialized, il participera à la finale des Mardis cyclistes de Lachine, mardi, avant de prendre le chemin des États-Unis pour deux critériums. « Ensuite, pour les dix jours suivants, tout mon focus sera mis sur les Championnats canadiens », conclut-il. ❑

Médaillé d'argent aux derniers Championnat panaméricains, Stéphane Cossette a repris goût à courir sur piste et s'en promet pour les prochains Championnats canadiens.

(Photo Rocket Lavoie)

Appui financier recherché

(ST) - Stéphane Cossette vit ce que d'autres athlètes de haut niveau ont vécu avant lui, et ce que plusieurs autres vivront à leur tour lorsqu'ils seront appelés à représenter le Canada sur la scène internationale. Les frais de toutes sortes se multiplient et les appuis financiers, eux, se font rares.

À l'approche de sa première saison en Coupe du Monde, qui débute en octobre, Cossette lance un appel à tous. Il est à la recherche de partenaires qui voudront l'accompagner dans la poursuite de son rêve de se joindre à l'élite mondiale et de participer aux Jeux olympiques de Londres, en 2012.

Il espère bien prendre part à au moins deux des cinq tranches de la Coupe du Monde de cyclisme sur piste, cet hiver. Billets d'avion, voyages d'entraînement, pièces d'équipements, etc. Le tout engendrera des coûts importants. Situation aberrante, il a même dû débourser 130 $ pour acheter le maillot de l'équipe canadienne qu'il a endossé lors des derniers Championnats panaméricains. Qui plus est, pour un athlète de son niveau, qui étudiera en sciences humaines au Cégep de Granby, l'an prochain, « les possibilités d'emplois sont minces », mentionne-t-il. ❑

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Philadelphie	61	47	.565	-
Floride	57	53	.518	5
Atlanta	56	54	.509	6
New York	51	58	.468	10½
Washington	39	72	.351	23½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
St. Louis	61	51	.545	-
Chicago	58	50	.537	1
Milwaukee	55	55	.500	5
Houston	54	56	.491	6
Cincinnati	47	62	.431	12½
Pittsburgh	45	65	.409	15

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	67	43	.609	-
San Francisco	61	49	.555	6
Colorado	60	50	.545	7
Arizona	50	61	.450	17½
San Diego	46	65	.414	21½

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
San Francisco	61	49	.555	-
Colorado	60	50	.545	1
Chicago	58	50	.537	2
Floride	57	53	.518	4
Atlanta	56	54	.509	5
Milwaukee	55	55	.500	6
Houston	54	56	.491	7

» VENDREDI 7 AOÛT

Floride **3** Philadelphie **2**
St. Louis **6** Pittsburgh **4**
Houston **6** Milwaukee **3**
Washington **7** Arizona **6**
San Diego **6** Mets de N.Y. **2**
Cincinnati **10** San Francisco **5**
Colorado **6** Cubs de Chicago **2**
Atlanta **9** Dodgers de L.A. **5 (12 manches)**

» SAMEDI 8 AOÛT

Arizona **2** Washington **5**
St. Louis **5** Pittsburgh **3**
Floride **6** Philadelphie **4**
Milwaukee **12** Houston **5**
Cincinnati **2** San Francisco **4**
Cubs de Chicago **6** Colorado **5**
Mets de N.Y. **1** San Diego **1 (3e)**
Atlanta **0** Dodgers de L.A. **0 (4e)**

» DIMANCHE 9 AOÛT

Lanceurs probables

Arizona (Y.Petit 2-5)
c. Washington (J.Martin 0-2), 13h35
Floride (Jo.Johnson 10-2)
c. Philadelphie (Moyer 10-8), 13h35
St. Louis (Pineiro 9-9)
c. Pittsburgh (Duke 9-10), 13h35
Milwaukee (Gallardo 10-8)
c. Houston (W.Rodriguez 10-6), 14h05
Cubs de Chicago (R.Wells 8-4)
c. Colorado (Hammel 6-6), 15h10
Cincinnati (Harang 5-13)
c. San Francisco (Cain 12-3), 16h05
Mets de N.Y. (J.Santana 12-8)
c. San Diego (Stauffer 1-3), 16h05
Atlanta (J.Vazquez 9-7)
c. Dodgers de L.A. (Kuroda 4-5), 16h10

» LUNDI 10 AOÛT

Houston en Floride, 19h10.
Cincinnati à St. Louis, 20h15.
Cubs de Chicago au Colorado, 20h40.
Mets de N.Y. en Arizona, 21h40.
Dodgers de L.A. à San Francisco, 22h15.

» MARDI 11 AOÛT

Washington à Atlanta, 19h10.
Houston en Floride, 19h10.
Philadelphie à Cubs de Chicago, 20h05.
San Diego à Milwaukee, 20h05.
Cincinnati à St. Louis, 20h15.
Pittsburgh au Colorado, 20h40.
Mets de N.Y. en Arizona, 21h40.
Dodgers de L.A. à San Francisco, 22h15.

» MERCREDI 12 AOÛT

Mets de N.Y. en Arizona, 15h40.
Dodgers de L.A. à San Francisco, 15h45.
Washington à Atlanta, 19h10.
Houston en Floride, 19h10.
Philadelphie à Cubs de Chicago, 20h05.
San Diego à Milwaukee, 20h05.
Cincinnati à St. Louis, 20h15.
Pittsburgh au Colorado, 20h40.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
HaRamirez Fla	101	383	65	132	.345
Sandoval SF	103	390	50	131	.336
DWright NYM	108	403	71	133	.330
Pujols StL	109	382	86	125	.327
Tejada Hou	107	439	55	142	.323
Braun Mil	106	416	77	133	.320
Kemp LAD	108	407	64	129	.317
CGuzman Was	91	383	57	121	.316
Helton Col	101	376	55	119	.316
CaLee Hou	108	407	46	128	.314

POINTS: Pujols, St. Louis, 86; Zimmerman, Washington, 82; Utley, Philadelphie, 78; Braun, Milwaukee, 77; Victorino, Philadelphie, 74; Reynolds, Arizona, 73; DWright, New York, 71.
POINTS PRODUITS: Pujols, St. Louis, 97; Fielder, Milwaukee, 95; Dunn, Washington, 81; Howard, Philadelphie, 79; Braun, Milwaukee, 77; Reynolds, Arizona, 77; Ibanez, Philadelphie, 75; Zimmerman, Washington, 75.
COUPS SÛRS: Tejada, Houston, 142; Braun, Milwaukee, 133; DWright, New York, 133; HaRamirez, Floride, 132; Sandoval, San Francisco, 131; Victorino, Philadelphie, 131; Kemp, Los Angeles, 129.
DOUBLES: Tejada, Houston, 33; Sandoval, San Francisco, 32; Helton, Colorado, 31; HaRamirez, Floride, 31; DWright, New York, 30; Cantu, Floride, 29; Hawpe, Colorado, 29; FSanchez, San Francisco, 29.
TRIPLES: Bourn, Houston, 9; GParra, Arizona, 8; SDrew, Arizona, 7; Pagan, New York, 7.
CIRCUITS: Pujols, St. Louis, 36; Reynolds, Arizona, 34; Dunn, Washington, 29; AdGonzalez, San Diego, 29; Fielder, Milwaukee, 26; Howard, Philadelphie, 26; Ibanez, Philadelphie, 26.
BUTS VOLÉS: Bourn, Houston, 39; Morgan, Washington, 34; Fowler, Colorado, 25; Pierre, Los Angeles, 23; Rollins, Philadelphie, 23; Taveras, Cincinnati, 23; DWright, New York, 23.
LANCEURS:- Cain, San Francisco, 12-3; Lincecum, San Francisco, 12-3; Marquis, Colorado, 12-7; Wainwright, St. Louis, 12-7; JSantana, New York, 12-8; CCarpenter, St. Louis, 11-3; Billingsley, Los Angeles, 11-6.
RETRAITS: Lincecum, San Francisco, 198; JVazquez, Atlanta, 164; Gallardo, Milwaukee, 154; Haren, Arizona, 149; Billingsley, Los Angeles, 143; Wainwright, St. Louis, 140; Jimenez, Colorado, 134; JSantana, New York, 134.
SAUVETAGES: Street, Colorado, 28; Bell, San Diego, 27; BrWilson, San Francisco, 27; Franklin, St. Louis, 25; Hoffman, Milwaukee, 25; Broxton, Los Angeles, 24; FrRodriguez, New York, 24.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
New York	68	42	.618	-
Boston	62	47	.569	5½
Tampa Bay	60	49	.550	7½
Toronto	52	57	.477	15½
Baltimore	46	64	.418	22

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Detroit	58	51	.532	-
Chicago	57	54	.514	2
Minnesota	54	56	.491	4½
Cleveland	47	63	.427	11½
Kansas City	43	67	.391	15½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	65	43	.602	-
Texas	61	48	.560	4½
Seattle	57	52	.523	8½
Oakland	48	62	.436	18

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Boston	62	47	.569	-
Texas	61	48	.560	1
Tampa Bay	60	49	.550	2
Seattle	57	52	.523	5
Chicago	57	54	.514	6
Minnesota	54	56	.491	8½
Toronto	52	57	.477	10

» VENDREDI 7 AOÛT

Baltimore **7 Toronto 5**
Texas **11** L.A. Angels **6**
Detroit **10** Minnesota **8**
Oakland **9** Kansas City **4**
Cleveland **6** Chicago White Sox **2**
Seattle **7** Tampa Bay **6 (11 manches)**
Yankees de N.Y. **2** Boston **0 (15 manches)**

» SAMEDI 8 AOÛT

Texas **2** L.A. Angels **3**
Baltimore **2 Toronto 3**
Minnesota **11** Detroit **0**
Oakland **6** Kansas City **12**
Boston **0** Yankees de N.Y. **5**
Cleveland **5** Chicago White Sox **8**
Tampa Bay **3** Seattle **3 (2e)**

» DIMANCHE 9 AOÛT

Lanceurs probables

Minnesota (S.Baker 9-7)
c. Detroit (Washburn 8-7), 13h05
Baltimore (Matusz 1-0)
c. Toronto (Halladay 11-5), 13h07
Cleveland (D.Huff 5-6)
c. Chicago White Sox (Contreras 4-10), 14h05
Oakland (G.Gonzalez 3-2)
c. Kansas City (Hochevar 6-4), 14h10
Texas (Holland 4-7)
c. L.A. Angels (Lackey 7-4), 15h35
Tampa Bay (Kazmir 6-6)
c. Seattle (Rowland-Smith 1-1), 16h10
Boston (Lester 9-7)
c. Yankees de N.Y. (Pettitte 9-6), 20h05

» LUNDI 10 AOÛT

Oakland à Baltimore, 19h05.
Toronto à Yankees de N.Y., 19h05.
Detroit à Boston, 19h05.
Tampa Bay à L.A. Angels, 22h05.
Chicago White Sox à Seattle, 22h10.

» MARDI 11 AOÛT

Texas à Cleveland, 19h05.
Oakland à Baltimore, 19h05.
Toronto à Yankees de N.Y., 19h05.
Detroit à Boston, 19h05.
Kansas City au Minnesota, 20h10.
Tampa Bay à L.A. Angels, 22h05.
Chicago White Sox à Seattle, 22h10.

» MERCREDI 12 AOÛT

Toronto à Yankees de N.Y., 13h05.
Oakland à Baltimore, 13h35.
Tampa Bay à L.A. Angels, 15h35.
Texas à Cleveland, 19h05.
Detroit à Boston, 19h05.
Kansas City au Minnesota, 20h10.
Chicago White Sox à Seattle, 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
ISuzuki Sea	101	446	64	163	.365
Mauer Min	84	321	63	117	.364
Bartlett TB	88	317	56	106	.334
MiCabrera Det	106	408	61	135	.331
MYoung Tex	105	424	63	139	.328
BAbreu LAA	101	375	66	120	.320
Rolen Tor	88	338	52	108	.320
Crawford TB	108	433	71	137	.316
Jeter NYY	103	437	71	137	.314
Pierzynski CWS	92	339	40	106	.313

POINTS: Figgins, Los Angeles, 87; BRoberts, Baltimore, 81; Pedroia, Boston, 80; Damon, New York, 78; Scutaro, Toronto, 77; Cano, New York, 73; Morneau, Minnesota, 73.
POINTS PRODUITS: Morneau, Minnesota, 89; Longoria, Tampa Bay, 81; Teixeira, New York, 81; Markakis, Baltimore, 78; BAbreu, Los Angeles, 77; AHill, Toronto, 77; Bay, Boston, 75.
COUPS SÛRS: ISuzuki, Seattle, 163; MYoung, Texas, 139; Crawford, Tampa Bay, 137; Jeter, New York, 137; AHill, Toronto, 136; MiCabrera, Detroit, 135; Cano, New York, 135.
DOUBLES: BRoberts, Baltimore, 38; Lind, Toronto, 35; Markakis, Baltimore, 34; Butler, Kansas City, 33; Byrd, Texas, 33; MYoung, Texas, 33; Pedroia, Boston, 32; Scutaro, Toronto, 32.
TRIPLES: Bloomquist, Kansas City, 7; DeJesus, Kansas City, 7; Figgins, Los Angeles, 7; Crawford, Tampa Bay, 6; Cuddyer, Minnesota, 6; Gardner, New York, 6; Granderson, Detroit, 6; Zobrist, Tampa Bay, 6.
CIRCUITS: Morneau, Minnesota, 28; Teixeira, New York, 28; CPena, Tampa Bay, 27; AHill, Toronto, 26; Branyan, Seattle, 25; NCruz, Texas, 25; Dye, Chicago, 24.
BUTS VOLÉS: Crawford, Tampa Bay, 52; Ellsbury, Boston, 50; BUpton, Tampa Bay, 35; Figgins, Los Angeles, 33; BAbreu, Los Angeles, 23; ISuzuki, Seattle, 23; Kinsler, Texas, 22.
LANCEURS:-Beckett, Boston, 13-4; FHernandez, Seattle, 12-4; Verlander, Detroit, 12-5; JerWeaver, Los Angeles, 11-3; Wakefield, Boston, 11-3; Feldman, Texas, 11-4; Halladay, Toronto, 11-5.
RETRAITS: Verlander, Detroit, 180; Greinke, Kansas City, 162; Lester, Boston, 158; FHernandez, Seattle, 148; Beckett, Boston, 139; Halladay, Toronto, 134; Garza, Tampa Bay, 127.
SAUVETAGES: MaRivera, New York, 31; Fuentes, Los Angeles, 30; Nathan, Minnesota, 29; Papelbon, Boston, 27; Aardsma, Seattle, 26; Jenks, Chicago, 22; Rodney, Detroit, 22.

LIGUE CAN-AM

Seconde moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	13	6	.684	-
Worcester	11	8	.579	2
x-New Jersey	11	9	.550	2½
Brockton	9	9	.500	3½
New Hampshire	7	13	.350	6½
Sussex	6	12	.333	6½

x - champion de la première moitié de saison.

VENDREDI 7 AOÛT

Brockton **3** Worcester **0**
Sussex **4** New Hampshire **3**
Québec 4 New Jersey **3 (12 manches)**

» SAMEDI 8 AOÛT

Worcester **5** Brockton **2**
Québec 1 New Jersey **5**
New Hampshire **5** Sussex **3**

» DIMANCHE 9 AOÛT

Québec au New Jersey, 14h05.
New Hampshire à Sussex, 14h05.
Worcester à Brockton, 17h05.

» LUNDI 10 AOÛT

Brockton à Sussex, 19h05
Québec à Worcester, 19h05
New Hampshire au New Jersey, 19h05

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
LaSalle	32	11	.744	-
Laval	28	14	.667	3½
Québec	26	13	.667	4
Charlesbourg	28	15	.651	4
Trois-Rivières	27	15	.643	4½
Repentigny	24	16	.600	6½
Montréal	21	23	.477	11½
Saguenay	13	22	.371	15
Saint-Eustache	12	30	.286	19½
Longueuil	10	31	.244	21
Sherbrooke	6	37	.140	26

Trêve en raison du Championnat canadien de baseball junior (à Trois-Rivières).
Du mardi 4 août au lundi 10 août.

» MARDI 11 AOÛT

Repentigny à Sherbrooke, 19h30.
Saguenay à Charlesbourg, 19h30.
Longueuil à Saint-Eustache, 19h30.

» MERCREDI 12 AOÛT

Saint-Eustache à Québec, 19h30.
Laval à Longueuil, 19h30.
Charlesbourg à **Saguenay**, 19h30.
Montréal à LaSalle, 19h30.

» JEUDI 13 AOÛT

Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30.
Repentigny à Montréal, 19h30.

LIGUE SENIOR

	PJ	G	P	MOY.	DIFF.
Giants	15	11	4	.733	-
Voie Maltée	15	11	4	.733	-
Athlétiques	16	7	9	.438	4½
Campus	17	6	11	.353	6
Jays	17	5	12	.294	7

» DIMANCHE 9 AOÛT

Giants vs campus, 19h30
Voie Maltée vs Jays, 19h30

» LUNDI 10 AOÛT

Jays vs Athlétiques, 19h30
Campus vs Voie Maltée, 19h30

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CALENDRIER PRÉPARATOIRE

» DIMANCHE 9 AOÛT

Match du Panthéon de la renommée
Buffalo vs. Tennessee, 20h **(NBC)** Canton, Ohio

» JEUDI, 13 AOÛT

Washington à Baltimore, 19h30
N.-Angleterre à Philadelphie, 19h30
Arizona à Pittsburgh, 20h **(ESPN)**
Dallas à Oakland, 22h

» VENDREDI, 14 AOÛT

St. Louis à N.Y. Jets, 19h
Minnesota à Indianapolis, 19h30
Cincinnati à N.-Orléans, 20h
Denver à San Francisco, 22h

» SAMEDI, 15 AOÛT

Atlanta à Detroit, 16h
Chicago à Buffalo, 19h
Tampa Bay à Tennessee, 20h
Cleveland à Green Bay, 20h
Houston à Kansas City, 20h
Seattle à San Diego, 22h

» LUNDI, 17 AOÛT

Jacksonville à Miami, 19h30
Caroline à N.Y. Giants, 20h **(ESPN)**

» JEUDI 20 AOÛT

Cincinnati en Nouvelle-Angleterre, 19h30.
Philadelphie à Indianapolis, 20h00.

» VENDREDI 21 AOÛT

Tennessee à Dallas, 20h00.

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	6	5	1	0	198	94	10
Hamilton	6	4	2	0	139	131	8
Winnipeg	5	2	3	0	90	105	4
Toronto	6	2	4	0	106	150	4

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Saskatchewan	6	3	3	0	161	199	6
Edmonton	6	3	3	0	149	187	6
Calgary	5	2	3	0	172	125	4
C.-B.	6	2	4	0	155	179	4

» VENDREDI 7 AOÛT

Montréal 25 Toronto **0**
C.-B. **35** Saskatchewan **20**

» SAMEDI 8 AOÛT

Edmonton **21** Hamilton **28**
Winnipeg **3** Calgary **23 (au 3e quart)**

» JEUDI 13 AOÛT

Calgary à Edmonton, 21h00. **(TSN)**

MENEURS

	T.	TR.	PL.	S.	PTS
Duval, Montréal	0	18	18	10	82
DeAngelis, Calgary	0	15	13	0	54
Setta, Hamilton	0	10	12	1	47
Cobourne, Montréal	7	0	0	0	42
Congi, Sask	0	17	7	0	38
Medlock, Toronto	0	5	11	0	38
Prefontaine, Edm	0	12	8	0	36
Serna, Winnipeg	0	9	7	2	32
Whyte, C.-B.	0	10	7	1	32
Reynolds, Calgary	5	0	0	0	30
McCarty, Edmonton	5	0	0	0	30
Copeland, Calgary	4	0	0	0	24
Arceneaux, C.-B.	3	0	0	0	18
Burris, Calgary	3	0	0	0	18

LFMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Finale Coupe d'Argent

» SAMEDI 8 AOÛT

Rebelles Québec **0** X-Men de Beauce **63**

SOCCER

CONCACAF 2009-2010

TOUR PRÉLIMINAIRE
(AU TOTAL DE BUTS)

Matches retour

» MARDI 4 AOÛT

Islanders de Porto Rico **0**
FC de Toronto (Canada) **0**
(Islanders de Porto Rico gagne la série 1-0)
CD de Jalapa (Guatemala) **1**
FC de Pachuca (Mexique) **7**
(FC de Pachuca gagne la série 10-1)
D.C. United (E.-U.) **1**
CD Luis Angel Firpo d'Usulutan (Salvador) **1**
(D.C. United gagne la série 5-4 aux tirs au but)

» MERCREDI 5 AOÛT

Red Bulls de New York (E.-U.) **1**
W Connection de Couva (Trinité-et-Tobago) **2**
(Trinité-et-Tobago gagne la série 4-3)
CD SC Cruz Azul (Mexique) **0**
CS de Heredia (Costa Rica) **0**
(CD SC Cruz Azul (Mexique) gagne la série 6-2)

» JEUDI 6 AOÛT

FC de San Francisco (Panama) **2**
FC Jabloteh de San Juan (Trinité-et-Tobago) **3**
(Trinité-et-Tobago gagne la série 3-2)
CD Arabe Unido de Colon (Panama) **1**
CD Olimpia de Tegucipagalpa (Honduras) **0**
(CD Arabe Unido de Colon se qualifie pour le prochain tour grâce au nombre de but marqué, 1, à l'étranger, au match aller)
Mia de Liberia (Costa Rica) **0**
CD Real Espana de San Pedro Sula (Honduras) **6**
(Le Honduras gagne la série 6-3)

MAJOR LEAGUE SOCCER

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Columbus	21	9	3	9	32	24	36
Chicago	19	8	3	8	26	20	32
D.C. United	20	6	4	10	34	32	28
FC Toronto	**20**	**7**	**7**	**6**	**28**	**31**	**27**
N.-Angleterre	18	6	6	6	20	24	24
Kansas City	18	5	7	6	20	25	21
New York	21	2	15	4	16	37	10

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Houston	21	10	6	5	27	18	35
Los Angeles	20	7	3	10	25	21	31
FC Seattle	20	7	5	8	26	21	29
Chivas E.-U.	17	8	6	3	19	15	27
Colorado	19	7	6	6	28	24	27
Real Salt Lake	20	7	8	5	29	24	26
FC Dallas	20	6	9	5	29	30	23
San Jose	20	4	11	5	25	38	17

» JEUDI 6 AOÛT

FC Dallas **1** Houston **0**

» SAMEDI 8 AOÛT

Columbus **3** San Jose **0**
FC Seattle **0** Real Salt Lake **1**
Los Angeles **2** Nouvelle-Angleterre **1**
Chivas E.-U. au Colorado, 21h30.

» DIMANCHE 9 AOÛT

Chicago à Houston, 20h30.

UNITED SOCCER LEAGUES

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	21	13	5	3	28	13	42
Charleston	22	11	3	8	21	10	41
Portland	20	10	1	9	29	10	39
Porto Rico	23	10	5	8	30	22	38
Rochester	21	9	7	5	25	20	32
FC Miami	20	7	9	4	19	28	25
Vancouver	20	7	9	4	29	27	25
Montréal	19	6	8	5	21	23	23
Minnesota	18	3	9	6	17	26	15
Austin	22	3	12	7	19	37	14
Cleveland	22	2	13	7	15	37	13

» JEUDI 6 AOÛT

Portland **1** Vancouver **0**

» VENDREDI 7 AOÛT

Charleston **2** Vancouver **1**

» SAMEDI 8 AOÛT

Austin **0** Rochester **1**
Cleveland **0** Caroline **2**
FC Miami **0** Porto Rico **4**
Charleston à Portland, 22h00.

» DIMANCHE 9 AOÛT

Minnesota à **Montréal**, 15h45.

CYCLISME

TOUR DE BURGOS

4e ÉTAPE

-MADRID (AF)- L'Américain Tom Danielson (Garmin) a remporté la 4e étape du Tour de Burgos (nord de l'Espagne), un contre-la-montre de 15 kilomètres à l'issue duquel il s'est également emparé du maillot violet de leader, samedi à Roa.

Classement de la 4e étape:

1. Tom Danielson (USA/Garmin), ... en 17:09
2. Danny Pate (USA) ..... à 10
3. Alexeï Markov (RUS) 16

Classement général:

1. Tom Danielson (USA/Garmin) ..... 11 h 48:27
2. Danny Pate (USA) ..... à 04
3. Alejandro Valverde (ESP) 05

TOUR DE POLOGNE

DERNIÈRE ÉTAPE

-CRACOVIE (AFP)- Classement du 66e Tour de Pologne cycliste à l'issue de la 7e et dernière étape courue samedi sur 136 km entre Rabka et Cracovie (sud):

Classement de la 7e étape:

1. André Greipel (GER/Columbia), ..en 2 h 55:39
2. Christopher Sutton (AUS) ..... m.t.
3. Wouter Weylandt (BEL) ..... m.t.
4. Matthew Harley Goss (AUS) ..... m.t.
5. Matthe Pronk (NED) ..... m.t.

Classement final:

1. Alessandro Ballan (ITA/Lampre) ..... 28 h 46:13
2. Daniel Moreno Fernandez (ESP) ..... à 10
3. Advald Boasson Hagen (NOR/Columbia) 11
4. Pieter Weening (NED) 12
5. Francesco Reda (ITA) 16

TOUR DU PORTUGAL

3e ÉTAPE

-LISBONNE (AFP)- L'Allemand Patrik Sinkewitz (PSK Whirlpool) a remporté samedi la 3e étape du Tour du Portugal cycliste, courue entre les villes de Fundao et Gouveia (centre) sur une distance de 164,3 kilomètres.

Classement de la 3e étape:

1. Patrik Sinkewitz (GER/PSK Whirlpool), les 164,3 km en 4 h 07:12 ..... (moyenne: 39,9 km/h)
2. Ruslan Pidgornyy (UKR) ..... à 09
3. Tiago Machado (POR) ..... à 09

Classement général:

1. Candido Barbosa (POR/Palmeiras) ..14 h 38:09
2. Danilo Hondo (GER/PSK Whirlpool) ..... à 12
3. Hector Guerra (ESP/Liberty Seguros) ... à 15

TENNIS

OMNIUM ODLUM BROWN

-WEST VANCOUVER, B.C. - Les résultats des parties disputées samedi à l'omnium Odlum Brown de Vancouver, du circuit de la USTA et disputé au centre Hollyburn.
(têtes de séries entre parenthères):

Dames

Simple

Demi-finales

Stephanie Dubois (2), Laval, Que. bat Mashona Washington, É-U, 6-2, 4-6, 6-3.

CLASSIQUE LEGG MASON

-WASHINGTON - Les résultats des parties disputées samedi à la classique Legg Mason, du circuit de l'ATP et joué au centre de tennis William H.G. FitzGerald.
(têtes de séries entre parenthères):

Simple

Demi-finales

Juan Martin del Potro (2), Argentine, bat vs. Fernando Gonzalez (4), Chili, 7-6 (2), 6-3.
Andy Roddick (1), É-U., bat John Isner, É-U., 6-7 (3), 6-2, 7-5.

Double

Demi-finales

Mariusz Fyrstenberg et Marcin Matkowski (5), Pologne, battent Travis Parrott, É-U., et Filip Polasek, Slovaquie, 7-6 (6), 7-6 (5).

CHAMPIONNAT DE LOS ANGELES

-CARSON, Calif. - Les résultats des parties disputées samedi au championnat de Los Angeles, du circtuit de la WTA et joué au centre Home Depot .
(têtes de séries entre parenthères):

Simple

Demi-finales

Samantha Stosur (13), Australie, bat Sorana Cirstea, Roumanie, 6-3, 6-2.

Double

Demi-finales

Chuang Chia-jung, Taiwan, et Yan Zi, Chine, battent Vania King, É-U., et Monica Niculescu, Roumanie, 1-6, 6-2, 11-9.

NATATION

DESCENTE DU SAGUENAY

Descente individuelle

1. Paul Blais-Morisset, Québec 5:30:56
2. Heidi Levasseur, Trois-Rivières 5:35:20
3. Myriam Descauteaux-Simard, Club Béluga de La Baie 5:44:16
4. Jean-Luc Fortin-Dionne, Club Béluga de La Baie 5:49:20
5. R. Christie, Club Béluga de La Baie 6:03:30
6. Michel Dufour, Chicoutimi 7:18:50

Descente en équipe

1. Philippe Gagnon, Benoit Huot, Pierre Lavoie, Barbara Pouret 5:09:00
2. Frédérick Bouchard, Yves Faucher, Sébastien Lapointe, Frédérick Lessard 5:13:10
3. Vanessa Desjean, Isabelle Nolet, Karine Renaud 5:21:08

TENNIS

CIRCUIT RÉGIONAL

4e TRANCHE DU CIRCUIT RÉGIONAL TENNIS SUBWAY À ALMA

SIMPLE «A»

Jean-D. Marceau bat R. Desjardins 2-6, 6-2 et 6-0
Louis-Nicolas Boily bat Yan Fleury 6-2 et 6-2
Jérome Gagnon bat Céline Wauthier 6-2 et 6-1
kevin F.-Lapointe bat Jean-D Marceau 6-3 et 6-2

Simple «B»

Benoît Arseneault bat Nicolas Boivin 7-6 et 6-0
Tommy Harvey bat Benoît Tessier 6-3 et 6-2
J. Côté bat Raphaël Drouin 6-1, 1-6 et 6-4
Jean-S. Lavoie bat Tommy Pageau 6-2 et 7-5
S. Guérard bat Dominic Martel 6-2 et 6-0
S. Guérard bat Jean-Sébastien Lavoie 6-1 et 6-4
B. Duchesne bat M. D.-Lemieux 7-5, 4-6 et 7-6

Simple «C»

Alex Maltais bat A. Desaulniers 6-2 et 6-4
B. Lamontagne bat Emile Savard 6-4, 4-6 et 6-1
Nancy Soucy bat Julie Tremblay 6-2, 3-6 et 7-6
P. Girard bat Richard Courchesne 1-6, 7-6 et 6-1

17 ans et moins

Alexis Bachand bat Mathieu Bérubé 6-0 et 6-1
Tommy Harvey bat Charles Guay-Dufour 7-6 et 6-2

14 ans et moins

Raphaël Fortin bat Kevin Morel 6-0 et 6-0
Michaël Harvey bat Raphaël Fortin 6-2 et 6-4
M. Fleury bat Benedict Lamontagne 6-2 et 6-1
Gabrielle Gosselin bat Samuel Labonté 6-2 det 6-3

11 ans et moins

X. Courchesne bat Marc-André Perron 6-1 et 6-0
Michel-Alexandre Fortin bat Alex Girard 6-0 et 6-1

Double «BB»

NicolasBoivin-BenoîtArsenaultbattentRaphaël drouin-Sébastien Guérard 7-6 et 7-5.

HOCKEY

JUNIOR MAJEUR

Calendrier préparatoire

» VENDREDI 21 AOÛT

Cape-Breton à Moncton, 19h
Baie-Comeau à **Chicoutimi**, 19h30 **(CGV)**
Shawinigan à Montréal, 19h35

» SAMEDI 22 AOÛT

Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 14h
Halifax à I.P.E., 16h
Chicoutimi à Shawinigan, 16h
Victoriaville à Gatineau, 19h
Lewiston à Drummondville, 19h
Acadie-Bathurst à Saint-John, 19h
Québec à Rimouski, 19h **(La Pocatière)**
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 19h30

» DIMANCHE 23 AOÛT

Moncton à Cape-Breton, 16h
Montréal à Shawinigan, 16h
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 16h
Chicoutimi à Baie-Comeau, 16h
Drummondville à Lewiston, 16h
Saint-John à Acadie-Bathurst, 16h
Gatineau à Victoriaville, 16h **(Sorel)**
I.P.E. à Halifax, 18h
Rimouski à Québec, 19h **(Val-Bélair)**

GOLF

PGA

-AKRON, Ohio - Les résultats du samedi à l'issue de la troisième ronde du championnat du monde du Invitation Bridgestone, du circuit de la PGA et disputé au club de golf Firestone.

Padraig Harrington	64-69-67-200
Tiger Woods	68-70-65-203
Jerry Kelly	71-65-69-205
Tim Clark	66-68-71-205
Miguel A. Jimenez	68-72-66-206
Kenny Perry	69-71-66-206
Lucas Glover	69-69-68-206
Angel Cabrera	70-68-68-206
Stewart Cink	69-69-68-206
Oliver Wilson	69-69-68-206
Mike Weir	71-66-69-206
Robert Allenby	68-69-69-206
Zach Johnson	67-70-69-206
Woody Austin	69-68-69-206
J.B. Holmes	70-72-65-207
Geoff Ogilvy	69-71-67-207
David Toms	69-69-69-207
Hunter Mahan	68-69-70-207
Steve Stricker	67-69-71-207
Pat Perez	70-72-66-208
Ian Poulter	67-74-67-208
Carl Pettersson	70-70-68-208
Chad Campbell	71-68-69-208

DAVID ORTIZ ASSURE QU'IL N'A JAMAIS FAIT L'USAGE DE PRODUITS DOPANTS

NEW YORK - Au moins huit joueurs sur la liste de 104 noms saisie par le gouvernement n'ont pas échoué de test antidopage en lien aux stéroïdes, a dit le bureau du commissaire du baseball majeur.

« Il y a plus de noms sur la liste du gouvernement (104) que le nombre d'échecs enregistrés en lien au programme de 2003 (96), a dit le baseball majeur par communiqué. Et, comme l'indique le rapport Mitchell, quelques-uns des tests échoués ont été contestés par l'association des joueurs. L'avocat général de l'association des joueurs, Michael Weiner, a dit que certains échecs pourraient avoir été causés par des suppléments nutritionnels, ajoutant que des questions scientifiques restent à éclaircir sur les résultats de 2003.

Le New York Times a récemment rapporté que David Ortiz et Manny Ramirez figuraient sur la liste. Comme cette liste est sous scellé de la cour, l'association des joueurs dit qu'elle ne peut ni infirmer ni confirmer ce qui est avancé par le Times. Le bureau du commissaire mentionne de son côté qu'il ne possède pas la liste du gouvernement.

« J'ai été un peu insouciant, c'est certain, a dit Ortiz samedi. J'achetais des suppléments et des vitamines en vente libre... mais je n'achète jamais de stéroïdes, et je n'en utilise jamais.

« Je voulais offrir mes excuses aux partisans, à mes coéquipiers et à mon gérant pour la distraction, a-t-il ajouté avant le match des Red Sox face aux Yankees. La dernière semaine a été un cauchemar. »

(Associated Press)

« J'ai été un peu insouciant », a affirmé David Ortiz hier.

(Photo AP)

L'ATTAQUE DES RED SOX EN PANNE SÈCHE

NEW YORK - CC Sabathia n'a pas permis à un seul frappeur des Red Sox de Boston d'atteindre le troisième coussin au cours de sa prestation de huit manches et les Yankees de New York l'ont emporté par jeu blanc 5-0, samedi.

Derek Jeter a claqué une longue balle de deux points en huitième pour les Yankees, qui ont creusé l'écart à cinq matches et demi en tête de la section est de la Ligue américaine. Robinson Cano a conclu sa journée de travail avec trois coups sûrs.

Jacoby Ellsbury a été le premier joueur de la troupe du gérant Terry Francona à obtenir un coup sûr aux dépens de Sabathia (12-7), en sixième manche. Le gaucher a alors obtenu une ovation debout des partisans des Yankees, puis a mis un terme à la menace en retirant au bâton Dustin Pedroia.

Sabathia a accordé deux coups sûrs, deux passes gratuites et a fait fendre l'air à neuf frappeurs des Red Sox..

Les Yankees ont du même coup blanchi les Red Sox deux fois consécutives à domicile, durant la même saison, pour la première fois depuis 1963.

(Associated Press)

Clinique de Baseball Canada pour les jeunes filles

Apprendre des meilleures

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les jeunes joueuses de baseball de la région ont pu profiter de judicieux conseils, hier, alors que quatre joueuses membres de l'équipe canadienne de baseball féminin étaient au Stade Richard-Desmeules, à Jonquière, pour y donner une clinique d'une journée.

Marie-Josée Tremblay, de Saint-Honoré, et ses coéquipières d'Équipe Canada Patricia Landry, de Trois-Rivières, Martine Nadeau, de Québec, et Stéphanie Savoie de La Pocatière, s'étaient déplacées spécialement pour l'occasion. En tout et partout, ce sont plus d'une vingtaine de jeunes filles, de catégorie rallye cap à midget, qui ont pu s'initier au baseball ou parfaire leur apprentissage en leur compagnie.

Responsable de la clinique, Patricia Landry a été ravie de la réponse et du potentiel des jeunes joueuses de la région. « Nous avons vu de belles athlètes, aujourd'hui. Ce qui est encore plus réjouissant, c'est que pas moins de six filles qui n'avaient jamais joué au baseball se sont présentées à la clinique, alors que notre but est justement de faire découvrir notre sport », indique-t-elle.

Depuis le début de l'été, les joueuses d'Équipe Canada ont offert des cliniques du genre dans cinq villes du Québec. Une expérience qui en était à sa première année et qui, devant le succès récolté, sera assurément de retour l'an prochain.

« Ce qui est bien, aussi, c'est qu'en côtoyant des joueuses de l'équipe nationale, les jeunes réalisent qu'il est possible de se démarquer et d'atteindre un haut niveau. Ça les pousse à persévérer », souligne Patricia Landry.

Les jeunes joueuses ont écouté religieusement les trucs et astuces de Marie-Josée Tremblay, de Saint-Honoré.

(Photo Rocket Lavoie)

Une première année stimulante

La réponse des jeunes joueuses de la région conforte également la responsable du baseball féminin à Saguenay, Chantale Poirier. « Nous savons que les filles ont de l'intérêt et c'est certain que nous allons continuer dans la même direction », mentionne-t-elle.

À sa première année sous une forme organisée, le baseball féminin a connu des débuts intéressants dans la région. Un grand total de 47 filles s'y sont inscrites et le nombre de participantes en catégories moustique et pee-wee a même permis la création d'une première équipe. « Nous avons pu jouer quelques rencontres contre des équipes masculines de même que contre une équipe féminine de Montréal », explique M^me^ Poirier.

Son objectif, pour l'an prochain, sera la formation d'une deuxième équipe, de sorte que des rencontres puissent être organisées sur une base plus régulière. ❑

4e tranche du circuit provincial de voile à Shipshaw

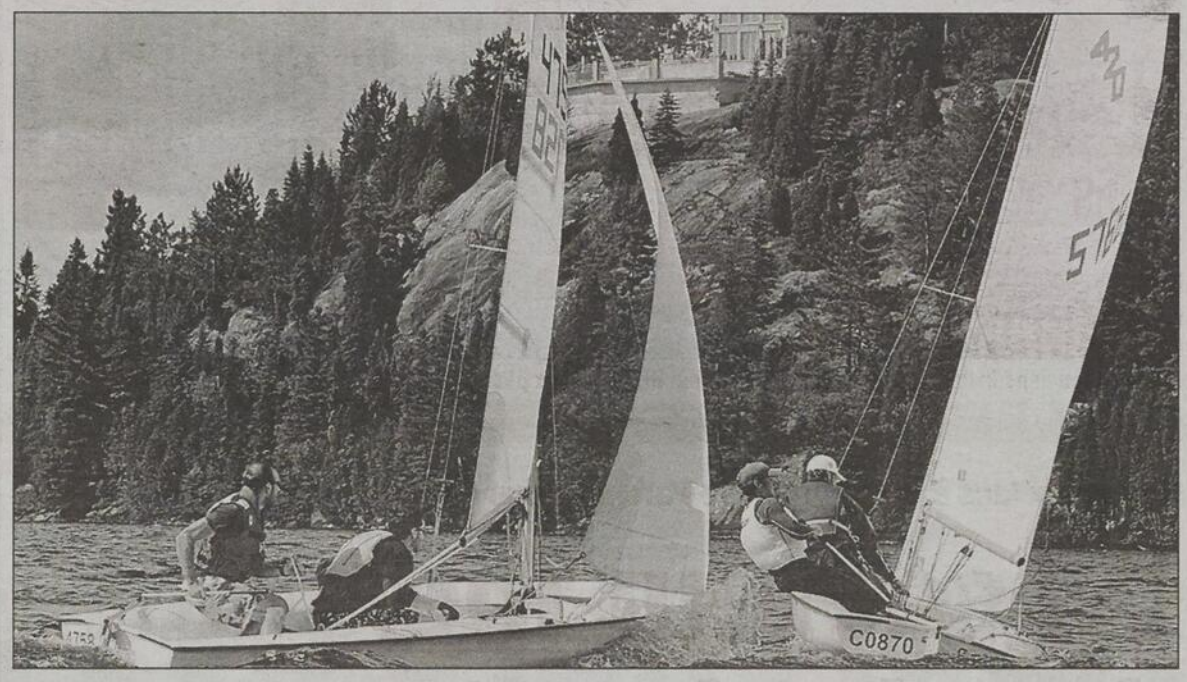
André Vincent-Boivin prend la tête

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

SHIPSHAW - Beau temps, bons vents et une détermination sans borne. En fait, les 23 jeunes prenant part à cette quatrième tranche du circuit provincial de voile en mettent plein la vue au public et c'est loin d'être terminé puisque cette compétition qui se tient à Shipshaw se termine aujourd'hui avec la présentation des trois dernières manches sur un total de sept. André Vincent-Boivin, en catégorie Byte, domine tandis que sa soeur, Corinne, en Laser radial, se trouve actuellement en deuxième position derrière Alexandre Stranix.

Organisée par le Club de voile Saguenay, cette compétition a bénéficié hier de vents de 25 à 30 km/h et de conditions idéales. Les autres meneurs après cette première journée sont Kevin Surget en classe Optimist (classe bleue) et Sarah Surget (classe verte réservée à ceux qui en sont à leurs premières régates). Samuel Plamondon domine en classe 420 en compagnie de Sébastien Bélisle.

Cette 4e tranche, surnommée affectueusement la Coupe des Bleuets, regroupe des jeunes provenant de nombreux coins du Québec. C'est la première fois que Shipshw accueille une tranche provinciale de voile. Les trois dernières tranches détermineront aujourd'hui les grands vainqueurs. ❑



La lutte était chaude hier sur les eaux de la rivière Saguenay.

(Photo Sylvain Dufour)

La course de Desbiens qui devait avoir lieu le 12 août prochain a été annulée.

(Archives)

Annulation de la course du Trou de la Fée

Desbiens réfute les allégations des organisateurs de l'épreuve

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

DESBIENS - La municipalité de Desbiens comprend difficilement les dirigeants du circuit régional de course alléguant un manque d'appui des autorités municipales pour expliquer l'annulation de la course du Trou de la fée qui devait se tenir le 12 août prochain. Dans un petit courriel expédié à PROGRÈS-DIMANCHE, les organisateurs ciblent le manque d'appui de la municipalité.

La mairesse Johanne Vézina veut remettre les pendules à l'heure dans ce dossier.

« Écoutez, la municipalité a fait connaître ses intentions en octobre et en février aux organisateurs de ne pas présenter cette course en 2009. Ils ne peuvent pas dire qu'ils n'ont pas été avisés longtemps d'avance. La raison pour expliquer notre décision vient du fait que nous manquons de bénévoles locaux pour s'en occuper et que nos deux conseillers qui s'impliquaient dans cette course Michel Allard et Gratien Desmeules ne pouvaient être présents en raison de leur travail. Et il n'était pas question de confier les clefs des bureaux de la municipalité à n'importe qui. Devant cet état de fait, la ville a donc décidé de ne pas présenter cette course et elle a été communiquée rapidement aux organisateurs. Je ne comprends pas leurs reproches d'autant plus qu'ils auraient pu confier à une autre municipalité le soin de prendre la relève », souligne la mairesse.

L'envoi hâtif de la décision du conseil municipal a été prise, selon elle, justement pour permettre aux organisateurs d'établir leur calendrier de courses pour 2009 avec tout ce que cela implique pour l'impression des programmes et pour les commanditaires.

« On manque de ressources pour le moment, mais rien ne dit qu'une prochaine année, ce sera encore le cas. Il y a eu certainement un manque de communication dans cet organisme. J'ai vérifié si notre décision avait bel et bien été envoyée et ce fut le cas. On a agi correctement dans ce dossier », termine Johanne Vézina. ❑

RÉSEAU ACTION TI
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Tournoi de golf annuel 2009 du réseau Action TI section SLSJ

Le réseau Action TI, section Saguenay–Lac-St-Jean, est heureux de vous annoncer qu'elle tiendra, **le mercredi 26 août 2009**, la neuvième édition de son tournoi de golf annuel qui aura lieu au **Club de Golf Saguenay Arvida.**

Ce prestigieux événement vise une participation massive des gens évoluant dans les divers secteurs d'activités reliées aux technologies de l'information. Cette activité, qui regroupera environ 100 golfeurs, se veut l'occasion privilégiée d'échanger et de rencontrer des gens de l'industrie au dynamisme reconnu.

Le coût pour cette activité est de 100 $/billet pour les non-membres, 75 $/billet pour les membres du réseau Action TI et 300 $ pour la réservation d'un foursome complet.

Michel Martel
Président Réseau ACTION TI section SLSJ

Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer directement avec Marie-France Marcotte ou Rémi Deblois.

Rémi Deblois
Responsable du tournoi
Membre du conseil d'administration
de Réseau ACTION TI
section Saguenay–Lac-St-Jean
Tél.: 418-815-3854
Courriel:
Remi.Deblois@cgi.com

Marie-France Marcotte
Responsable du tournoi
Administration
de Réseau ACTION TI
section Saguenay–Lac-St-Jean
Tél.: 418-696-6780 ext.: 3381
Courriel:
Marie-France.Marcotte@cgi.com

781443

Les commanditaires Or

DELL™ COMPUGEN

Les commanditaires Argent

CGI DMR Une société FUJITSU

Les commanditaires Prestige

nippour Voyages Paradi-Saguenay

Le lac Hibou dans le Parc national du Saguenay est limité à deux pêcheurs par jour. Une qualité de pêche facilement accessible.

(Photo Roger Blackburn)

Nouveaux lacs à truites dans le Parc national du Saguenay

Un secteur inexploité depuis cinq ans

Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

J'étais un peu fébrile. J'apprends que deux lacs à truites du Parc national du Saguenay, le lac Hibou et le lac Otis, sont rouverts à la pêche après cinq années de fermeture, sur un territoire situé entre Sacré-Coeur et Sainte-Rose-du-Nord. La population de castors de l'endroit avait mené la vie dure au chemin forestier qui conduit à ces lacs les ayant rendus inaccessibles.

Dans les parcs, la gestion des castors doit se faire selon des règles strictes de relocalisation et de déprédation. Des ponts ont été construits et des systèmes de tuyaux ont été aménagés pour empêcher les castors d'endiguer les plans d'eau. Le chemin est maintenant accessible, mais seulement en camionnette (un véhicule utilitaire fait aussi l'affaire nous avons utilisé un CRV de Honda sans aucune difficulté).

Il s'agit de deux beaux lacs de tête sertis entre les montagnes. Le paysage est invitant. En arrivant sur les berges du lac Hibou, deux embarcations sont disponibles équipées de rames et de deux ancres. Un sentier d'environ 300 mètres constitue le petit «portage» pour se rendre au lac. L'accès au lac demeure accessible même si c'est un peu long pour transporter une batterie pour alimenter le moteur électrique. Les moteurs à essence sont interdits et le lac se navigue facilement à la rame.

L'avantage de pêcher dans un parc national c'est que le nombre d'embarcations par lac est limité. Les adeptes sont donc assurés d'une belle qualité de pêche. Nous étions les seuls pêcheurs lors de notre journée de pêche. Imaginez un instant le plaisir que nous ressentions d'avoir un lac, qui n'avait pas été pêché depuis cinq ans, pour nous seuls durant toute une journée. C'est le genre de privilège qu'offrent les parcs nationaux.

La pêche a été moyenne, mais dans ce cas on doit s'en prendre seulement aux pêcheurs, car nous avons pris quelques belles truites mouchetées pures. Un sonar aurait pu être utile, car le lac est profond à plusieurs endroits.

Si ça vous intéresse, l'expérience est facile. Il suffit de réserver en ligne sur le site de Sepaq.com et d'imprimer vos droits d'accès que vous laissez bien en vue sur le tableau de bord de votre véhicule. Vous arrivez à l'heure qu'il vous convient sur le lac. La Sépaq a installé un poste d'auto-enregistrement à l'entrée du chemin d'accès avec une balance pour peser vos prises. La limite de prise et de possession est de dix truites par pêcheur.

Je vais sûrement y retourner, ce lac n'a pas donné ce qu'il pouvait. L'eau est très claire et le poisson a la chair rouge. ❑

INFORMATIONS

Pêche à la journée, lac Hibou, Parc national du Saguenay

- **Coût** par personne: 39,45 $
- **Accès** au km 53.5 (Affiche Parc Saguenay sur route 172)
- Accès nécessaire en **camion**.
- **Accessible par un sentier.** Nombre de minutes de marche approximatif: 8 min.
- Seul l'usage du **moteur électrique** est autorisé
- **Limite** de prises et possessions pour l'omble de fontaine : 10
- **Embarcation** sur place

Le lac Hibou et le lac Otis dans le Parc national du Saguenay ont été rouverts à la pêche après cinq ans d'inactivité. Les pêcheurs profitent d'un poste d'auto-enregistrement à l'entrée du chemin d'accès.

(Photo Roger Blackburn)

au bout de la ligne

// SAUMONS CHINOOK

Louis Doucet (à gauche) de Chicoutimi a vécu toute une expérience dernièrement en s'offrant un voyage de pêche au saumon chinouk (king salmon) sur la rivière Kitimat en Colombie Britannique. En compagnie de son beau-frère, Bernard Boucher, qui lui a fait découvrir ce bonheur et cette magnifique région à la fin juin en compagnie du guide Rick Taylor, Louis a vécu une expérience inoubliable. Sur la photo, les pêcheurs montrent leurs plus belles prises, 20, 21 et 22 livres... On peut visionner leur moment de bonheur sur You Tube à l'aide des mots-clés suivants : louis et kitimat. De plus, son nom d'utilisateur est «loubody».

(Courtoisie)

// DÉESSE DU LAC ELBOW

La conjointe du maire de Saguenay, Linda Blackburn, fait la barbe à de nombreux pêcheurs sur les monts Valin. Véritable passionnée de la pêche, elle y consacre de nombreuses heures en arrivant très tôt sur les lacs. Elle est capable de passer plus de 12 heures, assise dans une chaloupe, sans souffrir d'inconfort. La mordue de la pêche ne manque pas une occasion d'interpeller les autres pêcheurs qu'elle rencontre pour s'enquérir de leurs techniques de pêche et prendre des informations sur les lacs qu'elle veut découvrir. On dit aussi qu'elle n'hésite pas à portager un canot sur son dos pour se rendre sur des plans d'eau difficile d'accès. Certains la surnomment la déesse du lac Elbow en raison des belles pêches qu'elle réalise sur ce lac à ouverture tardive de la Zec Martin-Valin. Sur la photo, madame Blackburn montre fièrement deux belles truites qu'elle a sûrement déjà cuisinées.

Guy Riverin
ARMURIER enr

- Entretien
- Réparation
- Usinage de pièces
- Rechambrement
- Finition de crosse
- Bleuissage

Vente, achat et consignation d'armes à feu
CARABINE • FUSIL • PISTOLET • REVOLVER

- Munitions Winchester, Fédéral (Premium)
- Pose et fabrication de compensateur de recul
- Accessoires de tir
- Pose et modification d'étranglement (choke) pour fusils

444A, AVENUE SAINTE-ANNE, CHICOUTIMI
Tél.: (418) 545-1457 • Téléc.: 545-7026

775692

Tournoi de soccer d'Alma

Le plaisir se mêle à la partie

Roger Tremblay
buddy@lequotidien.com

ALMA - Quand le bonheur est de bonne humeur comme hier, tout est permis ! Le tournoi annuel de soccer d'Alma a non seulement permis à plus de 1000 jeunes de pratiquer leur sport favori, mais aussi de s'amuser ferme dans les jeux gonflables, d'approcher de plus près des camions de pompier et de vivre une journée magnifique sous un ciel radieux.

D'abord quelques résultats de soccer. En classe U-12 masculin, les Sharks de Métabetchouan ont causé une belle surprise, battant le Sol-Air de Saint-Gédéon, équipe favorite, par la marque de 2-1. En classe U10, Hébertville-Métabetchouan a fait match nul avec le Mistral de Jonquière 3-3 et chez les garçons, Alma a laissé filer une avance de 4-1 pour finalement livrer un verdict nul de 5-5 devant Jonquière. Les finales ont lieu cet après-midi à compter de 13 h 30. Côté plaisir, les jeunes ont eu droit à un magnifique dîner hot-dog servi par des bénévoles et ils ont pu aussi s'amuser dans les jeux gonflables. Les pompiers d'Alma ont donné un cours de sécurité incendie et ont même fait grimper les jeunes dans la nacelle des camions.

« Ce fut une belle journée bien remplie. Chaque jeune recevra une médaille de participation en souvenir de leur passage ici. On est vraiment content de la journée », souligne le porte-parole de l'événement, Maurice Veilleux.

Festival à Jonquière

En même temps se déroule à Jonquière, le festival et un tournoi de soccer qui regroupent pas moins de 100 équipes dont 34 chez les 4-5-6 ans. Les matchs se jouent au parc Morritz, au cégep et au parc Saint-Jacques. Plusieurs demi-finalistes sont connus. Ainsim en classe U14 féminin, les Alligators de Chicoutimi affrontent le Bubble Gum de Jonquièe, le Lucky Power se mesure aux Guépards d'Alma. Chez les garçons, Roberval se mesure aux Tigres d'Alma et H.bertville à Saint-Gédéon. Chez les U16, Shipshaw affronte Alma et les Blancs de Jonquière contre le SC de La Baie. Les finales commencent à 13 h à Saint-Jacques et au Cégep.

Québec-Métro

Dans un match de soccer de la Ligue Québec/Métro, le Chinook de Chicoutimi, catégorie U18 a livré un verdict nul de 1-1 aux Caravelles de Québec hier soir. Samuel Poirel a été l'unique marqueur du Chinook qui a manqué quelques belles opportunités. Le chinook, avec quatre parties à jouer, occupe la 4e place au classement général.

Le Chinook, U14, a remporté deux importantes victoires hier. La première au pointage de 4-0 devant le Royal de Beauport et de 7-0 devant Chaudières-Est. Il ne reste que trois parties à disputer dans cette lutte à cinq pour le championnat de la saison. ❑

Ce match de la catégorie U10 entre le Mistral de Jonquière et les Éclairs d'Alma a laissé place à du jeu serré.
(Photo Claudine Girard)

Championnat québécois de vélo de montagne

La pédale au plancher pour Julien Fillion et Kristina Laforge

OUTAOUAIS (RT-STR) - Julien Fillion de Saint-Félicien et Kristina Laforge d'Alma reviennent des Championnats Québécois de vélo de montagne avec une médaille d'or au cou. Ils ont conquis ce titre de champions hier lors de la Coupe du Québec qui se tenait en Outaouais dans des conditions beaucoup plus agréables que les précédentes courses.

Fillion a devancé Lenny Trudel par 1 min 21 en classe senior élites tandis que Simon Lalancette de Chicoutimi a fini en 4e place. Mathieu Boily-Tremblay a pris la 13e place. Chez les filles, Rébecca Beaumont d'Alma a mis la main sur la deuxième position et Stéphanie Lacoursière a suivi sa coéquipière au classement.

Chez les juniors élites filles, Kristina Laforge est monté sur la plus haute marche du podium tandis que Léandre Bouchard d'Alma a terminé au troisième échelon. En catégorie Experts 40-49 ans, Christian Lalancette, du club Devinci, a fait un parcours presque sans faute pour grimper sur la deuxième marche du podium.

Enfin, Alexandre Hamel, du club Acidose Lactique, a pris la 9e position chez les cadets. ❑

Invitation Bridgestone

Harrington répond à Tiger

AKRON, Ohio (AP) - Padraig Harrington a répondu à une attaque tardive de Tiger Woods en réalisant une ronde de 67, samedi, et a pris une avance de trois coups en tête du tournoi Invitation Bridgestone à l'aube de la ronde finale.

Woods a mis un peu de vie dans cet après-midi pluvieux en réussissant quatre oiselets à ses six derniers trous pour finalement remettre une carte de 65, à cinq coups sous la normale. L'Américain était alors sorti du terrain à égalité en tête de l'épreuve, et les partisans qui étaient aux abords du vert du 18e trou l'ont suivi en scandant son nom pour le remercier d'ajouter du piquant dans cette compétition.

«Toutes les opportunités d'oiselets que j'ai eues, je les ai réussies, a déclaré Woods. C'était complètement l'opposé de vendredi.»

Cette situation n'a cependant pas duré longtemps, puisque Harrington a calé trois oiselets en quatre trous pour rapidement reprendre les commandes du tournoi. L'Irlandais a ensuite commis un boguey au 16e trou, mais s'est repris en réalisant un roulé de 20 pieds pour un oiselet sur le vert suivant qui lui a permis de creuser de nouveau l'écart à trois coups en tête du classement général.

«J'étais un peu surpris, ouais, a commenté Harrington au sujet de la performance de Woods. Je ne savais pas qu'il était rendu là. Je me suis dit 'O.K., il est en deuxième position, à moins-7. Tu as trois coups d'avance. Est-ce suffisant? Probablement pas.» Je voulais disposer du plus gros coussin possible entre moi et les autres, mais à l'issue de la journée je dois avouer que l'écart n'est jamais trop grand entre vous et Tiger. «Je sais que je devrai bien jouer dimanche si je veux gagner ce tournoi, a continué l'Irlandais. De toute évidence, ce parcours est favorable à Tiger...et je ne pense pas que ce sera de la tarte pour moi. Au mieux, ce sera une longue journée difficile et une bagarre épique. C'est dans cet état d'esprit que je vais aborder la ronde finale.»

Malgré ses 69 triomphes en carrière sur le circuit de la PGA, Woods a enlevé les honneurs d'un tournoi lorsqu'il accusait un retard de trois coups ou plus après la troisième ronde seulement cinq fois. Deux de ces gains sont survenus cette saison, lorsqu'il a comblé un déficit de cinq coups à Bay Hill et un autre de quatre coups au Memorial.

«Je m'étais dit que si je parvenais à caler la moitié de mes roulés, je serais en bonne position pour dimanche, a confié Woods. Au moins, j'aurai une chance de remporter le tournoi.»

Mike Weir a retranché un coup au par (69) pour se retrouver à égalité en cinquième position. L'Ontarien accuse désormais un retard de six coups sur le meneur. ❑

(Photo AP)

Temple de la renommée du football

De nouveaux élus font leur entrée parmi les immortels

ASSOCIATED PRESS

CANTON, Ohio - Le Temple de la renommée du football a accueilli six nouveaux membres samedi soir.

Il s'agissait du propriétaire des Bills de Buffalo, Ralph Wilson et des anciens joueurs Bruce Smith, Randall McDaniel, Derrick Thomas, Rod Woodson et Bob Hayes.

Wilson a reçu cet honneur sous les chaleureux applaudissements de la foule, composée de partisans des Bills. Il a ensuite parlé de sa passion pour le football, qui dure depuis toujours et qui a mené un homme d'affaires de Detroit à acquérir les Bills.

Maintenant âgé de 90 ans, Wilson était l'un des membres originaux de la Ligue américaine de football, qui célèbre ses 50 ans. En temps qu'unique propriétaire des Bills, il a joué un rôle important dans ce qui a mené à la fusion entre l'AFL et la NFL, en 1966.

Il a aussi fait partie de plusieurs comités importants, en plus de jouer un rôle-clé en 1977 lorsque la NFL a évité une grève.

McDaniel, un ancien garde des Vikings du Minnesota, a été sélectionné 12 fois pour le Pro Bowl au cours de ses 14 années de carrière. Il était là lorsque son équipe avait établi, à l'époque, le record de 556 points et avait permis à six demis d'atteindre le plateau des 1000 verges de gain, en 1997.

Il a terminé sa carrière en jouant deux saisons pour les Buccaneers de Tampa Bay.

L'ancien receveur des Cowboys de Dallas, Bob Hayes, a reçu l'honneur à titre posthume puisqu'il est décédé en 2002 à l'âge de 59 ans. C'est son fils, Bob Hayes fils, qui le représentait.

«Ça fait mal parce qu'il n'est pas ici pour en profiter. Mais, je sais que peu importe où il se trouve, il sourit», a déclaré son fils.

Surnommé «Bullet Bob», Hayes a révolutionné la position d'ailier espacé. Ses 71 touchés demeurent toujours un record chez les Cowboys.

Il était également une vedette d'athlétisme, ayant remporté deux médailles d'or aux Jeux olympiques d'été de Tokyo, au Japon, en 1964.

Tout comme Hayes, Thomas a été intronisé à titre posthume.

L'ancien secondeur des Chiefs de Kansas City a complété 11 saisons dans la NFL, mais sa carrière a pris fin de façon abrupte en février 2000 lorsqu'il est décédé dans un accident de voiture. Thomas a participé à neuf Pro Bowl et détient toujours le record de la NFL pour le nombre de sacs du quart dans un match avec sept.

C'est son fils Derrion Thomas qui a accepté l'intronisation en son honneur.

«Je ne peux pas imaginer la fierté qu'il ressentirait en tant que joueur de recevoir cet honneur», a dit Thomas.

Le propriétaire des Bills de Buffalo, Ralph Wilson Jr., a reçu son buste du Temple de la Renommée du football lors d'une cérémonie à Canton, en Ohio. Pour l'occasion, il était accompagné par d'anciens joueurs et entraîneurs dont Bruce Smith, également intronisé, Thurman Thomas, Marv Levy, Joe DeLamielleure, James Lofton, Billy Shaw et Jim Kelly.

(Photo AP)

Outre le propriétaire, un autre membre des Bills a été honoré, soit l'ancien ailier défensif Bruce Smith. Ce dernier détient toujours le record de 200 sacs du quart en 19 saisons. Il a reçu le titre du joueur défensif par excellence à deux reprises.

Smith a aussi aidé les Bills à remporter le titre de l'Association américaine quatre fois de suite au début des années 1990.

Finalement, l'ancien demi défensif Rod Woodson, qui a participé au Super Bowl avec trois équipes différentes - les Steelers de Pittsburgh, les Ravens de Baltimore et les Raiders d'Oakland, le remportant avec ces derniers en 2001 - a également été intronisé.

Au cours de sa carrière de 17 saisons, il a excellé aux postes de demi de coin, de demi de sûreté et de retourneur de bottés. Il détient toujours les records pour le nombre d'interceptions transformées en touchés, soit 12. ❑

Une surprise pour l'artiste Sylvie Poitras

Son masque dans la coupe Stanley

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Jamais, au grand jamais, Sylvie Poitras n'aurait souhaité une si belle surprise, une si belle reconnaissance de son travail elle qui peint des casques de gardiens de but. Le gardien Mathieu Garon des Pingouins de Pittsburgh lui en a réservé toute une en lui faisant parvenir une photo de son chef-d'oeuvre dans la Coupe Stanley. L'artiste saguenéenne n'en croit pas encore ses oreilles devant ce beau cadeau du cerbère québécois.

«C'est un grand gentleman. Pour une fille de Chicoutimi, ce n'est pas mal de voir le fruit de son travail dans la Coupe Stanley. On a même mis celui de Martin Brodeur aussi dans la Coupe. C'est extraordinaire», avoue Sylvie Poitras.

Celle-ci poursuit son petit bonhomme de chemin dans ce domaine où la concurrence demeure très forte.

«J'ai des clients maintenant à New York, Californie, New Jersey, Boston et je fais affaire avec un grand fabriquant américain. Après Michel Lefebvre, c'est Dominic Malerba qui m'ouvre les portes car il aime bien ma façon de travailler. J'attends maintenant des nouvelles de Reebok pour quelques contrats. Sans oublier que je suis quand même bien implantée au Québec», assure-t-elle.

La tenue des Jeux olympiques à Vancouver en 2010 pourrait amener de l'eau au moulin à Sylvie Poitras.

«Il est possible que je fasse les dessins sur quelques masques, mais rien n'est encore décidé pour le moment. J'ai aussi des demandes de Toronto, Pittsburgh, New Jersey. Le marché nord-américain demeure très puissant. Même un client de la Belgique s'intéresse à mon travail, car il possède une revue (goalies bulletin board). J'aimerais bien dessiner les masques de Roberto Luongo, Jean-Sébastien Giguère et Marc-André Fleury. Ça demeure dans mes rêves, mais il est permis de rêver, non ? Je m'occupe des Sags et de quelques gardiens dans la LHJMQ», précise-t-elle.

Sylvie Poitras ne s'occupe pas uniquement des pros.

«Il y a des jeunes dont les deux gars de Martin Brodeur, un jeune de Boston, un collectionneur de masques de Long Island, un autre de Californie, en Belgique et un semi-pro en Iowa en Jean-Philippe Levasseur qui joue pour le club-école des Ducks d'Anaheim et finalement Frédéric Cloutier qui joue aussi semi-pro», de conclure Sylvie Poitras. ❑

Mathieu Garon a fait parvenir à Sylvie Poitras une photo de son masque dans la coupe Stanley. Un geste très apprécié par l'artiste.

(Courtoisie)

En 2008, Sylvie Poitras avait également peint le masque de Mathieu Garon alors que le gardien évoluait avec les Oilers d'Edmonton.

(Archives)

Remarqué au «showcase» de l'Île-du-Prince-Édouard

Jessy Lewis-Blackburn courtisé

Jessie Lewis Blackburn est courtisé par des équipes des États-Unis et de l'Ontario.

(Photo Sylvain Dufour)

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Membre de l'unité défensive des Titans du Séminaire de Chicoutimi au football et du Chinook senior en plus d'évoluer pour les Saguenéens midget BB la saison dernière, Jessy Lewis-Blackburn est devenu, en participant au «showcase» de hockey qui se tenait du 27 juin au 2 juillet à l'Île-du-Prince-Édouard, un joueur convoité. À 17 ans, 6 pieds un pouce, 170 livres, il a reçu pas moins de six invitations pour évoluer la saison prochaine aux États-Unis ou encore en Ontario.

Même si, personnellement, il opterait pour quitter la région, la raison lui dicte de demeurer ici du moins pour une autre année.

«Des offres intéressantes de la Nouvelle-Angleterre, du New-Hamsphire, du New Jersey, des Mooses du Maine sans oublier Toronto et Hamilton. Mais, je suis mieux de passer une autre année ici de tenter de jouer junior AA et par la suite d'entrer directement à l'université où je pourrais évoluer dans la NCAA. Je crois que ma réflexion est bonne et c'est la meilleure décision en ce moment. Mon choix le plus important se fera l'été prochain», de souligner Jessy qui veut devenir kinésiologue après ses études.

Le jeune défenseur s'est donc fait remarquer au «showcase» dirigé par Allen Andrews mais il n'a pas volé ces invitations.

«Ce n'est pas un camp de vacances. Nous avons disputé neuf parties, dont trois dans la même journée, en plus des entraînements. C'est assez intense comme camp qui regroupe environ 75 joueurs. Même des Norvégiens étaient de la partie en plus des joueurs des Îles-de-la-Madeleine et de l'Acadie. Nous n'étions que trois francophones. Ce camp est présenté depuis 30 ans et des joueurs comme Brad Ricjhard et Sidney Crosby y ont participé dans le passé. Je sais fort bien que je ne ferai pas de carrière au hockey, mais je veux vivre ma passion tout en mettait l'accent sur mes études. C'est possible de réussir tout ça», affirme-t-il.

Les équipes de la Ligue junior majeure du Québec ne connaissent pas ce jeune athlète aux multiples talents et à la détermination sans cran d'arrêt.

«J'ai commencé à patiner il y a six ans seulement et c'est normal que je n'attire pas les regards des équipes juniors. Ce n'est pas grave du tout, mais je ne refuserais pas une invitation à un camp, peu importe l'endroit. Mais encore une fois, mes études demeurent prioritaires, sauf que j'aimerais ça voir comment je pourrais me débrouiller. Et l'an prochain, si les invitations restent, c'est presque certain que je m'en irais du côté des États-Unis. C'est un très bon calibre en plus de bénéficier d'un bon encadrement. Je trouve ça pas mal agréable de voir que des clubs s'intéressent à moi et qu'ils m'invitent en plus» de terminer Jessy Lewis-Blackburn. ❑

L'équipe de Pierre Lavoie chauffée dans le Saguenay

Journée de rêve, descente de rêve

L'équipe de Frédérick Bouchard, Yves Faucher, Frédérick Lessard et Sébastien Lapointe a livré une belle bataille à celle de Pierre Lavoie, touchant la plaque finale seulement quatre minutes derrière celle-ci.

(Photo Rocket Lavoie)

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

LA BAIE - Une équipe de rêve, des conditions idéales, tous les ingrédients étaient réunis pour une Descente du Saguenay mémorable. Sans surprise, Pierre Lavoie, Philippe Gagnon, Benoit Huot et Barbara Pouret ont survolé avec aisance les 42 kilomètres à parcourir sur la Rivière Saguenay, hier, pour remporter les grands honneurs de l'une des descentes les plus rapides de tous les temps.

Profitant d'un temps radieux, les quatre talentueux nageurs ont combiné leurs efforts pour compléter leur marathon en seulement 5 heures et 9 minutes. Il s'en est fallu de peu pour qu'ils n'abaissent le record de la compétition, établi à 5 heures et 8 minutes pour l'épreuve à relais.

« En entrant dans la baie, le vent s'est levé à contre-courant et nous devions combattre des vagues assez imposantes. C'est ce qui nous a ralentis et nous a empêchés de battre le record. Notre vitesse a chuté de moitié dans les trois derniers kilomètres », explique Pierre Lavoie.

Grande favorite au départ, l'équipe du triathlète a néanmoins eu fort à faire pour assurer sa victoire. Le quatuor formé de Frédérick Bouchard, Yves Faucher, Frédérick Lessard et Sébastien Lapointe les a talonné tout au long de la descente, pour finalement terminer seulement quatre minutes derrière.

« Nous avons manqué un peu de vitesse à la toute fin, mais ce qui est bien, c'est qu'il y a eu un « challenge » pendant toute la course. Une belle rivalité s'est créée avec l'équipe de Pierre et nous avons cru pouvoir les rattraper jusqu'à la fin », raconte Frédérick Bouchard, de La Baie.

Au bout du compte, c'est peut-être la vitesse de l'athlète paralympique Benoit Huot qui a fait la différence. « Philippe, Barbara et moi nagions à peu près au même rythme, mais Benoit était un peu plus rapide. Nous l'avions ménagé au départ, mais au moment fort de la descente, c'est vraiment lui qui nous a permis de toujours conserver notre avance sur les deuxièmes », souligne Pierre Lavoie.

Expérience unique

De son côté, Benoit Huot était comblé à son arrivée à La Baie. « C'était ma première expérience en eau libre et j'ai adoré. La fin du parcours, avec le vent qui s'est levé, était un peu plus difficile, mais les conditions étaient vraiment idéales pendant la descente. En plus, nous avons gagné, alors on ne pourrait demander mieux », mentionne-t-il.

Son coéquipier Philippe Gagnon, de Jonquière, était lui aussi tout sourire. « C'est une compétition qui donne la chance à tous les types de nageurs de se donner un défi. Pour moi, c'était une très belle façon de renouer avec la natation. Ça m'a permis de renouer avec mes vieilles amours », soutient l'ex-athlète paralympique, qui a délaissé la compétition depuis 2002.

Même son de cloche du côté de Frédérick Lessard, aussi de Jonquière. « C'était une première expérience pour moi et disons que ça donne la piqûre. Pas de doute, l'an prochain, je tente ma chance pour la descente individuelle », dit-il.

Le trio composé de Vanessa Dejean, Isabelle Nolet et Karine Renaud est venu compléter le podium de la descente à relais. Les 12 équipes inscrites ont toutes terminé l'épreuve dans les temps réglementaires. ❑

>> LA DESCENTE EN ÉQUIPE

Pour l'épreuve en équipe, les trois ou quatre nageurs d'une même formation se relaient sans cesse pendant les 42 kilomètres de la descente. Un nageur doit toujours être à l'eau pendant que ses coéquipiers l'accompagnent sur le bateau. Les relais devaient s'effectuer à tous les 5 à 10 minutes.

Compétition individuelle

Paul Blais-Morisset s'impose

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Deux semaines après avoir traversé le Lac Saint-Jean, Paul Blais-Morisset a une fois plus fait parler son talent, hier. À sa première Descente du Saguenay en solitaire, le nageur de 19 ans n'a fait preuve d'aucun complexe, signant une victoire étincelante en 5 heures, 30 minutes et 56 secondes.

L'athlète de Québec, qui portait les couleurs de l'Université Laval, a maintenu un rythme effarant pendant toute la descente. À un tel point qu'il a fallu attendre les derniers kilomètres de la course avant qu'il ne soit finalement rattrapé par l'équipe de Pierre Lavoie, partie seulement 15 minutes après lui.

« Mon objectif initial était un temps de 5 heures et 15 minutes, mais le vent dans la baie, à la fin, m'a considérablement ralenti », indique celui qui a pris le 10e rang de la Traversée internationale du lac Saint-Jean, il y a 15 jours.

Appelé à comparer les deux événements, Blais-Morisset hésite à dire lequel est le plus difficile. « La Descente du Saguenay, c'est vraiment un autre défi. C'est plus de préparation et surtout plus de stratégie », estime-t-il.

Quelques brasses derrière lui, Heidi Levasseur, de Trois-Rivières, livrait elle aussi une solide performance. La jeune nageuse a mérité le titre de championne féminine grâce à un temps de 5 heures et 35 minutes.

« Il y a deux semaines, j'ai dû abandonner en raison de l'hypothermie, lors de la Traversée. J'espérais donc me reprendre ici. J'ai réussi mon défi et je suis plutôt fière de moi », souligne-t-elle.

Myriam Descauteaux-Simard, Jean-Luc Fortin-Dionne et Ronnica Cristie, du Club Béluga de La Baie, ont suivi dans l'ordre au fil d'arrivée. À 55 ans, Michel Dufour a fait preuve d'une belle détermination à sa huitième Descente du Saguenay. Le nageur atteint de poliomyélite a complété son parcours en 7 heures et 18 minutes. ❑

Deux semaines après avoir été forcée à l'abandon lors de la Traversée internationale du lac Saint-Jean, Heidi Levasseur s'est reprise de brillante façon, raflant la première position en solo chez les femmes.

(Photo Rocket Lavoie)

Paul Blais-Morisset n'a jamais été ennuyé dans sa descente de 5 heures et 30 minutes.

(Photo Rocket Lavoie)

Dernière journée

Nous payons les 2 taxes

sur toute la marchandise sans exception

539,95
Nous payons les 2 taxes

Cuisinière Amana (459675)
- Four à commandes électroniques assure une température du four constante
- Four autonettoyant

699,95
Nous payons les 2 taxes

Réfrigérateur 18,2 pi cu (448022)
- Tablettes en verre réglables
- Bac à viande transparent
- 2 bacs à légumes à humidité contrôlée transparents
- Porte réversible

Cuisinière GE 30 pouces (468450)
- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Éléments apparents
- Four autonettoyant
- Grand hublot
- Horloge électronique

699,95
Nous payons les 2 taxes

629,95
Nous payons les 2 taxes

Réfrigérateur 17 pi cu (372296)
- 2 tablettes de verre
- Tiroir à viande
- Bacs à fruits et à légumes transparents

599,95
Nous payons les 2 taxes

599,95
Nous payons les 2 taxes

Frigidaire

Réfrigérateur 18 pi cu (444837)
- 2 tablettes de verre
- Tiroir à viande transparent
- Bacs à fruits et à légumes transparents

Cuisinière GE, 30 po (468452)
- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant de très grande capacité
- Grand hublot
- Fini acier inoxydable

899,95
Nous payons les 2 taxes

999,95
Nous payons les 2 taxes

Réfrigérateur 20,2 pi cu (450638)
- Bacs à fruits et à légumes
- Bac à viande
- Tablette de verre
- Congélateur au bas
- Fini acier inoxydable

899,95
Nous payons les 2 taxes

MAYTAG

Réfrigérateur 19 pi cu de Maytag (349264)
- Balconnets de porte amovibles
- Portes arrondies
- Panier métallique sur glissières
- Congélateur au bas

Frigidaire

Cuisinière 30 pouces (463398)
- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant
- Horloge électronique

Magasinez en ligne: www.tanguay.ca

TANGUAY

Livraison à la grandeur du Québec*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

780496

SUR TOUTE LA MARCHANDISE SANS EXCEPTION, nous payons L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES de vente (TPS et TVQ). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. *Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.